

## Sociedade para o Ensino do Cristianismo

# A PEDAGOGIA VITORINA

<http://www.cristianismo.org.br>

*This is a MBS Library best viewed by Micro Book Studio.  
You may download it at*

<http://www.microbookstudio.com>

- [HUGO DE S.  
VITOR:  
OPÚSCULO  
SOBRE O MODO  
DE APRENDER E  
DE MEDITAR](#)
  
- [HUGO DE S.  
VITOR:  
PRINCÍPIOS  
FUNDAMENTAIS  
DE PEDAGOGIA](#)
  
- [HUGO DE S.  
VITOR: O ESTUDO  
DAS SAGRADAS  
ESCRITURAS](#)
  
- [COMENTÁRIO AO  
MODO DE  
APRENDER: OS  
PRESSUPOSTOS  
DO  
APRENDIZADO](#)

**Hugo de S. Vitor**

## **OPÚSCULO SOBRE O MODO DE APRENDER E DE MEDITAR**

### **Índice Geral**

**A humildade é necessária ao que deseja aprender.**

**Três coisas necessárias ao estudante.**

**Prime pelo engenho e pela memória.**

**A leitura e a meditação.**

**A meditação.**

**Três gêneros de meditação.**

**Do confiar à memória aquilo que aprendemos.**

**As três visões da alma racional. Diferença entre meditação e contemplação.**

**Dois gêneros de contemplação.**

**Três partes da exposição.**

**Os três gêneros de vaidades.**

**As obrigações da eloquência**

■ *Índice Anterior*

Hugo de S. Vitor

## PRINCÍPIOS FUNDAMENTAIS DE PEDAGOGIA

### Índice Geral

- INTRODUÇÃO GERAL
- ENSAIO SOBRE A FUNDAÇÃO DA ESCOLA DE SÃO VÍTOR DE PARIS
- OPÚSCULO SOBRE O MODO DE APRENDER E DE MEDITAR
- OPÚSCULO SOBRE A ARTE DE DE MEDITAR
- TRATADO DOS TRÊS DIAS

---

■ *Índice Anterior*

Hugo de S. Vitor

## O ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS

### Índice Geral

- INTRODUÇÃO GERAL
- ANOTAÇÕES PRÉVIAS AO ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS
- O ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS
- COMENTÁRIO HISTÓRICO ALEGÓRICO À PROFECIA DE JOEL.
- COMENTÁRIO TROPOLÓGICO À SEGUNDA PARTE DA PROFECIA DE JOEL.

---

■ *Índice Anterior*

## Comentário ao Modo de Aprender

### OS PRESSUPOSTOS DO APRENDIZADO

#### Índice Geral

- [1. Situação histórica de Hugo de São Vitor.](#)
- [2. Características da obra teológica de Hugo de S. Vitor.](#)
- [3. Opúsculos de Hugo de São Vitor.](#)
- [4. Alguns temas centrais do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.](#)
- [5. Os vitorinos enquanto escola de espiritualidade.](#)
- [6. O significado das diversas escolas de espiritualidade.](#)
- [7. Comparação com a escalada de uma montanha.](#)
- [8. A contemplação descritível de várias formas.](#)
- [9. Legitimidade de uma espiritualidade.](#)
- [10. Uma primeira explicação sobre a natureza da contemplação.](#)
- [11. Exemplo da Regra de São Bento.](#)
- [12. Exemplo da Encíclica Mediator Dei.](#)
- [13. Exemplo de Santa Clara e São Bernardo diante da natureza.](#)

**14. Exemplo de Hugo de S. Vitor diante da natureza.**

**15. Comparação entre as diversas formas de espiritualidade.**

**16. Motivação para uma determinada forma de ascese.**

**17. Três características da escola vitorina de espiritualidade.**

**18. Primeira característica.**

**19. Segunda característica.**

**20. Terceira característica.**

**21. Uma dificuldade a respeito do título do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.**

**22. Natureza do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.**

**23. O princípio e o fim do aprendizado.**

**24. Relação entre fé e humildade.**

**25. Importância prática dos princípios expostos.**

**26. Natureza da humildade.**

**27. Observação sobre a incoerência do agir humano.**

**28. Os sinais pelos quais se manifesta a humildade.**

**29. A humildade como virtude cosmológica.**

**30. Os três sinais da humildade e suas outras possíveis manifestações.**

**31. Necessidade da simultaneidade das manifestações da humildade.**

**32. Relação entre humildade e contemplação. Necessidade da humildade e do respeito ao semelhante para a contemplação.**

**33. Dificuldades dos homens para entenderem o respeito devido ao semelhante.**

**34. A importância do respeito incondicional devido ao semelhante.**

**35. Contemplação e realidade.**

**36. Relações adicionais entre pensamento, meditação e contemplação.**

**37. A contemplação nas Sagradas Escrituras.**

**38. Consciência e virtude.**

**39. Relação entre humildade e contemplação, sob o aspecto da abrangência da multiplicidade.**

**40. A Evangelização.**

**41. A humildade, considerada em si e nas Escrituras.**

**42. As manifestações da humildade segundo a doutrina contida nas Sagradas Escrituras.**

**43. A dificuldade da prática da humildade.**

---

▪ ***Índice Anterior***





## Hugo de São Vitor

# OPÚSCULO SOBRE O MODO DE APRENDER E DE MEDITAR

*A humildade é necessária ao que deseja aprender.*

A humildade é o princípio do aprendizado, e sobre ela, muita coisa tendo sido escrita, as três seguintes, de modo principal, dizem respeito ao estudante.

A primeira é que não tenha como vil nenhuma ciência e nenhuma escritura.

A segunda é que não se envergonhe de aprender de ninguém.

A terceira é que, quando tiver alcançado a ciência, não despreze aos demais.

Muitos se enganaram por quererem parecer sábios antes do tempo, pois com isto envergonharam-se de aprender dos demais o que ignoravam. Tu, porém meu filho, aprende de todos de boa vontade aquilo que desconheces. Serás mais sábio do que todos, se quiseres aprender de todos. Nenhuma ciência, portanto, tenhas como vil, porque toda ciência é boa. Nenhuma Escritura, ou pelo menos, nenhuma Lei desprezes, se estiver à disposição. Se nada lucrases, também nada terás perdido. Diz, de fato, o Apóstolo:

*"Omnia  
legentes,  
quae  
bona  
sunt  
tenentes".*

I  
Tess.  
5

O bom estudante deve ser humilde e manso, inteiramente alheio aos cuidados do mundo e às tentações dos prazeres, e solícito em aprender de boa vontade de todos. Nunca presuma de sua ciência; não queira parecer douto, mas sê-lo; busque os ditos dos sábios, e procure ardentemente ter sempre os seus vultos diante dos olhos da mente, como um espelho.

---

▪ Índice

▪ Posterior



## ***Três coisas necessárias ao estudante.***

**Três coisas são necessárias ao estudante: a natureza, o exercício e a disciplina.**

**Na natureza, que facilmente perceba o que foi ouvido e firmemente retenha o percebido.**

**No exercício, que cultive o senso natural pelo trabalho e diligência.**

**Na disciplina, que vivendo louvavelmente, componha os costumes com a ciência.**

---

▪ *Autoritas*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***Prime pelo engenho e pela memória.***

Os que se dedicam ao estudo devem primar simultâneamente pelo engenho e pela memória, ambos os quais em todo estudo estão de tal modo unidos entre si que, faltando um, o outro não poderá conduzir ninguém à perfeição, assim como de nada aproveitam os lucros onde faltam os vigilantes, e em vão se fortificam os tesouros quando não se tem o que neles guardar.

O engenho é um certo vigor naturalmente existente na alma, importante em si mesmo.

A memória é a firmíssima percepção das coisas, das palavras, das sentenças e dos significados por parte da alma ou da mente.

O que o engenho encontra, a memória custodia.

O engenho provém da natureza, é auxiliado pelo uso, é embotado pelo trabalho imoderado e aguçado pelo exercício moderado.

A memória é principalmente ajudada e fortificada pelo exercício de reter e de meditar assiduamente.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***A leitura e a meditação.***

**Duas coisas há que exercitam o engenho: a leitura e a meditação.**

**Na leitura, mediante regras e preceitos, somos instruídos pelas coisas que estão escritas. A leitura é também uma investigação do sentido por uma alma disciplinada.**

**Há três gêneros de leitura: a do docente, a do discípulo e a do que examina por si mesmo. Dizemos, de fato: "Leio o livro para o discípulo", "leio o livro pelo mestre", ou simplesmente "leio o livro".**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***A meditação.***

**A meditação é uma cogitação frequente com conselho, que investiga prudentemente a causa e a origem, o modo e a utilidade de cada coisa.**

**A meditação toma o seu princípio da leitura, todavia não se realiza por nenhuma das regras ou dos preceitos da leitura. Na meditação, de fato, nos deleitamos discorrendo como que por um espaço aberto, no qual dirigimos a vista para a verdade a ser contemplada, admirando ora esta, ora aquelas causas das coisas, ora também penetrando no que nelas há de profundo, nada deixando de duvidoso ou de obscuro.**

**O princípio da doutrina, portanto, está na leitura; a sua consumação, na meditação.**

**Quem aprender a amá-la com familiaridade e a ela se dedicar frequentemente tornará a vida imensamente agradável e terá na tribulação a maior das consolações. A meditação é o que mais do que todas as coisas segrega a alma do estrépito dos atos terrenos; pela doçura de sua tranquilidade já nesta vida nos oferece de algum modo um gosto antecipado da eterna; fazendo-nos buscar e entender, pelas coisas que foram feitas, àquele que as fez, ensina a alma pela ciência e a aprofunda na alegria, fazendo com que nela encontre o maior dos deleites.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***Três gêneros de meditação.***

**Três são os gêneros de meditação. O primeiro consiste no exame dos costumes, o segundo na indagação dos mandamentos, o terceiro na investigação das obras divinas.**

**Nos costumes a meditação examina os vícios e as virtudes. Nos mandamentos divinos, os que preceituam, os que prometem, os que ameaçam.**

**Nas obras de Deus, as em que Ele cria pela potência, as em que modera pela sabedoria, as em que coopera pela graça, as quais todas tanto mais alguém conhecerá o quanto sejam dignas de admiração quanto mais atentamente tiver se habituado em meditar as maravilhas de Deus.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



***Do confiar à memória aquilo que aprendemos.***

**A memória custodia, recolhendo-as, as coisas que o engenho investiga e encontra.**

**Importa que as coisas que dividimos ao aprender as recolhamos confiando-as à memória: recolher é reduzir a uma certa breve e suscinta suma as coisas das quais mais extensamente se escreveu ou se disputou, o que foi chamado pelos antigos de epílogo, isto é, uma breve recapitulação do que foi dito.**

**A memória do homem se regozija na brevidade, e se se divide em muitas coisas, torna-se menor em cada uma delas.**

**Devemos, portanto, em todo estudo ou doutrina recolher algo certo e breve, que guardemos na arca da memória, de onde posteriormente, sendo necessário, as possamos retirar. Será também necessário revolvê-las frequentemente chamando-as, para que não envelheçam pela longa interrupção, do ventre da memória ao paladar.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## ***As três visões da alma racional. Diferença entre meditação e contemplação.***

**Três são as visões da alma racional: o pensamento, a meditação e a contemplação.**

**O pensamento ocorre quando a mente é tocada transitoriamente pela noção das coisas, quando a própria coisa se apresenta subitamente à alma pela sua imagem, seja entrando pelo sentido, seja surgindo da memória.**

**A meditação é um assíduo e sagaz reconduzir do pensamento em que nos esforçamos por explicar algo obscuro ou procuramos penetrar no que é oculto.**

**A contemplação é uma visão livre e perspicaz da alma de coisas amplamente esparsas.**

**Entre a meditação e a contemplação o que parece ser relevante é que a meditação é sempre das coisas ocultas à nossa inteligência; a contemplação, porém é de coisas que segundo a sua natureza ou segundo a nossa capacidade são manifestas; e que a meditação sempre se ocupa em buscar alguma coisa única, enquanto que a contemplação se estende à compreensão de muitas ou também de todas as coisas.**

**A meditação é, portanto, um certo vagar curioso da mente, um investigar sagaz do obscuro, um desatar do que é intrincado. A contemplação é aquela vivacidade da inteligência que, possuindo todas as coisas, as abarca em uma visão plenamente manifesta, e isto de tal maneira que aquilo que a meditação busca, a contemplação possui.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***Dois gêneros de contemplação.***

Há, porém, dois gêneros de contemplação. Um deles, que é o primeiro e que pertence aos principiantes, consiste na consideração das criaturas. O outro, que é o último e que pertence aos perfeitos, consiste na contemplação do Criador.

No livro dos Provérbios, Salomão principiou como que meditando; no Eclesiastes elevou-se ao primeiro grau da contemplação; finalmente, no Cântico dos Cânticos transportou-se ao supremo.

Para que, portanto, possamos distinguir estas três coisas pelos seus próprios nomes, diremos que a primeira é meditação; a segunda, especulação; a terceira, contemplação.

Na meditação a perturbação das paixões carnis, surgindo importunamente, obscurece a mente inflamada por uma piedosa devoção; na especulação a novidade da insólita visão a levanta à admiração; na contemplação o gosto de uma extraordinária doçura a transforma toda em alegria e contentamento.

Portanto, na meditação temos solicitude; na especulação, admiração; na contemplação, doçura.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### ***Três partes da exposição.***

A exposição contém três partes: a letra, o sentido e a sentença. A letra é a correta ordenação das palavras, a qual também chamamos de construção. O sentido é um delineamento simples e adequado que a letra tem diante de si como um primeiro semblante. A sentença é uma mais profunda inteligência, a qual não pode ser encontrada senão pela exposição ou interpretação. Para que uma exposição se torne perfeita requerem-se, nesta ordem, primeiro a letra, depois o sentido e posteriormente a sentença.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***Os três gêneros de vaidades.***

**Três são os gêneros de vaidades. O primeiro é a vaidade da mutabilidade, que está em todas as coisas caducas por sua condição. O segundo é a vaidade da curiosidade ou da cobiça, que está na mente dos homens pelo amor desordenado das coisas transitórias e vãs. O terceiro é a vaidade da mortalidade, que está nos corpos humanos pela penalidade.**

- 
- ***Anterior***
  - ***Índice***
  - ***Posterior***



## ***As obrigações da eloqüência***

**Disse Agostinho, famoso por sua eloqüência, e o disse com verdade, que o homem eloqüente deve aprender a falar de tal modo que ensine, que deleite e que submeta. A isto acrescentou que o ensinar pertence à necessidade, o deleitar à suavidade e o submeter à vitória.**

**Destas três coisas, a que foi colocada em primeiro lugar, isto é, a necessidade de ensinar, é constituída pelas coisas que dizemos, as outras duas pelo modo como as dizemos.**

**Quem, portanto, se esforça no falar em persuadir o que é bom, não despreze nenhuma destas coisas: ensine, deleite e submeta, orando e agindo para que seja ouvido inteligentemente, de boa vontade e obedientemente. Se assim o fizer, ainda que o assentimento do ouvinte não o siga, se o fizer apropriada e convenientemente, não sem mérito poderá ser dito eloqüente.**

**O mesmo Agostinho parece ter querido que ao ensino, ao deleite e à submissão também pertençam outras três coisas, ao dizer, de modo semelhante:**

***"Será  
eloqüente  
aquele que  
puder  
dizer o  
pequeno  
com  
humildade,  
o  
moderado  
com  
moderação,  
o grande  
com  
elevação".***

**Quem deseja conhecer e ensinar aprenda, portanto, quanto há para se ensinar e adquira a faculdade de dizê-las como convém a um homem de Igreja. Quem, na verdade, querendo ensinar, às vezes não é entendido, não julgue ainda ter dito o que deseja àquele a quem quer ensinar, porque, mesmo que tenha dito o que ele próprio entendeu, ainda não foi considerado como tendo-o dito àquele por quem não foi entendido. Se, porém, foi entendido, de qualquer modo que o tenha dito, o disse.**

**Deve, portanto, o doutor das divinas Escrituras ser defensor da reta fé, debelador do erro, e ensinar o bem; e neste trabalho de pregação conciliar os adversos, levantar os indolentes, declarar aos ignorantes o que devem agir e o que devem esperar. Onde tiver encontrado, ou ele próprio os tiver feito, homens benévolos, atentos e dóceis, há de completar o restante conforme a causa o exija. Se os que ouvem devem ser ensinados, seja-o feito por meio de narração; se, todavia, necessitar que aquilo de que trata seja claramente conhecido, para que as coisas que são duvidosas se tornem certas, raciocine através dos documentos utilizados.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

# INTRODUÇÃO GERAL

## Índice

[1. Princípios fundamentais de pedagogia.](#)

[2. Influência da escola de São Vítor.](#)

[3. Obras pedagógicas de Hugo de São Vítor.](#)

[4. Uma pedagogia centrada no aluno.](#)

[5. Um princípio básico da educação vitorina.](#)

[6. A presente tradução.](#)

[7. Referências](#)

---

▪ [Índice Anterior](#)

# ENSAIO SOBRE A FUNDAÇÃO DA ESCOLA DE SÃO VÍTOR DE PARIS

## Índice

- [1. O Ensino em Paris no século XII.](#)
- [2. Primeiras origens de São Vítor.](#)
- [3. Primeiros anos de Guilherme de Champeaux.](#)
- [4. Origem da escola de São Vítor.](#)
- [5. Guilherme é elevado a bispo. Morte de Guilherme.](#)
- [6. Guílduíno abade de São Vítor.](#)
- [7. O governo dos cônegos de São Vítor.](#)
- [8. A biblioteca.](#)
- [9. A Escola de São Vítor.](#)
- [10. Nascimento e juventude de Hugo de São Vítor.](#)
- [11. Hugo professor em São Vítor. Sua morte.](#)
- [12. Doutrina de Hugo de São Vítor.](#)
- [13. Método pedagógico de Hugo.](#)
- [14. Os estudos no XIIº Século.](#)
- [15. Obras de Hugo de São Vítor.](#)



## 16. Conclusão.

## 17. Referências.

- 
- *Índice Anterior*

**Hugo de S. Vitor**

**OPÚSCULO SOBRE O MODO DE APRENDER E DE  
MEDITAR**

**Índice**

**A humildade é necessária ao que deseja aprender.**

**Três coisas necessárias ao estudante.**

**Prime pelo engenho e pela memória.**

**A leitura e a meditação.**

**A meditação.**

**Três gêneros de meditação.**

**Do confiar à memória aquilo que aprendemos.**

**As três visões da alma racional. Diferença entre  
meditação e contemplação.**

**Dois gêneros de contemplação.**

**Três partes da exposição.**

**Os três gêneros de vaidades.**

**As obrigações da eloquência.**

■ *Índice Anterior*

Hugo de S. Vitor

OPÚSCULO SOBRE A ARTE DE  
DE MEDITAR

Índice

I. OS TRÊS GÊNEROS DE MEDITAÇÃO

II. A MEDITAÇÃO DAS CRIATURAS

III. A MEDITAÇÃO DAS ESCRITURAS

TRÊS CONSIDERAÇÕES A SEREM FEITAS NA  
MEDITAÇÃO SOBRE AS ESCRITURAS.

IV. A MEDITAÇÃO SOBRE OS COSTUMES.

OS AFETOS.

OS PENSAMENTOS.

AS OBRAS.

V. OUTROS REQUISITOS DA MEDITAÇÃO SOBRE  
OS COSTUMES.

A ORIGEM E A TENDÊNCIA DE TODOS OS  
MOVIMENTOS DO CORAÇÃO.

O DISCERNIMENTO ENTRE O BEM E O MAL, E  
DOS BENS ENTRE SI.

O FIM E A DIREÇÃO DE TODOS OS TRABALHOS.

O DISCERNIMENTO DOS GRAUS DAS OBRIGAÇÕES.

O EVITAR A AFLIÇÃO E A OCUPAÇÃO.

O JULGAMENTO DA FORMA CORRETA DE VIVER.

---

▪ *Índice Anterior*

Hugo de S. Vitor

## TRATADO DOS TRÊS DIAS

### *I. Introdução, extraída dos livros do Didascalicon.*

1. A Sabedoria.

2. A Filosofia.

3. Diversas definições de filosofia.

4. A restauração da semelhança divina no homem.

5. Nem todos chegam ao conhecimento.

6. Três obstáculos iniciais para o estudante.

7. Procurar a verdade antes que o fraseado.

8. Que o estudo não seja uma aflição.

9. Como o estudo pode tornar-se uma aflição.

10. A diferença entre principiantes e eruditos.

11. Os quatro degraus para a perfeição futura.

12. Ainda os cinco degraus.

13. Como às vezes é necessário descer os degraus.

14. Interpõe uma oração.

## ***II. Inicia-se o Tratado dos Três Dias. A Contemplação do Verbo de Deus***

**1. O Verbo manifestado pela contemplação das coisas visíveis.**

**2. As coisas invisíveis de Deus.**

**3. Atributos da criatura que manifestam as coisas invisíveis de Deus.**

**4. Como se nos manifesta a imensidade das criaturas.**

**5. Como se nos manifesta a beleza das criaturas.**

**6. Como se manifesta a utilidade das criaturas.**

**7. Expõe o que irá passar a explicar.**

## ***III. A Imensidade das Criaturas.***

**1. A multidão das criaturas.**

**2. A magnitude das criaturas.**

## ***IV. A Beleza das Criaturas.***

**1. Introdução.**

**2. Anuncia a ordem do que irá expor.**

## ***V. A Beleza de Posição.***

**1. A divisão da posição: composição e disposição.**

**2. A divisão da composição: aptidão e firmeza.**

**3. A aptidão.**

**4. A firmeza.**

**5. Passa a considerar a disposição.**

**6. A disposição dos lugares.**

**7. A disposição dos tempos.**

**8. A disposição das coisas pelas suas partes.**

## ***VI. A Beleza do Movimento.***

**1. A divisão do movimento.**

**2. O movimento local.**

**3. O movimento natural.**

**4. O movimento animal.**

**5. O movimento racional.**

## ***VII. A Beleza da Espécie.***



**1. A divisão da espécie: figuras e cores.**

**2. A divisão das figuras.**

**3. A beleza das figuras grandes.**

**4. A beleza das figuras pequenas.**

**5. A beleza das figuras raras.**

**6. Figuras admiráveis apenas pela beleza.**

**7. A beleza das figuras monstruosas e ridículas.**

**8. A beleza de uma só figura em muitas.**

**9. A beleza de muitas figuras em um só.**

**10. A beleza das cores.**

## ***VIII. A Beleza da Qualidade.***

**1. A variedade das qualidades da natureza.**

## ***IX. A Utilidade das Criaturas.***

**1. A divisão da utilidade.**

**2. A utilidade necessária.**

**3. A utilidade cômoda.**

**4. A utilidade cônica.**

**5. Utilidade agradável.**

**6. Comentários sobre a existência da utilidade agradável.**

## ***X. Conclusão da contemplação das coisas visíveis.***

**1. Simultaneidade da imensidade, beleza e utilidade nas obras de Deus.**

**2. Anuncia a contemplação das coisas invisíveis.**

## ***XI. A consideração das coisas invisíveis.***

**1. A primeira a ser considerada é a sabedoria.**

**2. A sabedoria se revela principalmente pelo movimento racional.**

## ***XII. A Existência de Deus.***

**1. O movimento racional demonstra a existência de Deus.**

**2. Os demais movimentos também comprovam a existência de Deus.**

**3. O movimento animal.**

**4. O movimento natural.**

**5. O movimento local.**

**6. Conclusão.**

### ***XIII. A Unidade de Deus.***

**1. A natureza e a unidade de Deus.**

**2. Em que sentido Deus é uno.**

**3. A verdadeira unidade inclui também a invariabilidade.**

**4. Os modos da mutabilidade.**

**5. A mutabilidade pelo lugar.**

**6. A mutabilidade pela forma.**

**7. A mutabilidade pelo tempo.**

**8. Deus é imutável local e formalmente.**

**9. Em Deus não há mutação local.**

**10. Em Deus não há mutação formal.**

**11. Na natureza divina não pode haver mutação por aumento ou diminuição.**

**12. Na natureza divina não há alteração.**

**13. A alteração do espírito pelo afeto.**

**14. A alteração do espírito pelo conhecimento.**

**15. Conclusão.**

#### ***XIV. A Trindade de Deus.***

**1. Introdução.**

**2. A mente, a inteligência e o amor.**

**3. A Santíssima Trindade.**

**4. O amor do Pai pela sabedoria.**

**5. Investiga sobre o amor que existe na Santíssima Trindade.**

**6. Na Santíssima Trindade todo amor é mútuo.**

**7. Que os homens ouçam a exortação do Pai.**

**8. Conclusão.**

#### ***XV. Os três dias da luz invisível***

**1. Os dias do temor, da verdade e do amor.**

**2. Os três dias na história da salvação.**

**3. Os três dias na morte e ressurreição de Cristo.**

---

▪ *Índice Anterior*

# INTRODUÇÃO GERAL

## Índice

- [1. A Época de Hugo de São Vítor.](#)
- [2. Notas biográficas sobre Hugo de São Vitor.](#)
- [3. Caráter Pedagógico da obra de Hugo de S. Vitor.](#)
- [4. O Estudo das Sagradas Escrituras na pedagogia vitorina.](#)
- [5. Os sentidos das Sagradas Escrituras.](#)
- [6. Uma Interpretação Alegórica no Novo Testamento.](#)
- [7. Uma Interpretação Alegórica no Velho Testamento.](#)
- [8. O Estudo das Sagradas Escrituras, segundo Hugo de S. Vitor.](#)
- [9. A Alegoria e a Tropologia nas Sagradas Escrituras.](#)
- [10. A presente tradução.](#)
- [11. O Profeta Joel e seu Livro.](#)

---

▪ [Índice Anterior](#)

# ANOTAÇÕES PRÉVIAS AO ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS

## Índice

1. Distintividade das Escrituras a serem consideradas Sagradas.

2. Os três sentidos das Sagradas Escrituras.

3. Nem tudo o que se encontra nas Sagradas Escrituras é passível de tríplice interpretação histórica, alegórica e moral.

4. Necessidade da interpretação literal ou histórica.

5. Frutos que se devem esperar da leitura das Sagradas Escrituras.

6. Referências.

---

▪ *Índice Anterior*

# O ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS

## Índice

**1. Introdução.**

**2. Quais são as Sagradas Escrituras.**

**3. Definem-se as Sagradas Escrituras.**

**4. Divisão das Sagradas Escrituras em dois Testamentos, cada um dividido em três ordens.**

**5. Elenco dos Livros das três ordens do Velho Testamento.**

**6. Elenco dos livros das três ordens do Novo Testamento.**

**7. Conveniência entre as ordens do Velho e do Novo Testamento.**

**8. O tríplice entendimento das Sagradas Escrituras.**

**9. Nas Sagradas Escrituras também as coisas significam.**

**10. Frutos do Estudo das Sagradas Escrituras.**

**11. As Sagradas Escrituras e a formação das virtudes.**

**12. Que o estudo não seja uma aflição.**

**13. Como o estudo pode tornar-se uma aflição.**



**14. Três gêneros de estudantes das Sagradas Escrituras.**

**15. O estudo alegórico das Escrituras.**

**16. Conclusão.**

**17. Referências.**

---

▪ ***Índice Anterior***



## OS PRESSUPOSTOS DO APRENDIZADO

### Comentário ao Opúsculo de Hugo de São Vitor Sobre o Modo de Aprender

#### 1. *Situação histórica de Hugo de São Vitor.*

Hugo de São Vitor nasceu provavelmente no ano 1096 na região da Saxônia, território que na época fazia parte do Sacro Império Romano Germânico. Ainda jovem, ouvindo falar, através de um tio bispo, a respeito da boa fama de um mosteiro recém fundado junto a uma antiga capelinha dedicada ao mártir São Vitor nos arredores de Paris, abandonou sua terra natal e pediu para ser admitido entre os clérigos de que tão boas referências lhe haviam chegado. O mosteiro de São Vitor de Paris, fundado há tão pouco tempo, iria ser o berço de uma congregação religiosa que se espalhou pela Europa, atravessou a Idade Média mas acabou por extinguir-se no início da época moderna. Os Cônegos Regulares de São Vitor, embora não existam mais, deixaram porém para os cristãos e os homens de todos os tempos, entre outros valores, o legado das obras de dois dos principais teólogos que houve na história da Igreja, Hugo de São Vitor e seu discípulo Ricardo de São Vitor, este último que continuou e completou com tanta fidelidade a obra iniciada por Hugo que os escritos de ambos estes homens formam, na realidade, um só conjunto, como se duas pessoas se tivessem unido e continuado por uma só alma.

---

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Características da obra teológica de Hugo de S. Vitor.**

**A obra teológica de Hugo de São Vitor se distingue de modo particular entre todas as outras que marcaram com uma forte presença a história da Igreja pelo fato de que seu autor foi chamado não apenas a lecionar Teologia, mas também a organizar a primeira escola desta disciplina em sua nascente congregação. Naquela época não existiam ainda na Igreja os seminários para a formação dos clérigos, que só surgiram com uma disciplina organizada através dos decretos do Concílio de Trento no século XVI. No tempo de Hugo de São Vitor não existiam ainda também as instituições a que hoje denominamos Universidades, da qual a primeira foi a Universidade de Paris que surgiria cerca de um século depois de Hugo de São Vitor, em grande parte como resultado do trabalho que ele próprio desenvolveu na escola anexa ao Mosteiro de São Vitor de Paris.**

**Devido ao fato de Hugo de São Vitor ter-se visto investido da obrigação de organizar esta escola de estudos teológicos, a primeira e principal de uma organização que surgia na Igreja com a devoção característica das obras que estão ainda em seus primórdios, uma parte de seus escritos acabaram sendo dedicados à Pedagogia da Teologia e da vida espiritual. Hugo de São Vitor se viu explicando aos alunos como se deveria estudar, aos professores como se deveria ensinar e à escola como se deveria organizar, não para obter algum diploma. que naquela época ainda de nada valiam, mas para, a partir de um sólido conhecimento das Sagradas Escrituras e das obras dos Santos Padres, empreenderem a busca da santidade. Muitas ou talvez mesmo quase todas as demais obras de Hugo de São Vitor que não tratam diretamente de Pedagogia, entendido este termo no sentido que acabamos de explicar, ademais, só podem ser verdadeiramente compreendidas quando inseridas dentro da perspectiva desta que foi uma das mais notáveis das pedagogias, talvez mesmo a Pedagogia por excelência. Efetivamente, a maioria destas obras foram sendo redigidas à medida em que Hugo, percebendo que não havia ainda, na Tradição Cristã, textos que pudessem preencher tais ou quais necessidades de seu modo de entender a Educação, as foi compondo e escrevendo ele próprio. Foi assim, por exemplo, que surgiu a primeira Summa Theologiae da história, ou o**

primeiro texto que tinha a estrutura e as características essenciais de uma Summa Theologiae do modo como viria a ser composta quase dois séculos mais tarde por Santo Tomás de Aquino. Àquela que foi a primeira Summa Theologiae da história, Hugo de São Vitor deu o nome de Os Mistérios da Fé Cristã, ou, no original latino, De Sacramentis Christianae Fidei. Porém, anos antes de escrevê-la, em uma outra obra, os seis livros do Didascalicon, obra dedicada apenas a questões de pedagogia, Hugo de São Vitor havia demonstrado a necessidade de se redigir um texto que tivesse as características que viriam a se encontrar em seu Os Mistérios da Fé Cristã e posteriormente na Summa Theologiae de Santo Tomás, e que pudesse ser utilizado como subsídio para uma das etapas de seu programa pedagógico.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 3. Opúsculos de Hugo de São Vitor.

Entre as obras de Hugo de São Vitor há uma série de opúsculos característicos de um ambiente de ensino de uma escola em processo de formação. São coleções de notas redigidas por Hugo de São Vitor sobre assuntos os mais diversos. Nestes opúsculos, embora seja freqüente que o pensamento do autor seja muito claro, que suas afirmações sejam mesmo de uma precisão lapidar, nota-se, entretanto, que ao mesmo tempo estas observações não se acham desenvolvidas para que se perceba de modo imediato todo o seu alcance e as suas implicações mais profundas ali inegavelmente contidas. São anotações para as quais Hugo não tinha tido tempo de dar-lhes a forma de livro. Ele tinha outros assuntos a ensinar ou com que ocupar-se e, antes que tivesse podido acabar o livro necessário para expor de modo explícito as reais implicações daqueles princípios, já teria que ter escrito outros mais urgentes. Para não deixar, porém, os alunos sem apontamento algum, redigia ou ditava estes pequenos opúsculos nos quais apontava apenas para algumas idéias principais. O Opúsculo sobre o Modo de Aprender, de que estamos tratando nestas notas, e o Opúsculo sobre os Frutos da Carne e do Espírito, que trata do papel central da humildade na vida das virtudes e de que faremos um uso especial mais adiante, são dois exemplos deste gênero de trabalho. Além destes Hugo nos deixou muitos outros. Pode-se citar, entre eles, um livro razoavelmente grande contado entre as suas obras, denominado de Miscelâneas, que não contém a totalidade de seus opúsculos, -não contém, por exemplo, estes dois que acabamos de citar-, mas no qual estão reunidos mais de novecentos títulos entre opúsculos menores, comentários, fragmentos de aulas ou mesmo pequenas observações sobre assuntos os mais diversos.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



#### **4. Alguns temas centrais do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.**

Uma das idéias fundamentais em torno da qual construiu-se a pedagogia vitorina está contida no Opúsculo sobre o Modo de Aprender. Nele Hugo afirma que há três operações básicas da alma racional, as quais constituem entre si uma hierarquia, e que, em conseqüência, se desenvolvem uma pressupondo a outra, o exercício da anterior constituindo-se em um aprendizado para o exercício da posterior. Estas três operações são as seguintes:

O pensamento,  
a meditação  
a contemplação.

A operação básica da alma racional, o pensamento, é definida por Hugo de S. Vitor como ocorrendo

*"quando a mente é tocada transitoriamente pela noção das coisas, ao se apresentar a própria coisa, pela sua imagem, subitamente à alma, seja entrando pelo sentido, seja surgindo na memória".*

Entre os ensinamentos de Hugo está a relação que existe entre o pensamento e a leitura ou o estudo. Na maioria das vezes em que Hugo se refere à leitura, ele está se referindo na realidade àquilo que hoje denominaríamos de "assistir uma aula" ou "estudar um livro". A importância do estudo, diz Hugo de S.

Vitor, está no fato de que ele é, na realidade, um modo de estimular a primeira operação da inteligência que é o pensamento. A afirmação pode parecer evidente, mas deixa de sê-lo quando consideramos, em primeiro lugar, que a maioria das pessoas que estudam hoje em dia não o fazem com esta finalidade, mas com a intenção de, através dele, adquirirem algum tipo de informação. Não estudam para estimular com isto o pensamento, e muito menos se dão conta pensam que estimular o pensamento pode ser uma via para o acesso a formas superiores de utilização da inteligência. Ademais, dizer, segundo Hugo de S. Vitor, que o estudo é um modo de estimular a primeira operação da inteligência é uma afirmação que carrega implicitamente uma outra segundo a qual, por outro lado, o estudo não é mais, pelo menos diretamente, o modo adequado de estimular as operações seguintes da inteligência, que são a meditação ou reflexão e a contemplação. Percebe-se, nesta concepção, que o estudo é considerado como algo importante, mas ao mesmo tempo limitado, porque ele não pode estimular as operações seguintes da inteligência, que são a meditação e a contemplação, a não ser indiretamente, na medida em que o estudo estimula o pensamento, que é o primeiro estágio pressuposto pelos demais. Isto significa que, na pedagogia vitorina, requer-se uma teoria do estudo em que o mestre saiba utilizar-se dele para produzir o pensamento, mas em que ao mesmo tempo compreenda também que existem outros processos mentais mais elevados que devem igualmente ser desenvolvidos e que podem vir a ser impedidos por uma concepção errônea por parte do mestre que não conseguisse compreender que estes não dependem mais diretamente apenas do estudo.

A segunda operação da inteligência, continua Hugo de São Vitor, é a meditação. Poderia-se, para traduzir a palavra utilizando a linguagem moderna, fazer-se uso também do termo reflexão. A meditação, ou reflexão profunda, é uma operação da inteligência que se baseia no pensamento e é

**"um  
assíduo e  
sagaz  
reconduzir  
do  
pensamento,  
esforçando-  
se para  
explicar  
algo  
obscuro, ou  
procurando  
penetrar no  
que nos é  
oculto".**

**Segundo as palavras de Hugo no Opúsculo sobre o Modo de Aprender,**

**"No estudo,  
mediante  
regras e  
preceitos,  
somos  
instruídos a  
partir das  
coisas que  
estão  
escritas. O  
estudo  
também é  
uma  
investigação  
do sentido por  
uma alma  
disciplinada.  
A reflexão  
toma, depois,  
por sua vez,  
seu princípio  
do estudo,**



***embora não  
se realize por  
nenhuma das  
regras ou  
preceitos do  
estudo. A  
reflexão é  
uma  
cogitação  
freqüente com  
conselho, que  
investiga  
prudentemente  
a causa e a  
origem, o  
modo e a  
utilidade de  
cada coisa".***

**Mas, acima da reflexão ou meditação, e baseando-se nela, existe ainda o que Hugo chama de contemplação. Ele explica o que é contemplação e no que difere da meditação do seguinte modo:**

***"A  
contemplação  
é uma visão  
livre e  
perspicaz da  
alma de  
coisas que  
existem entre  
si de modo  
amplamente  
disperso.***

***Entre a  
meditação e a  
contemplação  
o que parece  
ser relevante  
é que a***

**meditação é  
sempre de  
coisas  
ocultas à  
nossa  
inteligência; a  
contemplação,  
porém, é de  
coisas que,  
segundo a  
sua natureza,  
ou segundo a  
nossa  
capacidade,  
são  
manifestas; e  
que a  
meditação  
sempre se  
ocupa em  
buscar  
alguma coisa  
única,  
enquanto que  
a  
contemplação  
se estende à  
compreensão  
de muitas, ou  
também de  
todas as  
coisas.**

**A meditação  
é, portanto,  
um certo  
vagar curioso  
da mente, um  
investigar  
sagaz do  
obscuro, um  
desatar o que  
é intrincado.**

**A  
contemplação  
é aquela  
vivacidade da  
inteligência, a  
qual, já  
possuindo  
todas as  
coisas, as  
abarca em  
uma visão  
plenamente  
manifesta, e  
isto de tal  
maneira que  
aquilo que a  
meditação  
busca, a  
contemplação  
possui".**

**Estas passagens do Opúsculo sobre o Modo de Aprender nos mostram uma das mais fundamentais preocupações da pedagogia de Hugo de S. Vitor, a de levar o discípulo do pensamento à contemplação.**

**Vários outros temas são mencionados ou tratados no Opúsculo sobre o Modo de Aprender. Dentre eles merece uma referência especial nestas notas aquele que é precisamente o primeiro de todos. Hugo, efetivamente, inicia o texto deste opúsculo com alguns curtos parágrafos que tratam da humildade, aplicados à situação específica em que se encontra o aluno. Ele afirma primeiramente que**

**"A  
humildade é  
o princípio  
do  
aprendizado".**

Sobre a humildade, continua Hugo, escreveu-se já muita coisa. Neste opúsculo ele não nos quer lembrar de todas, mas apenas de alguns pontos que dizem respeito especificamente a um estudante. Entre as coisas para que então ele nos chama a atenção estão os seguintes três conselhos:

**Não ter  
como vil  
nenhuma  
ciência e  
nenhuma  
escritura.**

**Não se  
envergonhar  
de aprender  
de  
ninguém.**

**Quando  
tiver  
alcançado a  
ciência, não  
desprezar  
aos demais.**

O Opúsculo sobre o Modo de Aprender, não obstante o seu reduzido tamanho, abarca mais assuntos do que estes poucos que acabamos de mencionar. Quisemos iniciar estas notas reportando a estes em vez de a outros por se tratarem dos seus aspectos que mais serão comentados a seguir.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **5. Os vitorinos enquanto escola de espiritualidade.**

**Nós viemos aqui reunir-nos porque queremos aprender. Precisamente por este motivo estamos nos deparando com algo que nos foi deixado por escrito através de alguém que, apesar dos nove séculos de distância que nos separam, quis nos deixar um ensinamento sobre este assunto porque sabia de sua importância. Para entender, porém, o conteúdo do Opúsculo sobre o Modo de Aprender e a importância da mensagem que nele nos foi transmitida é preciso entender algo do contexto histórico dentro do qual se encontra Hugo de S. Vitor.**

**Podemos iniciar um melhor entendimento deste contexto se abirmos as primeiras páginas da obra de A. Royo Marín intitulada de Teologia da Perfeição Cristã. Aí encontraremos, logo em seu início, uma extensa bibliografia contendo praticamente todos os principais autores que houve ao longo da História da Igreja que trataram sobre algum tema de espiritualidade cristã. Estes autores não estão somente elencados em ordem cronológica, mas também agrupados por escolas ou correntes de espiritualidade. Desta extensa bibliografia pode-se extrair um quadro cronológico esquemático em que foram situados alguns nomes e datas importantes como pontos de referência na história da espiritualidade cristã.**

**Examinando este quadro, vemos que nos primeiros séculos da História da Igreja não houve propriamente correntes ou escolas de espiritualidade. Os autores estão divididos em dois grandes grupos aos quais denominamos de Padres Latinos e Padres Gregos, grupos que correspondem aos autores que viviam no Ocidente ou no Oriente do antigo Império Romano, cujas línguas em que costumavam escrever eram, respectivamente, o Latim e o Grego.**

**Dentre as obras mencionadas entre os primeiros padres Gregos e Latinos podemos destacar, pela profundidade e pela extensão, a de Santo Agostinho no Ocidente e a de São João Crisóstomo no Oriente. Santo Agostinho e São João Crisóstomo tiveram, no mundo latino e no mundo grego, papéis razoavelmente semelhantes.**

Entre as obras mencionadas entre as dos primeiros Santos Padres destacam-se também duas outras que desempenharam o papel de uma síntese do pensamento cristão não no que diz respeito a toda a Teologia, mas mais especificamente à vida espiritual. No Ocidente João Cassiano, um cristão que passou muitos anos de sua vida entre os monges da Palestina e dos desertos do Egito para depois dirigir-se à Gália, hoje sul da França, e fundar um mosteiro em Marselha, escreveu as Instituições dos Cenobitas e As 24 Conferências. No Oriente, São João Clímaco, monge no mosteiro de Santa Catarina aos pés do Monte Sinai, onde um milênio e meio antes Moisés havia recebido as tábuas dos 10 mandamentos, após passar muitos anos como eremita no alto deste mesmo monte, eleito abade e trazido de volta ao mosteiro, escreveu A Escada do Paraíso.

Por volta do ano 550, com base na experiência acumulada da tradição monástica iniciada com Santo Antão em torno do ano 300, e com especial referência a São Basílio e João Cassiano, São Bento redigiu uma regra monástica tão perfeita que aos poucos começaram a cessar em sua maior parte as iniciativas de se redigirem novas regras para adotar-se mais simplesmente aquela já escrita por São Bento. A Europa Ocidental tornou-se quase que inteiramente beneditina e surgiu a primeira das escolas de espiritualidade apontadas na obra de Royo Marin, a escola beneditina, inspirada nos princípios da Regra de São Bento.

Somente no apogeu da Idade Média iriam surgir novas escolas de espiritualidade revestidas de importância histórica. Uma das primeiras a surgirem é precisamente a dos vitorinos, entre cujos principais autores contam-se Hugo e Ricardo de São Vitor. Neste sentido, Hugo e Ricardo de São Vitor não são apenas dois autores importantes que trataram de temas ligados à espiritualidade cristã; mais do que isto, eles representam um modo especial com que este tema pode ser abordado.

Um século após o surgimento dos vitorinos, com o advento das ordens franciscana e dominicana, esta última à qual pertenceu Santo Tomás de Aquino, surgiram também aquelas a que R. Marin denomina de escolas franciscana e dominicana de espiritualidade.

Durante a Renascença os Jesuítas e os Carmelitas vieram dar a

**sua contribuição ao tema. Formando o que R. Marin chama de escolas, não apenas trataram do assunto, mas o abordaram como que segundo uma nova perspectiva. Entre os carmelitas dois dos principais autores que trataram da vida espiritual em todos os tempos, São João da Cruz e Santa Teresa de Ávila.**

**São Francisco de Sales, segundo Royo Marin, é, ele sozinho, uma inteira escola de espiritualidade, tal a novidade da perspectiva com que ele se debruçou sobre o assunto. Embora São Francisco de Sales se baseasse, em seus escritos, em toda a tradição cristã, pode-se perceber nele uma influência medular de Santa Teresa de Ávila. Não obstante o muito que ele deve a São Francisco de Assis e também a Santo Inácio de Loyola, na realidade a sua obra é a de alguém que essencialmente parece ter querido tornar verdadeiramente acessível às pessoas mais simples a tão profunda riqueza espiritual contida nos escritos de Santa Teresa de Ávila. Fê-lo porém de um modo tão impregnado com a sua própria experiência e seu vasto conhecimento que acabou por tornar-se, ele quase que sozinho, uma nova escola de espiritualidade.**

**Em meados do século 19 São João Bosco, ao ver-se obrigado pelas circunstâncias e pela sua vocação a iniciar uma congregação dedicada à educação da juventude, encantado pela simplicidade dos escritos e das orientações deixadas por São Francisco de Sales, quis que em seu instituto nascente a vida espiritual tivesse uma orientação salesiana. Embora São Francisco de Sales já houvesse morrido há cerca de dois séculos, S. João Bosco deu por este motivo à família espiritual que iniciava o nome de Congregação de São Francisco de Sales ou de Salesianos, como são até hoje mais conhecidos.**

**Neste interim, no século dezoito, Santo Afonso de Liguori, às voltas com a fundação de um instituto missionário que veio a chamar-se de Congregação do Santíssimo Redentor, cujos membros são também conhecidos como Redentoristas, não obstante sua dívida profunda com Santo Tomás de Aquino, em matéria de espiritualidade depende fundamentalmente das concepções básicas de Santa Teresa de Ávila. A escola salesiana e a redentorista são, assim, na realidade, em seus traços essenciais, derivações do legado de Santa Teresa de Ávila.**

Situado neste contexto, pode-se perceber que Hugo e Ricardo de São Vitor, como já mencionamos, não são apenas teólogos importantes, ainda que situados entre os mais importantes que houve na Igreja, mas também representam um modo especial de se considerar a vida espiritual. O pequeno comentário que Royo Marin tece a cada escola de espiritualidade à medida em que ela no-las vai apresentando é, em relação aos vitorinos, enquanto escola distinta, muito preciso e correto:

*"Herdeira  
do espírito  
de Santo  
Agostinho",*

diz Royo Marín,

*"a escola de São  
Vitor representa  
um termo médio  
entre a escola  
beneditina, de  
orientação  
predominantemente  
afetiva, e a  
dominicana, que  
nascerá em  
seguida, com  
tendência mais  
intelectualista".*

---

▪ *[Anterior](#)*

▪ *[Índice](#)*

▪ *[Posterior](#)*





## 6. O significado das diversas escolas de espiritualidade.

Antes de prosseguirmos no nosso assunto, será necessário explicar qual a razão para a existência destas e de outras escolas de espiritualidade. O nome de correntes ou escolas não são os termos ideais para expressar a realidade que se quer designar com eles. Infelizmente, porém, parece não haver outros. Não se tratam de correntes divergentes, nem de escolas que defendem princípios fundamentais opostos. Na verdade, os princípios fundamentais que todas elas supõem não apenas não são opostos como nem sequer são diversos. Todas elas partem, de fato, não apenas dos mesmos princípios fundamentais, como todas também concordam na mesma doutrina cristã e cada uma almeja alcançar os mesmos e idênticos objetivos que todas as demais.

As diversas linhas de espiritualidade podem ser consideradas como modos diversos de conduzir a vida humana, com o auxílio da graça, àquela realidade a que se chama de contemplação. Pode-se dizer que o objetivo de todas as escolas de espiritualidade, assim como o de todos os homens santos, foi o de alcançar a contemplação. E pode-se dizer também que a contemplação, em sua forma mais plena, não difere em sua natureza de uma escola para outra. A contemplação é não apenas um objetivo final comum para todas, como também é uma mesma, única e precisa realidade para qualquer uma destas escolas de espiritualidade. Cada um destes modos diversos de se dispor a vida espiritual difere dos demais apenas pelo modo como se realiza em cada um a aproximação gradual desta realidade a que chamamos de contemplação; uma vez, porém, alcançada esta realidade em toda a sua plenitude, cessam quaisquer aparentes diferenças entre os diversos modos como pôde ter-se iniciado a vida espiritual.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



## 7. Comparação com a escalada de uma montanha.

As diversas escolas de espiritualidade podem ser comparadas aos diversos modos como é possível escalar uma montanha.

Alguns sobem pelo flanco norte, outros pelo leste, outros pelo oeste, outros pelo sul, e outros ainda pelos meios destes. As características de cada flanco podem ser tão diversas que se tornará necessário utilizar recursos também diversos para a escalada. Alguém que teria uma aptidão especial, uma história, uma facilidade ou um motivo especial para subir por um lado, poderia não tê-lo para fazê-lo ou para fazê-lo com a mesma facilidade por outro lado e vice versa.

Existe ainda o problema de que os que sobem por flancos aparentemente opostos podem não se enxergarem quando estão ainda nos inícios da escalada; figurativamente, significa isto que um parece não ser capaz de entender o proceder do outro. Todos estão, porém, escalando a mesma montanha e, quando chegarem ao seu topo, acabarão por se encontrarem precisamente no mesmo local.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **8. A contemplação descritível de várias formas.**

**Do fato de se dizer que a plenitude da realidade a que se chama de contemplação é um objetivo comum para todas as escolas de vida espiritual, e que é uma mesma e idêntica realidade para todas, não se segue que todas elas expliquem o que seja a contemplação de uma mesma maneira. Isto ocorre porque aquilo a que se chama de contemplação, embora seja uma única e mesma realidade, possui uma tamanha riqueza de conteúdo que pode ser abordada segundo uma multiplicidade inesgotável de perspectivas e que, cada pessoa, ao longo de toda a história humana, que se aproximar desta realidade, ao tentar descrevê-la, sempre o fará de um modo novo e diverso do que o fizeram todos aqueles que se tinham anteriormente já aproximado dela, embora estejam todos descrevendo uma única e mesma realidade.**

**Nas aulas de que estas notas são uma pequena parte já se teve um exemplo deste fato. Inicialmente dissemos que a contemplação era a operação da inteligência cujo objeto era a sabedoria, a qual seria, por sua vez, a mais elevada forma de conhecimento possível ao homem. Depois, seguindo os comentários de Santo Tomás de Aquino a Aristóteles, procurou-se definir o que, segundo Aristóteles, seria mais precisamente aquilo a que se chama de sabedoria. Porém, o próprio Santo Tomás de Aquino, quando não está escrevendo seus comentários a Aristóteles, mas trata do assunto em seus livros de Teologia onde ele tem por isso mesmo uma liberdade maior de expressão, se utiliza de uma perspectiva mais ampla para explicar o que é a contemplação. Se nos referirmos ao conjunto dos autores situados ao longo de toda a tradição cristã, estes autores, acrescidos à obra de Santo Tomás de Aquino, oferecem uma perspectiva de horizontes extraordinariamente ainda mais amplos. Mas, por mais que se tenha falado sobre o assunto ao longo de todos os séculos, esta perspectiva se dilata ainda de um modo surpreendentemente novo à medida em que os que estudam o assunto, em vez de se limitarem apenas à leitura do que os sábios dizem a este respeito, eles próprios se aproximam da mesma pela prática das virtudes, do estudo e da própria contemplação. De fato, lemos no Apocalipse a seguinte promessa de Jesus:**

**"Ao  
vencedor  
darei um  
nome  
novo,  
o qual  
ninguém  
conhece,  
senão  
quem o  
recebe".**

Apoc .  
2 ,  
17

Ora, na interpretação de Ricardo de S. Vitor, este "nome novo, que ninguém conhece, senão quem o recebe", nada mais é do que o conhecimento divino (Comm. in Apoc.; PL 196, 724), que, de fato, por mais ampla que seja a perspectiva pela qual o conhecemos por meio de outros, se não o recebemos nós mesmos é como se ainda não o conhecêssemos, sendo este o motivo pelo qual, por mais que se tenha falado a respeito deste assunto, quando uma nova pessoa se acrescenta ao número dos que já falaram, parece, como de fato é, que novas coisas se estão falando que nunca antes haviam se falado.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 9. Legitimidade de uma espiritualidade.

Do que foi dito pode-se deduzir que não é qualquer regra ou modo de vida que pode legitimamente denominar-se de espiritualidade, ainda que aparentemente verse sobre assuntos relacionados com a vida do espírito. Uma espiritualidade somente pode ser julgada como autêntica se, de fato, ela conduz à contemplação. Todas elas surgiram da experiência de pessoas que haviam alcançado esta realidade e sabiam como ensinar aos outros o modo ou um modo de alcançá-la. Como todas, se legítimas, efetivamente conduzem a este mesmo fim, não se pode também dizer que uma seja melhor do que a outra. Ao contrário, dada a extrema dificuldade do comum dos homens em discernir corretamente sobre estes assuntos, deve-se considerar feliz aquele que, de alguma forma, tiver encontrado verdadeiramente qualquer uma delas. A grande dificuldade no discernimento sobre estes assuntos reside no próprio homem, imerso como está no pecado e encantado pelos baixos objetivos que lhe são apresentados pela vida material, em entender com clareza o que seja o próprio objetivo a que se propõe uma autêntica vida espiritual. A maioria dos homens sequer faz idéia do que se trata e inclusive não quer mesmo saber de nada a este respeito; da minoria restante, a maior parte tem uma idéia inteiramente fantasiosa e irreal do que seja aquilo a que se chama de contemplação.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **10. Uma primeira explicação sobre a natureza da contemplação.**

**Se tivéssemos que dizer em poucas palavras o que se quer significar com aquilo a que se chama de contemplação, possivelmente a mais perfeita de todas as explicações que já foram dadas até hoje, mas que, ainda assim, é insuficiente para dar ao leitor uma idéia do tamanho da riqueza da realidade que com isto se descreve, é aquela que nos foi deixada por Jesus no quarto capítulo do Evangelho de São João. Neste capítulo São João nos conta que Jesus, sentado à beira de um poço, viu aproximar-se dele uma samaritana que lhe dirigiu a seguinte pergunta:**

***"Senhor,  
vejo que és  
profeta.  
Responde,  
então, à  
minha  
pergunta:  
os  
samaritanos  
adoram  
sobre este  
monte, mas  
os judeus  
dizem que  
é em  
Jerusalém  
o lugar  
onde se  
deve  
adorar a  
Deus.  
Quem está  
certo?"***

**Jesus responde-lhe:**

***"Mulher,  
crê-me que  
é chegada  
a hora em  
que não  
adorareis o  
Pai nem  
neste  
monte,  
nem em  
Jerusalém.  
A salvação  
vem dos  
judeus,  
mas vem a  
hora, e já  
chegou,  
em que os  
verdadeiros  
adoradores  
adorarão o  
Pai em  
espírito e  
verdade,  
porque é  
destes  
adoradores  
que o Pai  
deseja".***

**A adoração em espírito e verdade de que fala Jesus é uma expressão felicíssima para designar aquilo que na tradição cristã tem sido chamado também de contemplação. Por espírito entende-se a atuação dos dons do Espírito Santo, que é a causa da contemplação nas almas que, pela fé em Cristo, vivem em estado de graça e se purificaram através da vida das virtudes; pela verdade entende-se o próprio objeto da contemplação. Neste sentido, a contemplação é algo que se manifesta no homem quando, pelo auxílio da graça que nos chega através de Cristo, pela perfeita renúncia a si mesmo, por uma profunda e contínua prática das virtudes, pelo estudo, pela reflexão e pela oração, é concedida ao homem a possibilidade de um exercício**

**intenso e simultâneo das virtudes teologais da fé, esperança e caridade, que é aquilo que se chama de contemplação.**

**Pode-se perceber, através desta explicação sucinta, que a contemplação é algo que se torna possível ao homem após uma profunda e prolongada prática da vida espiritual, resumidamente abarcada pelas expressões de renúncia a si mesmo, prática das virtudes, estudo, reflexão e oração. Os diversos modos como estas coisas podem ser exercidas e combinadas de forma coerente entre si constituem aquilo a que se chama de espiritualidade; o objetivo delas, o exercício intenso e simultâneo das virtudes teologais da fé, esperança e caridade, que é a contemplação, é um mesmo objetivo para todas.**

**Pode-se perceber, também, pelo que foi dito, que o desenvolvimento da vida espiritual pode dividir-se, em linhas gerais, em duas partes. A primeira, que difere segundo cada escola de espiritualidade, é aquela cuja descrição genérica foi abarcada pelas expressões de renúncia, virtude, estudo, reflexão e oração; a isto chama-se de ascese. A segunda é aquela em que a principal característica é a manifestação predominante da realidade a que se chama de contemplação. Na vida espiritual corretamente ordenada a primeira parte se orienta para a segunda.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)





## **11. Exemplo da Regra de São Bento.**

**Temos na Regra de São Bento um exemplo bastante claro de uma forma de ascese que reconhece ela própria ordenar-se a algo que lhe é posterior, ao qual estamos chamando nestas notas de contemplação. No início de sua regra São Bento nos afirma que teve a intenção de, com ela, constituir**

***"uma  
escola  
do  
serviço  
do  
Senhor".***

**Ele afirma que há algumas coisas nela que podem parecer para alguns um pouco rigorosas, mas recomenda para o monge que assim isto lhe parecer que não se assuste e não julgue segundo as aparências. Na realidade a intenção de São Bento, conforme ele mesmo no-lo diz, não foi a de estabelecer**

***"coisas  
ásperas  
ou  
pesadas",***

**mas a de dispor tudo com equidade. O que haja que possa parecer áspero na regra se deve ao fato de que ela foi concebida para produzir a "emenda dos vícios" e "a conservação da caridade". Estas expressões significam que a regra de São Bento, segundo as suas próprias palavras, corresponde àquilo a que chamamos de ascese, cujo objetivo é o cultivo das virtudes; de fato, dizer que uma regra foi concebida para produzir a emenda dos vícios e dizer que ela foi concebida para o florescimento da vida das virtudes é a mesma coisa, pois o único modo alguém pode ter para se emendar dos vícios é o cultivo das virtudes que lhes são opostas. A expressão "conservação da caridade" deve ser entendida como**

**enquadrada neste mesmo contexto, pois na vida da graça a caridade é o vínculo que une entre si todas as demais virtudes.**

**Porém, logo a seguir, o próprio São Bento nos diz que todo o aparente rigor de sua regra é provisório, pois ele se ordena a uma vivência mais profunda da vida da fé, à qual porém ele acena em termos genéricos e que corresponde, no que vimos descrevendo nestas notas, à vida em que a realidade a que chamamos de contemplação cai se tornando sempre mais dominante:**

***"Devemos,  
pois",***

**diz São Bento,**

***"constituir  
uma escola  
de serviço do  
Senhor.  
Nesta  
instituição  
esperamos  
nada  
estabelecer  
de áspero ou  
de pesado.  
Mas se  
aparecer  
alguma coisa  
um pouco  
mais  
rigorosa,  
ditada por  
motivo de  
equidade,  
para emenda  
dos vícios ou  
conservação  
da caridade,  
não fuja***

***logo, tomado  
de pavor, do  
caminho da  
salvação,  
que nunca se  
abre senão  
por um  
estreito  
início. Mas,  
com o  
progresso da  
vida  
monástica e  
da fé, dilata-  
se o coração  
e com  
inenarrável  
doçura de  
amor é  
percorrido o  
caminho dos  
mandamentos  
de Deus".***

**Prólogo  
da  
Regra  
45-49**

**Da mesma forma, no último capítulo de sua regra, São Bento nos avisa de novo que através dela ele se preocupou principalmente em legislar sobre o princípio da vida monástica, isto é, sobre o início da própria vida cristã vivida no contexto de um mosteiro. Porém, ao mesmo tempo ele nos dá muitas vezes a entender que o fez de tal modo que aquele que a tiver realizado acabará por encontrar, através dela mesma, alguma coisa de maior sobre o que São Bento não quis legislar mas para o qual ele quis ordenar a sua legislação e que ele tinha em vista quando escreveu a sua regra. Neste último capítulo ele fornece algumas indicações sobre onde o monge que estiver se**

**aproximando disto a que se ordena a sua regra poderá encontrar uma orientação mais explícita; inútil dizer que esta orientação lhe será de pouca utilidade prática se antes ele não tivesse se conformado ao modo de vida prescrito pela regra, pois se assim não o fosse, São Bento certamente já teria orientado seus monges a procurarem estas outras fontes em vez de convidá-los primeiramente à observância de sua regra. Mas àqueles que já observam a sua regra e**

***"se  
apressam  
para a  
pátria  
celeste",***

**ele recomenda em especial as Conferências de João Cassiano e as Vidas dos Padres do deserto; ora, as Conferências de Cassiano são um texto que se abre, em sua primeira conferência, com uma dissertação explícita sobre a contemplação como fim do monge.**

***"Escrevemos  
esta regra",***

**diz São Bento,**

***"para  
demonstrar  
que os que  
a  
observamos  
nos  
mosteiros  
temos  
alguma  
honestidade  
de  
costumes  
ou algum***

***início de  
vida  
monástica.  
Além disso,  
para aquele  
que se  
apressa  
para a  
perfeição da  
vida  
monástica,  
há as  
doutrinas  
dos Santos  
Padres, cuja  
observância  
conduz o  
homem ao  
cume da  
perfeição.  
Que página,  
com efeito,  
ou que  
palavra de  
autoridade  
divina no  
Antigo e  
Novo  
Testamento  
não é uma  
norma  
retíssima de  
vida  
humana?  
Ou que  
livros dos  
Santos  
Padres  
católicos  
ressoam  
outra coisa  
senão o que  
nos faça***

**chegar, por  
caminho  
direito, ao  
nosso  
Criador? E  
também as  
Conferências  
dos Padres,  
(escritas por  
Cassiano),  
as  
Instituições  
(dos  
Cenobitas,  
também  
escritas por  
ele), as suas  
vidas (as  
vidas dos  
Padres do  
deserto), e  
também a  
regra de  
nosso santo  
pai Basílio,  
que outra  
coisa são  
senão  
instrumentos  
das virtudes  
dos monges  
que vivem  
bem e são  
obedientes?  
Tu, pois,  
quem quer  
que sejas,  
que te  
apressas  
para a pátria  
celeste,  
realiza com  
o auxílio de**

**Cristo esta  
mínima  
regra de  
iniciação  
aqui escrita  
e então, por  
fim,  
chegarás,  
com a  
proteção de  
Deus, aos  
maiores  
cumes da  
doutrina e  
das virtudes  
de que  
falamos  
acima".**

Regra,  
c. 73

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **12. Exemplo da Encíclica Mediator Dei.**

**Pode-se ainda ilustrar o assunto de que estamos tratando através de uma passagem da encíclica Mediator Dei de Pio XII sobre a Liturgia. Esta encíclica, juntamente com a Mistici Corpori Christi sobre o mistério da Igreja, escrita também por Pio XII quase à mesma época, são dois dos mais importantes documentos pontifícios de todos os tempos, e que praticamente assinalaram com uma década de antecedência o caminho que seria seguido pelo Concílio Vaticano II.**

**Na Mediator Dei Pio XII nos fala da natureza e da profundidade do sacrifício da Missa e exorta todos os fiéis a uma mais freqüente e íntima participação da mesma:**

***"Oxalá todos  
correspondam,  
livre e  
espontaneamente,  
a estes solícitos  
convites da  
Igreja",***

**diz Pio XII.**

***"Oxalá que os  
fiéis, até  
diariamente, se  
lhes é  
possível,  
participem do  
divino  
sacrifício, não  
só  
espiritualmente,  
mas também  
pela comunhão  
do Augusto  
Sacramento,***



**recebendo o  
corpo de Jesus  
Cristo,  
oferecido por  
todos ao  
eterno Pai.  
Estimulai, pois,  
veneráveis  
irmãos no  
episcopado,  
nas almas  
confiadas aos  
vossos  
cuidados, a  
fome  
apaixonada e  
insaciável de  
Jesus Cristo;  
que por vossos  
ensinamentos,  
adensem-se à  
roda dos  
altares turmas  
de crianças e  
jovens que vão  
consagrar ao  
divino  
Redentor as  
suas pessoas,  
a sua  
inocência, a  
sua  
entusiástica  
atividade;  
aproximem-se  
numerosos os  
esposos, para  
que, nutridos  
da sagrada  
mesa e graças  
a ela, possam  
educar seus  
filhos no**

***sentido e na  
caridade de  
Jesus Cristo;  
em suma,***

***`Convidai e  
obrigai a  
entrar',***

***como diz o  
Evangelho,  
todos os  
homens, de  
qualquer  
classe que  
sejam, porque  
este é o pão da  
vida, de que  
todos têm  
precisão".***

**Mediator**

**Dei, n.**

**115**

**Feitas estas exortações, o pontífice passa a dar aos bispos algumas orientações sobre como favorecer a ascese cristã entre os fiéis, pois sem o cultivo da vida espiritual, diz Pio XII, não lhes será possível participarem do sacrifício eucarístico "sem que as preces litúrgicas se reduzam a um vão ritualismo" (n. 170). A ascese cristã, diz Pio XII, "aquela que dispõe o homem a tomar parte mais frutuosa nas sagradas funções" do sacrifício eucarístico, embora se possa realizar sob múltiplas formas,**

**"Tendem  
todas,  
embora de  
modo  
diverso, à  
conversão e  
à orientação  
para Deus de  
nossa alma,  
à expiação  
dos pecados  
e à  
prossecução  
das virtudes,  
habituando-  
nos à  
meditação  
das verdades  
e tornando-  
nos o  
espírito mais  
pronto para a  
contemplação  
dos  
mistérios da  
natureza  
humana e  
divina de  
Cristo".**

**Mediator**

**Dei, n.**

**170**

**Deste modo, Pio XII exorta aos bispos que, "no seu zelo pastoral, recomendem e encorajem o povo que lhes é confiado" à ascese cristã, "da qual brotarão sem dúvida frutos salutares". Que neste exercício da vida espiritual "tome parte o maior número possível não só do clero como também dos leigos" (n. 173).**

**Porém o que mais nos interessa, aquilo que é o próprio motivo pelo qual estamos trazendo o texto desta encíclica para ilustrar como exemplo o comentário destas notas, é a observação que Pio XII faz logo em seguida a respeito da natureza do que se denomina ascese:**

***"Relativamente aos vários modos como se costumam praticar estes exercícios, seja a todos bem sabido e claro que na Igreja terrestre, tal como na celeste, há muitas moradas, e que a ascética não pode ser monopólio de ninguém".***

**Mediator**

**Dei, n.**

**174**

**Na Igreja terrestre, diz Pio XII, tal como na celeste, há muitas moradas, "e a ascética não pode ser monopólio de ninguém". Pio XII volta a estabelecer um princípio da vida espiritual já bem conhecido há muitos séculos na tradição cristã. A ascética, aquela parte da vida espiritual que nos prepara para a contemplação, não é um caminho único, e por isso não só não pode ser monopólio de ninguém, como inclusive este fato deve ser levado em conta, diz a Encíclica, pelos bispos que governam a Igreja aos quais cabe o dever de favorecê-la e fomentá-la na**

**vida dos fiéis. Assim como houve diversas escolas de espiritualidade, ainda muitas haverá, e tantas até poderia haver quantos cristãos houvessem, e muitas das possíveis jamais chegarão a se realizarem concretamente. Deve-se notar também que isto mesmo que a encíclica diz da ascese ela não o diz, e não o diz não porque não se lembrou, mas porque o mesmo já não se pode dizer, da realidade plena da contemplação, pois ela é a mesma para a qual tendem todas estas diversas formas de ascese.**

**Isto não significa, porém, que qualquer que seja a forma com que se organize a vida espiritual esta seja correta. Ela deve, em primeiro lugar, como o declara também a Encíclica, ordenar seus meios coerentemente de modo a conduzir efetivamente ao seu objetivo:**

**"Disto  
será  
índice",**

**continua Pio XII,**

***"a eficácia  
com que  
tais  
exercícios  
conduzam  
as almas a  
amar  
sempre  
mais e  
promover o  
culto  
divino;  
levem os  
fiéis a  
participar  
nos  
sacramentos  
com maior  
fervor; e a***

**ter as  
coisas  
santas na  
devida  
veneração e  
respeito".**

Mediator  
Dei, n.  
175

**Ademais, ainda que legítima, a escolha de uma determinada via de ascese não é algo que pode ser decidido com base em uma questão de gosto ou de capricho pessoal:**

**"É  
absolutamente  
necessário  
que a  
inspiração  
com que  
alguém é  
levado a  
professar  
certos e  
determinados  
exercícios  
provenha do  
Pai das luzes,  
origem de  
tudo o que é  
bom, de todo  
dom  
perfeito",**

Mediator

Dei, n.

175

conclui Pio XII.

De fato, foi assim que surgiram na Igreja todas as correntes de espiritualidade mais conhecidas e muitas outras que foram sendo seguidas por um número mais restrito de pessoas sem terem se formalizado através de algum instituto ou em escritores de maior vulto. Nenhuma delas jamais surgiu pelo simples capricho de se inventar um novo caminho, mas foi o próprio Deus, o qual, dizem as Escrituras, deseja que "todos os homens se salvem e cheguem ao conhecimento da verdade" (1 Tim 2,4), quer diante das dificuldades especiais em que os homens se encontravam, sugeriu-lhes, pela própria luz da graça do Espírito Santo, a necessidade ou a conveniência de se abrir uma outra via.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **13. Exemplo de Santa Clara e São Bernardo diante da natureza.**

**Aqueles que participam da vida da Igreja já terão ouvido comentar alguma coisa a respeito das características que distinguem pelo menos algumas das escolas de espiritualidade que foram mencionadas. É conhecido o amor à pobreza que é característica dos franciscanos, a dedicação à liturgia dos beneditinos, o empenho no estudo e na pregação dos dominicanos, a importância da obediência entre os jesuítas, a vida de oração como carisma especial dos carmelitas. Vamos dar um exemplo, baseado em fatos históricos, que ilustra como um mesmo evento pode ser abordado por diversas formas de ascese sob ângulos aparentemente diversos e, no entanto, isto estar sendo feito para se alcançar precisamente um mesmo objetivo. Vamos contrastar como reagiriam, diante de uma mesma situação, um santo franciscano, um beneditino e os vitorinos.**

**Quando jovem, São Francisco era uma pessoa alegre e cheia de vida, apreciava a poesia e gostava muito de cantar. Após sua conversão ele não perdeu estas qualidades, mas, ao contrário, julgando que por meio delas poderia aproximar-se de Deus, censurou aqueles que o repreendiam quando o viam cantando. São Francisco, até o fim de sua vida, reproduziu em sua vida aquilo mesmo que já se lia há muito tempo em vários salmos do Antigo Testamento, louvando habitualmente a Deus pelas suas criaturas, e ensinando os seus companheiros a fazerem o mesmo. Entre seus escritos deixou-nos um Cântico ao Sol, uma das mais belas poesias de todos os tempos, na qual Deus é louvado pelo Sol e por todas as suas obras, às quais São Francisco chama de irmãos e de irmãs. Esta atitude, embora surja espontaneamente em todo autêntico cristão, pois é uma expressão daquela radiante felicidade que toma conta daqueles que vivem uma esperança já muito próxima do Céu que lhes faz ver toda a obra da criação e da graça sob o prisma de uma aprovação entusiástica, é também uma característica bastante marcante da ascese franciscana, tanto quanto também o é o espírito de pobreza. Sendo assim, é muito natural saber que encontra-se nas atas de canonização de Santa Clara, o depoimento de uma das primeiras irmãs franciscanas segundo**



o qual, todas as vezes que algumas irmãs tinham que ausentar-se do mosteiro, Santa Clara, como superiora, sempre lhes dirigia algumas admoestações. Nelas, porém, Santa Clara não as exortava no sentido de que tomassem cuidado com os ladrões e os salteadores, muito comuns naquela época, nem para que não se esquecessem de procurarem em tempo um abrigo quando já percebiam que se aproximava a noite. Antes, muito ao contrário, suas recomendações eram inteiramente de outra ordem. O que era verdadeiramente importante aos seus olhos, o objeto de suas verdadeiras preocupações, diz-nos este testemunho, era que as irmãs se afligissem pelo caminho com outros problemas e, por causa disso, deixassem de reparar nas árvores lindas que pudessem surgir durante o percurso:

*"Quando  
ela nos  
mandava  
realizar  
algum  
serviço  
fora do  
mosteiro",*

diz este depoimento,

*"sempre nos  
advertia no  
sentido de que  
quando  
víssemos  
árvores lindas,  
cheias de  
flores e  
frondosas  
pelas sua  
folhagens,  
nunca nos  
esquecêssemos  
de louvar a  
Deus".*

**Certamente esta é a atitude de uma alma muito pura quando se vê colocada diante do espetáculo da natureza. O que nem sempre é evidente, porém, é que, mesmo sem sair de dentro da perspectiva cristã, esta atitude não é a única logicamente possível. Vejamos, por exemplo, como São Bernardo, um beneditino quase contemporâneo de São Francisco, reagiu diante dos mesmos espetáculos da natureza.**

**A regra de São Bento estabeleceu, para propiciar um ambiente de oração nos mosteiros, uma prática habitual do silêncio. Algumas das disposições contidas na regra a este respeito podem hoje a alguns parecer algo fora de propósito, mas deve-se lembrar aos que assim lhes possa parecer que estas disposições sobre o silêncio não são leis colocadas como preceitos de validade absoluta, como algo que devesse ser observado por toda a sociedade, sempre e em qualquer circunstância, como os preceitos do decálogo de Moisés. O silêncio tal como é prescrito pela regra beneditina não é algo que poderia ter este alcance universal sequer na próprio época de São Bento; ele foi concebido para ser observado apenas dentro do ambiente dos mosteiros de São Bento, onde também foram criadas uma série de outras disposições que não existiam, e não existem ainda hoje, no mundo secular, as quais, em conjunto com a importância que foi atribuída ao silêncio, acabam por tornar estes mosteiros locais onde pode-se encontrar uma paz profunda e um ambiente propício à oração que o mais das vezes é em vão que se os procuram fora deles. No sexto capítulo de sua regra é assim que São Bento se refere ao silêncio:**

***"Façamos  
o que diz  
o  
profeta:***

***`Eu  
disse,  
julgarei  
os meus  
caminhos  
para que  
não***

**peque  
pela  
língua.  
Pus uma  
guarda à  
minha  
boca,  
emudeci,  
humilhei-  
me e  
calei as  
coisas  
boas'.**

**Salmo  
38,  
2-3**

**Aqui mostra  
o profeta  
que, se às  
vezes se  
devem calar  
mesmo as  
boas  
conversas,  
por causa  
do silêncio,  
quanto mais  
não deverão  
ser  
suprimidas  
as más  
palavras?  
Por isso,  
ainda que  
se trate de  
conversas  
boas,  
santas e**

*próprias a  
edificar,  
raramente  
seja  
concedido  
aos  
discípulos  
perfeitos  
licença de  
falar, por  
causa da  
gravidade  
do silêncio.  
Se é preciso  
pedir  
alguma  
coisa ao  
superior,  
que se peça  
com toda a  
humildade e  
submissão  
da  
reverência.  
Já quanto  
às  
brincadeiras,  
palavras  
ociosas e  
que  
provocam  
riso,  
condenamo-  
las em  
todos os  
lugares a  
uma eterna  
clausura;  
para tais  
palavras  
não  
permitimos  
ao discípulo*

*abrir a  
boca".*

Embora tanto São Francisco como São Bento, cada um ao seu modo, procurassem através de determinadas disposições cultivar um mesmo espírito de oração e de louvor a Deus, São Bento parte, aqui, de uma posição diversa daquela de que partia São Francisco com suas canções e sua alegria efusivamente manifestada. Como resultado destas diversas disposições iniciais temos que São Bernardo, monge beneditino, ao contrário de Santa Clara, tivesse o hábito de não reparar na natureza para que isto não o distraísse de seu recolhimento interior e do louvor de Deus. Em sua biografia encontramos escrito que certa vez, obrigado a fazer uma viagem em que era necessário fazer uma caminhada de um dia inteiro bordejando as margens do lago de Lausanne onde hoje é a Suíça, sobrevindo a noite, ao comentarem seus colegas de jornada a respeito daquele lago, um dos mais belos espetáculos do planeta, ficaram estupefatos em perceber que Bernardo não havia visto nem sabia de que lago se tratasse. Após seu primeiro ano como monge São Bernardo também não soube dizer se o teto do local onde se recolhia para dormir durante aqueles doze meses era de pedra ou de madeira, e também julgava que havia apenas uma janela na igreja onde entrava para celebrar o ofício divino diversas vezes por dia todos os dias, quando na verdade havia muitas.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



#### **14. Exemplo de Hugo de S. Vitor diante da natureza.**

Vimos a atitude de Santa Clara diante da beleza de uma árvore, inspirada no exemplo de São Francisco. Examinamos a de São Bernardo, diante de um dos lagos mais belos da Terra. Com Hugo de São Vitor nos deparamos com uma terceira atitude diante da mesma situação. Embora haja pouquíssimos dados biográficos sobre Hugo de São Vitor, muitíssimo menos do que os que existem sobre Santa Clara e São Bernardo, suas obras, entretanto, por trás de uma aparente impessoalidade, são um perfeito espelho de sua alma, mais até do que o seria uma sua possível biografia. Através destes escritos podemos reconstituir, com razoável probabilidade, como Hugo se comportaria, na condição de um cristão que busca a Deus, se se visse diante de uma linda árvore ou de um belíssimo lago.

Se se encontrasse diante de um belíssimo lago, Hugo de S. Vítor provavelmente nem louvaria imediatamente a Deus, nem, porém, se negaria a contemplar o lago. Começaria provavelmente a refletir. Como é grande este lago, pensaria. Quantas gotas de água haverá nele? Pensaria em um número pelo qual poderia enumerá-las, para reconhecer em seguida tratar-se de uma tarefa humanamente impossível. No entanto, continuaria Hugo, Deus certamente conhece, em sua sabedoria, o número exato, tão claramente como o faria um homem diante de duas ou três frutas. É uma sabedoria admirável, tão mais admirável quanto mais se considera a impossibilidade humana de alcançá-la. E, no entanto, Deus não conhece apenas quantas gotas há neste lago, como também, à diferença do homem diante das três frutas, criou-as a todas, tirando-as do nada:

**"Que potência  
não seria  
necessária,  
quando nada  
existia, para  
fazer com que  
do nada algo  
existisse?  
Que sentido  
poderá  
compreender",**

**escreve Hugo,**

**"quanta  
virtude não  
haverá no  
se fazer do  
nada uma  
única coisa,  
ainda que  
seja a  
mínima de  
todas? Se,  
portanto, há  
tanta  
potência no  
se fazer do  
nada uma  
só coisa,  
ainda que  
pequena,  
como não  
se poderá  
compreender  
quão grande  
deveremos  
estimar a  
potência  
que criou  
tamanho**

***multidão de  
seres? De  
que  
tamanho é  
esta  
multidão?  
Quantos  
são? O  
número das  
estrelas do  
céu, a areia  
do mar, o pó  
da terra, as  
gotas da  
chuva, as  
penas das  
aves, as  
escamas  
dos peixes,  
os pelos  
dos animais,  
a grama dos  
campos, as  
folhas e os  
frutos das  
árvores, e  
os números  
inumeráveis  
dos demais  
inumeráveis,  
qual é a  
magnitude  
desta  
grandeza?  
Mede a  
corpulência  
das  
montanhas,  
o curso dos  
rios, o  
espaço dos  
campos, a  
altura do***



***céu, a  
profundidade  
do abismo.  
Admira, pois  
não o és  
capaz; mas  
justamente  
não o sendo  
capaz é que  
melhor te  
admirarás".***

**Tratado  
dos  
Três  
Dias**

**Este lago, pois, consideraria Hugo de S. Vitor, é na realidade um caminho que Deus colocou diante dos homens para que eles pudessem alcançar um vislumbre da sabedoria divina. O lago é belo, diria Hugo; mais bela ainda é, porém, a sabedoria que se revela através dele. Os profetas do Velho Testamento dizem também a mesma coisa; eles haviam-se dado conta de que a natureza havia sido oferecida aos homens precisamente para isto, para abrir-lhes um caminho para a contemplação da sabedoria divina. De fato, eles nos deixaram escrito:**

***"Quão  
magníficas  
são as tuas  
obras, ó  
Senhor; mais  
profundos,  
porém, são os  
teus  
pensamentos".***

Salmo

91

**De onde que os salmos nos ensinam a nos utilizarmos da magnificência das obras de Deus para termos um vislumbre da maior profundidade de seus pensamentos.**

***"Todo o mundo sensível",***

**diz Hugo,**

***"é como um livro escrito pelo dedo de Deus, e cada uma de suas criaturas são como figuras, não imaginadas pela opinião humana, mas instituídas pelo arbítrio divino, para a manifestação da sabedoria do Deus invisível. Não há ninguém para quem as obras de***

***Deus não  
sejam  
admiráveis",***

**Tratado  
dos  
Três  
Dias**

**mas devemos saber ultrapassar nelas a beleza de suas aparências para nos remontarmos ao conhecimento da perfeição de seu Criador. Como nos será possível, de fato, amar a Deus como nos foi prescrito, com toda o nosso coração, com toda a nossa alma, com todo o nosso entendimento, com todas as nossas forças, se dEle só lhe conhecemos um nome?**

***"Deus, em si mesmo, não pode ser visto; fêz, porém, com que pudesse ser visto pelas coisas que fêz, pois, como diz o Apóstolo,***

***`as coisas invisíveis de Deus podem ser vistas pela criatura, pelo entendimento das coisas que foram criadas'.***

Rom.

1

***Se quisermos,  
pois, que Deus  
habite em nós  
permanentemente  
pelo amor,  
devemos  
construir em nós  
uma casa para a  
sabedoria".***

Tr.

Três

Dias/

De

Arca

Noe

**Venham, pois, ver este lago, mas não prestem demasiada atenção àquilo que apenas os olhos enxergam, pois há nele uma beleza maior que se nos revela, invisível aos olhos da carne. A figura do lago é apenas uma aparência; Deus, porém, colocou aqui toda esta água para que, através dela, os homens pudessem ter um vislumbre de Sua própria mente. Devemos, pois, saber nos aproveitar dele, pois o lago nos oferece um modo de conhecer a Deus, e só podemos amar aquilo que, de alguma forma, o conhecermos.**

**"Gostaria  
de  
discernir  
estas  
coisas  
com tanta  
delicadeza  
para  
poder  
narrá-las"  
a todos  
os  
homens,**

diz ainda Hugo no Tratado dos Três Dias; infelizmente, porém, aqueles que passam por aqui olham para o lago e não vêm mais do que água. É possível que amem a Deus desta maneira? Pois, agindo deste modo, parece que, efetivamente, não o conhecem.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **15. Comparação entre as diversas formas de espiritualidade.**

Acabamos de examinar um exemplo sobre a diversidade das atitudes que diferentes formas de se ordenar a ascese cristã podem manifestar diante de uma mesma situação. Deparando-se com a beleza da criação, Santa Clara, São Bernardo e Hugo de São Vítor tomam posições diversas que dependem, em última análise, do modo como foi concebida a orientação de sua ascese em direção à contemplação, pela qual o homem, através do exercício das virtudes teologais, se une, tanto quanto lhe é possível neste mundo, a Deus Criador e Redentor. Os exemplos poderiam multiplicar-se tanto nos fatos como nas possibilidades, pois, conforme afirma Pio XII,

*"assim  
como na  
Igreja  
celeste  
há muitas  
moradas,  
assim  
também  
na Igreja  
terrestre  
a ascética  
não é  
monopólio  
de  
ninguém".*

No entanto, mesmo diante desta sentença de Pio XII, a consideração dos três exemplos que foram apresentados levará alguns a se perguntarem se, examinados mais atentamente, não seria um deles, ou algum outro, um caminho mais correto e por isto talvez mais preferível do que os demais.

Supomos que a resposta a esta pergunta só poderia ser dada com honestidade subdividindo-a em dois aspectos. Do ponto de vista especulativo, quer nos parecer que a posição de Hugo de São Vitor é mais correta, por se aproximar mais do conjunto dos

ensinamentos do Novo Testamento. De fato, o Novo Testamento, e nele, principalmente Jesus e São Paulo, apontam de modo indiscutível que a caridade, o amor sobrenatural por Deus acima de todas as coisas, uma virtude cuja sede é a vontade, não só é a maior de todas as virtudes como também é aquela sem a qual a posse de todas as outras, inclusive a fé, seria inútil. No entanto, apesar de afirmações tão claras neste sentido, o Novo Testamento fala e exorta com muito mais freqüência à virtude da fé, cuja sede é a inteligência, do que ao amor, como se quisesse, pelo número de referências, contrabalançar a atenção que deve ser dada efetivamente a ambas estas virtudes. Neste sentido, do ponto de vista especulativo, por se aproximar mais da própria posição do texto sagrado, Hugo de São Vítor parece situar-se mais corretamente.

Do ponto de vista prático, porém, a situação é inteiramente diversa, como pode reconhecer-se através dos próprios textos de Hugo de São Vitor, pois ele mesmo diz que possuímos a Deus pelo amor, e que, portanto, do ponto de vista prático não importa o caminho trilhado desde que, através dele, o homem efetivamente alcance o amor de Deus. Diz, de fato, Hugo de São Vitor no segundo livro dos Mistérios da Fé Cristã:

*"A Escritura  
nos  
manifesta o  
quanto  
devemos  
amar o  
nosso bem  
que é Deus.*

*Não  
preceituou  
apenas que  
o  
amásemos,  
ou que  
amásemos  
apenas a  
Deus, mas  
que o  
amásemos*

***o quanto  
pudéssemos.***

***A tua  
possibilidade  
será a tua  
medida;  
quanto mais  
o amares,  
mais o  
terás".***

Toda forma de ascese legítima conduz, efetivamente, a uma profunda vivência do primeiro e maior de todos os mandamentos, caso contrário não seria uma forma autêntica de espiritualidade, e o grau de perfeição com que ela o faz não depende somente, e muitas vezes depende apenas secundariamente, de sua maior ou menor correção examinada do ponto de vista especulativo. Além da própria soberana liberdade de que Deus se utiliza ao conceder-nos a sua graça, muitos outros fatores, psicológicos, culturais, circunstanciais e inclusive espirituais, não apenas do indivíduo como também do meio onde ele vive, podem estar envolvidos em cada caso individual. De onde que deve considerar-se bem aventurado o homem que tiver podido encontrar aberta para si qualquer via concreta pela qual ele pode deparar-se com uma possibilidade real de alcançar uma vivência profunda do mandamento da caridade, pois virá a possuir a Deus apenas pelo amor que efetivamente tiver vivido, independentemente do grau de perfeição especulativa do caminho que o tiver conduzido até aí.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **16. *Motivação para uma determinada forma de ascese.***

Deve-se dizer também que o fato de que todas as formas legítimas de ascese conduzem a um mesmo fim não significa que a escolha entre elas possa ser reduzida a uma questão de simples preferência pessoal. Ao contrário, razões de caráter mais elevado, motivadas pela própria virtude da caridade, deveriam orientar a escolha. Todas as formas de ascese, efetivamente, possuem, por si mesmas ou pelo contexto em que se encontram inseridas, peculiaridades secundárias mas importantes que as fazem diferir entre si e que, conforme as circunstâncias, podem ser avaliadas de modo diverso por aqueles que são movidos, em suas decisões, pela caridade.

No caso que é o objeto de consideração particular destas notas, aquela forma de vida espiritual delineada principalmente por Hugo e Ricardo de São Vitor a que se chamou de escola vitorina, e que nos parece ser muito claro que tenha sido seguida também fora dela em seus traços essenciais por outros santos da Igreja como Santo Tomás de Aquino entre os dominicanos e Santo Antônio de Pádua entre os franciscanos, ela faz, dentre outras coisas, do estudo, orientado segundo uma determinada pedagogia, uma forma de ascese. Uma razão motivada pela caridade para abraçar esta forma de vida não seria a inclinação pessoal pelo estudo, mas a aptidão especial que tal forma de vida confere para a prática do mandamento que Cristo tão insistentemente recomendou a seus discípulos, a de que ensinassem tudo aquilo que Ele lhes havia ensinado. Do bem que isto pode resultar são exemplo tanto o próprio Hugo de São Vitor como Santo Tomás de Aquino, cuja influência benéfica na história da Igreja é impossível de ser avaliada nas curtas páginas destas notas e que, ao que tudo indica, está ainda muito longe de terminar.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## 17. Três características da escola vitorina de espiritualidade.

Estas notas pretendem tecer alguns comentários a respeito do Opúsculo sobre o Modo de Aprender de Hugo de São Vitor, um texto que possui características marcantes da espiritualidade da escola de São Vitor. Por este motivo, para chegarmos ao texto mesmo do opúsculo, apontamos primeiramente algumas das escolas de espiritualidade da tradição cristã, explicamos no que elas consistem, no que diferem e o que possuem em comum, qual a razão de existirem e a possibilidade de muitas outras ainda virem a existir. Mostramos depois como a escola de São Vitor surgiu e se situa historicamente entre as diversas formas de ascese cristã.

Antes de abordarmos o próprio texto do Opúsculo sobre o Modo de Aprender, porém, na impossibilidade de delinear todo o conjunto da ascese que nos é descrita pelos vitorinos, queremos pelo menos chamar a atenção sobre três de suas características mais expressivas e que ela possui como que por excelência.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 18. Primeira característica.

A primeira das características da escola vitorina é um sentido singularmente perfeito de equilíbrio e atenção para com os diversos aspectos da psicologia humana envolvidos no esforço de ascese e, de modo muito especial, uma profunda reverência e sensibilidade pelo trabalho simultâneo a ser empreendido pelas faculdades da inteligência e vontade. A espiritualidade vitorina quer vencer simultaneamente tanto o desejo do mal como a ignorância do bem, busca a Deus tanto pelo amor como pela sabedoria, está perfeitamente consciente de que o amor não floresce senão no solo da fé, ao mesmo tempo em que vê claramente que é o amor que conduz a fé à sua plena vida.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **19. Segunda característica.**

A segunda característica da escola vitorina é o papel de singular importância que o estudo das Sagradas Escrituras desempenha no desenvolvimento da vida espiritual, papel que, quase como que num desenvolvimento natural da característica precedente, os vitorinos não apenas nos deram o exemplo pela vivência como também a explicação pela doutrina. Percebe-se claramente nos escritos dos vitorinos que estamos diante de pessoas que não apenas amavam as Escrituras, como também que se alimentavam delas num sentido impressionantemente semelhante às exortações que, desde o início do século 20, os Sumos Pontífices da Igreja Católica têm feito a todos os fiéis para que se alimentassem da Sagrada Eucaristia. Não conhecemos nenhum outro exemplo tão luminoso, em toda a história da Igreja, daquele princípio que o Concílio Vaticano II enunciou em sua constituição Dei Verbum sobre as Sagradas Escrituras:

***"A Igreja  
sempre  
venerou as  
divinas  
Escrituras da  
mesma forma  
como o  
próprio corpo  
do Senhor, já  
que,  
principalmente  
na Sagrada  
Liturgia, sem  
cessar toma  
tanto da  
palavra de  
Deus como  
do corpo de  
Cristo o pão  
da vida e o  
distribui aos  
fiéis".***

Const.  
Dei  
Verbum,  
21

**Os escritos dos vitorinos nos dão razões profundíssimas do motivo pelo qual isto é exatamente assim, um exemplo de como isto se torna realidade e nos mostram como isto, inserido dentro de um adequado contexto, conduz à vida de contemplação.**

**Sem a intenção de entrar neste que é inteiramente outro assunto, recolhemos algumas passagens, a título de ilustração, dos sermões de Hugo de São Vitor, em que ele se refere às Escrituras:**

**SERMO 4 :**

***"Devemos  
buscar  
nosso  
alimento",***

**diz Hugo de São Vitor,**

***"pelo  
estudo  
das  
Escrituras.  
Os maus  
não  
apetecem  
este  
alimento,  
conforme  
está  
escrito:***

***`Sua alma  
aborrecia  
todo  
alimento,  
e  
chegaram  
às portas  
da morte'.***

Salmo  
106,  
18

***Ele,  
porém, é  
dado  
aos  
bons,  
conforme  
está  
escrito:***

***`Enviou  
a sua  
palavra  
para  
curá-los,  
para  
livrá-los  
da  
ruína'.***

Salmo  
106,  
20

**SERMO 5 :**

**"Devemos  
preparar  
nosso  
alimento  
pelo mais  
frequente  
e  
diligente  
estudo e  
meditação  
das  
Sagradas  
Escrituras.  
Por meio  
deste  
alimento  
a alma se  
robustece,  
por ele  
engorda,  
por ele  
adquire  
força para  
a boa  
obra, e  
por ele é  
conduzido  
sem  
defeito à  
perfeição".**

**SERMO 11 :**

**"Nossa  
dieta são  
as  
Sagradas  
Escrituras,  
que é  
servida  
para nós  
de modos  
diversos,  
na medida  
em que nos  
é ensinada  
conforme a  
diversa  
capacidade  
dos  
ouvintes.  
Ora ela é  
servida aos  
ouvintes e  
aos leitores  
pela  
história,  
ora pela  
alegoria,  
ora pela  
moralidade,  
ora pela  
anagogia;  
ora pela  
autoridade  
do Velho  
Testamento,  
ora pela  
autoridade  
do Novo;  
ora  
envolvida  
no véu do  
mistério,  
ora em sua  
forma pura,**



***límpida e  
aberta".***

**SERMO 21 :**

***"A boca é  
o símbolo  
da  
inteligência.  
Assim  
como  
recebemos  
o alimento  
pela boca,  
assim  
também é  
pela  
virtude da  
inteligência  
que  
recebemos  
o alimento  
da divina  
leitura. Os  
dentes  
significam  
a  
meditação,  
pois assim  
como  
pelos  
dentes  
trituramos  
o alimento  
que  
recebemos,  
assim  
também  
pelo ofício  
da  
meditação***

***discutimos  
e dividimos  
mais  
sutilmente  
o pão  
recebido  
pelo  
estudo das  
Escrituras".***

**SERMO 85 :**

***"Vejamos  
agora, irmãos  
caríssimos, se  
somos  
verdadeiramente  
da linhagem de  
nosso bem  
aventurado Pai  
Santo  
Agostinho, isto  
é, se somos  
seus imitadores  
tal como o  
devemos ser.  
Vejamos se,  
contemplando o  
seu exemplo,  
amamos a  
palavra de  
Deus,  
estudando-a,  
meditando-a,  
escrevendo  
sobre ela,  
ensinando-a  
conforme a  
graça que nos  
foi concedida;  
se imitamos,***

**enfim, seu  
exemplo,  
vivendo com  
todas as  
nossas forças  
sua  
honestíssima  
religião".**

**SERMO 95 :**

**"O Senhor  
disse,  
falando a  
Moisés  
sobre a  
mesa da  
proposição  
que este  
deveria  
fazer:**

**`Farás  
também uma  
mesa de pau  
de cetim,  
que tenha  
dois  
côvados de  
comprimento,  
um côvado  
de largura e  
um côvado e  
meio de  
altura. E  
cobri-la-ás  
de ouro  
puríssimo, e  
far-lhe-ás um  
lábio de ouro  
em roda... ..**

**e porás  
sempre  
sobre a  
mesa os  
pães da  
proposição  
na minha  
presença'.**

**Êxodo  
25,  
23/24/30**

**O que é esta  
mesa,  
caríssimos,  
senão a  
Sagrada  
Escritura? Pois  
todas as vezes  
em que ela nos  
exorta a bem  
viver, tantas  
são as vezes  
em que ela nos  
oferece o pão  
da vida. Lemos  
que esta mesa é  
feita de pau de  
cetim, pois a  
verdade da  
Sagrada  
Escritura não se  
corrompe pelo  
envelhecimento.  
À semelhança  
da mesa da  
proposição, a  
Escritura  
também possui**

**dois côvados  
de  
comprimento,  
pois nos ensina  
as duas partes  
da fé, aquela  
pela qual  
cremos no  
Criador e  
aquela pela qual  
cremos no  
Redentor.  
Possui um  
côvado e meio  
de altura  
quando nos  
ensina qual é a  
altura da  
esperança e o  
início da  
contemplação.  
Possui um  
côvado de  
largura quando  
nos ensina qual  
é a largura da  
caridade. Esta  
mesa espiritual  
é inteiramente  
coberta de ouro  
puríssimo, pois  
refulge em toda  
a sua extensão  
não apenas  
pelos milagres,  
como  
principalmente  
pela caridade  
da sabedoria  
celeste. O lábio  
de ouro em sua  
roda são os  
ensinamentos**

**dos santos  
doutores, não  
apenas porque  
a circundaram  
em toda a sua  
extensão sem  
nada haverem  
deixado que  
não tivessem  
observado,  
como também  
porque se  
apoiaram em  
todos os seus  
ângulos para  
mostrarem aos  
maus a sua  
malícia e aos  
bons ensinarem  
o melhor. Os  
pães da  
proposição são  
as palavras da  
sabedoria  
celeste,  
corretamente  
chamados de  
pães da  
proposição,  
porque a  
doutrina da  
salvação deve  
ser proposta  
sempre a todos  
os fiéis e nunca  
deve faltar na  
Igreja a palavra  
de auxílio, que  
o Senhor quis  
que abundasse  
incessantemente  
até o fim dos  
tempos para**

*todos aqueles  
que tem fome e  
sede de justiça  
e que se  
manifestasse ao  
mundo através  
dos pregadores  
da verdade que  
vivem em sua  
presença".*

**Deve-se acrescentar a estas citações a observação segundo a qual esta mesma coleção dos 100 Sermões de Hugo de São Vitor, organizada por ele mesmo, embora contenha inúmeras exortações à prática das virtudes, conforme seu autor no-lo indica no prólogo e o torna patente ao longo da sua obra, não foi escrita, entretanto, tendo como seu principal objetivo a exortação à virtude, mas sim o de propor aos seus ouvintes algo pelo qual pudesse exercitar-lhes o entendimento sobre o modo pelo qual o homem pode aproximar-se das Escrituras para utilizá-las em favor de seu crescimento espiritual.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **20. Terceira característica.**

Uma terceira característica da espiritualidade vitorina está no papel que a escola e o estudo desempenham na ascese cristã. Hugo de São Vitor foi provavelmente, entre os grandes teólogos da tradição cristã, aquele que mais profundamente se preocupou com o problema pedagógico. Pode-se dizer que ele desenvolveu os princípios de uma pedagogia em que o estudante é como que naturalmente conduzido a uma busca consciente e eficaz da santidade e em que o estudo, conduzido segundo certos critérios ao mesmo tempo amplos e claros, não existe apenas para desenvolver determinadas habilidades, fornecer conhecimentos gerais ou mesmo o conhecimento da ascese cristã, mas ele próprio se torna um dos instrumentos desta ascese. Fora dos vitorinos houve na Igreja muitos santos que por um carisma pessoal seguiram em suas vidas estes mesmos princípios; entre eles são muito nítidos os exemplos que nos foram deixados neste sentido por Santo Tomás de Aquino e Santo Antônio de Pádua. Os vitorinos, porém, foram aqueles que procuraram, ademais disso, investigar explicitamente os próprios princípios pelos quais isto se torna possível, para assim não apenas darem o exemplo como também ensinarem como se fazia. Já tivemos a oportunidade de comentar que todo este esforço dispendido por estes que assim procederam não se deveu a um capricho pessoal ou a uma paixão desenfreada pelo estudo; tratavam-se, ao contrário, de homens santos motivados para tanto pelo desejo de serem fiéis ao mandamento de ensinar que nos foi deixado por Cristo, e que Ele mesmo no-lo pediu como prova de amor.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **21. Uma dificuldade a respeito do título do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.**

**Não se conhece a história do Opúsculo sobre o Modo de Aprender, sobre como foi escrito ou como foi utilizado. Ele simplesmente nos foi transmitido como constando entre as obras de Hugo de São Vitor.**

**Seu nome, conforme impresso na Patrologia Latina de Migne, é "De Modo Dicendi et Meditandi", o que significa: "Sobre o Modo de Dizer e de Meditar". Entretanto, considerando o seu conteúdo, e considerando que na língua latina entre as palavras que traduzem os verbos dizer e aprender existe apenas a diferença de um "s", cremos que provavelmente em algum momento esta pequena letra foi suprimida por engano, não necessariamente por parte dos editores da Patrologia, mas talvez até mesmo por algum dos primeiros copistas medievais, e que o verdadeiro nome do opúsculo seja "De Modo Discendi", ou "Sobre o Modo de Aprender".**

**Seja como for, é o título "Sobre o Modo de Aprender" aquele que nos apresenta de modo mais fiel o conteúdo deste opúsculo. O pequeno trabalho se inicia com uma declaração sobre qual é o "princípio do aprendizado", para logo em seguida versar em sua quase totalidade sobre o estudo e o aprendizado.**

**No final do trabalho o autor anuncia que irá tratar do tema da eloquência e das obrigações que a acompanham. Estes últimos parágrafos poderiam justificar, aparentemente, o título tal como se encontra impresso na Patrologia. Observada mais atentamente, porém, esta décima segunda e última subdivisão do opúsculo trata na realidade daqueles que desejam "conhecer e ensinar", e daqueles que desejam "ensinar o bem". Seu verdadeiro tema é, portanto, o ensino, o outro lado do aprendizado. Este tema parece aí ter entrado disfarçado sob as aparências da eloquência porque na antigüidade a eloquência era uma qualidade tida por todos em elevadíssimo apreço, e mesmo por muitos quase que compulsivamente procurada como uma obrigação e como um bem que tivesse valor por si mesmo. Hugo de São Vitor, como sábio professor, reconhecia a presença desta visão distorcida em muitos dos alunos que se**

Ihe apresentavam e assim quis, no final deste opúsculo, inserir o bem da eloqüência no contexto da atividade de ensinar, mostrando que sem isto ela se torna algo destituído de valor. Na realidade, todo o valor perene de qualquer ensino está quase que inteiramente concentrado no seu conteúdo de verdade, e só muito secundariamente na sua eloqüência.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 22. *Natureza do Opúsculo sobre o Modo de Aprender.*

A maioria dos doze subtítulos em que se subdivide o Opúsculo sobre o Modo de Aprender são passagens que se encontram também em outras obras mais extensas de Hugo de São Vitor. Merece uma menção especial o fato de que um número considerável das mais importantes se encontram no Comentário ao Eclesiastes. Embora não se saiba nada a respeito da história deste opúsculo, a julgar pelas características da psicologia do ensino ministrado por Hugo de S. Vitor, parece-nos ser mais provável que tenha sido ele próprio que, depois de haver escrito as outras obras em que também se encontram estas passagens, as tenha compilado reunindo-as neste opúsculo para que servissem aos estudantes da escola de São Vitor como pontos de referência que não conviria serem perdidos de vista.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **23. O princípio e o fim do aprendizado.**

Será importante chamar a atenção de um modo especial para o fato de que, analisado sob a perspectiva de uma compilação de pontos de referência organizados pelo próprio Hugo, o Opúsculo sobre o Modo de Aprender é particularmente claro ao apontar quais sejam tanto o princípio como o fim do caminho do aprendizado.

A finalidade do aprendizado, aquilo em função do qual tudo se coordena e para o qual tudo se dirige, é a contemplação, apresentada como uma operação da inteligência, posterior a outras mais elementares, que se estende simultaneamente a uma multidão ou mesmo à totalidade de todas as coisas.

Devemos notar aqui a diferença desta explicação do que seja a contemplação em relação a outras que anteriormente já tivemos a oportunidade de comentar. Já havíamos exposto a contemplação como sendo aquilo a que se referia a expressão de Cristo ao ensinar que Deus deve ser "adorado em espírito e verdade"; já apresentamos a contemplação também como sendo um exercício intenso e simultâneo das virtudes da fé, esperança e caridade. Agora, porém, Hugo de São Vitor diz que a contemplação é uma operação da inteligência que,

*"já  
possuindo  
todas as  
coisas,  
as abarca  
em uma  
visão  
plenamente  
manifesta".*

A aparente diferença destas definições se deve ao fato de que elas são aspectos diversos da imensa riqueza de uma mesma realidade.

O princípio do aprendizado, por outro lado, aquilo sem o qual nada pode ser empreendido com esperança fundada de se poder chegar ao seu termo que é a contemplação, diz Hugo de São Vitor, é a humildade. A primeira afirmação do Opúsculo sobre o Modo de Aprender, de fato é que

***"a humildade  
é o princípio  
do  
aprendizado".***

Esta afirmação tem uma relação evidente com outra do mesmo autor, contida em outro opúsculo intitulado "Os Frutos da Carne e do Espírito".

O opúsculo sobre "Os Frutos da Carne e do Espírito" vem acompanhado de dois desenhos que ilustram e resumem perfeitamente bem todo o seu conteúdo. Estes dois desenhos representam duas árvores, às quais Hugo denomina de a árvore dos vícios e a árvore das virtudes. Na primeira árvore, a dos vícios, vemos uma raiz na qual se encontra escrito:

***"Orgulho,  
raiz dos  
vícios".***

Subindo pelo tronco, encontram-se ramos maiores e menores, com os seus respectivos frutos, que representam os diversos vícios que surgem todos da raiz do orgulho, e, por último, na copa da árvore toda, o fruto final da luxúria.

Na segunda árvore, a das virtudes, vemos também uma raiz na qual encontra-se escrito:

***"Humildade,  
raiz das  
virtudes".***

**Subindo pelo tronco, encontram-se também ramos maiores e menores, com seus respectivos frutos, que representam as diversas virtudes que surgem todas da raiz da humildade, e, por último, na copa da árvore toda, o fruto final da caridade.**

**O objetivo do Opúsculo sobre os Frutos da Carne e do Espírito é, de fato, mostrar claramente ao leitor o princípio de que a "humildade é a raiz de todas as virtudes", um objetivo que, no prólogo deste texto, Hugo de São Vitor diz que é também o das Sagradas Escrituras:**

***"Todos  
os  
discursos  
da Divina  
Página",***

**diz Hugo,**

***"pretendem  
persuadir o  
homem do  
bem da  
humildade e  
afastá-lo o  
mais  
atentamente  
possível do  
mal do  
orgulho.***

***O principal  
motivo para  
isto é que a  
humildade é  
o princípio  
da salvação  
e da vida, e o  
orgulho é o  
princípio da  
ruína.***

**Queremos,  
pois, mostrar  
ao homem  
que se  
dedica ao  
cultivo das  
virtudes o  
fruto e a  
eficácia (não  
só) da  
humildade  
(como  
também) do  
orgulho,  
para que ele  
possa tê-los  
diante dos  
olhos sob  
uma forma  
visível. O  
imitador de  
ambas estas  
coisas  
poderá  
assim  
conhecer,  
pela  
qualidade  
dos seus  
frutos, que  
recompensa  
alcançará  
pela prática  
delas.**

**Consideradas  
as raízes, os  
ramos e os  
frutos,  
caberá a ti  
escolher  
aquilo que**

*quiseres".*

Deve-se notar, entretanto, que no Opúsculo sobre o Modo de Aprender Hugo não diz que a humildade é o princípio de todas as virtudes, mas o princípio de todo o aprendizado. De ambas estas afirmações pode-se concluir a estreita relação que existe entre o aprendizado, no sentido em que o entende Hugo de São Vitor, e a vida das virtudes, pois de ambas estas coisas ele, em momentos diferentes, afirma que surgem e se desenvolvem a partir de uma mesma raiz comum. Uma multidão de passagens de toda a obra de Hugo de São Vitor nos mostram que ele efetivamente sempre ensinou existir uma estreita relação entre ambas estas realidades. Comentando, por exemplo, a luta de Jacó com um anjo, descrita em Gênesis 32, episódio em que o anjo trocou-lhe o nome para Israel, Hugo de São Vitor escreve:

*"São Israel  
 todos  
 aqueles que  
 vêem a Deus,  
 com a  
 condição de  
 que o vejam  
 com ambos  
 os olhos, isto  
 é, com os  
 olhos do  
 conhecimento  
 e do amor.  
 Se queres,  
 portanto, ser  
 guardado por  
 Deus,  
 contempla-o  
 com ambos  
 estes olhos,  
 os olhos do  
 conhecimento  
 e do amor,  
 da fé e da  
 obra, da*



**razão e da  
boa vontade,  
da ciência e  
da sabedoria,  
do  
julgamento e  
da justiça, da  
inteligência e  
do afeto.**

**Aquelas  
primeiras  
coisas que  
mencionamos  
dizem  
respeito ao  
que em nós é  
a verdade,  
estas  
segundas ao  
que em nós é  
a bondade;  
com aquelas  
somos luz,  
com estas  
somos calor.  
São também  
a estes dois  
olhos que os  
salmos se  
referem  
quando nos  
dizem:**

**“O Senhor se  
inclinou do  
céu sobre os  
filhos dos  
homens,  
para ver se  
havia alguém  
que tivesse  
entendimento  
e que**

***buscasse a  
Deus' (Salmo  
13,2)."***

Sermo  
48,  
PL  
177

Deste modo, numa obra em que, ao que tudo indica, foi escrita para compilar pontos de referência fundamentais que não deveriam ser perdidos de vista pelos estudantes, a precisa determinação do primeiro princípio e da finalidade última de todo o trabalho pedagógico não poderia estar ausente. A humildade é claramente apontada por Hugo de São Vitor como sendo simultaneamente o princípio tanto do aprendizado como de todas as virtudes, as duas vertentes da vida espiritual pela qual o homem, pela verdade e pela bondade, pelo conhecimento e pelo amor, se dirige para o seu fim último que é a contemplação.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **24. Relação entre fé e humildade.**

A noção segundo a qual a humildade é o primeiro princípio não só do aprendizado, mas também de toda a vida espiritual da qual o aprendizado é um aspecto, não é própria de Hugo de São Vitor, mas comum a toda a tradição cristã e particularmente muito clara em Santo Agostinho, de onde provavelmente Hugo de São Vitor a recebeu em toda a sua luz.

No entanto, há muitas afirmações igualmente claras tanto nas Escrituras como na tradição cristã de que é a fé, e com isto aparentemente não a humildade, o primeiro princípio da vida espiritual. Assim é que na Epístola aos Hebreus encontra-se escrito que

*"Sem fé é impossível agradar a Deus, porque é necessário que o que se aproxima de Deus creia que Ele existe e que é remunerador daqueles que o buscam",*

Heb.  
11,  
6

colocando-se com isto, como é de fato, que a fé é o primeiro dos requisitos da vida espiritual. Nos Evangelhos Cristo repete

constantemente àqueles aos quais concede um milagre que havia sido "a sua fé que os salvou", e ao longo das suas epístolas São Paulo repete incessantemente que é pela fé que o homem se justifica; ora, a justificação é o próprio início da vida espiritual. Ademais, sem a graça não se pode falar da vida espiritual, e é um dado que já foi várias vezes comentado entre nós que a fé é o primeiro dos efeitos que se manifestam na alma humana pelo trabalho da graça, num sentido análogo àquele em que diz o Gênesis, ao narrar a criação do mundo, que logo após Deus ter criado o céu e a terra, seu espírito pairou sobre a mesma; disse então Deus:

*"Exista  
a luz",*

e a "luz existiu" (Gen. 1,3).

E se tudo isto é realmente assim, deve-se então dizer que é a fé, e não a humildade, que é o primeiro princípio da vida espiritual. Como explicar, pois, diante disto, que Hugo de São Vitor, fazendo eco de Santo Agostinho e do conjunto da tradição cristã, diga que este princípio é a humildade?

Deve-se responder a isto dizendo que, ontologicamente falando, é efetivamente a fé, e não a humildade, o primeiro princípio da vida espiritual, porque a vida espiritual não se inicia sem o trabalho da graça e a primeira e mais elementar de todas as manifestações da atividade da graça no homem é aquilo a que chamamos de fé, e não a humildade. A humildade não necessariamente requer a atividade da graça para poder existir no homem, embora na prática seja muito auxiliada por ela e dificilmente encontra-se num grau elevado sem a sua presença. Mas em princípio o homem pode possuí-la apenas por sua própria natureza, apenas por ser homem, ao contrário da fé, a qual não pode se dar sem o auxílio sobrenatural da graça. A vida sobrenatural no homem principia, portanto, necessariamente pela fé e não pela humildade.

No entanto, a Sagrada Escritura ensina também constantemente que Deus se aproxima dos humildes e se afasta dos orgulhosos. Não se aproxima, neste sentido, fisicamente, pois Deus já está

em toda a parte, por ter a tudo criado do nada e a tudo continuamente conservar em sua existência. Deus aproxima-se, porém, pela graça, com o que concede aos homens participarem de sua própria vida divina, graça cuja primeira manifestação é a luz da vida da fé. A humildade é assim, neste sentido, não o próprio início da vida espiritual, mas uma predisposição para recebê-la.

É neste sentido que no início do Opúsculo sobre os Frutos da Carne e do Espírito Hugo de São Vitor sequer chama a humildade de virtude, embora de fato seja uma virtude, mas apenas de o fundamento delas, enquanto que é à fé que ele chama de a primeira de todas as virtudes, embora efetivamente a fé seja a primeira das virtudes apenas se estas forem tomadas no plano propriamente sobrenatural:

*"A  
humildade  
é o  
fundamento  
de todas  
as  
virtudes",*

diz Hugo de São Vitor,

*"porque,  
conforme  
diz o  
Evangelho  
de São  
Lucas,*

*`Todo o  
que se  
humilha  
será  
exaltado',  
e*

**Lucas**

**14**

**`aos  
pobres  
de  
espírito  
se  
abrirá  
o  
Reino  
dos  
Céus".**

**Mateus**

**5**

**"A fé", continua Hugo de S. Vitor,**

**"a  
primeira  
das  
virtudes,  
se  
aproxima  
da  
humildade,  
porque,  
conforme  
diz a  
Epístola  
aos  
Hebreus,**

**`Sem fé é  
impossível  
agradar a  
Deus',**

**e também**

**`o justo  
vive da  
fé'.**

**Hebreus**

**11**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **25. Importância prática dos princípios expostos.**

**Convém que agora se chame a atenção para a importância prática de que se revestem os princípios até aqui enunciados. Hugo de São Vitor quer conduzir o estudante ao aprendizado. Não se trata de qualquer forma de aprendizado, mas do aprendizado daquelas pessoas que buscam a Deus. Não se pode, porém, buscar a Deus senão pela graça, da qual a fé é a sua primeira manifestação. A fé e a graça, porém, se aproximam dos humildes, de onde que, para aqueles que possuem esta virtude, abre-se com uma certa conaturalidade o caminho daquele aprendizado que, segundo a expressão de Santo Tomás de Aquino, conduz, em sua plenitude,**

**"à  
profundidade  
dos  
mistérios da  
fé  
e a  
perfeição da  
vida cristã".**

**Summa  
Theologiae  
III<sup>a</sup> Pars  
Q.71 a.4  
ad3**

**É difícil para as pessoas hoje conceberem uma escola organizada de tal maneira que tivesse que depender, pela própria essência do modo como tivesse sido organizada, da virtude da humildade como o primeiro e o mais fundamental de seus requisitos. A humildade não é o exame mais importante em nenhum concurso vestibular; nem é um exame importante; nem sequer é algo a ser examinado, nem haveria motivos para ser examinada, nem se concebe a própria possibilidade de um tal pensamento. Não se fala disto nas escolas, e, se se falasse, não**



**poderia passar de retórica destituída de importância prática mais significativa.**

**Nós, no entanto, que estamos participando destas aulas, não estamos aqui em busca de uma alternativa de lazer, nem para adquirir cultura geral sobre religião, ou para estudar apenas por estudar. Estamos aqui, é de se presumir, para iniciarmos seriamente nossa busca de Deus. Ainda que esta busca se revista sob a forma de um aprendizado, ela não se realiza sem a graça e a graça não se aproxima senão dos humildes. Será necessário, pois, entender o que é a humildade, verificar se a possuímos e fazer o que for preciso para possuí-la, ou muito brevemente alcançaremos um patamar em que pararemos de entender o que a mensagem do Evangelho nos quer ensinar.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **26. Natureza da humildade.**

Há muitas opiniões distorcidas na comum opinião dos homens sobre o que seja a humildade, as quais dificultam uma apreciação de sua verdadeira natureza. Para alguns a humildade seria uma forma mórbida de auto desprezo, para outros uma ingenuidade incapaz de reconhecer a maldade alheia, para outros ainda a submissão irracional a qualquer forma de violência, física ou psicológica, externamente imposta. Ao contrário destas e de muitas outras colocações, deve-se dizer que a humildade significa a consciência que o homem possui de ser apenas um ser humano ou uma criatura humana e de, conseqüentemente, não ser um deus ou um ser dotado de atributos divinos; significa também a consciência das implicações contidas nestas afirmações e a capacidade de agir coerentemente com elas. As pessoas que, em graus maiores e menores, não possuem a virtude da humildade são aquelas que, em seu agir, quer elas o entendam ou não, quer o admitam ou não, procedem de tal forma que suas atitudes só poderiam ser explicadas coerentemente na hipótese de que elas tivessem admitido como pressuposto de seu agir que elas não são homens, mas deuses, ou criaturas dotadas de atributos divinos ou, pelo menos, seres dotados de uma natureza mais do que humana. A conduta do homem orgulhoso é, assim, sob qualquer ponto de vista, uma conduta absurda. Para ser coerente com o seu procedimento, o homem orgulhoso teria que admitir com sinceridade um pressuposto absurdo; se se recusar a fazê-lo, então sua própria conduta, considerada em si mesma, torna-se absurda porque incoerente.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 27. Observação sobre a incoerência do agir humano.

Esta explicação pode parecer, à primeira vista, inacreditável. Pois a maioria dos homens, segundo comumente se pensa, é orgulhosa. Parece porém muito difícil admitir-se que, se de fato estas sejam a natureza da humildade e do orgulho, a maioria dos homens se comporte de uma maneira tão irracional. Devemos porém dizer que a incoerência é muito mais comum entre os homens do que estes estão dispostos a admitir em um primeiro exame. A maioria dos homens age, não apenas no que diz respeito à humildade, de uma forma a que só se poderia atribuir uma explicação lógica admitindo-se a existência de pressupostos absurdos ou contraditórios. Uma conduta espontaneamente baseada em uma perfeita coerência é algo somente próprio dos santos e algo profundamente desconcertante para a maioria dos homens que tem a oportunidade de se aproximarem pessoalmente deles.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **28. Os sinais pelos quais se manifesta a humildade.**

A explicação apresentada do que seja a humildade é concordante com uma definição finamente precisa dada por Hugo de São Vitor no Opúsculo sobre os Frutos da Carne e do Espírito. Segundo ele a humildade é

***"Uma  
disposição  
voluntária  
da mente  
proveniente  
da intuição  
de sua  
condição  
de criatura  
e da  
condição  
do  
Criador".***

***"Humilitas  
est  
ex intuito  
propriae  
conditionis,  
vel  
Conditoris,  
voluntaria  
mentis  
inclinatio".***

Esta disposição da mente, conseqüente da consciência de ser apenas uma criatura e não um deus, manifesta-se no homem principalmente através de três sinais. Estes sinais podem servir-nos como auxílio para exemplificar mais claramente o que significa a virtude da humildade, na medida em que uma causa pode ser conhecida pelos seus efeitos. Eles podem servir-nos

**também para que, por meio deles, possamos avaliar o quanto possuímos efetivamente desta virtude. Os três sinais principais pelos quais se manifesta a humildade no homem são os seguintes:**

**Uma reverência espontânea para com aquilo que é por natureza ou por referência superior ao homem, como o são Deus, as coisas sagradas ou mesmo a lei moral natural.**

**Um respeito incondicional por qualquer ser humano.**

**Um desejo profundo e constante de aprender, principalmente as coisas mais elevadas.**

**Todas estas manifestações são sinais de humildade por serem uma conseqüência imediata da consciência de nossa condição de criatura e da condição do Criador.**

**Aqueles que tem consciência de serem apenas uma criatura devem necessariamente com isto reconhecerem que eles não**

**são os entes mais importantes do Universo, e que é ilegítima a pretensão de qualquer homem que quisesse governar segundo o seu capricho os demais homens e até toda a ordem cósmica, se isto lhes fosse possível. Apesar de fantástica, esta é uma pretensão muito comum nos homens orgulhosos, e se eles não a exercem ou não pensam nela diretamente nestes termos é apenas por uma questão de impossibilidade física ou social, e não porque não se julgam no direito de desempenharem tal papel, que de fato o exercem o tanto quanto lhes é concedido fazê-lo em suas famílias, em seu trabalho, nos meios, enfim, em que vivem. O homem humilde, porém, reconhece que o seu capricho não pode ser a lei pela qual deve ordenar-se o Universo à sua volta; daí a facilidade com que eles reconhecem a existência de uma lei moral natural que lhes é superior, e a reverência que tem por Deus, que associam espontaneamente com a fonte de onde surge a ordem cósmica e moral, e pelas coisas que se apresentam diante deles como sagradas, por terem percebido nelas alguma associação com o divino.**

**O respeito incondicional por todos os seres humanos é uma exigência da humildade porque aqueles que têm a consciência de serem apenas uma criatura humana e não um deus são levados a reconhecer que a dignidade humana que eles possuem é essencialmente a mesma que a presente em todos os demais homens independentemente de quaisquer condições circunstanciais. O homem rico que não trata o homem pobre com o mesmo respeito com que trataria outro homem rico deverá admitir, se quiser explicar de uma forma coerente o seu comportamento, que está agindo como se estivesse pressupondo considerar-se uma criatura superior, ou um deus, por ser rico; o homem erudito que não trata o analfabeto com o mesmo respeito com que trataria outro erudito está também agindo como se tivesse admitido o pressuposto de possuir atributos divinos, que o tornam superior à comum natureza humana, por se tratar de um erudito. O homem honesto que nutre vingança ou mesmo sentimentos de desrespeito pelo criminoso está se colocando em um plano superior ao da natureza que o homem criminoso também possui; ele não se julga apenas no dever de fazer cumprir a justiça tendo em vista ao bem comum da sociedade, mas também no direito de desprezar um ser que possui a mesma natureza que ele; só poderia fazer isto coerentemente se admitisse agir tendo como pressuposto ter-se atribuído uma natureza superior à do**

criminoso, a qual, todavia, objetivamente falando, é essencialmente a mesma natureza humana para ambas estas pessoas. O homem que desrespeita aquele que o desrespeitou primeiro está agindo como quem é tomado de uma indignada surpresa por ter sido ultrajado em sua natureza superior que ele cultua como a nenhuma outra, como se nele houvesse algo de essencialmente superior a toda a natureza humana; ele se julga no direito indiscutível de desprezar outra natureza humana de um modo como se tratam as coisas dotadas de uma dignidade inferior; age, portanto, tal como agiria se tivesse explicitamente admitido o pressuposto de ser superior à natureza humana que ele não pode objetivamente negar ao seu adversário. Em todos estes exemplos o homem orgulhoso está agindo de um modo que só poderia ter alguma explicação lógica na hipótese dele estar admitindo ser dotado de atributos divinos, se é que um deus nestas circunstâncias escolheria agir desta forma. O homem humilde, porém, diante de uma ofensa ou de uma injustiça não nega a realidade da ofensa ou da injustiça, se ela de fato existe; não se crê no direito, entretanto, de desrespeitar o agressor como se o faria com um ser inferior, nem sequer no íntimo de sua alma. Limita-se, se necessário, a tomar as providências tecnicamente cabíveis para que os seus direitos não sejam lesados, sem colocar-se, porém, em uma situação de superior desprezo diante do autor da ofensa. No caso de ser um pai, um educador ou alguém legitimamente atribuído de um ofício que exija como um dever que em certas circunstâncias, para o bem do outro, e não para colocar-se em um pedestal, seja utilizada alguma repreensão mais forte, o fará apenas por motivos técnicos e não por sentir-se desrespeitado, e o fará num contexto em que poderá notar-se bem a racionalidade e a ponderação da repreensão empregada em vista do objetivo de promover o bem do repreendido, uma autêntica ausência do desejo de ofender ou desprezar o outro e uma verdadeira motivação de fazer o bem. O homem humilde não desrespeita sua esposa, seu pai ou sua mãe, seu empregado, seu patrão, seu irmão, ou qualquer outro ser humano, mesmo se desrespeitado de fato ou presumidamente por eles. Limita-se, se necessário, a explicar suas razões ou a providenciar a garantia de seus direitos por canais racionais, sem atribuir-se o direito de poder ofender ou agredir alguém a ser tratado como inferior por ter sido por ele ofendido. O homem humilde, enfim, consciente da dignidade humana que tanto ele como os demais homens compartilham, respeita-a incondicional e integralmente

**segundo o mandamento de Cristo que diz:**

**"Ouvistes o  
que foi dito  
aos antigos:**

**`Não  
matarás',**

**pois quem  
matar  
responderá  
em juízo.**

**Eu, porém,  
vos digo  
que quem  
se irar  
contra seu  
irmão será  
levado a  
juízo; quem  
lhe disser:**

**`Estúpido',**

**será levado  
à barra do  
tribunal; e  
quem lhe  
disser:**

**`Desgraçado'**

**será réu do  
fogo do  
inferno.**

**Se  
estiveres,  
pois, para  
apresentar a**



***tua oferta ao  
pé do altar e  
ali te  
recordares  
de que teu  
irmão tem  
qualquer  
coisa contra  
ti, deixa a  
tua oferta  
diante do  
altar e vai  
primeiro  
reconciliar-  
te com teu  
irmão;  
voltarás,  
então, para  
apresentares  
a tua  
oferta".***

**Mat .  
5 ,  
21 -  
24**

**O respeito incondicional ao semelhante, proveniente da consciência que o homem tem de ser portador apenas da dignidade humana que qualquer outro homem incondicionalmente também possui, é, assim, o segundo sinal pelo qual se manifesta a humildade.**

**O desejo de aprender provém, no homem humilde, da consciência de que, como criatura, não só não possui a onisciência divina, como também não possui a perfeição da bondade divina. Em princípio deveria ser muito claro para todos que ninguém é portador da onisciência divina. Todos os homens, de fato, sabem que ignoram praticamente a totalidade de tudo aquilo que pode ser conhecido. O problema surge**

quando, na prática, a maioria dos homens age como se o que eles desconhecem fossem apenas os detalhes do conjunto da realidade cognoscível, tendo porém uma perfeita ciência da ordenação essencial do Universo e do homem dentro dela. Embora estas pessoas admitam desconhecer os detalhes, e admitam inclusive desconhecer a maior parte dos detalhes, agem, porém, como se a sua mente fosse um perfeito espelho do que há de essencial na ordem cósmica, nada necessitando aprender ou ser-lhe acrescentado a este entendimento. Nada, pelo menos, que fosse verdadeiramente capaz de produzir alguma diferença essencial. Neste sentido, possuem a onisciência divina no que ela tem de mais importante; Deus os supera apenas no conhecimento enciclopédico dos detalhes da criação, não porém no conhecimento das linhas mestras do seu plano criador. É evidente, porém, que quem pensa ou age com a coerência de quem estivesse partindo de pressupostos de tal natureza terá muito pouco interesse em aprender. Sua motivação para aprender será apenas circunstancial; ela dirá respeito apenas a alguns detalhes eventuais, dos quais ele admite não ter a obrigação de conhecê-los a todos. Ele procurará aprender estes detalhes que reconhece ignorar quando o conhecimento dos mesmos, pelas contingências da vida, se tornar necessário para o êxito de seus empreendimentos pessoais. Costuma ocorrer também que um homem como este julgue ser alguém essencialmente honesto e justo, não necessitando de progredir na vida das virtudes, a não ser, talvez, em um ou outro pequeno detalhe, já que ninguém pode ser inteiramente perfeito. Deste modo, vemos tratar-se de alguém que se julga suficientemente rico de conhecimento e de virtude e que, se ouve falar da graça, fonte tanto da virtude como da verdadeira sabedoria, não saberia dizer no que ela poderia vir a ser-lhe verdadeiramente útil. Julgando-se assim tão bem dotado em bens da alma, não pode evidentemente possuir grandes motivações para buscar qualquer aprendizado mais profundo. Às vezes, mas não necessariamente, sua verdadeira motivação vital é a busca da riqueza material, de que pode considerar-se injustamente pobre e carente. O homem humilde, ao contrário, tendo consciência de suas verdadeiras condições, reconhece ser um indigente de graça, virtude e conhecimento e busca, por uma necessidade intrínseca e constante, estes bens com avidez e interesse. O homem humilde, por este motivo, busca avidamente aprender quer se lhe ofereça ou não a oportunidade de fazê-lo; a consciência de

**sua indigência é tão clara que se o conhecimento não se lhe apresenta ele irá buscá-lo onde quer que seja possível encontrá-lo. Ele não depende da escola ou do professor para aprender, mas para facilitar o seu trabalho, que ele irá empreendê-lo de qualquer modo. Estas são, efetivamente, as características que Santo Atanásio descreve na biografia de Santo Antão, ao narrar seu procedimento logo após a sua conversão:**

***"Ele  
soube",***

**diz Atanásio escrevendo sobre Santo Antão,**

***"ainda  
quando  
jovem, que  
havia na  
aldeia um  
ancião que  
desde a sua  
juventude  
levava na  
solidão uma  
vida de  
oração.***

***Quando  
Antão o viu,  
'teve zelo do  
bem', e se  
estabeleceu  
imediatamente  
na vizinhança  
da cidade.***

***Desde então,  
quando havia  
em alguma  
parte uma  
alma  
esforçada, ia,***

**como sábia  
abelha, buscá-  
la, e não  
voltava sem  
havê-la visto.  
Só depois de  
haver  
recebido, por  
assim dizer,  
provisão para  
a sua jornada  
de virtude,  
regressava.**

**Assim vivia  
Antão e era  
amado por  
todos.**

**Submetia-se  
com toda a  
sinceridade  
aos homens  
piedosos que  
visitava, e se  
esforçava por  
aprender  
aquilo que em  
cada um  
avantajava  
em zelo e  
prática  
religiosa.  
Observava a  
bondade de  
um, a  
seriedade de  
outro na  
oração;  
estudava a  
aprazível  
quietude de  
um e a**

**afabilidade de  
outro; fixava  
sua atenção  
nas vigílias  
observadas  
por um e nos  
estudos de  
outro;  
admirava um  
por sua  
paciência, e  
outro pelo  
jejuar e  
dormir no  
chão;  
considerava  
atentamente a  
humildade de  
um e a  
paciência e a  
abstinência  
de outro, e  
em uns e  
outros notava  
especialmente  
a devoção a  
Cristo e o  
amor que  
mutuamente  
se davam.**

**Então se  
apropriava do  
que havia  
obtido de  
cada um e  
dedicava  
todas as suas  
energias a  
realizar em si  
as virtudes  
dos outros.**

**Não tinha  
disputas com  
ninguém de  
sua idade,  
nem  
tampouco  
queria ser  
inferior a eles  
no melhor; e  
ainda isto  
fazia de tal  
modo que  
ninguém se  
sentia  
ofendido,  
mas todos se  
alegravam  
com ele.**

**E assim  
todos os  
aldeões e os  
monges com  
os quais  
estava unido  
viram que  
classe de  
homem era  
ele e o  
chamavam de  
amigo de  
Deus,  
estimando-o  
como a um  
filho ou  
irmão".**

Santo  
Atanásio  
Vida de  
S.  
Antão,  
C. 3-4

Esta é a atitude naturalmente espontânea daqueles que fazem uma justa estimação de si mesmos como criaturas. Em oposição a eles, já tivemos a oportunidade de conhecer pessoas que não só não se interessam por aprender como inclusive recusam-se de modo deliberado e sistemático a dedicar-se a qualquer forma de aprendizado para com isto não inibirem suas potencialidades criativas a que dão um incalculável valor. Com isto eles próprios reconhecem, como deuses que se supõem, que não estão no mundo para aprender, mas para criar, o que é o mesmo que se auto atribuírem uma psicologia própria dos deuses.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 29. A humildade como virtude cosmológica.

Vemos, ademais, por meio desta explicação, que a humildade é uma virtude essencialmente cosmológica, entendendo esta palavra no seu sentido original, pela qual os gregos, derivando-a de um verbo que significa ordenar com estética, chamaram ao próprio Universo de Cosmos, por perceberem ser nele a beleza da ordem o seu mais manifesto atributo. A humildade, através da reverência para com o divino, o respeito incondicional para com o semelhante e o desejo profundo de aprender, ordena o homem em sua consciência e em seu agir em relação a Deus, aos demais homens e a si mesmo segundo a própria ordem que se manifesta no Universo.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





### **30. Os três sinais da humildade e suas outras possíveis manifestações.**

Dependendo da cultura, do modo de vida e do meio em que vive ou exerce as suas atividades, a humildade pode ainda manifestar-se no homem de muitas outras maneiras. Qualquer que seja, porém, a situação do homem no tempo e no espaço, ela deverá manifestar-se necessariamente pelo menos segundo os três sinais fundamentais acima enumerados, pois em qualquer situação em que se encontre o homem, necessariamente ele terá que ter alguma consciência de estar inserido em um cosmos que lhe manifesta, se não um poder, pelo menos uma ordem que lhe é superior; sendo animal social, não pode desenvolver-se como humano fora de uma comunidade de homens; ademais, não poderá deixar de possuir alguma consciência de sua própria existência e condição. Obrigatoriamente, portanto, deverá ordenar-se de alguma maneira para com uma ordem ou um poder superior, para com os seus semelhantes e para consigo mesmo. Se o fizer segundo uma consciência a que podemos chamar de objetiva, será verdadeiramente um homem humilde.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **31. Necessidade da simultaneidade das manifestações da humildade.**

A explicação que demos a respeito dos sinais fundamentais segundo os quais se manifesta a humildade permite- nos fazer notar que estes somente podem ser considerados sinais da virtude da humildade se se manifestarem simultaneamente. A manifestação isolada de um ou mesmo de dois dos sinais enumerados pode significar a presença de outras qualidades humanas, não porém a da humildade. Pois a humildade não consiste nestes sinais, mas na consciência da própria condição de criatura, consciência esta cuja manifestação são estes sinais. Não é possível que alguém tenha verdadeira consciência de sua condição de criatura se diante de Deus age como criatura mas diante de seu semelhante ou de si mesmo age como se fosse Deus. Assim, a manifestação isolada do respeito para com o semelhante pode ser sinal de um temperamento calmo ou mesmo de um inteligente autodomínio ou até da virtude da paciência, não porém da humildade; a manifestação isolada do desejo de aprender pode ser sinal de curiosidade ou mesmo de uma superdotação intelectual, não porém da humildade.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **32. Relação entre humildade e contemplação. Necessidade da humildade e do respeito ao semelhante para a contemplação.**

Na continuação destas notas vamos mostrar, com maior detalhe, a natureza da necessidade da humildade como princípio do aprendizado. Na medida em que o verdadeiro aprendizado se ordena à contemplação como a seu fim último, mostraremos, de modo especial, que a impossibilidade de se alcançar a contemplação sem a humildade não se deve a uma simples dificuldade, nem tampouco a uma dificuldade tão grande que se tornasse humanamente insuperável, mas ao fato de pretender-se, com isto, duas coisas simultaneamente contraditórias. Deste modo, qualquer pessoa que afirmasse estar em busca da contemplação sem possuir a humildade estaria apenas mostrando, com isto, o quanto é equivocada e ilusória a noção que ela possui sobre a natureza da contemplação, uma realidade que, não obstante o quanto esta pessoa possa dizer o contrário, ela efetivamente não deseja.

Assim, para não correremos o risco de empreendermos uma caminhada tão absurda, uma caminhada na qual não se anda, apesar de sonhar-se que se anda, devemos examinar primeiro com verdadeira sinceridade o quanto possuímos desta virtude que estamos descrevendo. De modo especial, devemos examinar o grau de respeito que, independentemente de circunstâncias e de pessoas, estamos dispostos a dar a nosso semelhante. Não se pode dizer que alguém seja humilde se não se está verdadeiramente disposto a que este grau de respeito seja simplesmente total, absoluto e incondicional.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **33. Dificuldades dos homens para entenderem o respeito devido ao semelhante.**

Existe uma dificuldade especial para se entender este último aspecto da questão da humildade que acabamos de mencionar porque a maioria dos homens age mais pela inércia do costume e modelando-se pelos hábitos que vê como aceitos pelo comum das pessoas do meio em que vive do que pela docilidade a uma verdade apreendida objetivamente pela inteligência. Neste sentido, na sociedade do final do século 20, o respeito incondicional pelo ser humano não é favorecido pelo que podemos observar ao nosso redor.

As constituições dos estados modernos repetem constantemente, mais do que nunca na história, a necessidade de se combater toda a espécie de discriminação e atentado à dignidade humana. As declarações de direitos humanos são incessantemente reafirmadas nos principais textos legislativos e nas convenções dos organismos que reúnem os responsáveis pelos destinos das nações. A julgar por estes fatos, pareceria nunca ter existido outra época em que houvesse tamanha disposição para se promover uma atitude de respeito para com o ser humano. No entanto, os meios de comunicação nos mostram continuamente exemplos de entes que, embora afirmem se amarem entre si, como deveriam ser os namorados, os esposos, os pais e os filhos, desrespeitam-se e se agridem entre si de forma incessante. Tais atitudes, em vez de causarem horror aos que as assistem, e uma extrema desonra para os que as divulgam, tendem a ser consideradas como eventos normais e às vezes até como um produto de alguma forma superior de sinceridade, quando, na realidade, objetivamente examinadas, deveriam ser tidas como atitudes inconcebíveis não só entre seres que se amam como até mesmo para com um estranho. Na vida real, ademais, não apenas vemos estes exemplos se reproduzirem com frequência crescente fora de nossas famílias, como inclusive, e o mais comumente, dentro delas próprias. Além do desrespeito verbal ou físico, vemos também uma grande quantidade adicional de desprezo que os homens têm uns pelos outros e de que não possuem a coragem de demonstrá-lo diretamente àqueles aos quais o dirigem, mas apenas a terceiros. As pessoas que agem assim, obviamente,

quer elas o entendam ou não, julgam que não podem elas mesmas serem desprezíveis no mesmo sentido em que estão desprezando os demais. Se quisermos ser humildes, porém, devemos parar definitivamente de agir desta forma, não propriamente porque tenhamos aprendido a dominar nossos impulsos, mas porque decidimos conscientemente descer do pedestal fantástico em que tivemos que nos colocar para que nos arrogássemos a liberdade de nos entregarmos com toda a naturalidade a tais procedimentos. Devemos nos decidir a nunca mais agredir ou desrespeitar, não só de fato, como também em nosso coração e em nossos pensamentos, qualquer pessoa que seja, em qualquer circunstância que possa vir a ocorrer, especialmente naquelas em que estamos com a razão, e propor-nos a isto não como quem se propõe a uma conquista a ser alcançada gradualmente, mas como quem toma uma resolução imediatamente definitiva. Não nos podemos permitir o luxo de pretender alcançar a realização deste propósito apenas próximos ao fim de nossas vidas, pois este não é, ao contrário do que pode parecer, o ápice da vida espiritual, mas apenas um dos mais elementares de seus primeiros princípios. Que sempre que qualquer pessoa nos procure, pois, seja quem for, seja ouvida com reverência e atenção; se não puder ser ouvida, que o seja por motivos técnicos, não por desprezo ou por desconsideração de importância. Seja quem for que a nós se dirija, procedamos assim por estarmos possuídos de uma nítida consciência de estarmos sendo interpelados por alguém que possui uma dignidade essencialmente idêntica à nossa. Ademais, se estamos efetivamente conscientes de nossa situação de indigência de graça, virtude e conhecimento, destituídos da hipótese absurda de uma compreensão divina do que há de essencial na ordenação do Universo, temos que dar atenção a quem quer que nos interpele, não apenas pelo respeito à sua dignidade humana, mas também porque não podemos prever de antemão que boas surpresas esta nos poderá trazer, sabendo de antemão que a verdade quase sempre costuma se apresentar pelos caminhos que os orgulhosos menos esperam. No tempo de Jesus, esperava-se pelo Messias como ao Rei dos reis, que de fato o foi; quem poderia supor, porém, que alguém com tais títulos e cuja vinda estava sendo efetivamente preparada pelo próprio Deus há quase dois mil anos, conseguiria sequer alugar uma vaga de quarto em uma aldeia minúscula como Belém, e tivesse que nascer entre os animais de um estábulo? Quem poderá avaliar quantas vezes

Deus efetivamente já se nos apresentou deste modo em nossa vida e nós nada percebemos? Não é impossível que houvesse soldados aos pés da cruz de Cristo que, no mesmo instante em que o bom ladrão rogava e obtinha de Cristo um lugar para si no Paraíso, reclamassem da injustiça de terem sido transferidos pela autoridade romana para servirem num território tão desprezível como a Palestina, um lugar onde jamais poderia acontecer nada de importante, muito menos algo que pudesse mudar o curso da história. Por mais paradoxal que possa parecer este exemplo, este é o pão de cada dia do homem orgulhoso, e ele morre na maioria das vezes sem ter tido a oportunidade de ter percebido o que realmente foi a sua vida.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **34. A importância do respeito incondicional devido ao semelhante.**

Procuremos, ademais, entender a tão grande importância de que se reveste esta atitude pelo modo como Jesus se referia a ela. No Sermão da Montanha, comentando o mandamento deixado por Moisés que proíbe o matar, Jesus afirma que até aquele que houver dito "desgraçado" ao seu irmão, "será réu do fogo do inferno" (Mat. 5, 22). Quer Jesus dizer com isto que quem se dirige ao seu semelhante com palavras próprias para ofender e magoar age diante de Deus como aquele que viola o mandamento que proíbe o matar. E isto para Jesus é tão sério que logo em seguida ele acrescenta:

***"Se  
estiveres  
para  
apresentar  
a tua  
oferta ao  
pé do altar  
e ali te  
recordares  
de que teu  
irmão tem  
qualquer  
coisa  
contra ti,  
deixa a  
tua oferta  
diante do  
altar e vai  
primeiro  
reconciliar-  
te com teu  
irmão;  
voltarás,  
então,  
para  
apresentar  
a tua***

**oferta".**

**Mt .**

**5 ,**

**23-**

**4**

**Não é por uma arbitrariedade que se fazem estas exigências tão estritas. Ocorre que neste assunto se aplicam de uma maneira muito especial as palavras da Epístola aos Hebreus:**

***"Nossos pais  
nos  
educaram  
segundo a  
sua  
conveniência;***

***Deus, porém,  
o faz para o  
nosso bem,  
para nos  
comunicar a  
sua  
santidade".***

**Hb .**

**12 ,**

**10**

**De fato, este preceito não só é de tão grande importância para o desenvolvimento da vida espiritual que justifica o rigor com que é apresentado, como também só produz os frutos que dele se esperam se praticado de modo integral já desde o seu ponto de partida.**



**A correção da interpretação sobre a importância que Jesus atribui à prática do respeito ao semelhante é conformada pelo teor análogo das exigências que Ele também faz, logo em seguida, dentro do mesmo contexto, sobre o mandamento igualmente deixado por Moisés proibindo o adultério. A este respeito Jesus declara que não são apenas aqueles que se apropriam efetivamente da esposa alheia os que incorrem na violação deste mandamento, mas também que**

***"Todo  
aquele  
que  
olhar  
para  
uma  
mulher  
com  
mau  
desejo  
no  
coração  
já  
cometeu  
adultério  
com  
ela".***

**Mt .  
5 ,  
28**

**A tradição cristã e a teologia nunca interpretaram esta passagem como algo que devesse ser interpretado num sentido figurativamente lato. Ao contrário, sempre deram claramente a entender que este texto deveria ser interpretado como significando a obrigação estrita de se dever cumprir precisamente o que está enunciado na literalidade das palavras evangélicas. Não há nenhuma base para se poder interpretar, diante disto, o texto imediatamente anterior sobre o respeito ao semelhante em uma perspectiva diversa. Antes, se algo devesse**

ser concluído a este respeito, seria precisamente o oposto. Deus nos preceitua a pureza naquilo que se refere à sexualidade não porque a sexualidade seja algo torpe, mas porque precisamente ela é algo pleno de uma dignidade quase sagrada; neste sentido, nas Quaestiones Disputatae de Malo (Q. 15 a. 2), Santo Tomás de Aquino nos afirma que os preceitos sobre a castidade obrigam o homem gravemente porque a sexualidade contém o ser humano em potência e, conseqüentemente, exige por este fato uma parte daquele respeito que é exigida pela própria dignidade humana. Maior deverá ser, a se considerar por esta razão, o respeito a ser exigido pela própria dignidade humana em si mesma considerada.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



### **35. Contemplação e realidade.**

**Vamos mostrar, a seguir, como sem a humildade a contemplação se torna impossível, não por se tornar coisa muito difícil, mas porque a ausência da humildade exclui intrinsecamente a possibilidade da contemplação.**

**Já explicamos o que é a contemplação, apresentando-as de modos aparentemente bastante diversos. Dissemos que a contemplação é a adoração a Deus em espírito e verdade de que fala João 4; que é um exercício intenso e simultâneo das virtudes da fé, esperança e caridade; que é uma operação do intelecto que abarca de um modo simultâneo a totalidade dos objetos já apreendidos pelas primeiras operações da inteligência e reelaborados pela reflexão. Dissemos também que trata-se de uma realidade tão rica que sempre que alguém se aproxima dela, ainda que pareça que tudo tenha sido dito, este alguém nos trará sobre ela algo novo, com toda a aparência de algo inédito a seu respeito. Temos disto um exemplo na biografia de São João da Cruz escrita pelo Pe. Crisógono, que tem como um de seus principais méritos a extrema fidelidade com que segue os documentos originais sobre os quais se baseia. Lemos nesta obra que entre 1579 e 1582 São João da Cruz foi reitor do Colégio São Basílio em Baeza, onde residiam os estudantes que cursavam Teologia na Universidade local. O Colégio recebia freqüentemente visitas de outros alunos e de catedráticos da Universidade que vinham consultar o santo reitor. A estes visitantes, dizem os documentos de que se utiliza o Pe. Crisógono,**

**"Frei João  
lhes expunha  
a Escritura,  
falava-lhes  
de Teologia e  
dos  
mistérios da  
fé.**

**Aconteceu  
muitas vezes  
que um  
doutor que  
há muitos  
anos regia  
uma cátedra  
de Teologia  
Positiva  
vinha  
consultá-lo  
sobre  
algumas  
passagens  
da Escritura  
e retornava  
muitíssimo  
satisfeito.**

**Não obstante  
seu vasto  
conhecimento  
das obras de  
Santo  
Agostinho e  
de São João  
Crisóstomo,  
parecia-lhe  
que as  
explicações  
de frei João  
eram  
explicações  
novas,  
ensinamentos  
do Espírito**

**Santo".**

Pe.  
Crisógono  
Vida de  
S. João  
da Cruz  
Cap. 11,  
n. 38

**Esta passagem da biografia de São João da Cruz é a realização daquele dito de Jesus, o qual, após narrar algumas parábolas aos judeus, afirmou que**

***"Todo  
escriba  
instruído  
no Reino  
dos Céus  
é  
semelhante  
a um pai  
de família,  
que tira de  
seu  
tesouro  
coisas  
novas e  
velhas".***

Mt .  
13,  
52

**O Reino dos Céus é a plenitude da graça do Espírito Santo, que é o que produz a contemplação; os instruídos no Reino dos Céus são todos aqueles que nela produziram raízes e**

**perseveraram com firmeza. São estes, como São João da Cruz, que do seu tesouro, "ali onde está o seu coração", conforme também o afirma Jesus (Mt. 6, 21), tiram coisas novas e velhas.**

**Podemos, entendendo este caráter tão rico da contemplação, explicar sua relação com a humildade se a apresentarmos de um novo modo, dizendo que ela é aquilo mesmo a que nos referimos anteriormente ao definirmos a humildade. Dissemos que a humildade é o ter consciência de ser apenas uma criatura, um ser humano, e não um deus ou um ser dotado de atributos divinos. Neste sentido podemos dizer que estas palavras também determinam a contemplação; a contemplação é**

***"ter  
consciência",***

**num sentido mais amplo, mas essencialmente idêntico àquele em que a humildade também o é.**

**Que significa, porém, ter consciência? Segundo o modo corrente de falar das pessoas, ter consciência de algo ou ter consciência das coisas significa o mesmo que aquilo que se quer dizer com a expressão**

***"cair na  
realidade".***

**Ter consciência ou estar consciente significa o mesmo, na linguagem corrente das pessoas, que "cair na real". Subentende-se que aqueles que se utilizam desta expressão queiram com ela significar que, antes do homem ter consciência ou estar consciente, ele não tinha caído na real, isto é, vivia no mundo da sua própria imaginação, inconsciente da distância que separava a sua imaginação que ele dava por suposto como idêntica à realidade, e a própria realidade. A contemplação, entendida neste sentido, implicaria no máximo desenvolvimento possível ao homem desta qualidade de deslocar-se do mundo ilusório de sua imaginação e dar-se conta da realidade, ou seja, cair na real.**

**Esta concepção de contemplação admite como pressuposto que os homens costumem viver com a atenção voltada habitualmente para as suas próprias fantasias, não obstante a realidade do mundo que os cerca, inclusive as suas próprias realidades humanas não construídas pela fantasia, serem objetivamente muito mais ricas e deverem chamar muito mais a atenção do homem do que as construções de sua imaginação. Só com muito esforço, esforço que já pressupõe um razoável grau de consciência deste fato e da alienação que ele implica, é que os homens, pouco a pouco, começam a desprender a habitualidade de sua atenção de um imaginário construído em sua maior parte pelo estímulo de paixões cultivadas sem vínculo com a razão e passam a dar cada vez maior atenção ao próprio real. A isto chama-se cair na real, e o processo pelo qual se faz isto chama-se contemplação.**

**O fato de explicarmos a contemplação deste modo pode causar surpresa a não poucas pessoas, que imaginam a contemplação, mesmo que a admirem, como um processo de alienação do real. Para confirmar esta teoria eles podem nos citar, por exemplo, a Regra de São Bento, que prescreve aos monges, como um de seus preceitos,**

***"fazer-  
se  
alheio  
às  
coisas  
do  
mundo".***

**Ora, não é a contemplação o fim da Regra de São Bento, como é o fim de toda a autêntica espiritualidade? No entanto ela nos prescreve como um dos meios para se fazer isto exatamente o alheamento das coisas do mundo. Portanto, a contemplação parece supor não uma queda na realidade, mas uma alienação dela. É assim que raciocinam muitas pessoas, ainda que não o queiram admitir. Quem o faz, porém, não percebe que São Bento está falando do mundo não enquanto realidade ontológica, mas enquanto objeto das paixões humanas e que, na realidade, quanto mais o monge se torna alheio às coisas do mundo**

tomadas neste sentido, mais consciente na verdade, em vez de alheio, ele vai se tornando da realidade. Este exemplo mostra o quão deturpado e ilusório é o conceito que as pessoas costumam se fazer desta realidade tão profunda, supondo que a contemplação seja algo que obrigue as pessoas a se tornarem alienadas, quando na verdade a contemplação significa o movimento que retira o homem precisamente deste estado.

Vamos examinar, porém, mais de perto, como se dá este processo de queda na realidade que se produz pela contemplação. A experiência mostra que, à medida em que se desenvolve no homem aquilo que se chama de contemplação, o homem verifica que muitas das coisas que ele aprendeu ou adquiriu através da contemplação eram, na realidade, coisas que ele já sabia antes. Não todas, mas muitas, ou pelo menos uma boa parte do que ele aprendeu pela contemplação eram coisas que ele deverá reconhecer que já, de fato, as sabia. Esta afirmação não deveria soar como novidade para nós, se já vemos no texto que é o objeto principal deste comentário que Hugo de S. Vitor nos diz que a contemplação não é uma atividade que nos ensina coisas desconhecidas, mas uma operação da inteligência cuja principal característica, ao contrário da reflexão, é precisamente o debruçar-se sobre coisas já sabidas. Esta afirmação, porém, pela pouca intimidade que as pessoas têm para com a realidade a que ela se refere, costuma soar, para muitos, como algo estranho. Uma das perguntas que mais freqüentemente surgem nas salas de aula quando se explica este assunto é precisamente qual a razão de uma atividade, que é tida como a mais complexa das operações da inteligência, debruçar-se sobre coisas já sabidas, se elas já são conhecidas? Pois, se elas já são conhecidas, por que perder tempo com elas? E, mais ainda, perder tempo com coisas já sabidas justamente através de uma atividade que nos é apresentada como a mais complexa de todas as operações do intelecto? Não seria isto o exemplo mais evidente de uma baixíssima taxa de eficiência de trabalho? À primeira vista, semelhante coisa parece um contrasenso; examinada, porém, a questão mais profundamente, verifica-se que estas objeções são, na realidade, exemplos de superficialidade e que há inúmeros motivos para justificar-se a existência, a importância e inclusive a necessidade da operação a que chamamos de contemplação. Vamos nos deter agora em apenas um só destes motivos. Este motivo que, independentemente dos demais, por



**si só já é suficiente para justificar a contemplação, é o seguinte: embora saibamos todas estas coisas sobre as quais a contemplação se debruça, nosso agir se comporta tal como se efetivamente não as soubéssemos. Esta é, ademais, uma realidade de que temos tão pouca consciência que, para entendê-la melhor, devemos fazer um esforço para examinarmos a própria comunidade humana como se a estivéssemos observando de fora dela.**

**Imaginemos um curso de pós graduação em psicologia humana ministrada em uma Universidade extra terrestre para marcianos. Logo na primeira semana de aula o professor explicará aos seus alunos a existência de uma civilização no planeta Terra em que seus habitantes se auto denominam, e com razão, de animais racionais. Ante que se inicie a segunda semana de aula, porém, um dos alunos, filhos de uma família abastada, resolve, em um fim de semana prolongado, fazer uma visita por sua própria conta ao planeta que será objeto dos estudos recém iniciados, não querendo esperar pelo estágio que será, para este fim, especialmente oferecido pela Universidade Marciana ao final do curso. Quando, na segunda feira seguinte, este aluno voltar aos bancos escolares, certamente a primeira coisa que ele irá fazer será protestar diante da afirmação de seu professor de que os terráqueos são animais racionais:**

***"Pude  
constatar  
com os  
meus  
próprios  
olhos",***

**dirá o aluno,**

***"que trata-se, efetivamente, da opinião que eles têm de si próprios. Mas pude observar também, e tenho provas mais do que suficientes para estar convencido disto, de que tal afirmação não passa de um mito. O modo de vida que eles construíram, suas atitudes, seu comportamento, não condiz em nada, ou quase nada, com os atributos da racionalidade, qualquer que seja o modo como se possa entender ou mesmo estender o significado deste termo".***

**Que responderá o professor diante desta constatação?**

**O aluno insiste que o que ele diz não exige muita pesquisa, é coisa evidente, manifesta. Pelo que ele pôde observar, qualquer extraterrestre que se dirija à Terra não necessitará mais do que**

**algumas horas para colher material superabundante para apoiar esta mesma conclusão. E agora, quem estará diante disto com a razão, o professor ou o aluno? Este jovem acolheu com benevolência as palavras do mestre, dirigiu-se à Terra não para contestar as palavras do venerável catedrático, mas por ter acreditado nelas e, justamente por causa disso, ter sido tomado pela curiosidade de admirar com os seus próprios olhos uma civilização de animais racionais. Ele havia partido em princípio predisposto a confirmar a lição do mestre e não a refutá-la, mas retornou abalado com o que viu. Os fatos falaram mais alto, ele não pôde negar uma realidade. O que o professor tem agora a dizer diante dos fatos que ele passa a enumerar e a narrar, um a um, em todos os seus detalhes? Mentiu, está cego, ou nada entende de psicologia humana, embora seja este o assunto sobre o qual vai ministrar o seu curso?**

***"Caro  
aluno",***

**responde-lhe o professor,**

***"você não está  
totalmente errado  
em suas  
observações;  
deveria ter  
esperado, porém,  
pelo estágio que  
faríamos no fim  
deste curso,  
quando  
compreenderia  
melhor os  
homens. Sei o  
que você viu. É,  
de fato, uma triste  
realidade. Mas,  
apesar do que  
você pôde  
observar, devo-  
lhe confirmar que***

**os homens são  
verdadeiramente  
animais racionais.  
Não se trata de  
um mito. O que  
ocorre com eles  
não é a ausência  
da racionalidade,  
como você  
presumiu, mas o  
fato deles serem  
vítimas de uma  
doença pela qual  
neles produziu-se  
uma separação  
entre o seu  
intelegir, de um  
lado, e, de outro  
lado, os seus  
sentimentos, os  
seus desejos, o  
seu agir, e até  
mesmo a sua  
própria  
inteligência, a  
qual, o mais  
freqüentemente,  
quando é  
chegado o  
momento de agir,  
ou de funcionar  
em conjunto com  
as demais  
faculdades da  
alma, esquece-se  
momentaneamente  
daquilo que ela  
própria,  
aparentemente,  
parecia saber  
alguns momentos  
antes, quando  
podia funcionar**

**sozinha, sem interferência dos sentimentos, dos desejos e do próprio agir. Trata-se de uma doença amplamente disseminada no planeta Terra, mas são muito poucos aqueles que se dão conta deste fato, coisa que também faz parte da doença. Embora esta seja a doença mais disseminada entre eles, eles próprios sequer a catalogam como tal. Há entre eles algumas criaturas que a conhecem como pecado original, embora, precisamente falando, estes sintomas não sejam o pecado original mas uma conseqüência do que seria o pecado original. Este mal foi corretamente descrito nos textos de alguns de seus sábios da Idade Média e da Antigüidade; hoje, porém, a maioria dos humanos**

**crêem que  
nenhum  
conhecimento  
objetivo possa ser  
adquirido com a  
leitura destes  
escritos e, com  
exceção daqueles  
que se  
interessam, de  
alguma forma ou  
de outra, pela  
arqueologia,  
qualquer contato  
com eles é tido  
como pura perda  
de tempo. Estes  
textos antigos,  
porém, não  
apenas  
descrevem a  
doença, como  
também lhe  
apontam o  
remédio e o curso  
clínico do  
restabelecimento.  
O nome que dão  
ao remédio para  
esta doença  
chama-se graça  
divina. Dizem que  
quando a graça  
começa a agir  
sobre o homem, o  
homem vai se  
curando  
gradativamente  
desta doença. Ele  
retorna, como  
entre eles deixou  
escrito o eremita  
Santo Antão, ao**

**estado original e,  
quando a graça  
começa a agir  
sobre o homem,  
conforme também  
eles dizem, estas  
criaturas  
começam a cair  
na real. No início  
deste que é um  
longo processo  
de cura, esta  
queda na  
realidade se  
manifesta sob a  
forma de uma  
virtude que eles  
denominam de  
humildade. Eles  
chamam de  
humildade ao  
início do  
processo de  
queda na  
realidade que se  
dá, inicialmente,  
apenas em  
relação a algumas  
poucas coisas,  
embora muito  
fundamentais,  
sem as quais  
qualquer ulterior  
queda na  
realidade seria  
apenas ilusória,  
se é que se pode  
falar deste modo.  
Mas aqueles que  
conseguem iniciar  
seu processo de  
cura através da  
virtude da**

**humildade, à  
medida em que  
caem na realidade  
em relação a um  
número sempre  
maior de  
aspectos, acabam  
conseguindo fazê-  
lo, depois de  
muito tempo,  
simultaneamente  
em relação a  
todos os aspectos  
ontologicamente  
relevantes para a  
vida de um ser  
humano. Surge  
então para estes  
seres uma outra  
realidade, a que  
eles chamam de  
contemplação.  
Quando surge  
nos seres  
humanos o que se  
chama de  
contemplação, os  
humanos  
começam a se  
tornar livres desta  
doença que os  
obrigava a agir  
irracionalmente  
sem de fato o  
serem, e eles  
começam então a  
provar o  
verdadeiro  
sentido da  
liberdade".**



---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **36. Relações adicionais entre pensamento, meditação e contemplação.**

Esta aula, proferida no anfiteatro da Universidade Marciana, nos será muito útil para interpretar mais profundamente algumas afirmações do Opúsculo sobre o Modo de Aprender de Hugo de São Vitor. Hugo de São Vitor nos explica ali importantes diferenças entre a meditação ou reflexão e a contemplação. Ele diz que a meditação ou reflexão difere do pensamento na medida em que o pensamento é assistemático e a reflexão é metódica. A atividade que ele denomina de pensamento pode ser metódica, mas quando o é, o é porque é conduzida em sua metodicidade pela leitura de um livro ou por uma aula que está sendo acompanhada. O pensamento, para ser metódico, não pode ser independente; se ele se desliga do livro ou da aula condutora, vagueia a esmo; trata-se de uma atividade da inteligência que não possui autonomia própria para ser metódica. A reflexão, porém, já significa uma forma de pensamento mais elevada porque autônoma; ela não necessita do fio condutor da aula ou da leitura para possuir a metodicidade; é uma forma de pensamento mais adulta e madura.

Mas a contemplação é uma forma de uso da inteligência ainda mais possante, adulta e madura do que a reflexão; ela está situada diante da reflexão ou meditação a uma distância ainda maior do que a reflexão está situada do pensamento. A diferença consiste em que o pensamento propriamente dito não apreende nada permanentemente; aquilo sobre o que nos debruçamos apenas pelo pensamento é sempre algo facilmente esquecido. Às vezes o pensamento produz algum resultado permanente na alma, não sujeito a um fácil esquecimento, mas neste caso verificamos que isto ocorreu na maiorias das vezes em ocasiões em que aquilo que foi pensado havia sido conduzido, através da aula ou da leitura, e o resultado permanente por ele produzido se deveu ao fato de que, assim conduzido, o pensamento já possui características que mais pertencem ao trabalho da reflexão. O pensamento por si mesmo dificilmente produz resultados duradouros na alma. Já o que foi verdadeiramente refletido não se esquece, torna-se uma conquista pessoal. Ora, a matéria prima sobre a qual a

**contemplação se debruça é precisamente isto que foi apreendido pela reflexão. Ademais, a reflexão apreende uma ou poucas coisas de cada vez, enquanto que a contemplação se coloca diante de muitas ou mesmo de todas as coisas apreendidas. Isto não significa que a contemplação só surge no homem quando termina todo o trabalho de reflexão pois, ao contrário, o que se observa é que à medida em que o trabalho de reflexão avança é que surge gradualmente o trabalho de contemplação e a contemplação pode, e efetivamente cresce, juntamente com o crescimento da reflexão. A contemplação pode desenvolver-se, e efetivamente se desenvolve paralelamente à medida em que a reflexão também se desenvolve, embora necessite de um amadurecimento prévio da reflexão para poder manifestar seus primeiros sinais de presença. Mas uma das diferenças mais radicais entre a reflexão e a contemplação consiste não apenas em tudo isto, mas no fato de que a reflexão não faz cair na real. Pela reflexão o homem pode aprender definitivamente uma determinada coisa, mas continua agindo, sentindo, desejando e até mesmo, no caso em que a inteligência se vê obrigada a atuar em conjunto com as demais faculdades da psicologia humana, intelegindo como se não tivesse aprendido nada. É pelo trabalho da contemplação que todas estas coisas se integram. É pelo trabalho da contemplação que caímos na real.**

**A contemplação é, deste modo, uma forma de trabalho intelectual que produz efeitos visíveis no homem, isto é, efeitos que podem ser notados claramente pelos outros homens que convivem com aquele que é capaz da contemplação. A reflexão não produz estes efeitos visíveis, porque ela se limita a apreender de um modo definitivo alguma coisa que, porém, no que depender apenas da reflexão, não produzirá efeitos fora da inteligência. Seus efeitos na inteligência são também, menos profundos do que os da contemplação. Neste sentido, a reflexão pode produzir efeitos visíveis apenas através de uma conversa, na medida em que pela conversa do homem habituado à reflexão externam-se as coisas que ele aprendeu, e desde que ele não se veja obrigado a fazer um uso prático deste conhecimento. Para que o homem possa se transformar, ao contrário, em um exemplo vivente de sabedoria, é necessário recorrer à outra operação da inteligência a que se chama de contemplação. Neste sentido, só os que são capazes da contemplação são verdadeiramente sábios e não só aparentam**

como também se comportam como tais. Examinada sob esta perspectiva, a contemplação se torna perfeita quando alcança uma interligação permanente de todos os aspectos da psicologia humana com todas as coisas que dizem respeito ao homem e à sua situação no mundo e diante de Deus.

Às vezes, em pessoas muito dadas ao estudo, a reflexão pode produzir alguns efeitos visíveis desta natureza; isto ocorre, porém, por causa de que ela já estará possuindo algumas das características do funcionamento da contemplação.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



### **37. A contemplação nas Sagradas Escrituras.**

**Acabamos de afirmar que existe uma operação da inteligência, à qual chamamos de contemplação, que produz efeitos visíveis no homem, transformando aquele que se familiariza com ela num exemplo vivo de sabedoria, efeito que se torna perceptível aos demais homens, parecendo-lhes como se se houvesse personificado uma sabedoria superior. Na medida em que, o mais das vezes, esta operação não se alcança sem o auxílio da graça, e sua manifestação mais plena não se alcança nunca sem a graça, estes são aqueles dos quais Jesus afirma que**

***"serão  
chamados  
filhos de  
Deus",***

**Mt .  
5 ,  
9**

**dos quais Santo Tomás de Aquino também diz que**

***"participam  
da  
semelhança  
do Filho de  
Deus  
unigênito,  
os quais  
Deus na  
sua  
presciência  
predestinou  
para serem  
conformes  
à imagem  
de seu***

**Filho  
(Rom. 8,  
29), o qual  
é a  
Sabedoria  
gerada".**

**Summa  
Theologiae  
IIa IIae,  
Q. a.**

**A Sagrada Escritura atesta a existência de uma operação da inteligência capaz de produzir tais efeitos no homem. Às vezes não nos damos conta deste fato porque no mundo latino esta realidade veio a ser conhecida pelo nome de contemplação, um termo que reflete uma concepção derivada da tradição grega pela qual tenta-se descrever esta operação da alma por meio de uma analogia com a faculdade da visão:**

**"Por ela  
chegamos  
às  
próprias  
fronteiras  
do  
inteligível",**

**diz o filósofo grego Platão;**

**"embora  
sendo  
unicamente  
do  
intelecto, é  
imitada  
pela  
faculdade  
da vista ao  
procurar  
contemplar  
os  
animais,  
as estrelas  
e o próprio  
Sol".**

**República,  
L. VII**

**Por causa de nos termos acostumado a este nome sem nem sempre conhecer bem a realidade à qual ele se refere, não nos damos conta do número imenso de vezes em que as Escrituras nos descrevem esta mesma realidade por meio de uma analogia com a faculdade do ouvir.**

**De fato, é muito freqüente no Velho Testamento que as exortações de Moisés e os oráculos dos profetas se iniciem com um pedido para que os homens as ouçam. Uma leitura menos atenta dará a impressão que com estas palavras os profetas estão apenas fazendo uma chamada para reunir o povo, nada que em si pudesse ter um valor maior do que uma interjeição mais elaborada. Outras vezes parecerá que o pedido de que os homens ouçam estas exortações significa uma maneira mais delicada de dizer que as obedçam; segundo esta interpretação, ao pedir aos homens que as ouvissem, os profetas queriam dizer que as obedecessem, só indiretamente estando eles interessados em que fossem ouvidas, na medida em que para obedecê-las os homens deveriam primeiro tomar conhecimento dos seus conteúdos. Efetivamente, em algumas passagens esta**

é a interpretação correta, mas em uma grande multidão de outras a extrema freqüência com que aparecem estas expressões, como se estivessem querendo chamar a nossa atenção também para o próprio ato do ouvir, e o contexto em que são usadas, nos mostram que estes pedidos para que ouçamos, mais do que simples interjeições ou expressões sinônimas para significarem a obediência, designam, na realidade, um verdadeiro chamado à contemplação descrita por analogia com o ouvir e tendo o ouvir como seu ponto de partida.

Vejamos alguns exemplos destas expressões:

**"Se  
ouvirdes  
atentamente  
a minha  
voz, e  
guardardes  
a minha  
aliança, diz  
o Senhor,  
constituireis  
para mim  
um reino de  
sacerdotes,  
e uma  
nação  
santa".**

**Ex.  
19,  
5-  
6**



**"Ouvi a  
palavra  
do  
Senhor,  
ó  
príncipes;  
escuta a  
lei de  
nosso  
Deus, ó  
povo".**

Is.  
1,  
10

**"Aplicai  
os  
ouvidos,  
diz o  
Senhor,  
e ouvi a  
minha  
voz;  
atendei e  
ouvi as  
minhas  
palavras".**

Is.  
28,  
23

**"Eis que  
(naquele dia)  
um rei, (isto  
é, o  
Messias),  
reinará com  
justiça, e os  
seus  
príncipes  
governarão  
com retidão.  
Não se  
ofuscarão os  
olhos dos  
que vêem, e  
os ouvidos  
dos que  
ouvem  
escutarão  
atentamente".**

**Is .  
32 ,  
1 -  
3**

**"Vinde  
cá, ó  
nação,  
e ouvi;  
povos,  
estai  
atentos;  
ouça a  
terra, e  
o que  
ela  
contém;  
o  
mundo,**

**e tudo  
o que  
ele  
produz".**

**Is.  
34,  
1**

**"Farei vir  
sobre este  
povo o que  
eles temiam,  
diz o  
Senhor,  
porque eu  
chamei, e  
não houve  
quem me  
respondesse;  
falei, e não  
me deram  
ouvidos, e  
fizeram o  
mal diante  
de meus  
olhos, e  
escolheram  
o que eu não  
queria".**

**Is.  
66,  
4**

**"A  
quem  
falarei  
eu?",**

**diz Jeremias.**

**"A quem  
conjurarei que  
me ouça? Os  
seus ouvidos  
estão  
incircuncidados,  
e não podem  
ouvir; a palavra  
do Senhor  
tornou-se para  
eles um  
motivos  
opróbrio, e não  
a receberão".**

**Jer .  
6 ,  
10**

**"Isto diz o  
Senhor: o dia  
em que eu  
tirei os  
vossos pais  
da terra do  
Egito, não  
lhes mandei  
coisa alguma  
acerca dos  
holocaustos.  
Eis o que eu**

***Ihes mandei:  
ouvi a minha  
voz, e eu  
serei vosso  
Deus, e vós  
sereis meu  
povo, e andai  
por todo o  
caminho que  
vos  
prescrevi,  
para serdes  
felizes. E não  
me ouviram,  
nem  
prestaram  
atenção, mas  
foram atrás  
de seus  
apetites e a  
depravação  
de seu  
malvado  
coração. E eu  
vos enviei  
todos os  
meus servos  
e os profetas,  
cada dia me  
apressava a  
enviá-los; e  
não me  
ouviram, nem  
prestaram  
atenção, mas  
endureceram  
a sua cerviz,  
e obraram  
pior do que  
os seus pais.  
E tu também,  
Jeremias,  
Ihes dirás***

**todas estas  
palavras, e  
não te  
ouvirão; e  
chama-los-  
ás, e não te  
responderão".**

**Jer .  
7 ,  
22-  
27**

**"Ouvi a minha  
voz, e fazei  
todas as  
coisas que eu  
vos mando, e  
sereis o meu  
povo, e eu  
serei o vosso  
Deus, para  
que eu renove  
o juramento  
que fiz a  
vossos pai de  
Ihes dar uma  
terra que  
manasse leite  
e mel. Ouvi as  
palavras desta  
aliança e  
observai-as,  
porque eu  
conjurei com  
instância os  
vossos pais  
desde o dia  
em que os tirei  
da terra do**

***Egito até hoje,  
admoestando-  
os, e dizendo-  
lhes  
continuamente:  
ouvi a minha  
voz. E não  
ouviram, nem  
prestaram  
ouvidos, mas  
cada um  
seguiu a  
depravação de  
seu coração  
maligno".***

**Jer .  
11 ,  
4-8**

**Nestas exortações podemos entrever que o ouvir de que falam os profetas é uma atividade do espírito à qual o homem deveria-se dedicar constantemente para que, deste modo, desviasse o pêndulo que inclina a sua atenção para a "depravação de seu maligno coração", isto é, a atividade de sua imaginação movida pelos vícios e pelas paixões dos sentidos, para uma outra região da alma, de onde pode-se ouvir a palavra de Deus. De fato, pergunta Jeremias:**

***"Quem  
considerou  
a palavra  
do Senhor  
e a  
ouviu?"***

Jer .  
23 ,  
18

**Se o tivessem feito, responde o profeta, Deus**

***"certamente  
os teria  
desviado de  
seu mau  
caminho e de  
seus tão  
depravados  
pensamentos".***

Jer .  
23 ,  
22

**Porém, continua Jeremias,**

***"Este povo é  
um povo  
perversíssimo,  
porque não  
quer ouvir as  
palavras do  
Senhor; em  
vez disso  
anda",***

**(ou poderia dizer "ouve", ou ainda, "está constantemente com a atenção voltada para a")**



**"maldade  
do seu  
coração".**

**Jer .  
13 ,  
10**

**Deus quer, portanto, através destas exortações, acostumar-nos a ouvir a sua palavra para com isto desacostumar-nos a ouvir nossos próprios pensamentos, que não são, na maior parte das vezes, verdadeiros pensamentos, isto é, expressões da faculdade da inteligência que se caracteriza pela apreensão da verdade, mas simples movimentos da imaginação, prolongamentos muito pouco conscientes da atividade dos cinco sentidos, impulsionados sem cessar pelas paixões sensíveis. É isto o que Deus nos quer também ensinar, quando, através de Isaías, assim nos exorta:**

***"Deixe o  
homem  
iníquo os  
seus  
pensamentos,  
e volte-se  
para o  
Senhor,  
(inclinando o  
seu ouvido),  
o qual terá  
piedade dele,  
porque os  
meus  
pensamentos  
não são os  
vossos  
pensamentos,  
diz o Senhor.  
Tanto quanto  
os céus***

***estão  
elevados  
acima da  
terra, assim  
se acham  
elevados os  
meus  
pensamentos  
acima dos  
vossos  
pensamentos,  
diz o  
Senhor".***

**Is .  
55 ,  
7 -  
9**

**Conforme veremos melhor mais adiante, Isaías está exortando os homens para que abandonem os seus pensamentos através do "voltar-se para o Senhor", o que, no contexto deste capítulo 55, significa "inclinando-lhe os ouvidos" (Is. 55, 3).**

**O Deuteronomio parece, em certas passagens, utilizar-se de expressões diversas para designar estas mesmas realidades. A atividade que Isaías descreve no capítulo 55 de sua profecia pelo "inclinar dos ouvidos" parece às vezes descrita por Moisés no Deuteronomio pelo termo "meditação", a mesma expressão que Hugo de São Vitor utiliza para designar a atividade que precede a contemplação. Conforme veremos, porém, a meditação de que fala o Deuteronomio não é a mesma realidade que os profetas muitas vezes expressam pelo "inclinar dos ouvidos"; o contexto do Velho Testamento é tal que subentende-se que o meditar do Deuteronomio é um meditar que conduz espontaneamente a um ouvir. A passagem mais conhecida onde ocorre esta expressão é aquela onde se preceitua o mandamento do amor a Deus:**

**"Ouve,  
Israel",**

**diz Moisés ao povo judeu,**

**"estas  
palavras  
que eu  
hoje vos  
intimo  
estarão  
gravadas  
no teu  
coração.**

**Tu as  
ensinarás  
aos teus  
filhos, e  
as  
meditarás  
sentado  
em tua  
casa, e  
andando  
pelo  
caminho,  
e  
estando  
no leito e  
ao  
levantar-  
te".**

**Deut .  
6, 6-  
7**

**Encontramos no Salmo 118 a voz de alguém que cumpria com**

**esta exortação de Moisés:**

**"Quanto eu amo a vossa lei, Senhor. Ela é objeto de minhas meditações o dia todo. Mais sábio do que os meus inimigos me tornou o teu mandamento, porque ele está sempre comigo. Sou mais prudente do que todos os meus mestres, porque os teus mandamentos são a minha meditação. Quão doces são as tuas palavras ao meu paladar! São mais doces do que o mel à minha boca".**

Salmo  
118,  
97-  
9/103

Ora, esta atitude preceituada por Moisés e descrita pelo salmista conduz à contemplação de que falam os profetas. Ela nos é descrita, por exemplo, quando Isaías faz uma profecia a respeito do Messias que haveria de vir, dizendo que ele teria uma língua erudita para ensinar porque todas as manhãs ouviria o Senhor como a um mestre:

**"O  
Senhor  
me deu  
uma  
língua  
erudita",**

diz o futuro Messias por meio de Isaías,

**"para eu  
saber  
sustentar  
com a  
palavra o  
que está  
cansado.  
Ele me  
chama  
pela  
manhã,  
pela  
manhã  
chama aos  
meus  
ouvidos  
para que  
eu o ouça**

**como a  
um  
mestre. O  
Senhor  
Deus  
abriu-me o  
ouvido, e  
eu não o  
contradigo;  
não me  
retirei para  
trás".**

**Is.  
50,  
4-  
5**

**Esta mesma atitude que haveria de ser encontrada em toda a sua perfeição no Messias é encontrada também no profeta Jeremias, que diz aí ter encontrado o seu alimento, e apresenta este fato diante de Deus como prova de seu amor para com Ele:**

**"Tu  
sabes  
tudo,  
Senhor",**

**diz Jeremias dirigindo-se a Deus,**

**"lembra-te  
de mim e  
visita-me,  
e defende-  
me dos  
que me  
perseguem,  
pois é por  
amor de ti  
que tenho  
sofrido  
afrontas.  
Achei a tua  
palavra, e  
alimentei-  
me com  
ela; e a tua  
palavra foi  
para mim o  
prazer e a  
alegria do  
meu  
coração".**

**Jer .  
15 ,  
15 -  
16**

**Neste mesmo sentido, depois de quarenta dias de jejum, quando foi tentado pelo demônio no deserto para que transformasse algumas pedras em pão, Jesus respondeu-lhe dizendo que não precisava disto, pois seu alimento consistia em bem outra coisa. Citando Moisés, e à semelhança de Jeremias, Jesus responde ao demônio dizendo:**

**"Não  
só de  
pão  
vive o  
homem,  
mas de  
toda a  
palavra  
que sai  
da  
boca  
de  
Deus".**

**Mt .  
4 ,  
4**

**Com isto cumpria-se a profecia de Is. 50. Porém, é igualmente de grande interesse saber a respeito da proveniência desta citação que Jesus faz de Moisés. Ela está em Deuteronômio 8, onde Moisés pede ao povo judeu que não se esqueça de que Deus havia libertado o povo do Egito, símbolo da escravidão, por consequência símbolo dos vícios e do pecado, para passar quarenta anos no deserto antes de entrar na terra prometida, alimentando-se durante estes longos anos unicamente do maná que descia diariamente do céu,**

**"para te  
mostrar",**

**diz Moisés,**



**"que o  
homem  
não  
vive  
só de  
pão,  
mas  
de  
toda a  
palavra  
que  
sai da  
boca  
de  
Deus".**

**Deut .  
8 , 3**

**O maná com que Deus alimentava os judeus no deserto antes de entrarem na terra prometida era, deste modo, uma figura da própria palavra de Deus, com que o Senhor quer que nos alimentemos. O deserto é, por sua vez, a figura do silêncio interior com que Deus quer que deixemos de escutar e inclinar nossa atenção aos nossos próprios pensamentos e às paixões da nossa alma, para poder passar a nos alimentar de sua palavra, conforme nos diz o Eclesiastes:**

**"As  
palavras  
dos sábios  
são  
ouvidas em  
silêncio,  
mais do  
que o  
clamor do  
príncipe  
entre os  
insensatos".**

**Ec .  
9 ,  
17**

**Esta é, por sua vez, a mesma atitude que Jesus elogiou em Maria, irmã de Marta, a qual, sentada aos pés de Jesus, ouvia-lhe as suas palavras. É de se notar nesta passagem que, ao contrário do que muitos supõem por inadvertência, o Evangelho não diz que Maria estava rezando aos pés de Jesus, mas apenas que o ouvia. No entanto, mesmo assim, Jesus a elogia e diz dela que**

***"uma só  
coisa é  
necessária,  
e Maria  
escolheu a  
melhor  
parte, que  
não lhe  
será  
tirada".***

**Lc .  
10 ,  
41-  
2**

**Ao elogiar Maria dizendo que ela havia escolhido a melhor parte, Jesus reconhece e elogia em Maria aquilo mesmo que o profeta Isaías havia visto realizar-se no próprio Jesus, quando diz que toda manhã Ele "ouviria o Senhor como a um mestre". Como se estivesse entrevendo as muitas Marias que haveria na história, Isaías também se pergunta, logo a seguir:**

***"E qual  
de vós  
teme o  
Senhor,  
qual de  
vós  
ouve a  
voz do  
seu  
Servo?"***

**Is.  
50,  
10**

**Vemos assim que Jesus e Jeremias dizem de si mesmos que se alimentavam da palavra de Deus. A mesma coisa também o diz Isaías, convidando a todos os homens a que façam o mesmo, isto é, que abandonem os seus próprios pensamentos, inclinem o seu ouvido e se alimentem da palavra de Deus, a qual ele compara com um manjar substancioso. Pode-se notar, no capítulo 55 de sua profecia, que ao chamar os homens, ele os está exortando fundamentalmente ao ouvir a Deus com atenção:**

***"Todos  
vós  
que  
tendes  
sede",***

**diz o Senhor por meio de Isaías,**

**"vinde às  
águas; e os  
que não  
tendes  
dinheiro,  
apressai-vos,  
comprai e  
comei; vinde,  
comprai sem  
dinheiro e  
sem nenhuma  
troca, vinho e  
leite. Por que  
motivo  
empregais o  
dinheiro em  
coisas que  
não são  
alimento, e o  
vosso  
trabalho no  
que não pode  
saciar-vos?  
Ouvi-me com  
atenção, e  
comei do bom  
alimento, e a  
vossa alma se  
deleitará com  
manjares  
substanciosos.  
Inclinai o  
vosso ouvido  
e vinde a mim;  
ouvi, e a  
vossa alma  
viverá, e farei  
convosco um  
pacto eterno,  
concedendo-  
vos as  
misericórdias  
que prometi a**

***Davi".***

**Is .  
55 ,  
1 -  
3**

**Nesta passagem Isaías nos indica o modo pelo qual é possível ao homem abandonar seus próprios pensamentos, que não são pensamentos. O homem pode fazer isto passando a uma forma de pensamento mais elevada, à qual Isaías chama de "inclinando o ouvido". Inclinando o ouvido, Isaías pede ao homem que abandone seus próprios pensamentos e se volte para o Senhor.**

**Vemos esta mesma doutrina ser ensinada pelo próprio Deus ao profeta Jeremias quando este pediu que o Senhor se lembrasse dele, pois o profeta havia achado sua palavra e se alimentado com ela. Deus então lhe responde:**

***"Se te converteres,  
eu te converterei,  
e estarás diante de  
minha face.  
Se afastares o  
precioso do vil, serás  
como a minha boca,  
e voltar-se-ão eles para ti  
e não tu para eles".***

Jer .

15 ,

19

**"Se te converteres", ou "se te voltares para Deus", significa aqui o mesmo que o "inclinar o ouvido" do profeta Isaías ou o "alimentar-se da palavra de Deus" de que havia acabado de falar Jeremias; esta atitude é já uma predisposição para que Deus nos dê a sua graça, designada pela expressão "e eu te converterei", a qual, com a perseverança, acaba produzindo a presença de Deus ("estarás diante de minha face"). Isto se inicia, diz o Senhor a Jeremias, quando pelo esforço do homem, não sem o auxílio da graça, este "afasta o precioso do vil", isto é, volta a sua atenção para a escuta da palavra de Deus, que é o precioso, e abandona a atenção aos seus próprios pensamentos, que é o vil.**

**Qual é, porém, o efeito que isto causa na alma do homem? São os mesmos, afirma Isaías, que os que anteriormente afirmamos serem produzidos pela contemplação. Diz, efetivamente, a continuação da profecia contida em Is. 55:**

***"Porque  
assim  
como  
desce do  
céu a  
chuva e a  
neve, e  
não  
voltam  
mais para  
lá, mas  
embebem  
a terra, e  
fecundam  
a terra, e  
fecundam-  
na e  
fazem-na  
germinar,***

***a fim de  
que dê  
semente  
ao que  
semeia e  
pão ao  
que  
come,  
assim  
será a  
minha  
palavra  
que sair  
da minha  
boca, diz  
o Senhor;  
não  
tornará  
para mim  
vazia,  
mas fará  
tudo o  
que eu  
quero, e  
produzirá  
os efeitos  
para os  
quais a  
enviei".***

**Is.  
55,  
10-  
11**

**A mesma coisa o afirma Jeremias, quando, através dele, Deus mostra um critério para distinguir a verdadeira palavra de Deus:**

**"Se um  
profeta  
disser  
que tem  
a minha  
palavra",**

**diz o Senhor por meio de Jeremias,**

**"anuncie a  
minha palavra  
com toda a  
verdade", (e  
veremos a  
diferença entre  
ela e uma  
palavra  
qualquer).**

**"Que diferença  
há entre a palha  
e o trigo?, diz o  
Senhor. Não  
são as minhas  
palavras como  
um fogo, diz o  
Senhor, e como  
um martelo que  
quebra a  
pedra?"**

**"Qual, porém,  
destes profetas,  
assistiu  
verdadeiramente  
ao conselho do  
Senhor, viu e  
ouviu a sua  
palavra? Quem  
considerou a  
sua palavra e a**



***ouviu? Se  
tivessem  
assistido ao  
meu conselho  
eu os teria  
certamente  
desviado do  
seu mau  
caminho e dos  
seus tão  
depravados  
pensamentos".***

**Jer .  
23, 28-  
29/18/22**

**A mesma coisas também o ensina o Eclesiastes, ao dizer que as palavras dos sábios provém na verdade de um único pastor que é Deus, que elas produzem um efeito na alma diverso do que as palavras contidas em todos os outros livros e que é a estas que devemos prestar atenção:**

***"As  
palavras  
dos  
sábios",***

**diz o Eclesiastes,**

**"são como  
agulhões, e  
como  
pregos  
afixados no  
alto, que por  
meio do  
conselho  
dos mestres  
nos foram  
comunicadas  
por um  
único  
Pastor. Não  
busques,  
pois, meu  
filho, mais  
coisa  
alguma além  
destas. Não  
se põe  
termo em  
multiplicar  
os livros, e a  
meditação  
frequente é  
a aflição da  
carne".**

**Ec .  
12 ,  
11 -  
12**

**Note-se que estas palavras aparecem no Eclesiastes pouco depois dele ter afirmado, conforme vimos, que as mesmas palavras dos sábios devem ser ouvidas em silêncio, isto é, no silêncio produzido pela contemplação, em que aprendemos, pela escuta da palavra de Deus, a não mais dar ouvidos às nossas paixões e aos pensamentos que delas derivam.**

**Todas estas passagens mostram que pertence aos ensinamentos das Sagradas Escrituras a afirmação de que existe uma operação da alma, relacionada com o ouvir a palavra de Deus, que é autêntico alimento para a alma e que produz notáveis efeitos de transformação na mesma.**

**Esta operação da alma, dizem as Escrituras, floresceria entre os homens com o advento do messias, cuja obra foi prefigurada no retorno dos exilados judeus, espalhados por todas as nações da terra, assim como hoje os homens estão espalhados por todas as paixões da carne, à terra santa de Israel, com a conseqüente reconstrução de Jerusalém. "Naquele tempo reunir-se-ão todas as nações em Jerusalém em nome do Senhor, e não andarão mais após a maldade de seu péssimo coração", diz Jeremias, atribuindo a esta época um efeito que em todo o seu livro ele atribui claramente à contemplação entendida sob as expressões da escuta da palavra de Deus (Jer. 3, 17). É o mesmo que afirma Isaías ter ouvido Deus pedir-lhe, quando lhe ordenou que preparasse o retorno dos exilados:**

***"Ouvi  
uma  
voz  
que  
me  
dizia",***

**diz Isaías,**

**"Clama'.**

**E eu  
disse:**

**'Que hei  
de  
clamar?'**

**'Clama  
que toda a  
carne é  
feno, e  
que toda a  
sua glória  
é como a  
flor do  
campo.  
Secou-se  
o feno, e  
caíu a flor,  
mas a  
palavra de  
nosso  
Senhor  
permanece  
para  
sempre' ".**

**Is .  
40 ,  
6 -  
8**

**Que significa Isaías ser chamado a preparar a vinda do messias clamando ao povo que tudo passa, que as coisas do mundo secam como o feno e caem como a flor e só a palavra de Deus permanece? Não há dúvida que é o mesmo que Jesus ensinaria pessoalmente, ao dizer a Maria que somente havia uma única**

**coisa necessária, que nunca lhe seria tirada. Seus frutos não secam como o feno, nem caem como a flor do campo, mas permanecem para sempre.**

**"Sentada  
aos pés  
do  
Senhor  
com os  
ouvidos  
atentos",**

**diz Hugo de S. Vitor,**

**"Maria nos  
oferece um  
exemplo  
muitíssimo  
evidente da  
virtude da  
contemplação.  
Em sua sede  
pelas  
palavras que  
lhe dizia, o  
próprio  
Senhor foi  
testemunha  
de haver  
escolhido a  
melhor parte,  
exemplo  
louvável e  
admirável  
que  
observamos  
em muitos  
outros que,  
com este  
mesmo  
empenho,**

**com o auxílio  
da graça de  
Cristo,  
abandonaram  
uma vida de  
depravação e  
alcançaram  
tanta  
bondade na  
virtude e tão  
grande  
honestidade  
nos costumes  
que em sua  
luz podemos  
conhecer  
mais  
claramente  
ter sido  
realizado o  
que estava  
escrito no  
Salmo:**

**`Enviou o  
Senhor a sua  
palavra, e os  
curou, e os  
livrou da  
ruína' ".**

**Salmo  
106,  
20**

**Sermoes  
Centum,  
Prólogo**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **38. Consciência e virtude.**

**Nos tópicos imediatamente precedentes interrompemos nossa exposição sobre a humildade e, mais precisamente, a exposição sobre a relação existente entre a humildade e a contemplação, para mostrar que a Escritura reconhece a realidade significada pelo nome de contemplação e os efeitos que dela decorrem. Vimos também que as Escrituras insistem continuamente em que os homens façam uso da mesma, e nos dizem que, através da contemplação, os homens podem verdadeiramente ouvir ao Criador.**

**Ouvindo a sua palavra, ademais, os homens preparam-se para acolher ao próprio Cristo, que as Escrituras afirmam ser a Palavra de Deus que se fêz homem:**

**"Nós  
vimos  
com  
os  
nossos  
olhos",**

**diz o Apóstolo João,**

**"nossas  
mãos  
apalparam a  
Palavra da  
Vida, e isto  
vo-lo  
anunciamos".**



I  
Jo.  
1,  
1-  
3

**A conclusão é clara: aquele que tiver sabido inclinar o seu ouvido para acolher a palavra de Deus saberá também acolher esta mesma Palavra quando ela se manifestar como homem. "Eu sou o bom pastor", diz Jesus de si mesmo, "conheço as minhas ovelhas e elas me conhecem, elas ouvem a minha voz e eu chamo cada uma pelo seu próprio nome. Se alguém me ama, guardará a minha palavra, e o meu Pai o amará e ele viremos e nele estabeleceremos morada" (Jo. 10/14). A conclusão novamente é do Apóstolo João:**

***"E nós vos  
anunciamos  
a vida  
eterna",***

**termina João,**

***"que  
estava  
com o Pai  
e  
apareceu  
em nós,  
para que  
estejais  
em  
comunhão  
conosco,  
pois a  
nossa  
comunhão  
é com o  
Pai e com***

**seu Filho  
Jesus  
Cristo".**

I  
Jo.  
1

**Antes, porém, de interrompermos a nossa exposição para tratarmos da Sagrada Escritura dissemos que a contemplação, sendo uma realidade muito rica, pode ser apreendida sob diversos aspectos. Pode-se mostrar, porém, que seja qual for o aspecto apreendido, sob este mesmo aspecto, a humildade será a própria contemplação em embrião.**

**Um dos aspectos sob o qual a contemplação pode ser apreendida é o de uma operação para a qual culmina um processo de uma progressiva tomada de consciência e de queda na realidade. Tomada a contemplação sob este aspecto, a humildade é o primeiro passo necessário da longa caminhada que conduz à contemplação e que já contém, em sua essência, aquilo mesmo que estará presente mais plenamente nesta última.**

**Vimos também que o fim para o qual tendem todas as formas de espiritualidade é a consecução da contemplação; consideradas todas estas coisas, fica claro por que, sendo a espiritualidade vitorina um modo de ascese que se utiliza do estudo e da escola como parte integrante da vida espiritual, no Opúsculo sobre o modo de Aprender Hugo de São Vitor coloca já de partida que o primeiro requisito de que devem estar imbuídos os alunos da escola de São Vitor é a humildade ou então nenhum aprendizado será possível. Na realidade, qualquer corrente de espiritualidade terá que afirmar que a humildade é o seu ponto de partida, empregue ela ou não o estudo e a pedagogia como parte integrante de seu modo de ascese; o que o Opúsculo sobre o Modo de Aprender faz é apenas enquadrar este requisito dentro do quadro mais específico de uma escola.**

**Tudo isto decorre, como vimos, do fato de que a humildade é a**

**própria contemplação em embrião. Aqueles que são humildes já possuem, em sua essência, aquela realidade que a contemplação é; só lhes falta ser alimentados e crescer à luz da graça, e este é o objetivo da vida espiritual.**

**Vimos também que, conforme Hugo de S. Vitor, o aprendizado e a virtude são duas vertentes simultâneas deste crescimento da humildade em direção à contemplação. Embora esta afirmação tenha, nos escritos dos vitorinos, um colorido característico inconfundível, ela é uma verdade de valor objetivo presente nos mais diversos autores da tradição cristã e da filosofia grega. Assim, conforme encontramos comentado no início do capítulo 5 da Educação segundo a Filosofia Perene, no livro VII da Política Aristóteles afirma que os fatos confirmam que a felicidade, que o filósofo afirma consistir na contemplação, encontra-se**

***"entre  
aqueles  
que  
cultivam  
até à  
excelência  
as  
virtudes e  
a  
inteligência  
e se  
moderam  
na  
aquisição  
dos bens  
exteriores".***

**Cultivar até à excelência a virtude e a inteligência são, pois, para Aristóteles, os requisitos ou o caminho para se alcançar a contemplação. Expressões equivalentes podem ser encontradas nas obras de Santo Tomás de Aquino e nas de muitos outros autores.**

**Vimos também que, assim como Hugo de São Vitor diz no**

**Opúsculo sobre o Modo de Aprender que a humildade é o princípio do aprendizado, no Opúsculo sobre os Frutos da Carne e do Espírito ele afirma que ela é também o princípio de todas as virtudes. A humildade, pois, é o princípio tanto do aprendizado como das virtudes, as duas vertentes simultâneas de seu crescimento em direção à contemplação.**

**Destas afirmações decorre que, se a contemplação é uma tomada de consciência em grau elevadíssimo, um cair na realidade levado à sua totalidade, uma operação da inteligência para a qual convergem todas as demais operações da alma e na qual todas as suas faculdades se integram à apreensão da inteligência, as virtudes deverão, assim como a humildade, possuir também estas mesmas características de um modo parcial. Elas deverão possuir, de um modo imperfeito, aquilo que a contemplação possui de um modo perfeito.**

**Não é difícil mostrar que efetivamente é isto o que ocorre. Examinando-se debaixo do aspecto da consciência, que na contemplação é total ou pelo menos tende para a totalidade, verifica-se que as virtudes estão relacionadas com um aspecto parcial da consciência à qual denominamos de consciência moral. As virtudes não são a consciência moral, mas têm uma relação intrínseca para com ela; não se pode conceber o desenvolvimento da virtude sem um progressivo desenvolvimento da consciência moral. A consciência moral, por sua vez, é um aspecto parcial daquela mais ampla consciência que é a verdade prometida por Jesus que trará a liberdade aos homens, verdade que é objeto da contemplação.**

**É muito freqüente, porém, no modo usual de falar dos homens, esquecer ou mesmo ignorar que a consciência é muito mais do que a consciência moral e chamar-se a consciência moral simplesmente de a consciência. A maioria das pessoas faz isto a maior parte do tempo ou mesmo todo o tempo, e isto não é nelas um êrro de apreciação, mas, ainda que estas mesmas pessoas não o saibam, provém de uma consideração objetiva da realidade. Segundo o modo mais comum de falar, chama-se usualmente a consciência moral simplesmente de consciência porque, devido a uma especial particularidade da psicologia humana, a consciência moral é um aspecto da consciência que possui uma importância tão grande para o homem que merece, com razão, de poder ser chamada simplesmente de a**

**consciência. Ela é, normalmente, o aspecto mais sadio e menos adormecido no homem daquilo que se deveria chamar simplesmente de consciência.**

**A psicologia humana trabalha de um modo que pode compreender este aspecto da consciência a que chamamos de consciência moral mais facilmente e mais rapidamente do que praticamente todos os demais. Para o homem cair na real em relação a uma questão que envolva moral não é, muitas vezes, necessária uma aula de filosofia nem o uso da contemplação. Às vezes é suficiente uma repreensão sem qualquer fundamentação metafísica; freqüentemente nem as palavras se fazem necessárias, basta uma surra ou uma lágrima. Outras vezes nem mesmo isto será necessário; um fenômeno chamado de remorso perseguirá o indivíduo mesmo contra todas as suas idéias preconcebidas e contra todo o seu entendimento, até que ele se veja obrigado a cair na real. Fenômenos como estes, que denotam uma predisposição singularíssima para se cair na realidade, só ocorrem com esta facilidade naquele aspecto da consciência a que chamamos de consciência moral. Para ocorrerem nos demais setores da consciência são necessárias a oração e o estudo profundo, e muitas vezes serão possíveis apenas e tão somente pela contemplação. Mas, por algum mistério da natureza, no que diz respeito às questões morais, a maioria dos homens tem uma propensão, uma inclinação particularíssima toda especial para caírem na real.**

**Ocorre, porém, que a psicologia humana é uma só e um todo interligado. Por este motivo uma forte e contínua tomada de consciência no aspecto moral, principalmente se se dá de um modo metódico e na totalidade da área abarcada pela matéria moral, acabará por produzir um fortíssimo impulso para a elevação da consciência no seu sentido mais amplo. É assim, por exemplo, que vemos o testemunho do abade Teodoro, narrado nas Instituições de João Cassiano:**

***"Alguns irmãos",***

**diz Cassiano,**

**"manifestavam a  
sua admiração  
ao abade  
Teodoro por  
tanta ciência e  
tantas luzes, e o  
interrogavam  
sobre o sentido  
de certas  
passagens da  
Escritura. Disse-  
lhes então o  
santo abade:**

**`O monge que  
deseja penetrar  
no sentido das  
Escrituras não  
deve se fatigar,  
lendo os  
comentadores.  
Deve antes  
dirigir toda a sua  
solicitude em  
aplicar com  
amor o espírito e  
o coração no  
cuidado de se  
purificar dos  
vícios carnaís.  
Logo que os  
suprimimos, o  
véu das paixões  
é retirado dos  
olhos de nosso  
coração e  
podemos então  
contemplar  
como que  
naturalmente os  
mistérios das  
Escrituras. Pois  
a graça do**

***Espírito Santo  
não as inspirou  
para que  
permanecessem  
obscuras e  
incompreensíveis  
a nós. Somos  
nós que as  
tornamos  
obscuras por  
nossa culpa,  
quando o véu  
dos nossos  
pecados forma  
como que uma  
nuvem diante do  
olhar do nosso  
coração. Uma  
vez sanada a  
nossa vista, a  
leitura das  
Escrituras é  
suficiente, em  
abundância,  
para que se  
contemple a  
verdadeira  
ciência, sem a  
ajuda dos  
comentadores. É  
o que acontece  
com os olhos do  
nosso corpo.  
Não é  
necessário  
ensinar-lhes a  
ver, se não  
sofrerem de  
catarata ou de  
cegueira".***

## Instituições

5, 34

Quando as Escrituras nos preceituam, portanto, a observância de determinadas leis morais, e não apenas as preceituam como também nos chamam a atenção e nos repreendem se não as observamos, e se dirigem a nós com palavras mais insistentes se continuamos a nos julgar no direito de escolher o não obedecê-las, não estão fazendo isto por um desejo mórbido de despertar e nós a dor do remorso ou o desconforto do sentimento de culpa. Ao contrário, elas conhecem a nossa natureza e estão nos prestando um inestimável favor; querem elas nos elevar para um plano de superior de existência, a plenitude da filiação divina onde é possível a contemplação, e sabem elas que se não cairmos na real primeiramente no que diz respeito à vida das virtudes não cairemos nela por nenhum outro caminho.

Disto provém em grande parte a importância que a ascese cristã atribui à prática regular da confissão. À parte o fato de que a confissão seja um sacramento e, por este motivo, conferir efetivamente a graça e o perdão dos pecados a quem a recebe dignamente, um de seus principais efeitos, que se verificaria em boa medida também na hipótese de que não se tratasse de um Sacramento, consiste precisamente na queda na realidade experimentada de modo quase imediato por todos aqueles que se aproximam regular e corretamente da mesma. Neste sentido, a confissão não é uma terapia para sentimentos de culpa, mas um processo de elevação da consciência. A pessoa que se confessa deve declarar todos os pecados graves cometidos, tenha ou não em relação a eles sentimentos de culpa que o angustiem, e a gravidade destes pecados deve ser avaliada pelo penitente não segundo a impressão subjetiva que eles lhe causam, mas pelos critérios da moral cristã que são em si mesmos objetivos e independentes da pessoa do penitente, embora levem em conta suas circunstâncias pessoais. Ademais, a confissão só poderá ser válida se o penitente puder sinceramente declarar-se arrependido de todos os pecados cometidos de que se acusa; se os declarar a todos, sem exagerá-los nem diminuí-los, objetivamente em número e espécie, e de viva voz ao sacerdote que ouve a confissão; e se puder fazer o



propósito de não voltar a cometê-los. Assim, na medida em que a confissão implica em um crescimento da tomada de consciência da realidade, ela está estreitamente relacionada com o desenvolvimento da virtude, da qual se torna um fortíssimo motor, e a qual supõe sempre uma elevação da consciência moral. Na medida em que, como Sacramento, a confissão confere a graça, ela está também intimamente relacionada com a vida das virtudes, pois no homem uma prática integral das mesmas é impossível sem o auxílio da graça.

Mesmo assim, porém, anteriormente ao benefício que a confissão pode trazer ao homem sob o aspecto da elevação do grau de consciência da realidade, benefício que a prática das virtudes também realiza e com a qual a confissão está relacionada, anteriormente a tudo isto está situada a virtude da humildade, que é, conforme vimos, a primeira raiz de todas as demais virtudes. Sem ela não há aprendizado possível, nem virtude possível, pela mesma razão pela qual para uma gravidez seguir adiante é preciso primeiro haver a fecundação.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **39. Relação entre humildade e contemplação, sob o aspecto da abrangência da multiplicidade.**

Examinamos a contemplação sob o aspecto da tomada de consciência que ela envolve e verificamos que a humildade já continha, essencialmente, estas mesmas características que se encontram plenamente amadurecidas na contemplação.

A contemplação, porém, pode ser examinada também sob o aspecto de abarcar uma multidão ou mesmo a totalidade das coisas conhecidas, como o faz Hugo de São Vitor no Opúsculo sobre o Modo de Aprender. Segundo este texto, a contemplação

***"Se estende  
à  
compreensão  
de muitas ou  
também de  
todas as  
coisas, a  
qual as  
abarca em  
uma visão  
plenamente  
manifesta, de  
tal maneira  
que aquilo  
que a  
meditação  
busca, a  
contemplação  
possui".***

Pode-se deduzir, a partir destas palavras, que a contemplação é, sob este aspecto, a operação da inteligência da qual surgem as obras de síntese tais como a Summa Theologiae de Santo Tomás de Aquino.

Pode-se mostrar, ademais, que esta outra característica da contemplação também não apenas está essencialmente contida

na humildade, como também é um desenvolvimento desta última, na medida em que o homem, consciente de ser apenas uma criatura como todos os demais homens e não um deus, respeita o seu próximo não por alguma qualidade circunstancial que se lhe atribua, mas incondicionalmente, seja o seu próximo quem for ou como se lhe apresente, apenas pela própria dignidade da natureza humana que não se adquire nem se abdica por nenhuma circunstancialidade.

O respeito incondicional do homem humilde pelo seu próximo contém virtualmente as características mais amadurecidas da contemplação pela qual esta abarca simultaneamente uma totalidade de objetos cognoscíveis porque o respeito do homem humilde pelo seu semelhante não consiste no autodomínio do homem que sabe conter seus impulsos agressivos. Isto não seria uma manifestação de humildade, mas de paciência ou mansidão. Não é por ser capaz de conter os seus próprios impulsos que o homem humilde não agride o seu semelhante, mas pelo profundo respeito que ele tem pelo outro. Por causa disto, o respeito que o homem humilde demonstra pelo seu semelhante vai muito além do simples propósito de não agredí-lo, física ou moralmente. O respeito do homem humilde é aquele pelo qual o outro é acolhido em sua dignidade, não só no trato exterior, como principalmente pela consideração interior.

Neste sentido, o comportamento do homem humilde difere radicalmente do comportamento do homem orgulhoso. O homem orgulhoso se comporta como se a visão que ele possui do mundo fosse dotada de atributos divinos, e despreza, pelo menos no seu íntimo, todos os homens que não são capazes de perceber este fato, como se, por causa desta circunstancialidade, eles fossem dotados de uma natureza inferior. Por este motivo, quando alguém conversa com um homem orgulhoso, o homem orgulhoso, em vez de ouvir o que se lhe diz, ouve na realidade fundamentalmente o seu próprio pensamento que compara o que diz o locutor com o que pensa o ouvinte que é ele próprio, para a seguir passar a criticar ou a elogiar o locutor não absolutamente falando, mas por comparação para consigo mesmo. Seja a atitude final do orgulhoso para com o locutor uma atitude de crítica ou de elogio, em ambos os casos ele nunca ouve verdadeiramente o outro, mas apenas a si próprio. Já o homem humilde, alguém verdadeiramente consciente de não ser um deus, ou uma

**criatura dotada de atributos essencialmente supra humanos, ouve sempre com atenção qualquer outro ser humano que se lhe dirija a palavra, independentemente de sua aparência ou de suas credenciais, estando sempre aberto para a possibilidade de que, seja quem for que lhe dirija a palavra, poderá vir a tratar de algum assunto mais importante do que tudo quanto ele até então conhecesse. E mesmo na hipótese de que, durante a conversa, fique claro que não era este o caso, e que o locutor nada acrescenta de importante para o ouvinte, ainda assim o homem humilde irá ouvi-lo e procurar entendê-lo com seriedade pelo fato de que, ainda que o assunto não seja importante para o ouvinte, deverá sê-lo pelo menos para o locutor. Apenas um motivo técnico de força maior pode fazer o homem humilde deixar de ouvir e procurar entender o seu semelhante, nunca uma disposição interior de desconsideração pelo outro a quem ele respeita como um ser humano limitado tanto quanto a si próprio.**

**Ora, a experiência tem mostrado que esta atitude do homem humilde conduz, com o tempo e o desenvolvimento, àquela outra pela qual o homem se torna capaz de prestar uma atenção desapaixonada e imparcial a uma multidão ou mesmo a todos os aspectos de qualquer realidade que se lhe venha a propor como tema de sua consideração, ao mesmo tempo em que se torna capaz de atribuir, a todos e a cada um destes aspectos um valor, tanto quanto é humanamente possível, objetivamente considerado.**

**Pode-se perceber, deste modo, que a humildade assim considerada é uma das fontes principais de onde jorrou a Summa Theologiae de Santo Tomás de Aquino. Nela observa-se uma extraordinária capacidade de síntese em que o autor demonstra ter desenvolvido uma finíssima sensibilidade em não deixar escapar nenhum aspecto relevante de questões de amplíssima natureza, tratando-as a todas com equilíbrio e isenção de ânimo e discernindo corretamente as conexões existentes entre elas. Demonstra também ter sido capaz de utilizar, para emitir o seu próprio julgamento, do mais profundo respeito pelo pensamento dos autores que anteriormente a ele haviam tratado destes mesmos assuntos; sejam eles quem sejam, cristão, judeus, muçulmanos, pagãos, herejes ou mesmo possivelmente algum ilustre desconhecido que tivesse se apresentado diante dele, pessoalmente ou através de algum**

escrito, declarando ter algo a manifestar-lhe sobre o tema, Santo Tomás de Aquino os consulta a todos com verdadeiro interesse não apenas para citá-los em sua obra, mas para inteirar-se efetivamente do que dizem, e os interpreta, caso raro entre os filósofos, sem distorcer-lhes o pensamento. Vemos assim que apenas a inteligência não explica a Summa Theologiae; ela é, dentre outros fatores que concorrem para explicá-la, um dos mais eloqüentes testemunhos do grau de discernimento a que é capaz de ser conduzido o homem humilde.

É ainda sob esta perspectiva que deve ser interpretado um fato bastante conhecido ocorrido ainda na adolescência de Santo Tomás de Aquino. Conta-se que certa manhã, quando era jovem estudante entre os dominicanos, os colegas de Tomás, querendo colocá-lo em ridículo pelo seu hábito de falar muito pouco que transparecia entre eles como um sinal de imbecilidade, escolheram um deles para que se aproximasse do rapaz e lhe dissesse:

*"Frei  
Tomás,  
vinde  
para a  
janela;  
vinde  
ver  
um boi  
voando  
no  
céu!"*

Calmamente, Tomás de Aquino se aproxima da janela, olha para o céu e afirma não estar vendo nada. Seus demais colegas, que contemplas estupefatos esta cena, não conseguem logo a seguir esconder uma explosão de riso. Estava demonstrado mais do que evidentemente que Tomás era de fato o idiota que eles sempre haviam suposto. Um deles então lhe dirige a palavra e pergunta:

**"Que fazes,  
Tomás? Que  
estás a  
procurar?  
Quando é  
que já se  
ouviu falar  
alguma vez  
de um boi  
voando no  
céu? Era  
apenas uma  
brincadeira,  
mas este teu  
modo de  
proceder é  
para nós  
agora causa  
de  
preocupação.  
Dize  
sinceramente:  
o que te leva  
a crer que  
possa haver  
de fato um  
boi voando  
no céu?".**

**A resposta de Tomás já evidenciava, porém, o quanto estava enganada esta primeira avaliação de seus colegas:**

**"Julguei",**

**respondeu Tomás de Aquino,**

***"que seria  
mais fácil  
ver um  
boi  
voando  
no céu do  
que um  
frade  
mentindo".***

**Este episódio da vida de Santo Tomás de Aquino, narrado o mais das vezes apenas como uma anedota, se transforma, porém, diante do que estivemos expondo, em algo que se reveste de uma transcendente seriedade. Somente uma pessoa capaz de, pelo impulso interior de não desconsiderar a um irmão, chegar a admitir a possibilidade de que um boi esteja efetivamente voando a ponto de, pelo menos, a hipótese merecer uma verificação ocular, é que poderia, um dia, vir a escrever uma obra como a Summa Theologiae.**

**Tudo isto que foi dito da Summa Theologiae pode ser aplicado também as obras de Hugo de S. Vitor, nas quais transparece um inconfundível sentido de equilíbrio que lhe é característico e que é fruto daquela contemplação que abarca em uma só visão uma multidão de aspectos que o comum dos homens usualmente só alcança de modo fragmentário e em que a apreensão de cada fragmento freqüentemente se realiza à custa da exclusão de outros.**

**O mesmo pode ser dito também da Regra de São Bento, a qual, não obstante o seu muito menor tamanho, é, porém, neste mesmo aspecto, não menos admirável do que a Summa Theologiae ou a obra de Hugo de S. Vitor. Dela vamos a seguir tecer alguns comentários, de cujo exame novamente se nos revela aquela mesma capacidade de**

***"estender-se  
a uma  
compreensão,  
que abarca  
em uma  
visão  
plenamente  
manifesta,  
muitas ou  
mesmo todas  
as coisas",***

que Hugo de S. Vitor atribui à contemplação e que se origina a partir da virtude da humildade como de um desenvolvimento natural. É esta qualidade que brilha também de um modo especial na Regra de São Bento, um texto que mostra um profundo conhecimento da natureza humana e da vida monástica, em que o autor demonstra, diante destas realidades, uma delicada reverência incapaz de negligenciar uma justa atenção para com nenhum de seus múltiplos aspectos, sejam os seus grandes princípios ou os seus pequeninos detalhes, e a todos sabe inserir num conjunto cuja unidade é fruto de uma sabedoria tornada realidade vivente.

Esta delicadeza, que na contemplação não despreza e não nos cega para com nenhuma parte de um universo, é essencialmente a mesma que na humildade não despreza e não nos cega o entendimento diante da realidade de nosso semelhante. E, efetivamente, são estas mesmas características que também se encontram na Regra de São Bento todas as vezes que o santo patriarca ensina aos monges como tratar aos seus semelhantes.

São Bento pede ao abade "que não faça distinção de pessoas, que uns não sejam mais amados do que outros", "que o nascido livre não seja anteposto ao originário de condição servil", porque "somos todos um em Cristo, somente num ponto por eles distinguidos, se formos melhores do que os outros nas boas obras e humildes" (2, 16-21); pede também ao abade que ao ensinar "tempere o carinho com o rigor, mostrando a severidade de um mestre e o pio afeto de um pai" (2, 24),



lembrando-lhe "que coisa difícil e árdua recebeu: reger as almas e servir ao temperamento de muitos, a este com carinho, àquele, porém, com repreensões, a outro com persuasão, segundo a maneira de ser e a inteligência de cada um, de tal modo que se conforme e adapte a todos" (2, 31-32).

Quanto tiverem que ser feitas coisas importantes no mosteiro, julgue o próprio abade o que for mais útil, não porém sem "convocar antes toda a comunidade e ouvir o conselho dos irmãos". Neste conselho, porém, São Bento insiste que não sejam chamados apenas os mais importantes ou os mais sábios, mas que todos sejam efetivamente ouvidos:

*"Dissemos  
que todos  
sejam  
chamados  
a  
conselho",*

diz São Bento,

*"porque  
muitas  
vezes o  
Senhor  
revela  
ao mais  
moço o  
que é  
melhor".*

Regra  
3, 3

A Regra insiste também que o respeito e a atenção devem ser dados não apenas aos superiores, mas particularmente aos velhos e às crianças. Na lista dos preceitos do quarto capítulo

**pode-se ler:**

***"Fugir da  
vanglória;  
venerar  
os mais  
velhos,  
amar os  
mais  
moços".***

**Regra**

**4,**

**69-**

**71**

**No trigésimo sétimo capítulo lemos também:**

***"Ainda que a  
natureza  
humana seja  
levada à  
misericórdia  
para com  
estas idades,  
velhos e  
crianças, no  
entanto que a  
autoridade da  
Regra olhe  
também por  
elas.  
Considere-se  
sempre a  
fraqueza que  
lhes é própria,  
e haja em  
relação a elas  
uma pia***

***consideração".***

**Regra**

**37 ,**

**1-3**

**Mais notável ainda é a passagem em que São Bento ensina como se devem acolher os hóspedes:**

***"Se chegar  
algum  
monge  
peregrino  
de  
longínquas  
províncias",***

**diz São Bento,**

***"e quiser  
habitar no  
mosteiro  
como  
hóspede, e  
mostra-se  
contente com  
o costume  
que encontrou  
neste lugar e,  
porventura,  
não perturba  
o mosteiro  
com suas  
exigências  
supérfluas,  
mas  
simplesmente  
está contente***

***com o que  
encontra, seja  
recebido por  
quanto tempo  
quiser. Se  
repreende ou  
faz ver  
alguma coisa  
razoavelmente  
e com a  
humildade da  
caridade, trate  
o abade  
prudentemente  
deste caso,  
pois talvez  
por causa  
disso Deus o  
tenha  
enviado".***

**Regra  
61,  
1-4**

**Esta passagem é particularmente notável por mostrar até que ponto deve ir a humildade para embasar verdadeiramente o edifício espiritual. São Bento não se limita a dizer que se o visitante quiser habitar no mosteiro como hóspede, isto é, sem ser admitido como membro da comunidade, deve "ser recebido por quanto tempo quiser". Não contente com isto, o legislador acrescenta que, se, além disto, o hóspede passar a repreender a conduta dos monges ou lhes fizer ver que algo vai mal no mosteiro, não devem os monges se aborrecer com isto julgando que o visitante esteja abusando da hospitalidade que lhe foi oferecida intrometendo-se em assuntos que não lhe dizem respeito. Muito ao contrário, São Bento pede ao próprio abade que vá ouvi-lo com atenção e que "trate prudentemente deste caso". O mais impressionante, porém, é que São Bento não pede ao abade que ele faça isto porque pode ocorrer que o**

**hóspede esteja com a razão, mas porque, e pondere-se quanta diferença vai nisto, ele deve considerar seriamente a hipótese de que**

***"pode  
ser que  
por  
causa  
disto  
Deus o  
tenha  
enviado".***

**É muito difícil julgar o que é mais extraordinário, se ouvir São Bento legislar desta maneira ou ver Santo Tomás de Aquino procurar no céu um burro voando. O que é certo, porém, é que se ambos não tivessem sido capazes destas coisas, nem teriam alcançado a vida de contemplação, nem teriam escrito a Summa Theologiae ou legislado sobre a vida monástica.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



#### **40. A Evangelização.**

**Antes de prosseguirmos em nossa exposição, vamos, ainda que brevemente, relembrar o motivo ou a finalidade destas explicações. Pois o homem prudente sempre**

***"faz tudo  
com  
conselho",***

**diz o livro de Provérbios (Prov. 13,16), e o primeiro de todos os conselhos é a constante recordação do fim a que eles se ordenam (Lam. 1, 9).**

**O fim que tem nos norteado em nossas considerações é a busca da verdade. Estamos em busca da verdade, não da verdade entendida de um modo qualquer, mas daquela verdade à qual se ordena o Evangelho, aquela da qual Jesus afirma ter vindo ao mundo para dela dar testemunho, e da qual Jesus também ensina ser aquilo que pode tornar o homem livre. Esta verdade é algo que por sua natureza se ordena a Deus e se alcança pela contemplação, conforme o atesta o profeta Baruc, quando diz:**

***"Deus é  
quem vos  
alimenta,  
e  
Jerusalém  
é vossa  
nutriz".***

**Baruc  
4, 8**

**Ora, diz Santo Tomás de Aquino que o trabalho de governar e ordenar as coisas ao seu fim compete àqueles a quem**

**comumente se dá o nome de sábios. Para fazer isto, a principal consideração do sábio, seu principal estudo,**

***"o mais  
perfeito,  
o mais  
sublime,  
útil e  
feliz de  
todos  
os  
estudos  
a que o  
homem  
pode se  
dedicar",***

**ao qual chama-se simplesmente de sabedoria, deve dizer respeito ao fim do qual devem derivar as regras pelas quais todas as demais coisas deverão ordenar-se e serem governadas (Summa contra Gentiles, L.1, l. 1-3).**

**Deste modo, sendo a verdade aquilo para o qual tende o Evangelho, pode-se dizer que ela é também a fonte de onde se origina o autêntico trabalho de evangelização, no qual está inserido o cumprimento do preceito de ensinar, que Jesus Cristo pediu como prova de amor aos seus discípulos. A verdade, porém, à qual se ordena o Evangelho é algo que não possui este nome num sentido metafórico. Chama-se à mesma simplesmente de a verdade porque é algo que possui mais plenamente tudo aquilo que também possuem em grau menor todas aquelas coisas às quais usualmente damos o nome de verdade. Neste sentido a verdade é, em primeiro lugar, algo que prima por converter-se com a realidade, e significa, para o homem, uma tomada de consciência do real no seu sentido mais pleno possível.**

**Sendo tudo isto assim, porém, a evangelização difere dos trabalhos a que estamos habituados a observar serem empreendidos pelos homens porque estes últimos dependem, em sua maior parte, principalmente de condições estruturais**

que em si são inconscientes e que, em sua relação com os homens, dependem de graus de consciência muito pequenos por parte daqueles que deles se utilizam. São exemplos destas condições estruturais os recursos materiais, a boa propaganda, a disponibilidade de recursos humanos utilizados, porém, de um modo não essencialmente diverso de como se utilizam os próprios recursos materiais. A evangelização difere profundamente de todos estes trabalhos porque, se deve ser entendida como algo capaz de apresentar aos homens e de conduzi-los ao fim que lhes é proposto por Cristo, subsiste fundamentalmente em função de altíssimos níveis de consciência do real daqueles ou pelo menos de uma parte daqueles pelos quais é empreendido. O caminho pelo qual se alcançam estes níveis de consciência foge completamente ao padrão a que o mundo está habituado a seguir quando decide empreender qualquer atividade; eles não podem ser comprados com dinheiro, e não há nenhum programa de investimento de recursos econômicos que possam ser capazes de desenvolvê-los. O mais freqüentemente os recursos econômicos, em vez de ajudar, costumam impedir a obtenção do fim que se deseja. De qualquer forma, uma coisa não depende de outra e o fato de se pensar seriamente o contrário já costuma ser indício da ausência deste bem que se busca.

Outra ilusão possível ainda é o pensamento de que o trabalho de evangelização depende fundamentalmente de boa legislação ou da existência de regras promulgadas com sabedoria. Há, efetivamente, uma relação entre a evangelização e ambas estas coisas que não existia no caso dos recursos materiais, mas, mesmo aqui, a legislação sábia só funciona se, para além dela, houver sido providenciado o modo pelo qual possam sempre subsistir um certo número de pessoas, tantas quantas forem verdadeiramente possíveis, que detenham em si mesmas estes elevados níveis de consciência do real. Disto é testemunha o próprio Deus quando Ele mesmo declara, no Antigo testamento, que realizaria no futuro uma nova aliança com os homens, diversa da anterior por não estar mais escrita em tábuas de pedra, "aliança que os homens violaram" (Jer. 31, 32), e não puderam cumprir. Em vez disso, diz o Senhor,



**"Farei  
uma nova  
aliança  
com a  
casa de  
Israel e  
com a  
casa de  
Judá, não  
como a  
aliança  
que eu fiz  
com os  
seus pais  
no dia em  
que os  
tomei  
pela mão  
para os  
tirar da  
terra do  
Egito.  
Imprimirei,  
depois  
daqueles  
dias, diz o  
Senhor, a  
minha lei  
nas suas  
mentes, e  
a  
escreverei  
nos seus  
corações".**

**Jer .  
31,  
31-  
33**

**Quando isto acontecer, profetiza ainda Jeremias,**

***"Eu vos  
darei  
pastores  
segundo o  
meu  
coração, os  
quais vos  
apascentarão  
com a  
ciência e  
com a  
doutrina.  
Naquele  
tempo  
chamarão a  
Jerusalém  
de o trono  
do Senhor, e  
todas as  
nações se  
reunirão em  
Jerusalém  
em nome do  
Senhor, e  
não andarão  
mais após a  
maldade de  
seu péssimo  
coração".***

**Jer .  
3 ,  
15 -  
17**

**Naquele tempo, lemos ainda em Isaías,**

**"A terra  
estará  
cheia da  
ciência  
do  
Senhor,  
assim  
como as  
águas  
do mar  
que a  
cobrem".**

**Is.  
11,  
9**

**"Não se  
dará mais  
ao  
insensato  
o nome de  
príncipe,  
nem ao  
fraudulento  
o nome de  
grande.  
Não se  
ofuscarão  
os olhos  
dos que  
vêm, e o  
coração  
dos  
insensatos  
entenderá  
a ciência".**

Is .  
32,  
3-  
5

**O Messias, responsável por estas maravilhas, será alguém que**

***"Não  
julgará  
segundo  
as  
aparências,  
nem  
condenará  
somente  
pelo que  
ouve  
dizer".***

Is .  
11,  
3

**Estas palavras, utilizadas por Isaías para descrever a pessoa do Messias, são muito mais impressionantes do que parecem ao seu primeiro exame. Pois nós, efetivamente, estamos tão submersos na prática oposta àquela que se quer descrever com estas expressões que ela se torna para nós uma segunda natureza. Nós julgamos tudo segundo as aparências, num grau muito maior do que usualmente temos o discernimento de alcançar, e tudo quanto fazemos é movido pelo que ouvimos dizer. Poucos são os que se dão conta da luta que significa até mesmo principiar a agir guiados pela luz do entendimento, muito menos pela luz da revelação e da graça. Supõe-se que o entendimento seja aquilo que é capaz de penetrar na realidade por trás das aparências; mas, se a realidade é diversa do que ouvimos dizer, na maioria das vezes só este fato nos torna cegos à realidade. Não é a busca da realidade ou da verdade**

**que dita nosso comportamento, muito menos o fundamento sobre o qual se constrói a nossa vida, e se alguém principia a agir à luz destas coisas, assim que percebe que sua conduta difere da que ouve dizer, apaga-se como que por uma condenação a própria luz que nele o guiava. Do Reino do Messias, porém, alicerçado sobre o fundamento oposto, Isaías também nos diz:**

***"O seu  
reino se  
estenderá  
cada vez  
mais,  
e a paz  
não terá  
fim".***

**Is.  
9,  
7**

**Vemos, assim, que nas profecias do Antigo Testamento está descrito o modo pelo qual se realizaria o trabalho de evangelização, que se iniciou efetivamente no dia de Pentecostes, quando Deus imprimiu sua lei nas mentes dos Apóstolos e a escreveu em seus corações, através do Espírito Santo, o qual, cumprindo a promessa de Cristo, "ensinou-lhes toda a verdade" (Jo. 16, 13). Não há no Evangelho nenhum registro de que Jesus tenha se preocupado com a organização de recursos materiais, nem com a promulgação de uma legislação explícita para dar início ao trabalho de salvação dos homens. Este se iniciou, ao contrário, conforme acabamos de ver, através do conhecimento da verdade, num grau tão alto que, antes da paixão de Cristo, no próprio dizer de Jesus, os apóstolos ainda "não o teriam sido capazes de suportar" (Jo. 16, 12).**

**Não é, portanto, pelo investimento econômico nem pela legislação que se alcançam os níveis de consciência do real de que depende o trabalho de evangelização. O primeiro de todos**

**os requisitos para isto é a vocação evidente para a consciência das pequenas realidades, assim como para se buscar uma grande verdade é preciso demonstrar-se habilidoso em alcançar primeiro as pequenas verdades.**

**Ora, o primeiro de todos os movimentos de tomada de consciência do real por parte do homem é precisamente aquilo a que denominamos de humildade. Quem não é capaz da humildade está inteiramente fora da realidade; ainda que seja tido como homem inteligente pelos seus semelhantes, possuidor de uma extensa cultura e capaz de associar idéias com brilhantismo, não passa de um iludido que imagina ser e age como se fosse um deus.**

**A pedagogia vitorina, ao pretender conduzir o homem à contemplação e com ela a um plano mais elevado de consciência do real, afirma que a realização deste objetivo consiste essencialmente em ampliar, com o auxílio da graça, aquilo que já estava presente na virtude da humildade. Se o homem não estiver disposto, conseqüentemente, a abraçar primeiramente esta virtude, nada pode ser feito por ele neste sentido, pois a verdade a que se refere a humildade é a primeira e a menor de todas as verdades que se convertem com a realidade e que implica, por parte do homem, em uma queda na mesma. A humildade é, neste sentido, um grãozinho de contemplação, a menor parte psicologicamente possível daquilo que se chama de contemplação. Aquele que, persistentemente, se mostra incapaz dela, obviamente será incapaz da contemplação em toda a sua extensão.**

**Examinemos, pois, mediante os três sinais com que descrevemos as manifestações fundamentais da humildade, qual é o nosso grau de vivência desta virtude e qual é o nosso grau de consciência da realidade. Examinemos qual é a reverência para com o sagrado que nos move, se somos capazes de reconhecer efetivamente a existência sobre nós de algo muito maior do que nós. Examinemos se esta reverência é capaz de nos mostrar a grandeza das coisas de Deus, e o quanto temos a aprender para nos aproximarmos dEle. Examinemos também se o desejo de aprender a que esta reverência nos move é suficientemente profundo para nos mover à busca do aprendizado ainda que não se nos ofereça nenhuma oportunidade para isto. Examinemos também se este**

desejo de aprender é suficientemente real para nos tornar alheios às querelas humanas que envolvem a busca de uma superioridade pela posição e pelo prestígio, fazendo-nos ver que somos todos igualmente essencialmente indigentes do espírito. Examinemos também qual é o grau de reverência que temos para com nosso semelhante, se somos capazes de tratá-lo com a dignidade com que se trata a um igual, seja ele quem for. Examinemos se não apenas somos capazes de nos governar para não destrutá-lo, mas se também somos capazes de ouvi-lo, como se costuma fazer quando se considera a alguém como a um igual. Se formos capazes de ouvir qualquer irmão movidos pela dignidade que reconhecemos nele, com muito mais razão seremos capazes de ouvir com atenção reverencial a Deus quando Este nos fala, pelos múltiplos canais que Ele efetivamente disseminou na natureza e entre os homens para deles se poder fazer ouvir. Jamais caia em nosso esquecimento a radicalidade com que Jesus exige o respeito ao nosso próximo e, se não observamos em nós a habitualidade deste respeito, não procuremos apenas controlar as manifestações destes nossos maus impulsos, mas sobretudo procuremos renunciar ao pedestal imaginário sobre o qual nos colocamos e que nos move a tal atitude:

*"Pensam  
erroneamente",*

diz João Cassiano nas Instituições dos Cenobitas,

*"os que  
julgam que  
basta  
moderar a  
ira em seus  
efeitos, e  
que não é  
necessário  
arrancá-la  
do mais  
íntimo do  
coração.*

**Possuídos  
deste mau  
espírito,  
como  
poderemos  
ser  
templos do  
Espírito  
Santo? Os  
antigos  
pais não  
permitiam  
que esta  
paixão  
penetrasse  
um só  
instante em  
seus  
corações e  
observavam  
em toda a  
sua  
plenitude  
aquela  
palavra do  
Evangelho:**

**'Quem se  
irar contra  
seu irmão  
será réu de  
julgamento'.**

**Mt .  
5,  
22**



**Se, pois,  
desejamos  
obter aquela  
plenitude  
das  
recompensas  
divinas das  
quais está  
escrito:**

**`Bem  
aventurados  
os puros de  
coração,  
porque  
verão a  
Deus',**

**Mt .  
5,  
8**

**é necessário  
extirpar a ira  
não apenas  
de nossos  
atos, mas  
também das  
mais internas  
raízes da  
alma, crendo  
firmemente  
que de modo  
algum nos é  
permitido  
entregar-nos  
a este veneno  
mortífero,  
pelo qual  
perderemos a**

**luz do  
discernimento,  
a firmeza do  
reto conselho,  
a honestidade  
e a  
moderação da  
justiça, a  
perseverança  
na verdadeira  
luz espiritual,  
e a  
participação  
na vida, pois,  
conforme nos  
diz o  
Evangelho,  
somente pela  
ira e pelo ódio  
já nos são  
prometidos  
pelo Juiz de  
todas as  
coisas os  
suplícios  
eternos".**

Inst .

Cen .

L. 8

**"Apressemonos, pois, em aniquilar inteiramente este animal ferocíssimo que é o orgulho, devorador de todas as virtudes. Estejamos certos que enquanto habitar este vício em nosso peito não apenas careceremos de todas as virtudes como também, ainda que nos pareça possuir alguma delas, até mesmo destas aparências seremos espoliados por causa deste veneno. O edifício das virtudes não pode de modo algum ser levantado em nossa alma se não tivermos levantado primeiro em nosso coração o fundamento da verdadeira**

**humildade, a  
única coisa  
que,  
firmemente  
estabelecida, é  
capaz de  
sustentar os  
cimos da  
perfeição e da  
caridade.  
Exibamos,  
assim, em  
primeiro lugar,  
aos nossos  
irmãos, o afeto  
de uma  
verdadeira  
humildade  
proveniente do  
íntimo do  
coração, jamais  
consentindo em  
amargurá-los  
ou agredí-los  
em nada. Não  
se pode,  
porém,  
conseguir isto  
senão através  
da verdadeira  
renúncia, do  
despojamento e  
da nudez de  
nossas  
faculdades,  
fundamentadas  
no amor de  
Cristo. Depois  
disto,  
entretanto,  
podemos  
reter  
firmíssimamente**

**esta mesma  
humildade  
também para  
com Deus".**

Inst.  
Cen.  
L.  
12,  
32-  
33

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### **41. A humildade, considerada em si e nas Escrituras.**

**Discorremos até aqui sobre o que é a humildade examinando-a em si mesmo, procurando deduzir o que ela seja partindo de considerações de sua própria essência, à luz das indicações que nos foram deixadas como linhas mestras nos escritos de Hugo de S. Vitor. Dissemos que é uma disposição da mente proveniente da consciência de sermos uma criatura e não um deus. Se esta disposição é verdadeiramente habitual, algo que não surge apenas quando pensamos no assunto de modo abstrato, afastados da interferência de nossos sentimentos, de nossas ações ou mesmo de outras considerações teóricas que poderiam contradizê-la, de modo que não apenas saibamos ser criatura nestes momentos especiais, mas continuamos conscientes de sê-lo em todas as circunstâncias de nossa vida e de modo que nossas ações, sentimentos e demais pensamentos não só sejam coerentes com esta consciência mas também derivem dela, então podemos dizer que somos humildes.**

**Considerada em si mesmo, portanto, a humildade não é algo que se pratique mediante a obediência a determinadas regras de conduta. Ela não consiste em algum determinado modo de agir, mas é, em sua essência, apenas a posse habitual da clara consciência de sermos uma criatura e das conseqüências que isto implica. A humildade não é, em sua essência, uma regra de conduta ou um hábito de conduta, mas a consciência permanente de uma verdade.**

**A consciência desta verdade, porém, irá se manifestar de uma inumerável multiplicidade de maneiras conforme o meio ou as circunstâncias em que o indivíduo que a possui vier a se encontrar. As manifestações da humildade são, pois, impossíveis de serem enumeradas porque são tão infinitas quantas são as circunstâncias possíveis do agir e do viver dos homens. Ela se manifesta de modo diverso no cientista, em sua constante procura pela verdade científica; no juiz, ao dever sentenciar com autoridade sobre a aplicação da lei, ou em um advogado, ao aceitar a defesa de seu cliente; no professor, ao ter que posicionar-se sobre como e para onde estará conduzindo seus alunos; no médico, de cujo proceder depende**

a vida e a morte dos que lhe são confiados; no sacerdote, diretamente imerso no sagrado; na mãe de família, que tem diante de si a lhe exigir uma resposta, na pessoa de seus filhos, uma realidade muito mais complexa do que a que lhe seria apresentada por qualquer outro estranho e adulto. A humildade também se manifestará de modo diverso no cristão, diante do qual a graça e a Revelação descortinam realidades mais profundas do que as que podem ser apreendidas apenas pela luz natural da razão. Diante de todas estas circunstâncias podemos nos posicionar agindo como se fossemos dotados de atributos divinos ou com a clara consciência de sermos apenas uma criatura finita, inferior aos deuses, igual a nossos semelhantes, carentes de virtude e conhecimento, e também da graça.

Sejam quais forem, porém, as realidades específicas com que qualquer homem possa se defrontar, ele não poderá, todavia, esquivar-se de ter que responder com uma posição pessoal sobre como irá se colocar diante de Deus, ou pelo menos diante do cosmos que lhe revela a existência de uma ordem superior a si próprio dentro da qual ele está inserido; diante do seu semelhante, por ser impossível que um homem passe uma vida sem ter convivido com outros homens; e diante de si mesmo. Daí as três manifestações mínimas e necessárias da humildade a que nos referimos anteriormente, o reconhecimento e a reverência para com o sagrado ou o superior a si próprio, o respeito para com o próximo reconhecido incondicionalmente como um igual, e a consciência da própria indigência da graça, virtude e conhecimento que conduz ao desejo profundo de aprender.

Queremos agora mostrar que esta doutrina sobre a natureza da humildade e do seu caráter de princípio da virtude e do aprendizado, deduzido por um exame da humildade considerada em si mesma, pode também ser deduzido ou encontrado nos ensinamentos contidos nas Sagradas Escrituras.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



## **42. As manifestações da humildade segundo a doutrina contida nas Sagradas Escrituras.**

**Consideremos, em primeiro lugar, o texto das bem aventuranças, uma das mais belas passagens do Evangelho:**

***"Vendo Jesus  
as multidões,  
subiu ao monte  
e sentou-se.***

***Rodearam-no  
os discípulos,  
e ele pôs-se a  
ensiná-los,  
dizendo:***

***Bem  
aventurados os  
pobres de  
espírito,  
porque deles é  
o Reino dos  
Céus.***

***Bem  
aventurados os  
mansos,  
porque  
possuirão a  
terra.***

***Bem  
aventurados os  
que choram,  
porque serão  
consolados.***

***Bem  
aventurados os  
que tem***



**fome e sede de  
justiça,  
porque serão  
saciados.**

**Bem  
aventurados os  
misericordiosos,  
porque  
alcançarão  
misericórdia.**

**Bem  
aventurados os  
puros de  
coração,  
porque verão a  
Deus.**

**Bem  
aventurados os  
pacíficos,  
porque serão  
chamados  
filhos de Deus".**

**Mt .  
5 ,  
1 -  
9**

**Estas sete bem aventuranças não são elogios dispostos ao acaso. Ao contrário, a tradição cristã tem visto nelas uma descrição de todo o itinerário da vida espiritual. Diz, neste sentido, São Gregório de Nissa:**

**"Aquilo que foi  
ensinado ao  
patriarca Jacó  
por meio da  
visão de uma  
escada que,  
subindo da  
terra, alcançava  
as alturas do  
céu, e em cujo  
topo via-se a  
Deus, é-nos  
agora ensinado  
pela doutrina  
das bem  
aventuranças.**

**Sob as  
aparências de  
uma escada foi  
ensinado ao  
santo patriarca  
que não pode  
subir até Deus  
senão aquele  
que tenha as  
vistas sempre  
voltadas para  
algo mais alto,  
e não se  
contente em  
permanecer nas  
que já  
alcançou. A  
altura das bem  
aventuranças  
umas para com  
as outras faz  
com que  
aqueles que já  
receberam  
algumas delas  
possam se  
aproximar de**

***Deus, que é  
verdadeiramente  
feliz,  
constituído e  
estabelecido  
acima de toda  
bem  
aventurança".***

**De  
Beatitudinibus  
PG 44, 1247-9**

**Neste sentido, as duas últimas bem aventuranças descrevem a vida contemplativa; a sexta se refere ao início da contemplação, a sétima à sua plena posse. As três primeiras bem aventuranças descrevem as disposições iniciais daqueles que hão de chegar à vida contemplativa.**

**O Reino dos Céus é daqueles que são pobres de espírito, diz a primeira bem aventurança. Acrescentando à palavra pobre a expressão `de espírito', Jesus quer dizer com isto que não está se referindo àquela pobreza constituída pela falta de posses materiais. Os bens materiais e o dinheiro são bens corporais, não são riquezas do espírito; o espírito é rico pela virtude, pelo conhecimento e pela graça, coisas que, no mais das vezes, a maioria dos homens julga já possuí-los suficientemente e por isso não se preocupa em buscá-las.**

**Com as riquezas materiais costuma acontecer o contrário. A maioria dos homens, ainda que possua grandes fortunas, geralmente se julga ainda carente de bens materiais e procura avidamente obtê-las em maior abundância. Por mais pobres, porém, que sejam na alma, agem como se se julgassem suficientemente ricos de espírito.**

**Os pobres de espírito, portanto, aos quais a primeira bem aventurança promete o Reino dos Céus, são aqueles que se reconhecem como tais. Não podem ser aqueles que são apenas de fato pobres de espírito, pois a indigência dos bens da alma é**

**algo que, depois da queda do primeiro homem, se abateu sobre toda a humanidade:**

***"É muito importante",***

**dizia Santo Antão aos primeiros monges do deserto,**

***"que vos interrogueis acerca da natureza espiritual, na qual não há mais nem homem nem mulher, mas somente uma essência imortal que tem um começo e jamais terá fim. Será uma obrigação para vós conhecê-la, e como decaíu totalmente a este ponto de tamanha humilhação e imensa confusão, num trânsito que não poupou a nenhum de vós, obrigando ao próprio Deus, por causa desta praga irremediável e que aumentava***

***prodigiosamente,  
a visitar em sua  
clemência as  
suas criaturas".***

**São, pois, pobres de espírito todos aqueles que, à diferença da maioria dos homens, conseguem reconhecer-se a si mesmos nestas palavras. São pessoas que conhecem verdadeiramente a sua indigência espiritual e que, ademais, não podem ser facilmente convencidos do contrário pelas ilusões de que o mundo está repleto. Este conhecimento os impele à busca das riquezas do espírito de que sabem que carecem e, conseqüentemente, causa-lhes o desejo de aprender, com uma força que pode, pelas circunstâncias, ser impedida mas não apagada. Neste sentido, a primeira bem aventurança, o ponto onde se inicia a vida espiritual e o primeiro princípio da vida contemplativa descrita pelas últimas bem aventuranças, é um dos aspectos pelos quais anteriormente dissemos que se manifesta a humildade, e assim tem sido interpretada pela tradição cristã:**

***"Bem  
aventurados  
os pobres  
de espírito,  
porque  
deles é o  
Reino dos  
Céus",***

**escreve Hugo de São Vítor nas Allegoriae Utriusque Testamenti.**

***"Quem  
são os  
pobres  
de  
espírito?",***

**continua ele.**

***"Há os  
que são  
ricos de  
espírito e  
há os que  
são  
pobres de  
espírito.  
Os ricos  
de  
espírito  
são os  
soberbos;  
os pobres  
de  
espírito  
são os  
humildes".***

**PL  
175,  
763**

**Santo Agostinho também interpreta a primeira bem aventurança como se referindo à humildade no De Sermone in Monte, PL 34, 1234, e Santo Tomás de Aquino faz o mesmo na Summa Theologiae Ila Ilae Q.19 a.12. Ora, sendo a primeira bem aventurança o princípio de todas as outras e, com elas, o princípio de toda a vida espiritual, deve-se concluir daqui que, segundo a doutrina das bem aventuranças, a humildade também é o princípio das virtudes e de toda a vida espiritual.**

**A tradição cristã, porém, tem reconhecido também um paralelo entre as sete bem aventuranças e os sete dons do Espírito Santo descritos em Isaías 11,2. Os dons do Espírito Santo, enumerados em sua ordem, são:**

**Temor do  
Senhor,  
Piedade,  
Ciência,  
Fortaleza,  
Conselho,  
Entendimento,  
Sabedoria.**

**A cada um destes dons corresponde uma das bem aventuranças, de tal modo que ao dom de temor corresponde a primeira bem aventurança e assim sucessivamente, até os dons de entendimento e sabedoria que correspondem, respectivamente, à sexta e sétima bem aventurança dos puros de coração que verão a Deus e dos pacíficos que serão chamados filhos de Deus. A doutrina cristã ensina que todos os homens ao serem justificados pela graça recebem simultaneamente todos os setes dons do Espírito Santo. Ocorre, porém, que o desenvolvimento da vida espiritual é tal que o primeiro dom, o espírito de temor do Senhor, manifesta-se em seu início de modo mais acentuado e característico; à medida em que com o dom de temor amadurecem todos os demais dons, passa-se a manifestar de modo predominante o dom de piedade, e isto faz com que se eleve, juntamente com o dom de piedade, a vivência de todos os demais dons a um plano superior; assim continua ocorrendo, sucessivamente, até manifestar-se a predominância do dom de sabedoria, com o qual todos os demais dons alcançam também a sua maior plenitude. Com isto, porém, o desenvolvimento da vida espiritual pode ser descrito tanto segundo a seqüência das bem aventuranças como segundo a seqüência dos sete dons do Espírito. Os últimos dons do Espírito Santo, entendimento e sabedoria, descrevem, respectivamente, assim como as duas últimas bem aventuranças, os princípios e a consumação da vida contemplativa. O dom de temor do Senhor designa o seu primeiro princípio.**

**Se, porém, a primeira bem aventurança, a dos pobres de espírito, deve ser interpretada, como o faz Agostinho, Tomás de Aquino e de modo categórico principalmente Hugo de São Vitor, como sendo a humildade, a coerência obriga-nos a interpretar o**

**dom de temor do Senhor também do mesmo modo. Pobreza de espírito e temor do Senhor terão que ser, ambos, iguais a humildade. Efetivamente, os pobres de espírito são aqueles que, conscientes da própria indigência espiritual, buscam avidamente as verdadeiras riquezas de espírito; os que são movidos pelo espírito de temor do Senhor são aqueles que, com o auxílio da graça do Espírito Santo, possuem aquela reverência profunda pelo sagrado, pelas coisas mais elevadas e por Deus. Ambas estas coisas, porém, segundo estivemos deduzindo por outro caminho em todas estas notas, são duas manifestações de uma mesma virtude à qual chamamos de humildade.**

**A Sagrada Escritura ainda nos afirma que**

***"O temor  
do Senhor  
é o  
princípio  
da  
sabedoria".***

**Prov.  
1, 7**

**Ao dizer isto ela nos declara que a reverência para com as coisas divinas é o primeiro princípio que conduz à contemplação, que é o principal efeito produzido pela vivência eminente do dom de sabedoria. Esta afirmação não acrescenta propriamente algo novo ao já explicado anteriormente sobre os dons do Espírito Santo, se não houvesse, no livro da Sabedoria, uma outra afirmação em parte igual e em parte diversa desta. Efetivamente, está escrito no livro da Sabedoria que**



**"O  
princípio  
da  
sabedoria  
é um  
desejo  
sincero  
de  
instrução".**

**Sab.  
7,  
18**

**Temos então as Sagradas Escrituras afirmando em dois lugares distintos duas coisas diversas serem o princípio da sabedoria. Em Provérbios elas nos dizem que este princípio é o temor do Senhor; no livro da Sabedoria elas nos dizem que este princípio é o desejo sincero de instrução. Se partirmos do pressuposto, o qual, ademais, corresponde à realidade, segundo que as Sagradas Escrituras nos oferecem um corpo coerente de doutrina, temos que concluir daqui que as Escrituras nos ensinam que o temor do Senhor e o desejo sincero de instrução são dois aspectos diversos de uma mesma atitude. Segundo o que estivemos deduzindo por outra via nestas notas sobre o Opúsculo sobre o Modo de Aprender, são elas, efetivamente, duas das três manifestações fundamentais de uma mesma virtude da humildade.**

**Pode-se, ainda, nas Sagradas Escrituras, encontrar-se uma descrição do que é o homem humilde, do que seja a primeira bem aventurança ou o que seja o dom do temor do Senhor no Salmo 13 quando ele afirma:**

**"O Senhor  
se inclinou  
do céu sobre  
os filhos dos  
homens,  
para ver se  
havia  
alguém que  
tivesse  
entendimento  
e que  
buscasse a  
Deus".**

Salmo  
13,  
2

Desta passagem pode-se perceber que a atitude fundamental que faz o Senhor inclinar-se sobre os homens, a humildade, a pobreza de espírito ou o temor do Senhor, é algo que os leva, conforme diz o Salmo, a "ter entendimento" e a "buscar a Deus". Daqui pode-se inferir como a humildade tanto é princípio não apenas da sabedoria, ou da contemplação causada por ela, mas também do aprendizado, designado indiretamente no salmo por "ter entendimento", como das virtudes, designadas no salmo pela expressão "buscar a Deus", as duas vertentes que conduzem, por sua vez, à contemplação.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



### **43. A dificuldade da prática da humildade.**

**Dissemos que as pessoas humildes são aquelas que manifestam verdadeira reverência para com as coisas divinas ou, pelo menos, para com aquelas que reconhecem como sendo superiores a si mesmas, que são movidas por um desejo profundo de aprender e que respeitam incondicionalmente o seu próximo tratando-o, em qualquer circunstância, sempre como a um igual.**

**Haverá alguns para quem esta virtude assim descrita poderá parecer algo cuja prática implicaria dificuldades tão inacessíveis que a tornariam impossível para o comum dos mortais. No entanto, contrariamente aos que pensam desta forma, já tivemos a oportunidade de mencionar que esta humildade não é a consumação da santidade, mas apenas o primeiro, o mais elementar dos requisitos exigidos para se poder trilhar o caminho que conduz a ela.**

**Este aparente paradoxo, poderá, na maioria dos casos, ter sua origem na errônea identificação entre a humildade e a prática das suas manifestações que acabamos de descrever. A humildade, efetivamente, não é a prática destas que são as suas manifestações fundamentais. Ela não se pratica forçando-nos a nós mesmos a não desrespeitarmos o próximo quando somos tentados a fazê-lo, nem obrigando-nos a aprender quando temos preguiça de o fazer. Às vezes poderá acontecer inclusive que tenhamos o dever de fazer estas coisas, mas fazer isto será a prática da virtude da paciência ou do estudo, e não da humildade. A humildade, em vez disso, consiste na consciência de determinadas verdades que, uma vez alcançada, produz espontaneamente as manifestações que enumeramos. A humildade não se alcança, portanto, através do exercício destas condutas, mas pela consciência de determinadas verdades.**

**Se não somos de todo capazes, ou se nos é muito difícil a prática das manifestações da humildade, isto decorre do fato de termos construído em nossa mente uma visão do mundo ilusória e falsa, que nos engana e à qual nos apegamos, dentro da qual nós mesmos despontamos, como em uma decorrência lógica, como seres dotados de atributos ou direitos que**

somente seriam compatíveis com entidades superiores às de natureza humana. Para se praticar a humildade, pois, devemos identificar primeiro qual é a visão de mundo e de nós mesmos que construímos, renunciar a ela, descermos do pedestal em que nos colocamos e nos igualarmos em natureza com nossos semelhantes que nos circundam. Não se pratica a humildade, portanto, exercitando a paciência, mas renunciando e reformulando nossos pensamentos. Devemos estar sinceramente dispostos a identificar os pontos de vista que agiam como pressupostos de nossa conduta e, verificando a sua incoerência, termos o discernimento e a decisão de renunciar a eles.

Esta prática, em vez de traumática ou destrutiva para o homem, é, em vez disso, bem ao contrário, altamente benéfica para ele e inclusive parte integrante de seu desenvolvimento normal. A primeira imagem que o homem faz do mundo e de si mesmo não é baseada na apreensão da inteligência, mas nos dados provenientes das paixões sensíveis. Isto ocorre porque as paixões humanas provém da vida sensorial, a qual se desenvolve no homem antes do uso da inteligência, já que a inteligência, para desenvolver-se em seu uso, necessita ela própria dos dados provenientes da apreensão dos sentidos, sendo-lhes, portanto, neste sentido, algo de posterior. As paixões humanas, provindo, portanto, dos sentidos, tendem a formar-se antes que se forme uma mais plena vida da inteligência. Seguindo este raciocínio, seria de se esperar que esta primeira visão que o homem forma do mundo e de si mesmo fosse em seguida gradualmente substituída pela que passa a ser oferecida pela apreensão da inteligência, à medida em que esta vai se desenvolvendo. No entanto, a experiência mostra que só na minoria dos casos isto acontece presentemente com os homens. O trabalho da inteligência, na maioria dos homens, no lugar de trazer a si a obediência das paixões, em vez disso coloca-se ele próprio a serviço destas paixões e da visão do mundo e de si mesmo que foi construída a partir delas, em uma verdadeira inversão dos papéis de súdito e senhor. O homem efetivamente diz e faz coisas inteligentes, mas trata-se de uma inteligência inteiramente dominada e a serviço de entidades que lhe são inferiores. A disposição à humildade marca, neste sentido, no homem, a retomada consciente de seu desenvolvimento psicológico normal e a renúncia que ela implica pode ser, para muitos, o início de um

**processo de abertura intelectual sem precedentes, o princípio do aprendizado, da virtude e da santidade.**

**Para sermos humildes devemos, pois, através do trabalho da inteligência, identificar a visão fantástica e passional que temos de nós e do mundo. "Julgá-la", como foi pedido ao profeta Ezequiel, "e declarar-lhe as suas maldades" (Ez. 23, 36). Renunciarmos a ela de modo explícito e aceitarmos, em seu lugar, a verdadeira como sendo a real. Sem esta disposição nada mais será possível aprender, como o declara Jesus ao dizer que quem quiser segui-lo,**

***"Renuncie  
primeiro  
a si  
mesmo".***

**Mt .  
16 ,  
24**

**O si mesmo a que Jesus se refere são as inumeráveis mentiras que nós mesmos nos contamos a nós mesmos sobre nós mesmos. De fato, a tais coisas como à verdade, à luz da inteligência, à sua condição de criatura, à sua relação para com o Criador, nenhum homem, por mais que o queira, pode renunciar mais do que poderia impedir que o Sol brilhasse sobre o horizonte.**

---

▪ ***[Anterior](#)***

▪ ***[Índice](#)***



# PRINCÍPIOS FUNDAMENTAIS DE PEDAGOGIA

## Introdução Geral

### *1. Princípios fundamentais de pedagogia.*

O objetivo deste livro é o de apresentar uma concepção de pedagogia bastante diversa do que a maioria dos mais arrojados educadores modernos ousaria conceber.

E, não obstante isso, não se trata de uma utopia, como tantas que foram registradas nos anais da história da educação, nem apenas um projeto, mas algo que foi realidade durante gerações, não em alguma civilização distante, mas na Europa do século XII. E, no entanto, ainda apesar disso, a pedagogia aqui descrita transcende a época em que se realizou como fato histórico; ela pertence, pensamos também nós, ao número daquelas coisas que não passam mais. Foi por isto que demos a este livro o título simplesmente de Princípios Fundamentais da Pedagogia.

Procuramos descrever esta pedagogia através dos textos de um dos educadores daquela época, responsável que foi pela escola anexa ao mosteiro de São Vítor. Limitando-nos aos seus textos, porém, e à sua escola, não apresentamos apenas as idéias educacionais de um só homem, pois ele próprio é o primeiro que se esforça por apresentar em seus textos, nas suas linhas gerais, não as suas idéias pessoais, mas as da tradição em que vive e em que desenvolve o seu trabalho de educador.

A escola de São Vítor, de que foi responsável, tem sua origem em Paris, no fim do século XI, anexa à abadia de São Vítor. Desempenhou no século seguinte papel de elevada importância nos acontecimentos culturais e espirituais da Europa. Fundada por Guilherme de Champeaux, depois de alguns anos teve o nome de Hugo de São Vítor ligado a si própria de uma forma muito semelhante àquela pela qual no século seguinte o de S. Tomás de Aquino se ligaria aos inícios da história da ordem

**dominicana.**

**Hugo de São Vítor, o autor dos trabalhos traduzidos neste livro, nasceu provavelmente no ano de 1096 na Saxônia, atual território da Alemanha, onde recebeu sua primeira educação em uma escola monástica. De lá transferiu-se para Paris, o maior centro de estudos da Europa de seu tempo, ingressando no mosteiro de São Vítor, ainda há pouco tempo fundado por Guilherme de Champeaux.**

**Em 1125 tornou-se professor no mosteiro; em 1133, diretor da escola anexa; logo depois, também prior. Faleceu em São Vítor aos 11 de fevereiro de 1141.**

**Foi provavelmente o maior dos teólogos do século XII; assim como S. Tomás de Aquino, S.Boaventura, Pedro Lombardo, foi também professor de teologia. Pode parecer redundante hoje em dia acrescentar que um teólogo tenha sido professor de teologia; mas o fato é que os maiores teólogos antes da idade média não o foram.**

**Ao contrário, porém, de seus demais colegas medievais, Hugo de São Vítor, além de professor, foi também diretor de uma escola, de um dos principais centros de ensino superior do mundo de seu tempo e que, não obstante esta importância, mal acabava de ter sido fundada. Ambas estas características, a direção de uma escola deste porte juntamente com a sua recente fundação, iriam conferir à obra de Hugo de São Vítor contornos inexistentes nas de seus colegas.**

**Sua obra ocupa três volumes da Patrologia Latina de Migne, respectivamente, os volumes 175, 176 e 177. Para os que não conhecem a coleção, cada um destes livros tem aproximadamente o mesmo tamanho dos volumes da Enciclopédia Britânica; o que temos traduzido neste trabalho é, assim, bem menos do que um por cento da obra de Hugo.**

**Os trabalhos de Hugo de São Vítor, em uma primeira aproximação, podem ser divididos em quatro grupos: os exegéticos, os ascéticos, os dogmáticos e os pedagógicos. Para os fins deste trabalho, nos interessarão os dois últimos, e mais especialmente os pedagógicos.**

**Entre os trabalhos dogmáticos os principais são um breve tratado intitulado Summa Sententiarum e outro bem maior, considerado a obra prima de Hugo, o De Sacramentis Fidei Christianae. Nesta última, o autor se propõe a expor o conteúdo teológico das Sagradas Escrituras, nela demonstrando uma capacidade de síntese e sistematização desconhecidas até então, comparáveis, em sua novidade, à especulação metafísico teológica contida nos trabalhos de Santo Anselmo. Ambas estas características seriam posteriormente assimiladas, aprofundadas e fundidas em um mesmo todo por São Tomás de Aquino na sua Summa Theologiae.**

**De maior interesse, porém, para o presente trabalho, são as obras pedagógicas de Hugo de São Vítor, únicas, talvez, em seu feitio, não só na idade antiga e média, como talvez mesmo em toda a história da pedagogia. Esta singularidade deve sua causa ao fato de que poucas vezes na história pode ter-se reunido, em uma só pessoa, uma inteligência notavelmente brilhante, uma vida de manifesta santidade, a vocação e a atividade docente e a direção de uma das mais importantes escolas do mundo que, não obstante a importância que já desfrutava, ainda estava em fase de formação. Por causa desta confluência de fatores, Hugo se viu obrigado não só a ensinar, mas também a explicar aos alunos como se deveria aprender, aos professores orientar como se deveria ensinar, e à escola como se deveria organizar.**

**O resultado desta conjunção de fatores foi o surgimento de alguma coisa que merece estar com pleno merecimento tanto na história da pedagogia como na história da espiritualidade: parece ser uma forma de ascese cujo lugar próprio é uma escola.**

**É um caso particularmente notável de uma pedagogia em que não há interferência destrutiva entre vida intelectual e vida espiritual, nem separação entre estas atividades como coisas independentes uma da outra. Ao contrário, cria-se propositalmente uma situação em que ambas agem entre si no sentido de se amplificarem mutuamente. Que estas duas coisas sejam mutuamente possíveis temos diversos exemplos históricos, entre os quais figuram, de um lado, o exemplo de São Tomás de Aquino, e de outro, o de Santo Antonio de Pádua.**



**Mas destes dois talvez o que fale mais alto seja o de Santo Antonio de Pádua. Quem conhece um pouco melhor a sua vida não pode deixar de ter a viva impressão de assistir a uma representação literal das palavras de Hugo de São Vítor escritas no fim de sua principal obra pedagógica:**

***"Olhai,  
vos  
peço, o  
que seja  
a luz,  
senão o  
dia, e o  
que  
sejam as  
trevas,  
senão a  
noite. E  
assim  
como os  
olhos do  
corpo  
tem o  
seu dia e  
a sua  
noite,  
assim  
também  
os olhos  
do  
coração  
tem o  
seu dia e  
a sua  
noite.***

***Três são  
os dias  
da luz  
invisível,  
pelos  
quais se  
distingue***

**o curso  
interior  
da vida  
espiritual.**

**O  
primeiro  
é o  
temor, o  
segundo  
é a  
verdade,  
o  
terceiro  
é o  
amor".**

---

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Influência da escola de São Vítor.**

**Uma lista de quem passou ou esteve em contato com a escola de São Vítor pode dar uma idéia do papel que esta desempenhou no contexto do século XII.**

**Pedro Abelardo já era aluno de Guilherme de Champeaux quando este ensinava na escola anexa à catedral de Notre Dame. Após Guilherme ter abandonado a escola catedralícia para fundar o mosteiro de São Vítor, consta Pedro Abelardo ainda ter continuado a ser seu aluno.**

**Após a fundação de São Vítor, São Bernardo de Claraval fez questão de ser ordenado sacerdote por Guilherme de Champeaux, já bispo. Conserva-se até hoje na Patrologia Latina de Migne uma troca de correspondência entre São Bernardo e Hugo de São Vítor acerca de matéria teológica.**

**Em 1134 São Bernardo escreveu uma carta ao superior de São Vítor pedindo que o mosteiro recebesse como hóspede o jovem Pedro Lombardo até o dia da festa da natividade de Maria. O jovem, porém, não voltou mais. Ficou em Paris até morrer, quase trinta anos depois, em 1160, ocupando o cargo de bispo daquela cidade. Ao que tudo indica, Pedro Lombardo foi aluno de Hugo de São Vítor; antes de ter sido nomeado bispo de Paris, ensinou teologia na escola anexa à catedral de Notre Dame onde já antes havia ensinado Guilherme de Champeaux. Enquanto professor em Notre Dame, redigiu os célebres Quatro Livros das Sentenças, que no século seguinte se tornaria livro a ser obrigatoriamente comentado por todos os candidatos ao doutoramento em teologia. Os primeiros trabalhos teológicos de São Boaventura e São Tomás de Aquino foram comentários aos Livros das Sentenças de Pedro Lombardo, texto tornado básico para o ensino e aprendizado da teologia no século XIII.**

**A influência de Hugo de São Vítor na teologia posterior exerceu-se também através de sua obra mais extensa, o De Sacramentis Fidei Christianae, aproximadamente traduzível por Os Mistérios da Fé Cristã, uma obra de síntese como até então não havia surgido no cristianismo. Esta obra foi o primeiro exemplo e o precursor de todas as Summas Teológicas que iriam aparecer**

logo em seguida. Tomás de Aquino e Boaventura testemunham, conforme veremos, terem estudado e muito se aproveitado das obras de Hugo.

Discípulo de Hugo de São Vítor e seu sucessor na escola São Vítor foi também Ricardo de São Vítor, contado, juntamente com ele, entre os grandes teólogos do século XII.

Consta que na época em que Ricardo de São Vítor era prior de São Vítor, foi ali que S. Thomas Beckett, o arcebispo da Cantuária expulso da Inglaterra pelo Rei Henrique VII, foi buscar seu primeiro refúgio.

Em relação aos futuros povos de língua portuguesa, nos séculos XII e XIII o principal centro lusitano de estudos era o mosteiro de Santa Cruz de Coimbra, dos Cônegos Agostinianos, onde por mais de uma década estudou Santo Antônio de Pádua antes de transferir-se à ordem franciscana. Os principais professores de Santa Cruz de Coimbra haviam estudado em São Vítor no século XII e organizado os estudos de Coimbra segundo o modelo da escola de São Vítor. Apesar de não ter estado nunca em Paris, pode-se dizer que a formação de Antônio de Pádua foi, não só do ponto de vista da doutrina teológica, como também do ponto de vista ascético e pedagógico, baseado no modelo de São Vítor, cuja doutrina, ascese e pedagogia haviam sido moldados por Hugo.

No ano de 1190 o rei de Portugal Dom Sancho I fundou uma bolsa permanente de manutenção para os clérigos de Coimbra que iam estudar em Paris. Durante o século XIII, quando já havia sido fundada a Universidade, consta que os clérigos portugueses que se aproveitavam desta bolsa para estudarem na Universidade de Paris hospedavam-se no mosteiro de São Vítor durante sua permanência em território francês.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



### 3. Obras pedagógicas de Hugo de São Vítor.

Hugo de São Vítor escreveu três obras que a nosso ver podem ser classificadas como estando entre as obras de caráter mais nitidamente pedagógico.

A primeira delas é o opúsculo intitulado Sobre o Modo de Aprender e de Meditar; a segunda é o opúsculo Sobre a Arte de Meditar; e a terceira e mais conhecida é um verdadeiro tratado sobre a pedagogia da época, conhecido como Didascalicon.

O Didascalicon é dividido em seis ou sete livros, de acordo com a edição. Alguns editores, como foi o caso na Patrologia Latina de Migne, apresentam todos os sete livros como sendo uma só obra. Outros editores julgam que o Didascalicon termina no livro sexto; e que o sétimo é na verdade um tratado à parte, denominado De Tribus Diebus, o Tratado dos Três Dias. Seja como for, ambas as obras são de Hugo, e uma é a continuação natural da outra.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



#### **4. Uma pedagogia centrada no aluno.**

**A primeira impressão que temos ao analisar as obras pedagógicas de Hugo de São Vítor é o fato de todas elas se dirigirem, na íntegra, ao aluno; não ao professor, para quem nada têm a dizer sobre organização escolar; não a mais ninguém, senão unicamente ao aluno, não obstante a tarefa de Hugo fosse a de organizar a escola em todos os seus aspectos.**

**Esta aparente enorme lacuna se explica pelo fato de que a pedagogia no século XII era manifestamente centrada no aluno e não no professor.**

**Em dois textos do século XIII, geralmente mais conhecidos entre os estudiosos modernos do que as obras de Hugo de S. Vítor, São Tomás de Aquino (1) afirma que no ensino o professor não pode, por necessidade ontológica, ser a causa principal do conhecimento. Esta causa é a atividade do aluno; o papel do mestre não é o de infundir a ciência, mas a de auxiliar o discípulo. "Assim como o médico é dito causar a saúde no enfermo através das operações da natureza, assim também o mestre", diz Tomás de Aquino, "é dito causar a ciência no discípulo através da operação da razão natural do discípulo, e isto é ensinar"(2) . Se o mestre tentar seguir uma conduta diversa, diz ainda Tomás, o resultado será que ele "não produzirá no discípulo a ciência, mas apenas a opinião ou a fé"(3).**

**Nos textos de São Tomás de Aquino estas conclusões são deduzidas a partir de princípios da filosofia aristotélica; como, porém, quando muito, dificilmente se conhece atualmente da pedagogia desta época alguma coisa além destes dois textos, torna-se difícil ao homem de hoje imaginar ao que S. Tomás de Aquino estava se referindo na prática.**

**Os textos de Hugo de S. Vítor fornecem em parte uma ilustração para tais princípios. Ao redigir uma série de textos para organizar os métodos educacionais que seriam usados em sua escola, Hugo não dirigiu quase uma única palavra aos professores, e sim aos alunos. É exatamente o contrário do que vemos na literatura pedagógica do século XX: toda a literatura**

sobre metodologia é escrita para a leitura do professor, não do aluno. Aquele era um ensino centrado no aluno; este, embora às vezes se diga o contrário, é um ensino centrado no mestre.

Os resultados destes modos diversos de encarar a pedagogia são também diversos. O primeiro, encontrado no mestre, tende a tornar-se uma transferência mecânica de conhecimento do professor para o aluno; o segundo, centrado no aluno, tende a tornar-se uma aventura do espírito. A escola centrada no mestre só irá produzir um discípulo melhor do que o mestre por acaso, quando o discípulo, apesar do método utilizado, puder fugir espontaneamente às regras desta pedagogia; a escola centrada no aluno tende a produzir por sua natureza um certo número de alunos melhores do que o mestre. Consequência destes fatos é que os professores da escola centrada no mestre são, no que depende da escola, a cada geração possuidores de um nível cada vez mais baixo, enquanto que na escola centrada no aluno a tendência é a oposta.

É um fato conhecido na história da educação que desde a renascença, quando o centro de gravidade do ensino passou a deslocar-se, todas as gerações sempre têm reclamado que o nível do ensino estava caindo, e que o ensino na geração anterior era melhor do que o então ministrado. Tal constatação pode parecer à primeira vista paradoxal, porque, pensamos nós, se isto fosse realmente verdade, após tanto tempo, há muito que o ensino teria sido totalmente pulverizado. A explicação para este fenômeno é que realmente houve muitos momentos históricos desde então em que o ensino não só não decaiu, como inclusive subiu de nível, e às vezes acentuadamente. Mas, se isto aconteceu, não se deve a fatores internos à pedagogia, e sim a contingências externas ao método educacional: a fundação, por exemplo, de uma nova ordem religiosa; uma reforma educacional; os decretos de algum príncipe. Nestes momentos dava-se uma melhora da qualidade de ensino para, a partir daí, entregue às suas forças intrínsecas, cair gradualmente sem perspectiva aparente de reversão, senão por uma nova interferência externa.

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **5. Um princípio básico da educação vitorina.**

**Uma das idéias fundamentais em torno da qual construiu-se a pedagogia vitorina está contida no opúsculo sobre o modo de aprender e de meditar.**

**Nele Hugo afirma que há três operações básicas da alma racional, as quais constituem entre si uma hierarquia, e que devem, portanto, ser desenvolvidas uma em sequência à outra.**

**A primeira ele a denomina de pensamento. A segunda, de meditação. A terceira, de contemplação.**

**O pensamento ocorre, diz Hugo, "quando a mente é tocada transitoriamente pela noção das coisas, ao se apresentar a própria coisa, pela sua imagem, subitamente à alma, seja entrando pelo sentido, seja surgindo da memória".**

**Entre os ensinamentos de Hugo de São Vítor entra aqui o papel que a leitura adquire na pedagogia. A importância da leitura reside em que ela pode ser utilizada para estimular a primeira operação da inteligência que é o pensamento. Mas ao mesmo tempo a limitação da leitura está em que ela não pode estimular as operações seguintes da inteligência, a meditação e a contemplação, a não ser indiretamente, na medida em que a leitura estimula o primeiro estágio do pensamento que é pressuposto dos demais. Isto significa que requer-se uma teoria da leitura em que o mestre saiba utilizar-se dela para produzir o pensamento, e ao mesmo tempo compreenda que há outros processos mentais mais elevados que devem também ser desenvolvidos mas que podem vir a ser impedidos por uma concepção errônea por parte do mestre que não conseguisse compreender que estes não dependem mais diretamente da leitura. A importância do assunto é tão grande que os seis primeiros livros do Didascalicon serão dedicados à teoria da leitura.**

**A segunda operação da inteligência, continua Hugo, é a meditação. A meditação baseia-se no pensamento, e é "um assíduo e sagaz reconduzir do pensamento, esforçando-se para explicar algo obscuro, ou procurando penetrar no que ainda nos**

**é oculto".**

**O exercício da meditação, assim entendido, exercita o engenho. Como a meditação, porém, se baseia por sua vez no pensamento e o pensamento é estimulado pela leitura, temos na realidade duas coisas que exercitam o engenho: a leitura e a meditação.**

**Segundo as palavras de Hugo, "na leitura, mediante regras e preceitos, somos instruídos a partir das coisas que estão escritas. A leitura também é uma investigação do sentido por uma alma disciplinada. A meditação toma, depois, por sua vez, seu princípio da leitura, embora não se realizando por nenhuma das regras ou dos preceitos da leitura. A meditação é uma cogitação frequente com conselho, que investiga prudentemente a causa e a origem, o modo e a utilidade de cada coisa".**

**Mas acima da meditação e baseando-se nela, existe ainda o que Hugo chama de contemplação. Ele explica o que é a contemplação e no que difere da meditação do seguinte modo:**

***"A  
contemplação  
é uma visão  
livre e  
perspicaz da  
alma de  
coisas que  
existem em si  
de modo  
amplamente  
disperso.***

***Entre a  
meditação e a  
contemplação  
o que parece  
ser relevante  
é que a  
meditação é  
sempre de***

**coisas  
ocultas à  
nossa  
inteligência; a  
contemplação,  
porém, é de  
coisas que,  
segundo a  
sua natureza,  
ou segundo a  
nossa  
capacidade,  
são  
manifestas; e  
que a  
meditação  
sempre se  
ocupa em  
buscar  
alguma coisa  
única,  
enquanto que  
a  
contemplação  
se estende à  
compreensão  
de muitas, ou  
também de  
todas as  
coisas.**

**A meditação  
é, portanto,  
um certo  
vagar curioso  
da mente, um  
investigar  
sagaz do  
obscuro, um  
desatar o que  
é intrincado.**

**A**

***contemplação  
é aquela  
vivacidade da  
inteligência, a  
qual, já  
possuindo  
todas as  
coisas, as  
abarca em  
uma visão  
plenamente  
manifesta, e  
isto de tal  
maneira que  
aquilo que a  
meditação  
busca, a  
contemplação  
possui".***

**Estas passagens do Opúsculo sobre o Modo de Aprender mostram um dos pontos básicos da pedagogia de Hugo, o de levar o discípulo do pensamento à contemplação. Em outras partes de sua obra ele abordará o modo como isto pode ser feito.**

**Mas antes que tratemos deste outro aspecto da questão, cumpre fazer a seguinte pergunta, importantíssima para os educadores de hoje. Um dos maiores pensadores educacionais brasileiros de nosso século, Anísio Teixeira, escreveu em um famoso livro intitulado Educação para a Democracia exatamente as seguintes palavras:**

**"A vida já não  
é governada  
pelos velhos  
índices de  
intelectualidade  
herdados da  
idade média.**

**Hoje todos têm  
que produzir.**

**Técnicas  
científicas e  
industriais  
sobrepuseram-  
se aos  
encantamentos  
da vida do  
espírito.**

**Precisamos  
sentir o  
problema da  
educação  
conforme ele  
é, um  
processo pelo  
qual a  
população se  
distribui pelos  
diferentes  
ramos do  
trabalho  
diversificado  
da sociedade  
moderna" (4) .**

**Ora, Hugo de S. Vítor desenvolve uma pedagogia que desemboca em uma atividade chamada contemplação que se ocupa, conforme ele próprio diz, de coisas que já nos são manifestas. Mas se nos são já manifestas, por que se ocupar**

**ainda nelas? Poderá uma educação assim ter ainda alguma justificativa na sociedade moderna?**

**Hugo provavelmente responderia a esta pergunta com três argumentos.**

**Em primeiro lugar, a contemplação se ocupa, é verdade, de coisas já manifestas, e o homem moderno, ocupado em seu utilitarismo imediato, geralmente não percebe as vantagens de se cultivar uma qualidade destas. Pelo fato de se ocupar com coisas manifestas, a contemplação, conforme disse Hugo, não se ocupa em buscar "alguma coisa única, mas se estende à compreensão simultânea de muitas ou também de todas as coisas". Ora, é evidente que esta é a atividade fundamental que está por trás de todas as grandes sínteses filosóficas da história, como as obras de Aristóteles, de Tomás de Aquino, e outras. É evidente que é também esta a atividade fundamental que está por trás das grandes sínteses científicas, como a física Newtoniana e a Teoria da Relatividade. É evidente que esta é a operação intelectual fundamental que deveria estar por trás também de outras atividades tão vivamente exigidas nos dias de hoje como a correta orientação política de uma nação e até mesmo o ordenamento plenamente consciente de um sistema educacional. Em suma, é a contemplação, e não a análise, a atividade básica das mais fundamentais conquistas do pensamento humano em todos os tempos. Foi também, evidentemente, a atividade fundamental que estava por trás do monumento do pensamento que foi em sua época o tratado De Sacramentis Fidei Christianae, uma obra de síntese e sistematização em teologia como até aquela época, conforme já mencionamos, ainda não havia aparecido igual.**

**Obras filosóficas e sínteses deste porte ainda surgem hoje em dia; mas a diferença é que hoje em dia elas aparecem apesar das escolas, enquanto que na época da escola de São Vítor e na época em que Aristóteles estudou com Platão elas surgiam por causa das escolas. O tipo de gênio que havia em Newton e em Einstein foi desenvolvido por eles próprios sem que, entretanto, o soubessem desenvolver em seus alunos. Na escola de Platão, o gênio do mestre soube reproduzir-se em Aristóteles, e na de São Vítor o gênio de Hugo soube reproduzir-se em Ricardo, e, menos diretamente, em diversos contemporâneos que reproduziram seu sistema de ensino.**

**Mas, ademais, em segundo lugar, não é necessário produzir obra alguma para que a contemplação seja alguma coisa de enorme importância para o homem. A contemplação sempre foi colocada em todas as épocas da história, com exceção, talvez, da idade moderna, como o mais significativo elemento de enobrecimento da mente humana, algo que não precisava de nenhuma justificativa além de si mesma para ser cultivada. Esta foi a posição de todos os principais filósofos gregos. No cristianismo, também, a experiência religiosa dos primeiros Santos Padres apontou esta capacidade como sendo elemento fundamental para a compreensão profunda das grandes verdades do cristianismo, apesar de, e isto é significativo, em nenhuma parte das Sagradas Escrituras esta capacidade ser descrita nos termos empregados por Hugo de São Vítor. Esta afirmação dos Santos Padres tem sua similar nos antigos filósofos gregos quando estes também colocaram que nenhum dos problemas existenciais básicos do ser humano pode ser convenientemente abordado sem ser por este meio.**

**Estes dois motivos talvez já bastassem, mas existe ainda um terceiro para Hugo de S. Vítor que talvez seja o mais importante. É que, ao contrário do que parece dar a entender o opúsculo sobre o modo de aprender, a contemplação não é ainda a meta final da pedagogia. Assim como a meditação se fundamenta no pensamento, e a contemplação se baseia na meditação, outras operações se baseiam, por sua vez, na contemplação. Estas, porém, são tratadas em outros trabalhos de Hugo.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **6. A presente tradução.**

**Na presente tradução encontramos, primeiramente, o opúsculo Sobre o Modo de Aprender e de Meditar. Nele encontramos expostos a sequência das fases do aprendizado do pensamento, intimamente relacionado com a leitura, à meditação e desta à contemplação. Nele encontramos também vários conselhos relativamente à leitura.**

**Em outras obras de Hugo encontramos uma explicação mais pormenorizada sobre cada uma destas fases.**

**A teoria da meditação é encontrada num opúsculo intitulado Sobre a Arte de Meditar, cuja tradução vem em seguida à do modo de aprender e de meditar.**

**A contemplação é exposta no livro sétimo do Didascalicon, cuja tradução vem em seguida à da arte de meditar.**

**Os seis primeiros livros do Didascalicon, não traduzidos neste trabalho senão em parte, se ocupam mais extensamente com o problema da leitura. Os três primeiros tratam da leitura e do estudo dos temas que hoje chamaríamos de profanos; os três últimos tratam da leitura e do estudo das Sagradas Escrituras.**

**Em ambas estas partes aborda-se o problema da leitura tanto do ponto de vista sobre o que ler, como sobre de que modo ler.**

**Nos três primeiros livros, em relação a o que ler, Hugo expõe o conteúdo das artes liberais, isto é, as dos ciclos de estudos denominados na idade média de trivium e quadrivium. O trivium, introdução ao quadrivium, constituía-se de gramática, retórica e lógica. O quadrivium, introdução aos estudos superiores, constituía-se de matemática, geometria, astronomia e música. Hugo também expõe o conteúdo de outras artes além destas. Quanto ao problema de como ler, o conteúdo dos três primeiros livros do Didascalicon parece-se muito com o Opúsculo sobre o Modo de Aprender. Os três livros restantes do Didascalicon ocupam-se com a leitura e o estudo das Sagradas Escrituras.**

**Neste trabalho traduzimos integralmente o livro sétimo do**



**Didascalicon que versa sobre a contemplação. Precedemos a tradução deste sétimo livro de passagens tiradas dos livros primeiro e segundo, sobre o caráter da filosofia, e do livro quinto e sexto, passagens todas que pudessem servir para introduzir o assunto contido no sétimo, reproduzindo-lhe algo do contexto relevante dos livros anteriores.**

**A omissão quanto ao conteúdo de cada arte e das Escrituras Sagradas, consideravelmente extensa, foi proposital. Já existem traduções em línguas modernas dos seis primeiros livros do Didascalicon, tal como a em língua inglesa de 1961 devida a Jeromy Taylor e publicada pela Columbia University Press; quanto aos três textos aqui traduzidos, entretanto, não nos consta existir tradução alguma.**

**Por outro lado, estes três textos formam uma sequência muito bem concatenada: interrompê-la, traduzindo os seis primeiros livros do Didascalicon na íntegra e introduzindo assim uma enorme massa de material sobre um aspecto bastante diverso, embora da mesma questão que temos em pauta, seria dificultar ainda mais o acesso a uma concepção de pedagogia que é, já sem isto, bastante difícil para a compreensão do homem moderno.**

**Precedendo os três trabalhos de Hugo, intitulados, pois, Sobre o modo de Aprender e de Meditar, Sobre a Arte de Meditar, e o último, que neste trabalho pode ser encontrado sob o nome de Tratado dos Três Dias, temos ainda uma tradução condensada da introdução de Monsenhor Hugonin sobre a Fundação da Escola de São Vítor que precede as obras de Hugo no volume 175 da Patrologia Latina de Migne.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## 7. Referências

- (1) São Tomás de Aquino: Summa Theologiae, Prima Pars, Q. 117, a. I.  
São Tomás de Aquino: Quaestiones Disputatae de Veritate, Quaestio 11, a. 1.
- (2) São Tomás de Aquino: Quaestiones Disputatae de Veritate, Q.11 a.1.
- (3) São Tomás de Aquino: idem.
- (4) Anísio Teixeira: Educação para a Democracia.  
Anísio Teixeira: Bases para uma programação da Educação Primária no Brasil, Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



# **ENSAIO SOBRE A FUNDAÇÃO DA ESCOLA DE SÃO VÍTOR DE PARIS**

**por Monsenhor Hugonin,  
Bispo de Bayeux**

## ***1. O Ensino em Paris no século XII.***

**Estamos agora em pleno século XII, assistindo a um renascimento geral das ciências, das letras e das artes. Os mestres se multiplicam, as escolas rivais se elevam de todas as partes, professores ilustres aparecem e reúnem ao seu redor numerosos discípulos.**

**Entre as escolas célebres desta época as de Paris se colocam no primeiro lugar. Nenhuma oferece um ensino mais completo, nenhuma conta com tão grande número de estudantes e de mestres mais distintos, nenhuma goza de maiores privilégios. O trivium e o quadrivium são ensinados em toda a sua extensão; a medicina tem ali os seus doutores; o direito canônico e a teologia as suas cátedras públicas. Sua reputação é tão grande que chega-se de todas as partes do mundo para receber suas lições cheias de sabedoria. Lá nós encontraremos italianos, alemães, ingleses, suecos, dinamarqueses, e até mesmo eslavos não são desconhecidos em Paris.**

**Da mesma forma, nada iguala os títulos pomposos que lhe dão os autores contemporâneos. Paris é para eles a árvore plantada no paraíso terrestre, a fonte de toda a sabedoria, a chama da casa do Senhor, a Arca da Aliança, a Rainha das Nações, o Tesouro dos Príncipes. Em sua presença, Atenas e Alexandria empalideceriam.**

**Não foi, porém, somente a reputação dos mestres que trouxe a Paris esta multidão de estrangeiros, foi também a beleza de seus arredores, as honras que eram conferidas aos clérigos, as comodidades de todo gênero e a abundância de todos os bens. A escola episcopal não é mais a única que goza de celebridade;**

outras se elevam às suas alturas e participam de sua glória. Todas elas formam, ao longo do curso deste século, a mais brilhante Academia que dará daqui a cem anos nascimento à primeira Universidade. Nosso desígnio não será o de abraçá-las todas em um mesmo estudo. Ao contrário, dela visitaremos uma só, a Escola de São Vítor, e mesmo assim, nos limitaremos a assistir à sua fundação.

Três homens nos parecem ter especialmente concorrido para tanto: Guilherme de Champeaux, que reuniu os primeiros discípulos; Guilduíno, que foi o seu legislador; e Hugo de São Vítor, o primeiro doutor de quem conhecemos positivamente sua doutrina e seus métodos.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Primeiras origens de São Vítor.**

**As origens de São Vítor de Paris exercitaram a sagacidade de muitos críticos. Os anais manuscritos desta abadia mencionam, entretanto, a existência ali de uma capela anterior ao Xllo século. A existência desta pequenina capela, anterior a Guilherme de Champeaux, é, entretanto, incontestável. Se acreditarmos em Simon Gourdan, autor da "História dos Homens Ilustres de São Vítor", esta capelinha servia àqueles solitários piedosos que vinham, longe do tumulto da cidade, consagrarem-se à oração e à meditação das verdades cristãs.**

**Esta prática não era nova. Já nos primeiros séculos da Igreja, e antes da fundação dos primeiros mosteiros, as grandes cidades tinham as suas ermidas. Antioquia no Oriente, Roma e Milão no Ocidente, estas cidades nos fornecem mais de um exemplo. Suas ermidas não estavam submetidas a uma regra comum. A vida nelas estava dividida entre a oração, a meditação e o trabalho manual.**

**De qualquer maneira, apesar das controvérsias existentes sobre outros aspectos da questão, é uma coisa certa que não é senão a Guilherme de Champeaux que remonta a escola de São Vítor que estamos nos propondo a conhecer.**

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



### **3. Primeiros anos de Guilherme de Champeaux.**

**Guilherme de Champeaux, assim chamado por causa do nome do local de seu nascimento, foi arqui-diácono e estudante da Igreja de Notre Dame de Paris. Estudou teologia sob a orientação de Anselmo de Laon, que havia sido discípulo de S. Anselmo. As lições de um mestre tão bom foram como uma semente ditosa depositada em um campo fértil. O discípulo de Anselmo foi um dos sábios professores que viriam a ilustrar a escola de Paris. Ele soube dar-lhe, sobre as suas rivais, uma superioridade que ela não havia tido antes e que soube posteriormente conservar para sempre.**

**Jovens provenientes das províncias as mais afastadas, e mesmo de países estrangeiros, para aí vinham ávidos de escutar o célebre professor cujo nome despertava em todo lugar sentimentos de respeito e admiração. O próprio Abelardo, depois de ter percorrido as escolas mais renomadas, fixou-se em Paris por não ter encontrado em lugar algum mestre mais sábio e mais hábil.**

**Nos claustros de Notre Dame Guilherme ensinava retórica, dialética e teologia, circundado pela estima de seu bispo Galon, do amor e do respeito de seus discípulos, e da consideração do clero. Em 1107 foi honrado com uma prova de estima ao ser chamado para o Concílio de Troyes convocado e presidido pelo Papa Pascal II.**

**Porém, se ele se deixou seduzir pelo brilho de tanta glória, como parece dar a entender a carta de Hildeberto de Mans, a sedução não durou muito. Em 1108 Guilherme abandona a sua cátedra e seu arqui-diaconato para se retirar em São Vítor onde toma o hábito de cônego regular de Santo Agostinho. Guilduino, Godofredo, Roberto, Goutier, Tomás e vários outros de seus alunos o seguiram em seu retiro.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



#### **4. Origem da escola de São Vítor.**

**Ao se retirar para São Vítor, a crônica de Morigny não nos apresenta Guilherme de Champeaux simplesmente como um homem bastante versado nas Sagradas Escrituras, mas também como um homem**

***"cheio  
de zelo,  
de  
piedade  
e de  
religião".***

**Retirando-se para São Vítor, Guilherme renunciou ao ensinamento e aos aplausos da escola; quis viver somente com Deus na meditação das verdades eternas.**

**Seus antigos alunos, porém, não puderam consentir com o seu silêncio. Solicitaram-lhe que continuasse suas aulas mesmo no retiro que havia escolhido, e o bispo de Mans achou por bem unir suas instâncias àquelas de tantos amigos, escrevendo ao novo solitário uma carta de que possuímos o texto inteiro:**

***"Vossa  
vida e  
vossa  
conversão",***

**diz o bispo,**

**"encheram  
nossa  
alma de  
alegria e a  
fizeram  
estremecer  
de  
felicidade".**

**Ele o felicita em seguida por ter abraçado a verdadeira filosofia.  
Mais adiante acrescenta:**

**"Mas de  
que serve  
uma  
sabedoria  
encoberta  
e um  
tesouro  
enterrado?  
O ouro  
melhor  
brilha ao  
dia do que  
nas  
trevas, e  
as pérolas  
não  
diferem de  
pedras vis  
se não são  
expostas  
aos olhos.  
A ciência  
que se  
comunica  
aumenta;  
não  
estanqueis,  
pois, o  
regato de**



**vossa  
doutrina,  
mas segui  
o  
conselho  
de  
Salomão,  
e que  
vossas  
águas se  
dividam  
sobre as  
praças  
públicas".**

**Guilherme não pôde resistir a pedidos tão amáveis e tão insistentes. Retomando suas lições, deu origem à célebre Escola de São Vítor de Paris.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## **5. Guilherme é elevado a bispo. Morte de Guilherme.**

Foi nesta mesma época que Guilherme foi elevado à sede episcopal de Chalons. Daí para a frente sua vida se tornou bastante ativa. Mostrou-se grande no episcopado como havia-se mostrado sábio e competente nas cátedras públicas, tornando-se a alma de todos os concílios, tão numerosos nesta época nas Gálias.

São Bernardo o escolheu para receber de suas mãos a bênção de abade. Seu episcopado foi, entretanto, de uma duração extremamente curta para o bem e a glória da Igreja. Guilherme de Champeaux morreu em 18 de janeiro de 1121, após haver governado a diocese de Chalons durante sete anos e seis meses.

Temos de sua mão um pequeno tratado sobre a alma, um opúsculo sobre a Eucaristia publicado por Mabillon e uma coletânea de sentenças contidas em um manuscrito inédito, que se encontra na Biblioteca Imperial, sob o número 220 do fundo de Notre Dame. Tais escritos, porém, são insuficientes para nos fazer conhecer a doutrina de Guilherme.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **6. *Guilduíno abade de São Vítor.***

**Antes de abandonar seu retiro, Guilherme havia confiado a comunidade de São Vítor a Guilduíno, o mais querido de seus discípulos.**

**Guilduíno era nativo de Paris, gozando de uma justa reputação, que ele havia adquirido mais ainda pela sua sabedoria e virtude que pela sua ciência. Luís VI o escolheu para seu confessor e o tratou sempre com afeto filial. Sob a administração de Guilduíno a comunidade de São Vítor tornou-se uma abadia rica e poderosa. Nisto Luís VI o ajudou com uma munificência verdadeiramente real, outorgando-lhe uma carta que é como que a carta de fundação de São Vítor.**

**Nesta carta Luís VI declara que depois de ter consultado os bispos e os senhores de sua corte, resolve estabelecer na igreja de São Vítor alguns cônegos regulares que se ocupem em orar a Deus por ele e pelo seu reino, aos quais ele dota e enriquece por sua liberalidade para que não se afastem deste santo exercício pela solicitude de prover às necessidades da vida. Com esta carta, Luís VI dava aos cônegos a inteira liberdade de escolha de seu abade, não sendo eles obrigados a pedir o consentimento do rei nem de outras pessoas. Entretanto, assim que tivesse sido feita a escolha do abade por eles mesmos, pelos membros de sua comunidade ou de alguma outra casa pertencente à sua ordem, eles teriam que apresentá-lo ao bispo de Paris para receber a bênção abacial. Não se faz, nesta carta, nenhuma menção da regra de Santo Agostinho.**

**A data desta carta tão importante é o quinto ano do reino de Luís VI, e o ano 1113 de Jesus Cristo: esta data coincide com aquela que pode ser lida em São Vítor no túmulo do mesmo rei. No ano seguinte o Papa Pascoal II confirma a nova fundação.**

**O aumento dos rendimentos da fundação permite que os cônegos de São Vítor se multipliquem. Ao morrer, Luís VI deixa como legado 2.000 livros a 20 abadias de sua ordem. No ano de 1138 eles já formam uma congregação considerável. Quando Guilduíno, o primeiro abade de São Vítor, veio a falecer, a ordem contava com 44 casas.**

**A história é testemunha, também, que os cônegos fizeram um bom uso de suas riquezas: foram consagradas ao amparo dos pobres e sobretudo dos jovens estudantes que o amor da ciência atraía a Paris. Há ainda hoje diversos documentos comprovando estas afirmações. Os cônegos de São Vítor tratavam com a mesma bondade estudantes franceses ou de qualquer outra nacionalidade. Entre eles estava Pedro Lombardo, para lá encaminhado a pedido de São Bernardo, o amigo mais devotado dos cônegos de São Vítor.**

**Caridosos e benfeitores para com aqueles que pediam o seu auxílio, os cônegos vitorinos se mostraram também respeitosos e devotados para com os bispos de Paris. Foram seus mais sábios conselheiros, os mais firmes apoios de sua autoridade, que eles também frequentemente compartilhavam, e os mais zelosos defensores de seus direitos.**

**A esta conduta deveram a estima e a confiança de todos. Os outros seus contemporâneos celebraram sua piedade e sua ciência. O Papa Inocêncio II, em uma carta endereçada a Estevão, bispo de Paris, louva sua religião, sua regularidade, sua fiel observância das regras canônicas e da disciplina da Igreja, dizendo que sua conduta dá glória a Deus e que o seu exemplo edifica os povos.**

**Jacques de Vitry, em sua História Ocidental, louva sua humildade, sua santidade e sua doutrina:**

***"Esta  
congregação",***

**diz ele,**

**"é como a  
chama do  
Senhor  
elevada  
sobre o  
candelabro.  
Ela ilumina  
não  
somente a  
cidade,  
mas  
também os  
lugares  
mais  
afastados;  
ela ensina  
os povos a  
conhecer a  
Deus; ela  
os  
incentiva a  
amá-lo.  
Desde sua  
origem",**

**continua Jacques,**

**"ela foi  
ornada e  
embelezada  
por alguns  
doutores  
parisienses,  
homens  
literatos e  
honestos,  
que  
brilharam  
em seu  
meio como  
estrelas**

*cintilantes,  
ou como  
pedras  
preciosas".*

Várias dioceses quiseram possuir religiosos cuja reputação era assim tão grande e sua vida tão exemplar. Os grandes homens que se formaram em seus meios justificaram esta reputação. A abadia de são Vítor deu à Igreja sete cardeais, dois arcebispos, seis bispos, cinquenta e quatro abades estabelecidos em diversos lugares e outros homens que adquiriram uma merecida reputação em todos os ramos da ciência cultivada nesta época.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **7. O governo dos cônegos de São Vítor.**

**Os desígnios de Luís VI se cumpriram; os cônegos de São Vítor, enriquecidos pela liberalidade de seus poderosos e generosos protetores, puderam se dedicar em paz aos seus estudos e aos exercícios da vida religiosa. Estas riquezas, porém, fariam elas próprias nascer entre eles a dispersão e a desordem, se não estivessem submetidos a uma sábia disciplina e se uma forte constituição não houvesse mantido no mosteiro uma perfeita regularidade. Esta foi a obra de Guilduino.**

**A constituição e suas regras nos foram conservadas até aos dias de hoje, mas neste trabalho somente alguns de seus detalhes serão de nosso interesse.**

**O superior dos cônegos era o abade, que devia ter entre eles o lugar de pai. Sua eleição se fazia com uma grande solenidade; quando de sua morte, os irmãos jejuavam e guardavam silêncio até seus funerais.**

**Após as cerimônias das exéquias, o prior tocava um sino convocando a todos para o capítulo. Sete entre os membros mais distintos eram escolhidos então para formarem um conselho; entre eles deliberariam e escolheriam o religioso que julgassem mais capaz de governar a comunidade; os demais permaneceriam em oração. Era proibido que os cônegos se reunissem antes disso entre si para tratarem da próxima eleição. Se os eleitores não podiam chegar a um acordo, aumentava-se o seu número.**

**Assim que a escolha do conselho caía sobre um dos cônegos, reunia-se o capítulo e o membro mais velho anunciava haver sido eleito tal homem, prelado de tal ou qual casa. O eleito era conduzido à cadeira do abade onde recebia a homenagem de todos os irmãos.**

**No dia seguinte, todos os que faziam parte de sua obediência dirigiam-se ao capítulo e, prostrados diante do novo abade, este lhes dirigia a pergunta:**

**"Prometeis  
a mim a  
obediência  
que me  
deveis,  
segundo  
as regras  
de Santo  
Agostinho,  
e segundo  
as  
promessas  
que  
fizestes no  
dia de  
vossa  
profissão?"**

**No capítulo geral seguinte à eleição o abade por sua vez fazia também a sua promessa:**

**"Eu,  
fulano de  
tal,  
humilde  
abade de  
São Vítor,  
salvo a  
liberdade,  
os  
privilégios  
e os  
demais  
direitos  
de nossa  
igreja,  
prometo  
obediência  
ao  
capítulo  
geral e**



*fidelidade  
por mim e  
por nossa  
casa".*

**A eleição terminada, o prior, o sub prior e alguns irmãos dirigiam-se ao bispo, apresentando-lhe o abade eleito e marcando o dia em que iria receber de sua mãos a bênção abacial.**

**O dia fixado, os religiosos permaneciam no coro e esperavam em silêncio o retorno do abade. Este voltaria entrando pela porta da igreja maior, atravessando o coro enquanto todos se prostravam.**

**Estas cerimônias imponentes eram naturalmente próprias para estimular a imaginação e despertar a fé daqueles homens simples. Eles viam na pessoa do abade o representante de Deus. O respeito que lhe era tributado lhes tornava a obediência mais segura e mais fácil.**

**Este respeito deveria manifestar-se também após as cerimônias. Ninguém poderia passar diante do abade sem saudá-lo. Com exceção do coro, levantava-se quando o abade entrava e não se sentava enquanto o próprio abade não o tivesse permitido.**

**O que se deve admirar aqui é a delicadeza que os pensamentos da fé inspiravam a estes bons religiosos que viviam ainda no meio de uma sociedade mal saída da barbaridade e que não se tinha ainda depurado da violência de seu caráter e da grosseria de seus costumes. Exemplos como estes não eram de fato inúteis para o próprio progresso da civilização.**

**A autoridade do abade era doce e soberana, mas não era nem arbitrária, nem sem controle. Ela devia ser exercida de acordo com as leis da ordem e sob a vigilância do capítulo geral e do bispo. Embora o cargo de abade fosse vitalício, ele poderia ser deposto ou mesmo expulso da comunidade se abusasse de seu poder.**

**O prior substituíria o abade ou o auxiliava no exercício do cargo.**

Era escolhido pelo abade o qual deveria, para tanto, ouvir primeiro o conselho dos mais velhos. Era o prior o encarregado principal de vigiar a disciplina, e exercia esta vigilância sobre todos os demais cargos inferiores, embora não tivesse o poder de elegê-los ou destituí-los.

---

▪ *Autorior*

▪ *Íadico*

▪ *Posterior*



## **8. A biblioteca.**

**Entre os diversos cargos e atividades previstos pela regra do mosteiro de São Vitor, interessam-nos aqui o ofício de bibliotecário, o trabalho dos copistas e as regras da escola anexa ao mosteiro.**

**Todos os livros do mosteiro estavam confiados aos cuidados de um bibliotecário. O bibliotecário possuía o seu catálogo e fazia duas ou três vezes por ano o recenseamento dos livros, examinando atentamente se eles tivessem sofrido algum dano e providenciando os reparos necessários.**

**Os livros preciosos não podiam ser emprestados sem a permissão do abade. Entre estes estavam todos os documentos e escrituras que diziam respeito ao mosteiro.**

**Era o próprio bibliotecário que fornecia aos copistas as coisas necessárias ao seu trabalho. O bibliotecário velava não só para que não lhes faltasse nada como também para que não copiassem senão as obras que tivessem sido indicadas pelo próprio abade. Todos aqueles que no mosteiro sabiam escrever deviam se submeter às ordens do bibliotecário se este julgasse que havia necessidade de seus préstimos.**

**No mosteiro cada cargo tinha seus regulamentos bem determinados e o trabalho de todos concorria para o estabelecimento de uma ordem perfeita. Esta ordem era o princípio e o guardião da paz e da tranquilidade de alma tão necessário para as especulações da ciência e para o progresso da piedade cristã.**

**De modo geral a regra prescrevia diversos exercícios de piedade e estudo que se alternavam com o trabalho manual, que deveria ser executado em rigoroso silêncio. Apenas os copistas estavam isentos do trabalho manual, e eram ordinariamente os clérigos ou os monges mais instruídos que eram convocados para este trabalho considerado nobre. Mas não era o amor das letras que inspirava este zelo: foram os pensamentos da fé, o desejo de conservar intactos e de multiplicar os exemplares dos santos livros e das obras dos Santos Padres da Igreja que foram**

os principais motivos de estímulo para a multidão de copistas que houve na história do monasticismo cristão.

Entre os cônegos de São Vítor este trabalho foi tido em alta conta. Os que se sentavam ao trabalho deveriam guardar entre si o mais rigoroso silêncio. Ninguém deveria perder o seu tempo andando de um lado para outro. Nenhuma pessoa entraria no lugar a eles reservado, a não ser o abade, o prior, o sub prior ou o bibliotecário. Se alguém quisesse fazer em particular uma comunicação inadiável a algum dos copistas, o bibliotecário tinha a permissão de conduzi-lo ao parlatório do mosteiro para uma troca rápida de palavras.

Em um grande número de mosteiros os copistas eram divididos em duas seções. Os primeiros copiavam. Os outros, os mais instruídos, revisavam e corrigiam as cópias. Ainda hoje temos um grande número de manuscritos onde se percebem os traços destas correções.

A função tão honrada de copista não era confiada ao acaso. O costume de São Vítor nos ensina que era o próprio abade que indicava quem a deveria exercer. Uma grande prática de ler textos antigos e um talento comprovado na arte de escrever conferiam o direito de ocupar uma cadeira no escritório. Quando alguém obtinha este cargo, deveria dirigir-se ao bibliotecário encarregado de distribuir o trabalho entre os copistas, que lhes prescrevia de copiar tal capítulo de tal livro, de começar naquela página e terminar naquela outra. Por uma disposição expressa de um decreto abacial, era proibido que o copista fizesse ele mesmo, para seu próprio uso, qualquer outra transcrição.

Foi devido a estas rigorosas disposições, escrupulosamente observadas, que nós devemos os belos manuscritos da idade média. Foi assim que se formaram as ricas bibliotecas de Saint Gall, de Bec, de York, de São Martin de Tournay, de Fulda, e, em particular, aquela de São Vítor.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **9. A Escola de São Vítor.**

**Percorrendo as constituições e as regras dos cônegos de São Vítor, percebe-se que ali não se menciona em nenhum lugar a escola de São Vítor. Somente pode-se ler que certas horas eram consagradas à leitura ou ao estudo. Mais do que isso, com exceção de uma conferência sobre matérias de piedade, ascese e a leitura pública, não encontramos menção alguma de aulas regulares estabelecidas nesta abadia. Não se pode daqui concluir que esta escola não existiu. Isto seria contradizer os autores da época que falam dela com elogios, e tornar inexplicável a produção de um tão grande número de obras de filosofia, teologia, gramática, história e mesmo de literatura que deram aos vitorinos uma grande fama de sabedoria e ciência. A única consequência que se pode tirar daí é que o autor do Liber Ordinis não reportou senão as regras mais gerais do mosteiro. Deveria haver outras mais particulares para aqueles que se dedicavam ao estudo.**

**É coisa certa que Guilherme de Champeaux, rogado pelos seus amigos, e sobretudo por Hildeberto de Mans, retomou, em seu retiro, as lições de dialética, retórica e filosofia. Isto é atestado pelo próprio Pedro Abelardo.**

**Tolouse reporta que em uma antiga crônica da abadia de São Vítor, celebrava-se a santidade dos cônegos e o nome de seus estudantes:**

***"Havia",***

**acrescenta ele,**

**"na mesma  
casa de São  
Vítor, cursos  
de letras.  
Eram  
ministradas  
aos jovens  
cônegos e  
mesmo  
àqueles que  
eram mais  
avançados  
em anos.  
Este uso  
data de  
Guilherme  
de  
Champeaux".**

Ele cita em seguida os sucessores de Guilherme na cátedra de São Vítor. O primeiro foi o bem aventurado Tomás, mártir de seu devotamento ao bispo de Paris. Veio em seguida Hugo de São Vítor e uma sucessão de outros até Teobaldo, este já contemporâneo de São Boaventura e São Tomás de Aquino. A partir desta data já não temos mais dúvida alguma: em São Vítor encontramos aulas de teologia e os mesmos exercícios públicos que na Universidade de Paris.

Entretanto, tanto os historiadores de São Vítor, como os próprios manuscritos que nós temos consultado, nos dizem muito pouco sobre o ensino que era lá ministrado. Foi para suprir esta lacuna que escolhemos, entre os professores desta escola, a Hugo de São Vítor, o primeiro dos quais possuímos as obras. Elas nos fornecerão, sobre este assunto, ensinamentos muito interessantes.

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **10. Nascimento e juventude de Hugo de São Vítor.**

O nome e a pátria de Hugo levantaram frequentes controvérsias. Houve quem afirmasse que o seu verdadeiro nome fosse Herman. Outros, considerando que nesta época o nome Hugo fosse desconhecido ou pelo menos muito raro na Alemanha, julgaram que ele deveria ter-se chamado Heymon, e que foi por ignorância que os franceses lhe deram o nome pelo qual nós o conhecemos hoje.

É um pouco mais difícil fixar o lugar de seu nascimento. Entretanto, o autor de sua vida, o historiador de São Vítor, todos os escrivães desta abadia sem exceção, o segundo editor de suas obras, o epitáfio de seu túmulo, diversos autores e em geral todos os historiadores e os críticos até Mabillon lhe deram como pátria a Saxônia. Nós seguiremos, no relato a seguir, uma tese sustentada em 21 de dezembro de 1745 por Christian Gottfried Derling, o qual teve em suas mãos antigos manuscritos de Halberstadt, ignorados até então, que pensamos ter trazido à luz provas que nos parecem sólidas e que reportam detalhes da família e dos primeiros anos de Hugo dignas de interesse.

Hartingam foi uma das regiões mais célebres da Saxônia. Lá floresceu, no século XII, a família dos condes de Blankenburg, poderosa pelos seus ricos domínios e por sua influência.

Soube-se, todavia, que no fim do século XI um dos membros da família dos condes de Blankenburg faleceu deixando dois filhos, Hugo e Poppen.

Hugo abraçou o estado eclesiástico.

Poppen herdou o título e o domínio de seus pais. Sua administração foi ditosa, tendo governado a herança paterna até o início do século XII.

Três filhos sobreviveram a Poppen: Reinardo, Conrado e Sigfrido.

Sigfrido foi elevado à cadeira episcopal de Halberstadt.

**Conrado sucedeu a Poppen no governo do condado dos Blankenburg. De sua esposa, que as crônicas não nomeiam, mas que lhe louvam o caráter e as virtudes, Conrado teve dois filhos: Hugo, que foi o nosso vitorino, e Burcardo.**

**Reinardo, o tio de Hugo que seria consagrado bispo, distinguiu-se desde cedo no estudo e nas letras. Seus pais assim resolveram enviá-lo a Paris para que pudesse prosseguir os seus estudos. Foi nesta época que Guilherme de Champeaux acabava de se retirar em São Vítor, e Reinardo o seguiu e acabou se tornando um de seus mais ilustres discípulos. Após ter-se formado em sua escola pelo estudo e pela prática das virtudes cristãs, Reinardo volta à sua pátria quando então foi elevado à dignidade episcopal em Halberstadt.**

**Mas na sede de Halberstadt Reinardo conservou pelo resto de seus dias uma grande estima pelos cônegos de São Vítor, os quais ele os fez vir à Saxônia para acender nos mosteiros que ele próprio havia fundado ou restaurado em sua diocese o amor pelo estudo e para estabelecer uma perfeita disciplina.**

**Mais tarde, foi Reinardo que exortaria Hugo, seu sobrinho, a frequentar nesta abadia vitorina na Saxônia as lições de ciência e sabedoria.**

**Reinardo era, pois, o tio de Hugo de S. Vítor. Conrado, o seu pai. Poppen, o pai de Conrado e avô de Hugo de São Vítor. Porém Poppen, avô de Hugo de S. Vítor, dissemos acima, tinha um irmão também chamado Hugo, que havia abraçado o estado eclesiástico. Este outro Hugo, pelos méritos da pureza de seus costumes e a inocência de sua vida, havia sido elevado a arqui-diácono de Halberstadt. Em uma idade já avançada, entretanto, acabou cedendo aos pedidos do jovem Hugo e resolve acompanhá-lo em uma viagem a Paris onde ambos, o velho e o jovem Hugo, são admitidos na abadia de São Vítor. O velho Hugo foi benfeitor de São Vítor tanto quanto o jovem Hugo viria a ser a sua luz. A grande igreja do mosteiro de São Vítor foi então quase que totalmente construída às despesas do velho Hugo.**

**Hugo de São Vítor, o jovem, nasceu, portanto, em Hartingam, na**



**Saxônia, filho de Conrado, conde de Blankenburg, no ano de 1096, e não em 1098, como quer Ellies Dupin. De fato, Osberto, cônego e enfermeiro de São Vítor e colega de Hugo, que nos deixou o relato tocante de sua morte, nos diz que Hugo morreu em 1140 com a idade de 44 anos.**

**Desde sua infância, Hugo mostrou ditosas disposições conferidas pela natureza. Seus pais viram nele as mais belas esperanças e resolveram não confiar sua educação senão a mãos hábeis, Reinardo, seu tio, bispo de Halberstadt, foi consultado sobre a escolha dos mestres que deveriam formá-lo na fé, nos estudos e na prática das virtudes. Naquela época, porém, na Alemanha, as únicas escolas para a juventude eram os mosteiros. O bispo Reinardo indicou para seu sobrinho o mosteiro de São Pancrácio de Hamerleve. Foi esta uma das fundações com que Reinardo havia enriquecido a sua diocese. Para lá ele havia chamado os cônegos de São Vítor, dos quais ele conhecia a piedade e os talentos. Sua confiança não foi traída: os vitorinos trouxeram para Hamerleve as virtudes religiosas e o amor pelo estudo. O mosteiro de São Pancrácio tornou-se para a inteira Saxônia uma escola de sabedoria e ciência. As cartas de fundação do bispo de Halberstadt nos mostram que foi frequentada por uma numerosa juventude.**

**Foi no meio deste movimento literário e científico, que deveria ser retardado pela guerra civil, que Hugo entrou no mosteiro de Hamerleve para começar seus estudos.**

**Hugo de S. Vítor manifestou, em uma tenra idade ainda, seu amor pela ciência. No início do livro sexto do Didascalicon, em uma das pouquíssimas páginas de suas obras em que ele fala de si próprio, Hugo escreve:**

***"Eu ousou  
afirmar que  
nunca  
desprezei  
nada que  
pertencesse  
ao estudo; ao  
contrário,  
frequentemente  
aprendi muitas  
coisas que  
outros as  
tomariam por  
frívolas ou  
mesmo  
ridículas".***

**Em seguida, na mesma passagem, ele nos descreve diversas destas atividades de quando era ainda jovem estudante. Entre elas incluem-se estudos relacionados com a ampliação do vocabulário, como primeiro passo para compreender a natureza das coisas; resumir no fim do dia todos os raciocínios feitos durante o mesmo, para guardar na memória suas seleções e seus números; procurar sempre investigar a causa de tudo; anotar as disposições controversas das coisas; estar sempre alerta para distinguir o discurso de um orador do discurso de um sofista; cálculos matemáticos executados no chão com pedaços de carvão; cálculos geométricos; teoria musical; e afirma também haver passado numerosas noites contemplando as estrelas do céu. No fim, Hugo acrescenta:**

**"Algumas  
destas coisas  
são pueris, é  
verdade.  
Todavia não  
foram inúteis.  
Não estou te  
dizendo isto  
para jactar-me  
de minha  
ciência, mas  
para te  
mostrar que o  
homem que  
prossegue  
melhor é o que  
prossegue  
com ordem,  
não o homem  
que, querendo  
dar um grande  
salto, se atira  
no precipício.  
Assim como  
as virtudes,  
assim também  
as ciências  
têm os seus  
degraus. É  
certo, tu me  
poderias  
replicar:**

**`Mas há  
coisas que  
não me  
parecem ser  
de utilidade.  
Por que eu  
deveria  
manter-me  
ocupado com  
elas?'**

**Bem o  
disseste. Há  
muitas coisas  
que,  
consideradas  
em si  
mesmas,  
parecem não  
ter valor para  
que se as  
procurem,  
mas, se as  
olhares à luz  
das outras que  
as  
acompanham,  
e começares a  
pesá-las em  
todo o seu  
contexto,  
verificarás que  
sem elas as  
outras não  
poderão ser  
compreendidas  
em um só todo  
e, portanto, de  
forma alguma  
devem ser  
desprezadas.  
Aprende-as a  
todas, verás  
que depois  
nada será  
supérfluo.  
Uma ciência  
resumida não  
é uma coisa  
agradável".**

**Esta vida tranquila e laboriosa teve para Hugo tantos atrativos**

que ele resolve consagrar-se à mesma definitivamente. Resolve abraçar a Regra de Santo Agostinho, apesar dos conselhos de seus pais em contrário. Tivesse, porém, se tornado o Conde de Blankenburg, teria se tornado ilustre pelo seu valor em algum campo de batalha, ou por sua sabedoria no governo de seu Condado, mas seu nome jamais teria chegado até nós. Agora, porém, seu nome está inseparavelmente ligado às coisas que não perecerão jamais, à ciência teológica da qual ele foi um dos restauradores, aos nomes imortais de Pedro Lombardo e de São Tomás de Aquino, que sempre o viram como ao seu mestre.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **11. Hugo professor em São Vítor. Sua morte.**

**Entretanto, as guerras políticas e religiosas que se elevaram sob o reinado de Henrique IV obrigaram o jovem Hugo a abandonar a sua pátria. Reinardo, seu tio, aconselhou-o a buscar em Paris a ciência e a paz que ele não mais podia encontrar na Saxônia.**

**Hugo então parte assim como em outra época o fez Abraão, dizem os seus antigos biógrafos. O velho Hugo, irmão de seu avô, consentiu em acompanhá-lo em seu exílio. Juntos percorreram a Saxônia, a Flandre e a Lorena. Em todo lugar foram acolhidos com hospitalidade e honra, por causa da nobreza de seus nascimentos. Chegará, enfim, em São Vítor de Marselha e depois em São Vítor de Paris, onde Hugo pode, de alguma forma, reencontrar seus antigos mestres e êmulos de seu trabalho.**

**Em São Vítor de Paris não sabemos quase nada da vida de Hugo, a não ser que continua seus estudos sob o priorado de Thomas, sucessor de Guilherme de Champeaux, e que depois disso sucedeu ele próprio ao seu mestre como diretor da escola de São Vítor, cargo que exerceu com brilho até a sua morte.**

**Osberto, cônego de São Vítor, onde exerceu as funções de enfermeiro, nos deixou um tocante relato dos últimos instantes de Hugo em uma carta a um outro cônego chamado João.**

**Sua memória durante bastante tempo foi muito querida aos cônegos de São Vítor. Seu nome é frequentemente citado nos seus anais com veneração e amor. Mas sua luz se estendeu bem além dos claustros de sua abadia. Hugo foi certamente um dos homens mais ilustres de seu tempo por suas virtudes e por sua ciência. Jacques de Vitry, em sua História Ocidental, depois de um elogio pomposo da comunidade de São Vítor e dos grandes homens que ela produziu, acrescenta:**

**"O mais célebre e o mais renomado de todos foi Hugo. Ele foi a harpa do Senhor, e o órgão do Espírito Santo: um símbolo de virtudes e um símbolo de pregação. Levou um grande número de cristãos à prática do bem pelo seu exemplo e pela sua pia conversação;**

**dando-lhes a ciência pela sua doutrina  
tão doce quanto o mel".**

**Tritheme o representa como um homem muito versado nas Sagradas Escrituras, sem igual entre os antigos em filosofia, como um outro Agostinho, como o mais célebre doutor de seu tempo, de um gênio penetrante, eloqüente em seu estilo, tão venerável pelos seus costumes quanto pelo seu conhecimento. Chega a atribuir-lhe alguns milagres. É certo que foi venerado por sua santidade e honrado por sua ciência. A posteridade, porém, que não pôde conhecê-lo senão por meio de suas obras, não pôde também desmentir o testemunho universal de seus contemporâneos.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **12. Doutrina de Hugo de São Vítor.**

**Aristóteles não reina sozinho na Idade Média; Platão teve os seus discípulos; e depois de Boécio, que parece ter querido reconciliar as duas escolas rivais, a cadeia de filósofos platônicos não foi nunca mais inteiramente quebrada. Hugo de São Vítor foi um dos anéis desta cadeia; ele professa a doutrina de Platão, não porém aquela que este filósofo ensinou, mas aquela que Santo Agostinho corrigiu, purificou e completou pelo dogma cristão.**

**Cultivava-se, porém, pouco, à sua época, a filosofia por ela mesma. A ciência sagrada era quase que a única matéria sobre a qual se exercia a atividade intelectual. Felizmente, porém, a teologia não é inimiga da filosofia: são duas irmãs que se dão as mãos, e as dão ao homem para conduzi-lo ao mesmo fim.**

**A simples exposição da doutrina de Hugo de São Vítor será um testemunho novo em favor desta verdade que tantos homens esclarecidos se esforçam hoje em dia em estabelecer. Nosso ponto de partida para tanto será a própria noção de ciência:**

**"A  
ciência",**

**diz Hugo,**

**"é o  
resultado  
natural do  
exercício  
das  
faculdades  
da alma. Ela  
se divide em  
dois ramos  
principais, a  
teologia  
propriamente**



***dita e a  
filosofia que  
abarca  
todas as  
artes"(1).***

**Estas duas partes da ciência se distinguem uma da outra pelo seu objeto:**

***"Deus",***

**diz ele,**

***"fez duas  
obras que  
abraçam a  
universalidade  
dos seres: a  
criação e a  
restauração.  
A criação é a  
produção do  
mundo e de  
todos os seus  
elementos. A  
restauração é  
a encarnação  
do Verbo e  
todos seus  
Sacramentos,  
aqueles que o  
precederam  
depois do  
início do  
mundo, e  
aqueles que o  
seguiram até  
a  
consumação  
dos tempos.***

***Todos os santos que houve antes de sua vinda são como soldados que o precedem, e aqueles que vieram e que ainda virão depois dele são como soldados que o seguem. A ciência da criação, isto é a filosofia; a ciência da restauração, isto é a teologia"(2).***

**Se a filosofia e a teologia têm por objeto uma o conhecimento científico do mundo natural, e outra o conhecimento científico do mundo sobrenatural, elas são distintas, porque estes dois mundos são distintos; elas são unidas, porque estes dois mundos são a revelação do mesmo Verbo de Deus.**

**"A filosofia",**

**diz Hugo,**

**"é o amor,  
o estudo e  
a amizade  
com a  
sabedoria,  
desta  
sabedoria  
que não  
tem  
necessidade  
de nada,  
desta  
sabedoria  
que é um  
espírito  
vivo, desta  
sabedoria  
que é a  
única e a  
primeira  
razão de  
todas as  
coisas.  
Este amor  
da  
sabedoria é  
uma  
iluminação  
de um  
espírito  
inteligente  
por parte  
daquela  
pura  
sabedoria  
que o atrai  
e o chama;  
é, ao que  
parece, um  
estudo da  
sabedoria  
divina e  
uma**

***amizade  
entre esta  
mente pura  
e Deus"(3) .***

**A filosofia é o "amor da sabedoria que de nada necessita". Por estas palavras Hugo quer dar a entender a sabedoria divina. Ela é chamada de um espírito vivo porque nada pode obscurecer o que está impresso na razão divina; ela não está sujeita a nenhum esquecimento.**

**A filosofia, portanto, diz Hugo, é o conhecimento e o amor da razão ou da sabedoria de Deus manifestada pela criação. Esta sabedoria não é distinta de Deus: é sua inteligência, é seu Verbo, é o seu Filho eternamente unigênito no seio de seu Pai.**

**Em seu Comentário ao Evangelho de São João, Hugo explica esta passagem:"Todas as coisas foram feitas pelo Verbo, e nada do que foi feito foi feito sem ele; a vida estava nele" (Jo. 1, 3-4). Depois de reportar as duas versões deste texto, Hugo adota a de Santo Agostinho e diz:**

***"Todas as  
coisas foram  
feitas por  
ele, e nada  
foi feito sem  
ele; e tudo o  
que foi feito  
era nele  
vida. Assim  
como o  
artífice  
concebe em  
seu espírito  
um tipo que  
permanece e  
que não  
muda ao  
mudar a obra  
que***

**exteriormente  
o manifesta,  
assim Deus,  
criador de  
todas as  
coisas,  
compreende,  
desde toda a  
eternidade,  
em sua  
sabedoria,  
todas as  
coisas que  
viria a fazer,  
e esta  
sabedoria é  
imutável. É  
isto que faz  
dizer ao  
evangelista  
que o que foi  
feito era nele  
vida, isto é,  
que Deus de  
quem  
provém  
todas as  
coisas, as  
previu desde  
toda a  
eternidade, e  
o que ele  
dispôs em  
toda a  
eternidade,  
sem  
mudança em  
si mesmo, o  
realizou no  
tempo.**

**Assim, todas  
as coisas**

**receberam a  
vida e a  
existência da  
sabedoria de  
Deus.**

**É, portanto,  
justo dizer  
que em Deus  
elas eram  
vida porque  
de lá  
receberam a  
vida.**

**Ou também  
lá estava a  
vida, porque  
tudo o que  
foi feito, foi  
feito  
segundo a  
sabedoria de  
Deus que é a  
vida de  
todas as  
coisas. Ela  
foi o  
exemplar de  
Deus, à  
semelhança  
de cujo  
exemplar  
todo este  
mundo  
sensível foi  
feito"(4) .**

**Pode-se reconhecer neste comentário mais ao discípulo de  
Santo Agostinho que ao de Platão. Santo Agostinho  
desenvolveu a mesma doutrina ao comentar a mesma**

**passagem, e ele o fez em circunstâncias que mostram de quanta importância isto era aos seus olhos. Não o fez, de fato, em algum sábio comentário, em algum tratado dogmático ou na presença de homens de elite exercitados nas meditações das ciências; foi, ao contrário, em um discurso popular, em uma instrução familiar e no meio de simples fiéis. Não se sabe o que mais admirar aí, a versatilidade do gênio do santo doutor, que se esforça por tornar sensível estas verdades tão sublimes, fazendo-as penetrar nas inteligências simples e às vezes até incultas, ou se a avidez de seus ouvintes, que não o largam enquanto não o entendem, e que, em seu entusiasmo, o interrompem por meio de freqüentes aplausos.**

**Nós desejamos comparar esta passagem com aquela de Hugo; isto nos fará conhecer como o discípulo soube se apropriar das lições do mestre:**

***"Todas as coisas foram feitas pelo Verbo, e sem ele nada do que existe foi feito. Mas como tudo o que existe foi feito por ele?"***

***O que foi feito era vida nele. Entretanto, se tudo o que foi feito era vida nele, nós não afirmamos que tudo é vida.***

***Seria desonesto***

**entender  
assim, e não  
podemos  
fazê-lo, com  
receio de que  
a sordíssima  
seita dos  
maniqueus  
se nos  
apresente e  
nos diga que  
uma pedra  
tem vida,**

**que uma  
muralha é  
animada, que  
uma pequena  
corda, que a  
lã e os  
vestidos têm  
uma alma. É  
isto, com  
efeito, que  
eles ensinam  
em seu  
delírio. A  
terra foi feita,  
e ela não é  
vida. Mas há  
na própria  
sabedoria  
uma idéia  
espiritual  
pela qual a  
terra foi feita,  
e esta idéia é  
vida.**

**Vou explicar  
isto do modo  
como me é  
possível.**



**Um artesão  
faz uma arca.  
Ele possui  
esta arca  
primeiro em  
sua arte, ele  
concebe em  
seu espírito a  
idéia de uma  
arca, porque  
se ele não  
tivesse esta  
idéia, como a  
poderia  
executar?  
Mas esta  
idéia que está  
em seu  
espírito não é  
a arca que é  
vista pelos  
olhos. A arca,  
que em sua  
obra será  
visível, existe  
invisivelmente  
em sua obra.  
A arca  
material não  
é vida,  
embora seja  
real, mas a  
arca que há  
na arte é  
vida, porque  
a alma do  
artesão, onde  
estão todas  
as coisas  
antes que  
elas se  
manifestem,**

**é vida.**

**Assim  
também,  
irmãos  
caríssimos, a  
sabedoria de  
Deus  
continha  
todas as  
coisas em  
sua arte  
antes que  
tivessem sido  
feitas. É por  
isto que tudo  
o que foi feito  
por esta  
mesma arte  
em si mesmo  
não é vida;  
mas tudo o  
que foi feito é  
vida no Verbo  
de Deus.  
Externamente,  
são corpos;  
na arte, são  
vida.**

**Compreendei,  
se podeis  
como",**

**conclui Santo Agostinho,**

**"que vos  
disse uma  
grande  
verdade"(5) .**

**Hugo está persuadido, assim como seu mestre, da importância desta doutrina. Ele a reproduz sob todas as formas em muitas de suas obras.**

**No De Sacramentis ele diz:**

***"Toda criatura possui uma causa e uma imagem na razão de Deus e em sua providência eterna; e é por esta causa e sobre o modelo desta imagem que ela foi criada em sua substância"(6) .***

**Na meditação desta magnífica doutrina seu coração se inflama e seu espírito se exalta; ele não sabe como exprimir os sentimentos de admiração e de amor que se apresentam diante de sua alma:**

***"O verbo de bondade e a vida de sabedoria que fez o mundo",***

**diz Hugo,**

**"se manifesta  
na  
contemplação  
da criação. O  
Verbo em si  
mesmo era  
invisível, mas  
se fez visível, e  
foi visto pelas  
suas obras"(7) .**

**"Pudesse eu  
compreender a  
beleza das  
criaturas com  
tanta sutileza e  
narrá-la com  
tanta dignidade  
quanto é o ardor  
com que a amo!  
É para mim  
doce e  
agradável, e um  
inefável deleite  
tratar com  
frequência  
desta matéria.  
Nela  
simultaneamente  
a razão  
apreende o  
sentido, a alma  
dilata-se pela  
suavidade, o  
coração inflama-  
se pela  
emulação e,  
cheios de  
admiração,  
exclamamos  
com o salmista:**

**Como são belas**

**as vossas  
obras, ó  
Senhor: o  
homem  
insensato  
ignora estas  
coisas, ele não  
as  
compreende"(8).**

**"O mundo é, de  
fato, um livro  
escrito pelo  
próprio dedo de  
Deus. Cada  
criatura é como  
um sinal, não  
por convenção  
humana, mas  
estabelecido  
pela vontade  
divina. O  
homem  
ignorante vê um  
livro aberto,  
percebe certos  
sinais, mas não  
conhece nem as  
letras nem o  
pensamento  
que elas  
manifestam.  
Assim também  
o insensato, o  
homem animal  
que não  
percebe as  
coisas de Deus,  
vê a forma  
exterior das  
criaturas  
visíveis, mas  
não**

***compreende os  
pensamentos  
que eles  
manifestam.  
Assim como em  
uma única e  
mesma obra um  
homem admira  
a cor e a forma  
das letras,  
enquanto outro  
louva os  
pensamentos  
que elas  
expressam. É  
bom, portanto,  
contemplar  
assiduamente e  
admirar as  
obras de Deus,  
mas para aquele  
que souber  
converter a  
beleza das  
coisas  
corporais em  
uso  
espiritual"(9) .***

**A criação é, portanto, a manifestação do pensamento e da sabedoria de Deus, assim como a palavra é a manifestação do pensamento e da sabedoria do homem. O mundo é um imenso livro; o homem, portanto, deve ser neste livro, deve escutar este discurso, não somente por dedução, como quando nos elevamos do efeito até a causa, mas por contemplação, como quando nos elevamos do sinal à coisa significada, da palavra ao pensamento.**

**Esta era a ordem primitiva. Mas a inteligência do homem, enfraquecida pelo pecado, se detém até hoje no elemento sensível e grosseiro, no sinal exterior e material. A criação ela mesma se tornou tenebrosa, é um véu que cessou de ser**

transparente para a inteligência. Ela vive mais de sensações do que de verdades; a parte animal domina e mantém em cativeiro a parte inteligente. Foi por isso que Deus quis fazer, pela Encarnação, uma nova manifestação de seu Verbo, que foi ao mesmo tempo uma reparação e uma continuação da criação.

No Comentário de Hugo à Hierarquia Divina pode-se ler o seguinte:

*"Dois sinais  
foram  
propostos ao  
homem nos  
quais  
pudesse ver  
as coisas  
invisíveis: um  
da natureza, e  
outro da  
graça. O sinal  
da natureza é  
o mundo  
sensível; e o  
sinal da graça  
é a  
humanidade  
do  
Verbo"(10) .*

*"Os anjos,  
cujos  
sentidos  
eram  
interiores,  
contemplavam  
as coisas  
interiores e  
por estas as  
exteriores. Os  
animais  
brutos, cujos  
sentidos*

**eram  
exteriores,  
alcançavam  
as coisas  
visíveis  
exteriores,  
mas não  
mediante elas  
as invisíveis  
que eram  
interiores.  
Assim, havia  
uma criatura  
cujos  
sentidos  
eram  
totalmente  
interiores, e  
outra criatura  
cujos  
sentidos  
eram  
totalmente  
exteriores.  
Entre ambas  
foi posto o  
homem,  
possuindo  
sentidos  
interiores e  
exteriores,  
interiores  
para as  
coisas  
invisíveis e  
exteriores  
para as  
visíveis, para  
que  
contemplasse  
entrando e  
contemplasse  
saindo:**



***contemplasse  
interiormente  
a sabedoria,  
exteriormente  
as obras da  
sabedoria e,  
contemplando  
a ambas, em  
ambas  
encontrasse  
alimento. Os  
sentidos do  
homem foram  
feitos para  
que o homem  
pudesse se  
dirigir a  
ambos e em  
ambos  
encontrasse  
alimento. Iria  
pelo  
conhecimento,  
alimentar-se-  
ia pelo  
amor"(11).***

**Estes dois sentidos de que Hugo nos fala são evidentemente o sentido e a apreensão da verdade. O sentido corresponde ao mundo físico, e a idéia ao mundo espiritual, que não é outro senão o próprio Verbo de Deus de quem o mundo físico não é mais do que a manifestação. O sentido alcança o sinal; a idéia, a coisa significada. Assim, a sensação liga o corpo, de quem o mundo físico não é mais do que uma extensão, à alma; da mesma maneira, a idéia liga a alma a Deus.**

**Hugo desenvolve estes pensamentos nesta linguagem alegórica que lhe era tão familiar:**

***"Moisés",***

**diz ele,**

**"sobe a  
montanha, e  
Deus desce  
sobre a  
montanha. Se  
Moisés não  
tivesse  
subido, e  
Deus não  
tivesse  
descido,  
ambos não se  
teriam  
encontrado.  
Grandes  
sinais há em  
todas estas  
coisas. O  
espírito sobe,  
e Deus desce;  
ele sobe pela  
contemplação,  
e Deus desce  
pela  
revelação.  
Esta também  
foi a escada  
de Jacó;  
apoiava-se  
sobre a terra  
e sua  
extremidade  
tocava o céu.  
A terra é o  
corpo; o céu  
é Deus. Os  
espíritos se  
elevam pela  
contemplação  
das coisas**

***inferiores às  
coisas  
superiores,  
do corpo ao  
espírito, por  
meio da  
contemplação  
e da  
revelação.  
Deus, porém,  
se apóia  
sobre a  
extremidade  
da escada  
para que as  
coisas  
superiores se  
inclinem em  
direção às  
inferiores"(12).***

**Tal é, segundo Hugo, o plano de Deus na primeira manifestação de sua sabedoria através do mundo natural, o primeiro livro no qual ele escreveu seu nome, para que toda inteligência pudesse lê-lo e, em o lendo, o conhecesse, e em o conhecendo, o glorificasse.**

**Mas Hugo acrescenta:**

***"A sabedoria  
quis, depois  
disso, que  
fosse ainda  
escrita de uma  
outra maneira,  
de uma forma  
ainda externa,  
para que  
aparecesse  
mais  
manifestamente***

***e fosse  
conhecida  
mais  
perfeitamente,  
e para que o  
olho do  
homem fosse  
iluminado para  
esta segunda  
escrita, já que  
havia se  
obscurecido  
para a  
primeira. Fez,  
então, uma  
segunda obra  
após a  
primeira, a  
qual era mais  
evidente do  
que a anterior,  
porque não  
somente  
demonstrava,  
mas também  
iluminava"(13) .***

**A criação e a encarnação são assim as duas grandes obras de Deus. Elas são, tanto uma quanto a outra, a manifestação de sua inteligência e de seu Verbo. Mas na primeira nós o conhecemos pelas suas obras; na segunda, o Verbo vem pessoalmente até nós. A primeira é um livro escrito pela sua mão, a segunda é antes uma palavra saída de sua boca.**

**O que é a arte? O que é o artista? Que são as suas obras, senão palavras reveladoras de uma idéia? O artista toma a matéria bruta, um mármore, uma pedra; ele a trabalha, lhe dá forma, lhe confere um semblante. Mas há um tipo interior em que ele fixa o olhar de sua inteligência e que guia sua mão e sua arte. A matéria a exprime, a revela, e, se soubermos ler esta escrita, se houver em nós algo de artista, ao contemplar sua obra, contemplamos sua idéia, participamos de sua alegria.**

**Mas este tipo em si mesmo é algo de real? Será uma pura imaginação, uma simples modificação de minha alma? Não, o sentimento do belo é de uma ordem mais elevada que as alegrias materiais. Se este tipo possui uma realidade objetiva, será a inteligência que a criou? Mas como o homem, que não pode produzir a matéria informe, criaria esta idéia que é mais excelente do que a matéria, pois é ela que lhe dá sua unidade e sua beleza? Resta somente reconhecer que o artista nada mais faz do que apenas contemplá-la. Ela não era porque ele a quis; ela era antes que ele a descobrisse; ela era eternamente a inteligência divina. Deus as possui como um bem próprio e natural; o homem as possui como um bem alheio que lhe é comunicado.**

**Nós não podemos senão indicar estes pensamentos que emergem naturalmente da doutrina de Hugo e que a completam. Será suficiente para nós mostrar como ele concebeu o plano geral de Deus em todas as suas obras, e diante deste plano a distinção e a união do mundo natural com o mundo sobrenatural. Eles se distinguem e se unem no seu objeto, que é a verdade; eles se distinguem, porque Deus realizou uma dupla manifestação dessa verdade na Criação e na Encarnação; eles se unem, porque não há senão uma só verdade eterna, uma só luz que ilumina todo homem que vem a este mundo, uma só sabedoria e um só Verbo de Deus. É a unidade, a identidade e a inalterável pureza da verdade que une todas as inteligências entre si, que as une a Deus, e que estabelece, no mundo intelectual, uma santa e viva harmonia.**

**É evidente que Hugo reconhece o valor da razão natural, e que a revelação divina, longe de a destruir, a aperfeiçoa. No capítulo 5 do De Sacramentis ele afirma:**

***"Importa considerar como a mente humana, que está tão longe de Deus, pode compreender tanto de Deus, ou diretamente pela sua própria razão, ou auxiliada pela revelação divina".***

**Estas duas revelações distintas fornecem os princípios distintos de duas ciências que se harmonizam entre si como elas, mas que não se confundem jamais. A inteligência humana, recebendo a verdade, adere a ela, e a ela aderindo, entra em possessão da vida natural ou sobrenatural, de acordo com que esta verdade, que lhe é comunicada, pertença a uma ou outra destas ordens. Mas sua atividade não se confina a este primeiro ato; o homem estuda esta verdade que possui, a contempla, a analisa, a aprofunda, a torna mais sua, se ilumina, se inflama e se vivifica pelos seus raios; ele se transforma, de alguma maneira, nela própria: como um puro cristal que se ilumina pelos raios de sol, espalhando ao seu redor luz e calor, e, sem perder a sua natureza, se torna como um outro sol. Este trabalho é o trabalho da ciência. Assim, a ciência é o resultado do exercício de nossas faculdades; é essencialmente a obra do homem, como a inteligência e a fé são essencialmente a obra de Deus.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **13. Método pedagógico de Hugo.**

O método de Hugo está ligado naturalmente aos princípios gerais de sua doutrina. De fato, se todos os seres são palavras reveladoras, se todas as obras exteriores de Deus formam um grande livro que exprime sua sabedoria e sua verdade, nós devemos chegar ao seu conhecimento assim como se chega pela palavra ao conhecimento do pensamento, e pelo sinal ao conhecimento da idéia, isto é, pela meditação e pela contemplação. É com base nisto que Hugo se põe a traçar as suas regras. Nós as encontramos em mil lugares de seus escritos. Ele próprio as recolheu e as resumiu em um pequeno tratado intitulado "Sobre o Modo de Aprender e de Meditar", o qual nos foi conservado por Dom Martinho.

O texto deste pequeno, mas precioso trabalho, encontrado na PL 176 de Migne, traz o título "De modo dicendi et meditandi". Considerando, porém, o desenvolvimento de todo o opúsculo, e, ademais, seus parágrafos iniciais, julgamos que o original latino estaria mais correto grafado "De modo Discendi et Meditandi", que talvez seja o seu verdadeiro título (Nota do Tradutor).

Três coisas são necessárias ao verdadeiro estudante para realizar progressos na ciência: certas disposições na vontade, certas qualidades na inteligência, e uma sábia cultura.

A primeira disposição é uma grande estima pela verdade, que nos leve a não negligenciar nenhum conhecimento; a segunda é não se envergonhar de aprender, mesmo com aqueles que nos são inferiores; a terceira é a de praticar a humildade quando já possuímos a ciência.

O engenho se desenvolve pela leitura e pela meditação, que são os dois grandes meios pelos quais a verdade se comunica à inteligência.

A meditação começa pela leitura, mas ela não é submetida às suas regras.

A leitura é o começo da ciência, e a meditação o seu coroamento. Aquele que ama a meditação e que se torna



familiar com ela por um exercício freqüente prepara para si mesmo uma vida agradável e encontrará, na tribulação, uma grande consolação. É ela sobretudo que separa nossa alma do ruído tumultuoso das coisas terrenas, e que nos faz gozar, ainda nesta vida, como que as primícias da bem aventurança eterna. Na meditação a alma aprende a conhecer, pelas criaturas, aquele que as fez.

Hugo distingue três graus na meditação: o pensamento, a meditação propriamente dita e a contemplação.

Ele estabelece esta distinção entre a meditação e a contemplação: a meditação tem como objeto uma verdade ainda obscura, e a contemplação uma verdade evidente. Na meditação o espírito procura descortinar um véu; na contemplação ele goza da verdade que possui. A contemplação começa pelas criaturas, e se eleva ao Criador, repousando nEle.

É, portanto, pela meditação e pela contemplação que se alcança a ciência. Não é somente a curiosidade que nos deve mover em busca da verdade, deve ser também o desejo da perfeição, porque, para Hugo, a finalidade da ciência é o pleno desenvolvimento das faculdades do homem. A ciência coloca o homem em possessão da verdade que é o princípio da vida, e dá ao amor o seu objeto próprio. A inteligência marcha em conquista da verdade; o amor repousa em sua posse; é o triunfo após o combate, a paz depois da guerra. A inteligência principia a obra, o amor a coroa. A ciência não deverá jamais separar estas duas grandes faculdades; ela deverá desenvolver e aperfeiçoar tanto uma quanto a outra, de outra maneira não cultivaria senão uma parte do homem e seria incompleta.

Esta doutrina era comum na Idade Média e, embora Hugo a tivesse desenvolvido de um modo que lhe é característico, é também a doutrina de São Boaventura e de São Tomás de Aquino. Eles não pregam a negação da razão e a destruição da ciência; não pregam uma absorção da alma em Deus que faça desaparecer a personalidade humana; não negam a Criação, ao contrário, a idéia da criação é o seu ponto de partida.

A doutrina pedagógica de Hugo faz parte de uma filosofia generosa e elevada: ela repousa sobre princípios sérios que

**merecem ao menos que se os estudem antes de condená-los. Nós os poderíamos resumir em alguns pontos básicos:**

**Todas as obras exteriores de Deus são manifestações de seu pensamento e de seu Verbo, assim como a palavra é a manifestação do pensamento humano.**

**Esta manifestação é feita pela Criação: é o mundo natural; pela Encarnação: é o mundo sobrenatural.**

**Para se chegar à verdadeira ciência de Deus pelas suas obras, é necessário ter o coração puro, porque a verdadeira ciência une a alma a Deus, e o pecado é um obstáculo a esta união. A meditação é o caminho que a ela nos conduz.**

**Sendo o objetivo da ciência a perfeição do homem, isto é, o pleno desenvolvimento de sua atividade e de sua vida, deverá exercitar a inteligência e o amor, e fornecer a estas duas faculdades o alimento que lhes é necessário.**

**A ciência será sempre imperfeita sobre a terra: não será senão no outro termo de nossa peregrinação que nós encontraremos, em nosso fim, aquela plena possessão da verdade pela inteligência e pelo amor.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **14. Os estudos no XII<sup>o</sup> Século.**

**Hugo não ocupou somente uma cátedra em São Vítor; era também o diretor da escola, tendo que fixar os objetivos do ensino e traçar o caminho que deveriam seguir os professores e alunos. Nós conhecemos o plano que ele havia adotado; e se o compararmos àquele que servia de regra às escolas de seu tempo, constataremos que Hugo não se separa das antigas tradições; ele até as respeita e as defende contra os ataques dos inovadores temerários.**

**O curso dos estudos não era constituído no décimo segundo século como o é atualmente. A literatura não tinha a importância que ela adquiriu nos tempos modernos. Não era, porém, o medo dos autores profanos que afastava os discípulos deste estudo, ou o temor de tornar-se pagão lendo Cícero, Virgílio e Horácio. A cultura literária nesta época não era senão uma preparação às demais ciências e se estendia pouco além do domínio das gramáticas. Nós sabemos por testemunhos positivos que as obras dos autores pagãos estavam entre as mãos dos estudantes, e, é verdade, estudavam-se os grandes modelos; mas este estudo era geralmente pouco sério. Toda a atividade intelectual era encaminhada para as artes liberais onde a literatura não ocupava senão um lugar muito acanhado.**

**Os ensinamentos que serviam de estudos preparatórios à Teologia se limitavam, de fato, ao Trivium e ao Quadrivium.**

**O trivium, o primeiro dos dois ciclos, constituía-se de gramática, retórica e lógica. O quadrivium, o segundo, constituía-se de matemática, geometria, astronomia e música. Apesar da diferença sugerida pelos nomes das quatro matérias, todas podem, pelo menos genericamente, serem reduzidas à matemática. A relação entre a geometria e matemática é evidente. A astronomia da época era o estudo matemático das posições e movimentos dos corpos celestes e da previsão dos fenômenos celestes ou relacionados com eles, como os eclipses e as estações do ano. A música, pelo menos a ensinada no Quadrivium, não era a arte musical, mas uma teoria da harmonia entre os diversos sons produzidos pelos instrumentos. O quadrivium remonta à obra filosófica de Platão,**

que, no livro intitulado "A República", aponta o papel relevante da matemática na formação do pensamento abstrato do aluno como pré-requisito para o estudo da Filosofia, afirmando que nenhum aluno deveria iniciar os estudos de Filosofia antes dos 30 anos de idade e sem terem sido longamente treinados desde a primeira infância em uma vida moralmente virtuosa e desde a adolescência no estudo destas quatro matérias. Na época de Platão somente existia a Geometria Plana; em seu livro "A República", Platão foi um dos primeiros homens da História que levantou a necessidade de se desenvolver o estudo da Geometria no Espaço, fundado em motivos puramente pedagógicos. Semelhantemente ao que Hugo iria posteriormente afirmar no quinto livro do Didascalicon, o ensino destas disciplinas não poderia ser imposto pela força. Na República diz Platão que "o homem livre não deve ser escravizado na aquisição de qualquer espécie de conhecimento, pois o conhecimento que entra na alma pela força não cria raízes nela". "Os que nestas disciplinas tiverem demonstrado sempre maior agilidade passarão, quando tiverem alcançado a idade dos trinta anos, a se dedicarem à Filosofia em que, sendo já capazes de renunciar ao uso da vista e dos outros sentidos, procurarão atingir o ser absoluto. Antes dessa idade, porém, não, porque tomarão a filosofia como um jogo e, em vez de se proporem a investigar a verdade, a transformarão em um jogo de contradições e fim de se divertirem" (Nota do Trad.).

Todos os documentos desta época constataam a existência geral e o caráter preparatório destes dois ciclos de estudos. Nós encontramos em todos os lugares os mesmo objetos de ensino e mais ou menos a mesma divisão das ciências. Hugo nada inovou sobre este ponto, esforçando-se, porém, por ligar estes diversos estudos e um pensamento filosófico que é a própria finalidade a que devemos nos propor ao cultivá-los. Esta finalidade é o aperfeiçoamento do homem.

Assim, a ciência não terá como finalidade direta o aumento da fortuna pública e o aumento dos prazeres materiais. O corpo do homem vale mais do que o mundo material, e sua alma vale mais do que o seu corpo. Ora, em toda a obra, o fim é superior aos meios, porque os meios são para o fim e não o fim para os meios. É, pois, reverter esta ordem colocar a alma a serviço do corpo e o corpo a serviço da matéria. É algo que deveria ser repetido constantemente a um século materialista: a primeira

**finalidade da ciência é a perfeição do homem, e não é senão sob esta condição que seus progressos e os progressos das demais artes são também o progresso da humanidade.**

**Não somente Hugo tinha uma estima profunda da ciência por causa de sua finalidade, que ele determina com tanta precisão mas também por causa de seu objeto que ele considera sempre em Deus.**

**"O  
homem",**

**diz Hugo de São Vítor no sétimo do Didascalicon,**

***"costuma  
amar a  
ciência por  
causa de  
suas obras.  
Ele ama a  
agricultura,  
por  
exemplo,  
por causa  
dos frutos  
que ela  
produz.  
Mas se nós  
aplicarmos  
este  
princípio  
em Deus,  
teremos  
que dizer  
que sua  
obra é mais  
excelente  
que sua  
sabedoria,  
e preferir a  
criatura ao***

**Criador; o  
que seria  
um erro. De  
onde que é  
necessário  
reconhecer  
que a  
ciência é  
preferível  
às suas  
obras, e  
que deve  
ser amada  
por si  
mesma. Se,  
porém, às  
vezes a  
obra é  
preferida à  
sabedoria,  
este  
julgamento  
não  
procede da  
verdade,  
mas do  
erro;  
porque a  
sabedoria é  
vida, e o  
amor da  
sabedoria é  
a felicidade  
da vida. É  
por isto que  
quando se  
diz, nas  
Sagradas  
Escrituras,  
que o Pai  
da  
sabedoria  
se compraz**

**nela, longe  
de nós  
pensarmos  
que ele ama  
sua  
sabedoria  
por causa  
das obras  
que ele  
produz por  
seu  
intermédio.  
Devemos,  
ao  
contrário,  
dizer que  
ele ama as  
suas obras  
por causa  
de sua  
sabedoria.  
De fato,  
tanto mais  
dignas de  
seu amor  
são as  
obras de  
Deus,  
quanto  
mais se  
aproximam  
de sua  
semelhança:  
não é,  
portanto, a  
sabedoria  
por causa  
das obras,  
mas as  
suas obras  
que Deus  
ama por  
causa da**

*sabedoria".*

Mas em que ordem deve o estudante se dedicar aos diversos ramos da ciência? Hugo aqui permanece fiel ao velho método. Ele quer que se percorra sucessivamente as diversas partes do trivium e do quadrivium, cuja classificação ele remonta a Pitágoras. Ele inclusive se queixa, no Didascalicon, que os estudantes de seu tempo se afastam desta via batida e estudam sem ordem e sem fruto.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **15. Obras de Hugo de São Vítor.**

**Expusemos os princípios fundamentais da doutrina de Hugo de São Vítor; agora só nos resta completar este estudo por alguns detalhes que nos serão oferecidos por um percurso rápido de alguns de seus outros escritos.**

**Hugo exercitou desde a sua primeira juventude a arte da composição escrita. Segundo testemunha o autor da vida de Reinardo, seu tio, Hugo já escrevia no mosteiro de Halberstadt. Mas estes primeiros ensaios não eram mais do que esboços que não chegaram até nós. Foi em São Vítor que ele compôs as obras que hoje possuímos, numerosas e variadas, atestando um espírito elevado, um coração amante, um trato costumeiro com a meditação, uma erudição extensa, uma piedade plena de doçura e de sensibilidade, e uma cultura literária imperfeita, sem dúvida, mas notável para a sua época.**

**Podemos considerar as obras de Hugo como resumo de suas lições. Ele era, de fato, sobretudo professor como o foram os homens notáveis de sua época. Ora ensinava gramática, ora filosofia, mais frequentemente teologia; ora fazia aos cônegos de São Vítor a conferência da noite, ora nos sínodos diocesanos ele era encarregado pelo seu bispo de endereçar a palavra ao clero de Paris. Daí vieram as suas obras de filosofia, de gramática, de teologia, seus tratados ascéticos, suas piedosas explicações das Sagradas Escrituras:**

***"Eu  
resumi",***

**diz ele no prefácio de seus Comentários sobre o Eclesiastes,**

**"o que eu  
vos  
ensinei  
diariamente  
de viva  
voz sobre  
este livro  
de  
Salomão".**

**Uma parte de suas obras é composta pelos comentários. O gênero dos comentários era freqüente no século XII. Antes de escrever, ordinariamente ensinava-se, e o ensino era quase sempre a explicação ou o desenvolvimento de um texto. Este método produziu ditosos resultados, e freqüentemente contribuía ao progresso da ciência. O comentador cultivava muitas vezes uma terra arada e a fecundava pelo seu trabalho; ao mesmo tempo desenvolvia as forças de seu espírito, aumentava seus conhecimentos e preparava-se assim para outras produções mais úteis e mais sérias. Entre o grande número de textos que podiam ser comentados, mereciam lugar de especial destaque os das Sagradas Escrituras. É particularmente nela que os professores mais ilustres amavam exercer a sutilidade de seus espíritos.**

**Como comentador, os trabalhos de Hugo continham em gérmen todos os seus demais escritos. Às vezes foram apenas pequenas notas ou notas explicativas, sem ligação e sem encadeamento, sobre versículos isolados. Às vezes era o esclarecimento de uma passagem obscura, a solução de uma objeção, mais frequentemente uma piedosa reflexão; outras vezes eram verdadeiras homílias; em outras ocasiões ele procedia, segundo o método escolástico, por questões e respostas, por divisões e subdivisões.**

**Além dos comentários, Hugo nos deixou outro grande número de obras telógicas que atestam o estudo profundo que ele realizou dos dogmas do cristianismo. Os teólogos se dividiam então em duas classes. Os primeiros se limitavam em estabelecer a doutrina católica pelas Sagradas Escrituras e pela Tradição, constatavam a fé da Igreja e tratavam como temerário**

qualquer um que procurasse levar suas vistas mais adiante. Este método foi denominado de método positivo. Já outros, possuídos pela necessidade que experimenta toda inteligência elevada de investigar a verdade, de iluminar-se com suas luzes, e se dar conta de sua fé, partiam do ponto onde estacionavam os demais. Os dogmas não eram para eles senão os princípios sobre os quais uma nova ciência, obra do exercício da atividade intelectual, seria erguida. Somente estes merecem o nome de teólogos. Seu método foi geralmente denominado escolástico. Infelizmente, encontraram-se entre estes alguns espíritos mais ardentes do que sólidos, mais curiosos que profundos, devorados por uma atividade inquieta, não procurando na teologia mais do que satisfazê-la e excitar os aplausos pela sutileza e pela novidade de seus raciocínios. No lugar de estudar pacientemente o dogma cristão, de deduzir suas conseqüências, de penetrar nas suas misteriosas profundidades e descobrir-lhes a harmonia, seu trabalho mais parecia consistir em desnaturá-los. Tais diletantes imprudentes fariam perder a teologia, provocando o clamor não só contra eles, como também contra a verdadeira escolástica. Tanto naquela época como hoje, homens mais zelosos que esclarecidos condenariam a ciência em vez de reprimir o abuso. Mas a escolástica triunfa finalmente pelo gênio de Santo Alberto Magno, São Tomás e São Boaventura. A ciência teológica foi finalmente constituída.

Hugo foi o predecessor destes grandes homens. Com a obra *De Sacramentis Fidei Christianae* Hugo exerceu a maior influência sobre todas as *Summas* de Teologia que a Idade Média veria surgir, entre as quais as de Pedro Lombardo e de São Tomás de Aquino ocupam o primeiro lugar, no dizer de M. Laforet. É Hugo que inspirou a Pedro Lombardo, o qual se tornou por sua vez o mestre de todos os teólogos. Em suas especulações, sempre sólidas e frequentemente bastante profundas, ele se apoiou ordinariamente sobre os trabalhos de Santo Agostinho. É este incomparável doutor que é seu guia, é na sua escola que Hugo se formou. Hugo alimentou-se a tal ponto das idéias do bispo de Hipona que, ao lermos seus principais escritos dogmáticos, nos surpreenderemos de reencontrar, quase em cada página, certos pensamentos visivelmente emprestados deste Padre, embora o próprio Hugo nem sempre o percebesse.

**Hugo de São Vítor continua um teólogo moderno de primeira**

ordem, tão respeitável por sua virtude quanto por sua ciência, diz M. Laforet. Seria para se desejar que seu tratado *De Sacramentis*, uma mina muito rica para a ciência teológica, fosse menos esquecida pelos homens que fazem um estudo especial de dogmática. O seu discurso é claro, e não se encontram nele essa quantidade de divisões, subdivisões, objeções e respostas que, sem dúvida, têm sua utilidade quando usadas moderadamente, mas que muito freqüentemente nos escritos dos escolásticos embaraçam o leitor em vez de ajudá-los.

A natureza destes trabalhos nos faz melhor compreender as características de seu tipo e do da escola que dirigiu. Quem se reporta, de fato, ao décimo segundo século, encontra um ambiente onde o espírito humano parece acordar de uma longa letargia, onde o desejo da ciência e a paixão do estudo se inflamam em todos os corações, onde o ensino conduz à glória quase em pé de igualdade com as armas, onde numerosas escolas se elevam e se combatem. Neste primeiro despertar é difícil alcançar a verdadeira ciência, e os espíritos estão impacientes, de modo que a controvérsia se torna o caminho mais fácil e mais curto para se chegar à celebridade. Que glória quando se reduz ao silêncio um adversário ilustre! Os escolásticos se batem as mãos e se juntam mais numerosos e mais ardentes em torno da cátedra do vencedor. As escolas eram como torneios onde se tinha menos em conta a força pessoal dos combatentes que os seus comportamentos e sucessos na luta. O próprio Hugo nos revela que chegou a hesitar em sacrificar a teologia pela dialética e o trabalho de escritor ao das controvérsias públicas. Felizmente o amor da verdadeira ciência triunfou.

Hugo não se intrometeu nas disputas de seus contemporâneos; suas características, seus gestos, seus métodos mesmo e os princípios da filosofia o afastam. Por um trabalho mais sério e mais paciente acabou exercendo sobre seu século uma influência mais útil. Neste ponto, foi o oposto de Pedro Abelardo. Este provocava os aplausos e corria atrás da celebridade; aquele procurava a verdade. Um deles, mais sutil e mais profundo, mais erudito que sábio, agitava as escolas, mas a abundância de seu espírito e o encanto de sua palavra não compensavam senão imperfeitamente a imperfeição de sua ciência. O outro, no meio da solidão, determina com o olhar

**seguro os limites e o objeto da ciência: ora se eleva até Deus, como que assiste de alguma forma aos seus conselhos, e expõe com nitidez o plano geral que Ele realiza em todas as suas obras; ora penetra no interior do coração do homem e lhe revela seus mistérios e suas grandezas. Ele é mais filósofo e teólogo que controversista.**

**Entretanto, mesmo assim ele entrou algumas vezes nas disputas. Mas quando Hugo combate é menos atleta que soldado; não procura fazer demonstrações de sua habilidade ou de sua força, mas sim defender a verdade. Não há um erro do décimo segundo século que não tenha sido pelo menos assinalado em seus escritos.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 16. Conclusão.

Hugo encontrou entre os estudantes de São Vítor um discípulo digno dele. Chamava-se Ricardo, e ficou posteriormente conhecido como Ricardo de São Vitor. Foi também como Hugo um estrangeiro na França: a Escócia foi a sua pátria; como ele foi discípulo de Santo Agostinho; como ele serviu-se da ciência para chegar ao amor que é a perfeição da vida; como ele aceitou os princípios da fé como fundamentos da ciência teológica, sem condenar a razão à imobilidade e interditá-la de toda especulação. Foi, juntamente com Hugo, luz para a escola de São Vítor e luz para os seus contemporâneos. Seus nomes são inseparáveis assim como seus escritos. É a eles que devemos remontar para encontrar o primeiro elo desta cadeia de teólogos ilustres que estabeleceram a ciência teológica sobre bases tão largas e tão sólidas, e que elevaram este magnífico edifício envolto, é verdade, algumas vezes, em turbilhões de poeira, ou mesmo coberto de lama, mas hoje inquebrantável no meio das maiores tempestades. É lá que damos a esta escola uma importância verdadeiramente histórica. O século XII prepara o século XIII, não pelo brilho de suas controvérsias, mas por um trabalho paciente, iniciado e continuado no seio da solidão mais profunda, e que alcançará seu mais alto ponto de perfeição nas obras de Alberto Magno, São Tomás de Aquino e São Boaventura .

O próprio São Boaventura, mais tarde, assim se expressaria sobre Hugo de São Vítor:

*"Todos os  
livros das  
Sagradas  
Escrituras,  
além do  
sentido literal  
que as  
palavras  
externamente  
expressam,  
ensinam três  
sentidos*

**espirituais, a  
saber, o  
alegórico, que  
nos ensina o  
que temos de  
crer sobre a  
divindade e a  
humanidade  
de Cristo; o  
moral, que  
ensina o bem  
viver; e o  
anagógico,  
que nos  
mostra o  
caminho de  
nossa união  
com Deus; de  
onde se deduz  
que todas as  
Sagradas  
Escrituras  
ensinam estas  
três coisas: a  
geração eterna  
e a encarnação  
temporal de  
Cristo, a  
norma do viver  
e a união da  
alma com  
Deus, ou a fé,  
os costumes e  
o fim de  
ambos.**

**Sobre a  
primeira  
destas coisas  
devemos  
exercitar-nos  
com afinco no  
estudo dos**

**Doutores;  
sobre a  
segunda, no  
estudo dos  
Pregadores;  
sobre a  
terceira, no  
estudo das  
almas  
contemplativas.**

**Santo  
Agostinho  
ensina de  
preferência a  
primeira; São  
Gregório, a  
segunda; São  
Dionísio  
Areopagita, a  
terceira.**

**Santo Anselmo  
segue a Santo  
Agostinho;  
São Bernardo  
segue a São  
Gregório;  
Ricardo de São  
Vítor segue a  
São Dionísio  
Areopagita;  
porque Santo  
Anselmo se  
distingue no  
raciocínio, São  
Bernardo na  
pregação e  
Ricardo de São  
Vítor na  
contemplação.**

**Mas Hugo de**



**São Vítor se  
sobressai nas  
três".**

São  
Boaventura  
"Redução  
das  
Ciências  
à  
Teologia"

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 17. Referências.

- (1) Didascalicon, livro 1, cap. 1.
- (2) De Sacramentis Fidei Christianae, prólogo.
- (3) Didascalicon, livro 1, cap. 3.
- (4) Adnot. eluc. in Ev. Joann., cap. 2.
- (5) Tract. In Joann. Ev. 1.
- (6) De Sacramentis Fidei Christianae, lib. 1, pars 5, cap. 3.
- (7) Didascalicon, livro 7, cap. 1.
- (8) Didascalicon, livro 7, cap. 4.
- (9) Didascalicon, livro 7, cap. 4.
- (10) In Explanacione Coelestis Hierarchiae M. Dionysii, cap.1.
- (11) De Sacramentis, L. 1, pars 6, cap. 5.
- (12) De unione corporis et spiritus.
- (13) Speculum de mysteriis Ecclesiae, prólogo.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## Hugo de São Vitor

### OPÚSCULO SOBRE O MODO DE APRENDER E DE MEDITAR

*A humildade é necessária ao que deseja aprender.*

A humildade é o princípio do aprendizado, e sobre ela, muita coisa tendo sido escrita, as três seguintes, de modo principal, dizem respeito ao estudante.

A primeira é que não tenha como vil nenhuma ciência e nenhuma escritura.

A segunda é que não se envergonhe de aprender de ninguém.

A terceira é que, quando tiver alcançado a ciência, não despreze aos demais.

Muitos se enganaram por quererem parecer sábios antes do tempo, pois com isto envergonharam-se de aprender dos demais o que ignoravam. Tu, porém meu filho, aprende de todos de boa vontade aquilo que desconheces. Serás mais sábio do que todos, se quiseres aprender de todos. Nenhuma ciência, portanto, tenhas como vil, porque toda ciência é boa. Nenhuma Escritura, ou pelo menos, nenhuma Lei desprezes, se estiver à disposição. Se nada lucrases, também nada terás perdido. Diz, de fato, o Apóstolo:

"Omnia legentes,  
quae bona sunt tenentes".

I Tess. 5

O bom estudante deve ser humilde e manso, inteiramente alheio aos cuidados do mundo e às tentações dos prazeres, e solícito em aprender de boa vontade de todos. Nunca presuma de sua ciência; não queira parecer douto, mas sê-lo; busque os ditos

**dos sábios, e procure ardentemente ter sempre os seus vultos  
diante dos olhos da mente, como um espelho.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***Três coisas necessárias ao estudante.***

**Três coisas são necessárias ao estudante: a natureza, o exercício e a disciplina.**

**Na natureza, que facilmente perceba o que foi ouvido e firmemente retenha o percebido.**

**No exercício, que cultive o senso natural pelo trabalho e diligência.**

**Na disciplina, que vivendo louvavelmente, componha os costumes com a ciência.**

---

▪ *Autoritas*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***Prime pelo engenho e pela memória.***

**Os que se dedicam ao estudo devem primar simultaneamente pelo engenho e pela memória, ambos os quais em todo estudo estão de tal modo unidos entre si que, faltando um, o outro não poderá conduzir ninguém à perfeição, assim como de nada aproveitam os lucros onde faltam os vigilantes, e em vão se fortificam os tesouros quando não se tem o que neles guardar.**

**O engenho é um certo vigor naturalmente existente na alma, importante em si mesmo.**

**A memória é a firmíssima percepção das coisas, das palavras, das sentenças e dos significados por parte da alma ou da mente.**

**O que o engenho encontra, a memória custodia.**

**O engenho provém da natureza, é auxiliado pelo uso, é embotado pelo trabalho imoderado e aguçado pelo exercício moderado.**

**A memória é principalmente ajudada e fortificada pelo exercício de reter e de meditar assiduamente.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***A leitura e a meditação.***

**Duas coisas há que exercitam o engenho: a leitura e a meditação.**

**Na leitura, mediante regras e preceitos, somos instruídos pelas coisas que estão escritas. A leitura é também uma investigação do sentido por uma alma disciplinada.**

**Há três gêneros de leitura: a do docente, a do discípulo e a do que examina por si mesmo. Dizemos, de fato: "Leio o livro para o discípulo", "leio o livro pelo mestre", ou simplesmente "leio o livro".**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***A meditação.***

**A meditação é uma cogitação frequente com conselho, que investiga prudentemente a causa e a origem, o modo e a utilidade de cada coisa.**

**A meditação toma o seu princípio da leitura, todavia não se realiza por nenhuma das regras ou dos preceitos da leitura. Na meditação, de fato, nos deleitamos discorrendo como que por um espaço aberto, no qual dirigimos a vista para a verdade a ser contemplada, admirando ora esta, ora aquelas causas das coisas, ora também penetrando no que nelas há de profundo, nada deixando de duvidoso ou de obscuro.**

**O princípio da doutrina, portanto, está na leitura; a sua consumação, na meditação.**

**Quem aprender a amá-la com familiaridade e a ela se dedicar frequentemente tornará a vida imensamente agradável e terá na tribulação a maior das consolações. A meditação é o que mais do que todas as coisas segrega a alma do estrépito dos atos terrenos; pela doçura de sua tranquilidade já nesta vida nos oferece de algum modo um gosto antecipado da eterna; fazendo-nos buscar e entender, pelas coisas que foram feitas, àquele que as fez, ensina a alma pela ciência e a aprofunda na alegria, fazendo com que nela encontre o maior dos deleites.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***





## ***Três gêneros de meditação.***

**Três são os gêneros de meditação. O primeiro consiste no exame dos costumes, o segundo na indagação dos mandamentos, o terceiro na investigação das obras divinas.**

**Nos costumes a meditação examina os vícios e as virtudes. Nos mandamentos divinos, os que preceituam, os que prometem, os que ameaçam.**

**Nas obras de Deus, as em que Ele cria pela potência, as em que modera pela sabedoria, as em que coopera pela graça, as quais todas tanto mais alguém conhecerá o quanto sejam dignas de admiração quanto mais atentamente tiver se habituado em meditar as maravilhas de Deus.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



***Do confiar à memória aquilo que aprendemos.***

**A memória custodia, recolhendo-as, as coisas que o engenho investiga e encontra.**

**Importa que as coisas que dividimos ao aprender as recolhamos confiando-as à memória: recolher é reduzir a uma certa breve e suscinta suma as coisas das quais mais extensamente se escreveu ou se disputou, o que foi chamado pelos antigos de epílogo, isto é, uma breve recapitulação do que foi dito.**

**A memória do homem se regozija na brevidade, e se se divide em muitas coisas, torna-se menor em cada uma delas.**

**Devemos, portanto, em todo estudo ou doutrina recolher algo certo e breve, que guardemos na arca da memória, de onde posteriormente, sendo necessário, as possamos retirar. Será também necessário revolvê-las frequentemente chamando-as, para que não envelheçam pela longa interrupção, do ventre da memória ao paladar.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***As três visões da alma racional. Diferença entre meditação e contemplação.***

**Três são as visões da alma racional: o pensamento, a meditação e a contemplação.**

**O pensamento ocorre quando a mente é tocada transitoriamente pela noção das coisas, quando a própria coisa se apresenta subitamente à alma pela sua imagem, seja entrando pelo sentido, seja surgindo da memória.**

**A meditação é um assíduo e sagaz reconduzir do pensamento em que nos esforçamos por explicar algo obscuro ou procuramos penetrar no que é oculto.**

**A contemplação é uma visão livre e perspicaz da alma de coisas amplamente esparsas.**

**Entre a meditação e a contemplação o que parece ser relevante é que a meditação é sempre das coisas ocultas à nossa inteligência; a contemplação, porém é de coisas que segundo a sua natureza ou segundo a nossa capacidade são manifestas; e que a meditação sempre se ocupa em buscar alguma coisa única, enquanto que a contemplação se estende à compreensão de muitas ou também de todas as coisas.**

**A meditação é, portanto, um certo vagar curioso da mente, um investigar sagaz do obscuro, um desatar do que é intrincado. A contemplação é aquela vivacidade da inteligência que, possuindo todas as coisas, as abarca em uma visão plenamente manifesta, e isto de tal maneira que aquilo que a meditação busca, a contemplação possui.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## ***Dois gêneros de contemplação.***

Há, porém, dois gêneros de contemplação. Um deles, que é o primeiro e que pertence aos principiantes, consiste na consideração das criaturas. O outro, que é o último e que pertence aos perfeitos, consiste na contemplação do Criador.

No livro dos Provérbios, Salomão principiou como que meditando; no Eclesiastes elevou-se ao primeiro grau da contemplação; finalmente, no Cântico dos Cânticos transportou-se ao supremo.

Para que, portanto, possamos distinguir estas três coisas pelos seus próprios nomes, diremos que a primeira é meditação; a segunda, especulação; a terceira, contemplação.

Na meditação a perturbação das paixões carnis, surgindo importunamente, obscurece a mente inflamada por uma piedosa devoção; na especulação a novidade da insólita visão a levanta à admiração; na contemplação o gosto de uma extraordinária doçura a transforma toda em alegria e contentamento.

Portanto, na meditação temos solicitude; na especulação, admiração; na contemplação, doçura.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### ***Três partes da exposição.***

**A exposição contém três partes: a letra, o sentido e a sentença. A letra é a correta ordenação das palavras, a qual também chamamos de construção. O sentido é um delineamento simples e adequado que a letra tem diante de si como um primeiro semblante. A sentença é uma mais profunda inteligência, a qual não pode ser encontrada senão pela exposição ou interpretação. Para que uma exposição se torne perfeita requerem-se, nesta ordem, primeiro a letra, depois o sentido e posteriormente a sentença.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***Os três gêneros de vaidades.***

**Três são os gêneros de vaidades. O primeiro é a vaidade da mutabilidade, que está em todas as coisas caducas por sua condição. O segundo é a vaidade da curiosidade ou da cobiça, que está na mente dos homens pelo amor desordenado das coisas transitórias e vãs. O terceiro é a vaidade da mortalidade, que está nos corpos humanos pela penalidade.**

- 
- ***Anterior***
  - ***Índice***
  - ***Posterior***



## ***As obrigações da eloquência.***

**Disse Agostinho, famoso por sua eloquência, e o disse com verdade, que o homem eloqüente deve aprender a falar de tal modo que ensine, que deleite e que submeta. A isto acrescentou que o ensinar pertence à necessidade, o deleitar à suavidade e o submeter à vitória.**

**Destas três coisas, a que foi colocada em primeiro lugar, isto é, a necessidade de ensinar, é constituída pelas coisas que dizemos, as outras duas pelo modo como as dizemos.**

**Quem, portanto, se esforça no falar em persuadir o que é bom, não despreze nenhuma destas coisas: ensine, deleite e submeta, orando e agindo para que seja ouvido inteligentemente, de boa vontade e obedientemente. Se assim o fizer, ainda que o assentimento do ouvinte não o siga, se o fizer apropriada e convenientemente, não sem mérito poderá ser dito eloqüente.**

**O mesmo Agostinho parece ter querido que ao ensino, ao deleite e à submissão também pertençam outras três coisas, ao dizer, de modo semelhante:**

***"Será  
eloqüente  
aquele que  
puder  
dizer o  
pequeno  
com  
humildade,  
o  
moderado  
com  
moderação,  
o grande  
com  
elevação".***

**Quem deseja conhecer e ensinar aprenda, portanto, quanto há para se ensinar e adquira a faculdade de dizê-las como convém a um homem de Igreja. Quem, na verdade, querendo ensinar, às vezes não é entendido, não julgue ainda ter dito o que deseja àquele a quem quer ensinar, porque, mesmo que tenha dito o que ele próprio entendeu, ainda não foi considerado como tendo-o dito àquele por quem não foi entendido. Se, porém, foi entendido, de qualquer modo que o tenha dito, o disse.**

**Deve, portanto, o doutor das divinas Escrituras ser defensor da reta fé, debelador do erro, e ensinar o bem; e neste trabalho de pregação conciliar os adversos, levantar os indolentes, declarar aos ignorantes o que devem agir e o que devem esperar. Onde tiver encontrado, ou ele próprio os tiver feito, homens benévolos, atentos e dóceis, há de completar o restante conforme a causa o exija. Se os que ouvem devem ser ensinados, seja-o feito por meio de narração; se, todavia, necessitar que aquilo de que trata seja claramente conhecido, para que as coisas que são duvidosas se tornem certas, raciocine através dos documentos utilizados.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## Hugo de São Vitor

# OPÚSCULO SOBRE A ARTE DE DE MEDITAR

### ***I. OS TRÊS GÊNEROS DE MEDITAÇÃO***

A meditação é a cogitação freqüente, que investiga o modo, a causa e a razão de cada coisa.

No modo, investiga o que é; na causa, por que é; na razão, como é.

Os seus gêneros são três: o primeiro é sobre as criaturas, o segundo sobre as escrituras, e o último sobre os costumes.

A meditação das criaturas surge da admiração; a meditação das escrituras, da leitura; a meditação dos costumes da circunspecção, do atento exame dos afetos, pensamentos e obras humanas.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## II. A MEDITAÇÃO DAS CRIATURAS

Na meditação das criaturas a admiração gera a questão, a questão gera a investigação, a investigação a descoberta.

A admiração considera a disposição, a questão busca a causa e a investigação, a razão.

Admiramos a disposição quando consideramos a diferença entre o céu, onde tudo é igual, e a terra, onde existe o alto e o baixo.

Daqui passamos a questionar a causa, que é a terra ter sido feita para a vida terrena, enquanto que o céu para a vida celeste.

A investigação, finalmente, buscará a razão, descobrindo-a ao encontrar que tal como é a terra, tal é a vida terrena; e tal como é o céu, tal é a vida celeste.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **III. A MEDITAÇÃO DAS ESCRITURAS**

**Na meditação sobre as Escrituras, a consideração deve ser realizada do seguinte modo.**

**A meditação inicia-se com a leitura: ela é que ministra a matéria para se conhecer a verdade. Segue-se-lhe a meditação, que a une. A esta se acrescentarão a oração, que a eleva; a operação, que a compõe; e a contemplação, que nela exulta. Nossa intenção agora é tratar apenas da meditação.**

**Nas Escrituras a meditação versa sobre como importa conhecer. Tomemos um exemplo. Está escrito:**

***"Desvia-  
te do  
mal, e  
faze o  
bem".***

**Salmo  
36**

**À leitura sobrevém a meditação. Por que disse primeiro "desvia-te do mal" e depois "faze o bem"? A causa é porque, a não ser que os males sejam primeiro removidos, os bens não podem vir. A razão, assim como primeiro se erradicam as más sementes, depois as boas são plantadas. E também, por que disse: "Desvia-te do mal"? Porque ocorrem no caminho.**

**Disse também "desvia-te", porque onde pela fortaleza não podemos resistir, pelo conselho e pela razão escapamos desviando-nos.**

**Desviamo-nos também do mal evitando a matéria do pecado, como por exemplo, por causa da soberba, evitando-se as riquezas; por causa da incontidência, a abundância; por causa da concupiscência, a inclinação da carne; por causa da inveja e**

**do litígio, o amor da posse. Isto é desviar-se.**

**Do mesmo modo, se nos é dado o preceito de nos desviarmos de todo o mal, também somos ordenados a que façamos todo o bem. Aquele que não se desvia de todo o mal é réu; assim é réu também aquele que não faz o bem. Mas, se é assim, quem não é réu? Somos, portanto, ordenados a que nos desviemos de todo o mal. Quanto aos bens, porém, há alguns que são necessários; outros, voluntários. São bens necessários aqueles contidos nos preceitos e no voto; quanto aos restantes, se algo for feito, recompensar-se-á; se nada, não serão imputados.**

**A meditação sobre uma coisa lida deve versar também sobre como são as coisas que são sabidas, por que o são e como devem ser feitas. A meditação deve ser uma reflexão do conselho sobre como se realizam as coisas que são sabidas, porque inutilmente serão sabidas se não forem realizadas.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **TRÊS CONSIDERAÇÕES A SEREM FEITAS NA MEDITAÇÃO SOBRE AS ESCRITURAS.**

Na meditação acerca de uma leitura devem se fazer três considerações: segundo a história, segundo a alegoria, e segundo a tropologia.

A consideração é segundo a história quando buscamos a razão das coisas que se fizeram, ou as admiramos em sua perfeição de acordo com os tempos, os lugares ou os modos convenientes com que se realizaram. A consideração dos julgamentos divinos exercita quem medita que em nenhum tempo faltou o que foi reto e justo, em todos os quais foi feito o que importava e foi recompensado o que foi justo.

A consideração é segundo a alegoria quando a meditação se ocupa sobre as disposições dos fatos passados, considerando-lhes a significação dos futuros. Considera também a admirável razão e providência com que foram adaptados à inteligência e à forma da fé a ser edificada.

Na tropologia a meditação se ocupa do fruto que podem trazer as coisas que foram ditas, indagando o que insinua que se deve fazer, ou o que ensinam que deva ser evitado; o que a leitura da escritura propõe para ser aprendido, o que para ser exortado, o que para consolar, o que para se temer, o que para iluminar o vigor da inteligência, o que para alimentar o afeto, e qual a forma de viver para o caminho da virtude.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### IV. A MEDITAÇÃO SOBRE OS COSTUMES.

A meditação sobre os costumes deve ter por objeto os afetos, os pensamentos e as obras.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## OS AFETOS.

Deve-se considerar nos afetos que sejam retos e sinceros, isto é, orientados para aquilo que devem sê-lo e segundo o modo com que devem sê-lo.

Amar aquilo que não se deve é mau, e semelhantemente amar de um modo indevido aquilo que deve ser amado também é mau: o bom afeto existe quando se dirige para aquilo que é devido e segundo o modo com que é devido.

Amnon amou a irmã, e este era um afeto a algo que era devido, mas porque amou mal, não o era segundo o modo como era devido.

O afeto pode ser dirigido àquilo a que é devido e não ser do modo devido; nunca, porém, poderá sê-lo do modo devido se não for dirigido àquilo a que é devido.

O afeto é reto segundo se dirija ao que é devido, e é sincero segundo seja do modo devido.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## OS PENSAMENTOS.

Nos pensamentos deve-se considerar que sejam puros e ordenados.

São puros quando nem são gerados de maus afetos, nem geram maus afetos.

São ordenados quando advém racionalmente, isto é, no seu tempo. De fato, no tempo que não é o seu, mesmo o pensar no que é bom não é sem vício; como na leitura pensar na oração, e na oração pensar na leitura.

- 
- *Anterior*
  - *Índico*
  - *Posterior*





## **AS OBRAS.**

**Nas obras deve-se considerar primeiro que sejam feitas com boa intenção.**

**A boa intenção é a que é simples e reta.**

**É simples a que é sem malícia.**

**É reta a que é sem ignorância.**

**A intenção que é sem malícia possui zelo. Mas a que é por ignorância e não é segundo a ciência, só por causa disso já não possui zelo.**

**Assim, importa que a intenção seja reta pela discrição, e simples pela benignidade.**

**Ademais, além da boa intenção deve-se considerar também nas obras que sejam conduzidas desde a reta intenção concebida até ao seu fim por um perseverante fervor, de tal modo que nem a perseverança se entorpeça, nem o amor se arrefeça.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **V. OUTROS REQUISITOS DA MEDITAÇÃO SOBRE OS COSTUMES.**

A meditação sobre os costumes deve discorrer, ademais, por duas considerações, que são a externa e a interna. A consideração externa é a consideração quanto à forma; a consideração interna é a consideração quanto à consciência.

Na consideração externa, devemos examinar o que é decente e o que é conveniente.

A decência deve ser considerada pelo exemplo dado em relação ao próximo. A conveniência deve ser considerada pelo mérito em relação a nós.

Na consideração interna, quanto à consciência, devemos examinar se a consciência é pura e se não possa ser acusada tanto pelo torpor no bem como pela presunção no mal. A consciência é pura quando nem é acusada do passado, nem se regozija injustamente do presente.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **A ORIGEM E A TENDÊNCIA DE TODOS OS MOVIMENTOS DO CORAÇÃO.**

**A meditação sobre os costumes deve exercer também sua consideração no sentido de depreender todos os movimentos que se originam no coração, de onde vêm e para onde tendem.**

**Deve examinar de onde vêm segundo a origem, e para onde tendem segundo o fim: todo movimento é proveniente de algo e se dirige para algo.**

**Os movimentos do coração, porém, às vezes têm uma origem manifesta, outras vezes oculta. Os que a têm manifesta, ainda às vezes a têm manifestamente boa, outras vezes manifestamente má.**

**A origem que é manifestamente boa é de Deus; a que é, porém, manifestamente má é do demônio ou da carne. Todas as sugestões e todas as aspirações que invisivelmente advêm ao coração procedem destes três autores.**

**As coisas ocultas às vezes são boas e ocultas, outras vezes más e dúbias. As que são boas são de Deus; as que são más, do demônio ou da carne.**

**O que é manifesto, seja bom ou seja mau, é julgado pela sua primeira origem. O que, entretanto, é dúbio em sua origem, é provado pelo fim. O fim manifesta o que no princípio se encobria; por causa disto, quem não pode julgar os seus movimentos pelo princípio, investigue o fim e a consumação.**

**As coisas, portanto, que são dúbias ou incertas são bens ou males ocultos. As que são males, conforme foi dito, são do demônio ou da carne. Elas não se distinguem pelo fato de serem más; distinguem-se pelo fato de que as da carne freqüentemente surgem por causa de uma necessidade, enquanto as do demônio o fazem sem uma razão, pois aquilo que é sugerido pelo demônio, assim como é alheio ao homem, assim freqüentemente é alheio à razão humana. As obras do demônio se discernem, pois, por serem estranhas ao homem e alheios à razão humana, enquanto que as da carne e as suas**

**sugestões freqüentemente têm uma necessidade precedente como causa; ultrapassando, porém, o modo e a necessidade, crescem até à superfluidade.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **O DISCERNIMENTO ENTRE O BEM E O MAL, E DOS BENS ENTRE SI.**

**A meditação dos costumes também deve exercer-se pelos três julgamentos seguintes.**

**O primeiro é o que julga entre o dia e a noite.**

**O segundo é o que julga entre o dia e o dia.**

**O terceiro é o que julga o dia todo.**

**Julgar entre o dia e a noite é dividir as coisas más das boas.**

**Julgar entre o dia e o dia é ter o discernimento entre o bom e o melhor.**

**Julgar o dia todo é avaliar cada um dos bens singulares pelo seu mérito.**

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **O FIM E A DIREÇÃO DE TODOS OS TRABALHOS.**

**A meditação dos costumes deve também considerar o fim e a direção de todos os trabalhos.**

**O fim é aquilo ao qual se tende.**

**A direção, aquilo através do qual mais facilmente se chega.**

**Tudo aquilo que tende a algum fim a ele se dirige segundo algum caminho próprio, e aquilo que prossegue do modo mais direto, mais rapidamente chega. Há alguns bens nos quais há muito para se mover e pouco para se promover. Outros, com pequeno trabalho produzem grande fruto.**

**Estes, portanto, que mais aproveitam, devem ser discernidos e mais escolhidos: são os melhores, e importa julgar todo trabalho segundo o seu fruto.**

**Muitos, não possuindo este discernimento, trabalharam muito e progrediram pouco, já que puseram seus olhos apenas externamente na beleza da obra, e não internamente no fruto da virtude. Gabaram-se mais em fazer grandes coisas do que exercitar o que é útil, e amaram mais aquilo em que pudessem ser vistos, do que aquilo em que pudessem se emendar.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## O DISCERNIMENTO DOS GRAUS DAS OBRIGAÇÕES.

A meditação dos costumes deve considerar sempre em primeiro lugar as coisas que são devidas, seja pelo preceito, seja pelo voto, e julgá-las como as primeiras a serem feitas. Estas obras, se feitas, possuem mérito; se não feitas, geram reato. Devem, portanto, ser feitas em primeiro lugar, e não podem ser deixadas sem culpa.

Depois destas, se lhe são acrescentadas outras por um exercício voluntário, isto deverá ser feito de tal maneira que não seja impedido o que é devido.

Há quem queira o que não deve, não querendo o que deve; outros, ainda, querendo o que devem, todavia colocam impedimentos voluntários querendo o que não devem.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **O EVITAR A AFLIÇÃO E A OCUPAÇÃO.**

**A meditação dos costumes deve considerar também evitar-se na boa ação principalmente os dois males da aflição e da ocupação.**

**A aflição gera a amargura, a ocupação gera a dissipação. Pela aflição, amarga-se a doçura da mente; pela ocupação, dissipa-se a sua tranquilidade.**

**A aflição surge quando a impaciência nos queima com coisas impossíveis. A ocupação, quando a impaciência nos agita com coisas possíveis.**

**Para que a alma não se amargure, sustente pacientemente a sua impossibilidade; para que não se ocupe erroneamente, não estenda suas possibilidades além da sua medida.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **O JULGAMENTO DA FORMA CORRETA DE VIVER.**

**A meditação dos costumes deve julgar também a forma de viver, provando não ser bom apetecer impacientemente as coisas que não se fazem, nem aborrecer-se tolamente com as que se fazem.**

**Quem sempre apetece o que não faz e aborrece o que faz, nem frui o que lhe é presente, nem se sacia do que lhe é futuro. Abandona o iniciado antes da consumação, e toma antes do tempo o que deve ser iniciado.**

**Portanto, é bom contentar-se com o seu bem e aumentar os bens presentes com os bens supervenientes, sem desprezá-los pelos futuros.**

**A troca dos bens pertence à leviandade; o exercício, porém, à virtude: aqueles que desprezam os velhos pelos novos e aqueles que sobem dos inferiores aos superiores correm por caminhos muito diversos. Aquele que busca a mudança é tão fastidioso como é aplicado aquele que apetece o aperfeiçoamento.**

**Caminha, portanto, retissimamente aquele que é de tal maneira fervoroso para o melhor que não se aborrece no bem, mas sustenta o anterior até que no devido tempo alcance o posterior.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



**Hugo de S. Vitor**

## **TRATADO DOS TRÊS DIAS**

### ***I. Introdução, extraída dos livros do Didascalicon.***

#### ***1. A Sabedoria.***

**A sabedoria é a primeira entre todas as coisas apetecíveis, pois nela encontramos a forma do bem perfeito.**

**A sabedoria ilumina o homem para que se conheça a si mesmo: este mesmo homem, se não alcançar o entendimento de como foi feito além de todas as demais coisas, acabará se tornando semelhante a todas estas demais coisas. Mas a alma imortal, adornada pela sabedoria, encontra o seu princípio e conhece o quanto é indecoroso buscar qualquer coisa fora de si para quem aquilo que ela própria já é pode satisfazê-la. Estava escrito no tripódio de Apolo:**

***"Conhece-  
te a ti  
mesmo",***

**pois, de fato, se o homem não se esquecesse de sua origem, conheceria o quanto é nada tudo aquilo que está submetido à mutabilidade.**

**A dignidade de nossa natureza é tal que todos a possuem por igual, mas nem todos a conhecem por igual. A alma adormecida pelas paixões do corpo, seduzida e conduzida pelas formas sensíveis para fora de si esqueceu-se do que era, e nada mais se lembrando ter sido, julga também não ser nada mais do que aquilo que vê. Ela pode, porém, ser reparada pela doutrina que ensina a conhecer a nossa natureza e a não buscar nas coisas exteriores aquilo que em nós mesmos podemos encontrar.**

**Por estes motivos podemos dizer que a maior de todas as**

**consolações na vida é o estudo da sabedoria; que aquele que a encontrou é feliz, e que aquele que a possui é bem aventurado.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 2. A Filosofia.

Pitágoras foi o primeiro que chamou de filosofia ao estudo da sabedoria, preferindo ser conhecido como filósofo do que como sábio, pois antes dele os homens que se dedicavam a este estudo chamavam-se sofos, isto é, sábios. Mas é belo que ele tivesse chamado aos que buscam a verdade de amantes da sabedoria em vez de sábios, porque a verdade é tão escondida que por mais que a mente se inflame em seu amor e se disponha à sua busca, ainda assim é difícil que possa vir a compreender a verdade tal como ela é. Pitágoras, porém, estabeleceu a filosofia como a disciplina daquelas coisas que verdadeiramente existem e que são, em si mesmas, substâncias imutáveis.

A filosofia é o amor, o estudo e a amizade da sabedoria; não porém desta sabedoria que trata de ferramentas, ou de alguma ciência ou notícia sobre algum método fabril, mas daquela sabedoria que, não necessitando de nada, é uma mente viva e a única e primeira razão de todas as coisas. Este amor da sabedoria é uma iluminação da alma inteligente por aquela pura sabedoria e como que um chamado que ela faz ao homem, de tal modo que o estudo da sabedoria se nos apresenta como uma amizade daquela mente pura e divina. Esta sabedoria impõe a todo gênero de almas os benefícios de sua riqueza, e as conduz à pureza e à força própria de sua natureza. Daqui nasce a verdade das especulações e dos pensamentos, e a santa e pura castidade dos atos.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. Diversas definições de filosofia.**

**A filosofia é o amor da sabedoria que, não necessitando de nada, é uma mente viva e a única e primeira razão de todas as coisas. Esta definição diz respeito mais à etimologia do nome. De fato, filos em grego significa amor em latim, e sofos sabedoria, de onde que filosofia é o amor da sabedoria. Acrescentando esta definição que**

***"não  
necessitando  
de nada,  
é uma mente  
viva  
e a única e  
primeira  
razão  
de todas as  
coisas",***

**quer ela com isto designar a sabedoria divina que não necessita de nada, porque nada contém a menos, mas simultaneamente contempla o passado, o presente e o futuro. É uma mente viva porque aquilo que alguma vez esteve na razão divina nunca é objeto de esquecimento. É a razão primeira de todas as coisas porque à sua semelhança foram feitas todas as coisas. Dizem, de fato, alguns, que aquilo de onde as artes tiram o seu agir, sempre permanece; todas as artes, porém, agem e pretendem reparar em nós a divina semelhança, a qual é para nós apenas uma forma, enquanto que para Deus é a sua natureza, à qual quanto mais nos conformamos, tanto mais nos tornamos sábios. É então que começa a brilhar em nós aquilo que na razão divina sempre existiu, transitando em nós aquilo que nEle existe inmutavelmente.**

**Segundo uma outra definição, a filosofia é a arte das artes, e a disciplina das disciplinas, isto é, à qual todas as artes e disciplinas dizem respeito.**

**A filosofia também é a meditação da morte, definição que mais**

**convém aos cristãos, os quais, tendo desprezado as ambições deste mundo, pelo exercício desta disciplina vivem já à semelhança da pátria futura.**

**A filosofia também é a disciplina que investiga as razões prováveis de todas as coisas divinas e humanas. Neste sentido a razão de todos os estudos pertence à filosofia, e, embora nem toda administração seja filosofia, a filosofia de alguma maneira parece pertencer a todas as coisas.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. A restauração da semelhança divina no homem.

Há duas coisas que restauram a semelhança divina no homem, e estas são a especulação da verdade e o exercício das virtudes, pois nestas coisas o homem é semelhante a Deus, o qual é justo e sábio, embora o homem seja justo e sábio mutavelmente, e Deus imutavelmente.

---

▪ *Aterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **5. Nem todos chegam ao conhecimento.**

**Mas devemos mencionar agora constatar-se que, embora haja uma multidão de aprendizes, dentre os quais diversos se sobressaem pelo engenho e se destacam pelo exercício, tão poucos e tão numeráveis encontramos que alcançam a ciência. Faço silêncio daqueles que são obtusos e tardios para o entendimento. O que mais me move e mais me parece digno de indagação é de onde se origina acontecer que duas pessoas, iguais pelo engenho e dedicam-se a uma mesma lição com igual estudo, não alcançam por um efeito semelhante o seu entendimento.**

**A primeira coisa que se deve considerar a este respeito é que em qualquer obra há duas coisas necessárias: a obra, e a razão da obra, as quais são tão conexas que uma sem a outra ou são inúteis ou pelo menos não tão eficazes. No sexto capítulo do Livro da Sabedoria está escrito:**

***"Melhor é  
a  
prudência  
do que a  
fortaleza",***

**porque muitas vezes os pesos que não podemos mover com as nossas forças, podemos levantá-los utilizando a arte. Assim também acontece em qualquer estudo. Aquele que diante de uma multidão de livros não guarde o medo e a ordem da leitura, como que andando em círculos no meio de uma densa floresta, perde-se do reto caminho. É de pessoas assim que a Sagrada Escritura diz que**



**"estão  
sempre  
aprendendo,  
mas nunca  
chegam ao  
conhecimento  
da verdade".**

**O discernimento vale tanto que sem ele todo ócio se torna torpeza, e todo trabalho se torna inútil; quem dera que todos nós o abraçássemos sempre!**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 6. Três obstáculos iniciais para o estudante.

Há principalmente três coisas que costumam ser de obstáculo para os estudantes: a negligência, a imprudência e a sorte.

A negligência ocorre quando abandonamos inteiramente as coisas que devemos estudar, ou pelo menos as aprendemos com menor diligência.

A imprudência ocorre quando não observamos a ordem e o modo conveniente nas coisas que aprendemos.

A sorte ocorre nos eventos e nos acasos motivados algumas vezes pela natureza, outras pela pobreza, pela enfermidade, pela obtusidade natural da inteligência ou mesmo pela raridade dos mestres; porque se não se encontram os que ensinam, ou não se encontram os que ensinam corretamente, acabamos por abandonar o nosso propósito.

Nestas coisas, portanto, a respeito da primeira, isto é, da negligência, o estudante deve ser admoestado; a respeito da segunda, isto é, a imprudência, o estudante deve ser instruído; a respeito da terceira, a sorte, o estudante deve ser ajudado.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 7. Procurar a verdade antes que o fraseado.

É necessário também que aquele que tiver iniciado este caminho procure aprender nos livros em que estudar não apenas pela beleza do fraseado, mas também pelo estímulo que eles oferecem à prática das virtudes, de tal maneira que o estudante procure neles não tanto a pomposidade ou a arte das palavras, mas a beleza da verdade.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **8. Que o estudo não seja uma aflição.**

**Saiba também que não chegará ao seu propósito se, movido por um vão desejo da ciência, dedicar-se às escrituras obscuras e de profunda inteligência, nas quais a alma mais se preocupa do que se edifica; e nem também se dedicar de tal maneira apenas ao estudo que se veja obrigado a abandonar as boas obras.**

**Para o filósofo cristão o estudo deve ser uma exortação, e não uma preocupação, e deve alimentar os bons desejos, não secá-los.**

**Como gostaria de mostrar àqueles que se puseram ao estudo por amor à virtude, e não às letras, o quanto é importante para eles que o estudo não lhes seja ocasião de aflição, mas de deleite! Quem, de fato, estuda as Escrituras como preocupação e, por assim dizer, as estuda para aflição do espírito, não é filósofo, mas negociante, e dificilmente uma intenção tão veemente e indiscreta poderá estar isenta de soberba.**

**Que direi então da lição do simples Paulo, que antes quisera cumprir a lei do que estudá-la? Este poderá ser para nós um exemplo, para que não sejamos ouvintes nem estudiosos da Lei, mas principalmente justos cumpridores diante de Deus.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **9. Como o estudo pode tornar-se uma aflição.**

**Deve-se considerar também que o estudo de duas maneiras costuma afligir o espírito, a saber, pela sua qualidade, se se tratar de um material muito obscuro, e pela sua quantidade, se houver demais para estudar. Em ambas estas coisas deve-se utilizar de grande moderação, para que não aconteça que aquilo que é buscado como uma refeição venha a ser utilizado para sufocar-nos. Há aqueles que tudo querem estudar; tu não contendas com eles, seja-te suficiente a ti mesmo: que nada te importe se não tiveres lido todos os livros. O número dos livros é infinito, não queiras seguir o infinito. Onde não existe o fim, não pode haver repouso; onde não há repouso, não há paz; e onde não há paz, Deus não pode habitar.**

***"Na  
paz",***

**diz o profeta no Salmo 75,**

***"fez o  
seu  
lugar,  
e em  
Sião a  
sua  
morada".***

**Em Sião, mas na paz; é importante ser Sião, mas não perder a paz.**

**Ouve a Salomão, ouve ao sábio, e aprende a prudência:**

***"Meu  
filho",***

**diz ele,**

**"mais do  
que isto  
não  
busques;  
não há  
fim para  
o fazer  
livros,  
e a  
meditação  
frequente  
é aflição  
da  
carne".**

**Ec .  
12**

**Onde, pois, está o fim?**

**"Ouçamos,  
pois, todos,  
o fim deste  
discurso:  
teme a Deus,  
e observa os  
seus  
mandamentos,  
isto é todo o  
homem".**

**Ec .  
12**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 10. A diferença entre principiantes e eruditos.

Ninguém julgue ter sido minha intenção repreender a diligência dos estudantes ao chamar-lhes a atenção para o que disse acima. Na verdade o que eu mais desejo é exortar os estudantes diligentes aos seus propósitos, e mostrar como aqueles que de boa vontade se dedicam ao aprender são dignos de louvor. Ocorre porém que acima eu falava aos já eruditos; agora, porém, aos que devem ser ensinados e que se iniciam na doutrina que é princípio da disciplina. O propósito dos eruditos deverá ser o exercício das virtudes; o propósito dos principiantes deverá ser o estudo, mas de tal maneira que nem os principiantes careçam de virtude, nem os eruditos abandonem inteiramente o estudo. Pois freqüentemente a obra que não foi precedida do estudo é menos prudente, assim como a doutrina à qual não se segue a boa obra é menos útil.

É necessário, portanto, e tarefa de grande importância, prevenir aos eruditos para que não ocorra talvez que voltem os seus olhos para aquilo que ficou para trás; e consolar aos principiantes se às vezes desejam já chegar onde aqueles estão.

Convém, portanto, exercitar a ambos e promover a ambos. Que ninguém volte para trás; seja permitido subir, não descer. Se, porém, tu ainda não és capaz de subir, permanece, enquanto isso, em teu lugar.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## 11. Os quatro degraus para a perfeição futura.

Há quatro coisas nas quais se exerce a vida dos justos, as quais são como degraus pelos quais se elevam à futura perfeição. São estes a leitura ou doutrina, a meditação, a oração e a operação. Há ainda uma quinta que daí se segue, que é a contemplação, a qual é, de certo modo, o fruto das precedentes. Nela temos uma antecipação já nesta vida da futura recompensa da boa obra. Foi por isto que o salmista, falando dos preceitos de Deus e recomendando-os, logo em seguida acrescentou:

*"Grande é a  
recompensa  
para os que  
os  
observarem".*

Salmo  
18

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **12. Ainda os cinco degraus.**

**Dos cinco degraus de que falamos, o primeiro, isto é, a leitura, pertence aos principiantes; o supremo, isto é, a contemplação, aos perfeitos. Quanto aos intermediários, será mais perfeito aquele que os tiver subido em maior número. Em outras palavras, o primeiro, isto é, a leitura, dá a inteligência; o segundo, a meditação, fornece o conselho; o terceiro, a oração, pede; o quarto, a operação, busca; o quinto, a contemplação, encontra.**

**Se, portanto, lês, e tens a inteligência, e conhecestes o que se deve fazer, isto já é o princípio do bem, mas ainda não te será suficiente, não és perfeito ainda. Sobe, pois, na arca do conselho, e medita como poderás realizar aquilo que aprendeste que deve ser feito. De fato, há muitos que possuem a ciência, mas poucos foram aqueles que souberam de que modo era importante saber.**

**O conselho do homem, porém, sem o auxílio divino é enfermo e ineficiente; é necessário, pois, levantar-se à oração, e pedir o seu auxílio sem o qual nenhum bem pode ser feito; isto é, a sua graça, a qual, antes que tivesses chegado até aqui para pedi-la já te iluminava, e daqui para a frente será quem haverá de dirigir os teus passos para o caminho da paz, e de cuja única vontade depende que sejas conduzido ao efeito da boa operação.**

**Resta agora para ti que te prepares para a boa obra, de tal maneira que aquilo que pedes pela oração, mereças receber pela obra, se Deus contigo quiser operar. Não serás obrigado, serás ajudado. Se apenas tu operares, nada realizarás; se apenas Deus operar, nada merecerás. Opere Deus para que tu possas; opera tu para que algo mereças. O caminho pelo qual se vai à vida é a boa obra; aquele que corre por este caminho, busca a vida. Conforta-te e age virilmente. Esta via tem o seu prêmio; quantas vezes, fatigados pelos seus trabalhos, não somos ilustrados do alto pela graça, saboreando e vendo**

**"quão  
suave é  
o  
Senhor".**

Salmo  
33

**E assim se realiza o que dissemos acima, que aquilo que a  
oração busca, a contemplação encontra.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **13. Como às vezes é necessário descer os degraus.**

Viste portanto como subindo por estes degraus se chega à perfeição, de modo que aquele que permanecer no inferior não poderá ser perfeito.

Nosso propósito deverá ser, portanto, subir sempre; mas como a instabilidade de nossa vida é tanta, de modo que não podemos permanecer sempre no mesmo, somos freqüentemente obrigados a rever aquilo que fazemos e, para que não percamos aquilo em que já estamos, repetimos às vezes aquilo pelo qual passamos.

Em outras palavras, aquele que é vigoroso na obra, ora para que não desfaleça. Aquele que insiste nas preces, medita no que deve orar para que não ofenda ao orar. E aquele que às vezes confia menos no próprio conselho, consulta a leitura.

Assim ocorre que, embora seja a nossa vontade sempre a de subir, a necessidade nos força às vezes a descer, mas de tal maneira que nosso propósito consista na vontade, e não na necessidade. Seja nosso propósito o subir; o descer seja-lhe alheio, pois não este, e sim aquele, deve ser o principal.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 14. *Interpõe uma oração.*

Roguemos, pois, agora, à sabedoria, para que se digne resplandecer em nossos corações e iluminar-nos em seus caminhos, para introduzir-nos naquele banquete puro e sem animalidade.

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***II. Inicia-se o Tratado dos Três Dias. A Contemplação do Verbo de Deus pelas coisas visíveis.***

### ***1. O Verbo manifestado pela contemplação das coisas visíveis.***

**O Verbo de bondade e a vida de sabedoria que fez o mundo torna-se manifesta pela contemplação do mundo visível.**

**O Verbo em si mesmo não pode ser visto; fez, porém, com que pudesse ser visto pelas coisas que fez. Pois, como diz o Apóstolo,**

***"as coisas invisíveis de Deus podem ser vistas pela criatura pelo entendimento das coisas que foram criadas".***

**Rom.**

**1**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## 2. As coisas invisíveis de Deus.

Três são as coisas invisíveis de Deus: a potência, a sabedoria e a benignidade.

Destas três procedem todas as coisas, nestas três consistem todas, e por estas três são regidas todas.

A potência cria, a sabedoria governa e a benignidade conserva. Estas coisas, porém, são em Deus, de um modo inefável, uma só coisa; e assim também, nas obras de Deus não podem ser inteiramente separadas. A potência cria pela benignidade com sabedoria. A sabedoria governa benignamente pela potência. A benignidade, pela sabedoria, conserva com poder.

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. Atributos da criatura que manifestam as coisas invisíveis de Deus.**

**A imensidade das criaturas manifesta a potência; a beleza, a sabedoria; a utilidade, a benignidade.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





#### **4. Como se nos manifesta a imensidade das criaturas.**

**A imensidade das criaturas se manifesta na multidão e na magnitude.**

**A multidão nos semelhantes, nos diversos e nos permistos.**

**A magnitude na corpulência e no espaço. A corpulência na massa e no peso. O espaço no longo, no largo, no profundo e no alto.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 5. Como se nos manifesta a beleza das criaturas.

A beleza das criaturas está na posição, no movimento, na espécie e na qualidade.

A posição está na composição e na ordem. A ordem está no lugar, no tempo e na propriedade.

O movimento é divisível em quatro: o local, o natural, o animal e o racional. O local é para a frente e para trás, à direita e à esquerda, para cima e para baixo, e há também o movimento circular. O movimento natural é o de aumento e diminuição. O movimento animal está no sentido e nos apetites. Finalmente, o movimento racional está nas obras e nos conselhos.

A espécie é a forma visível, discernível pelos olhos, como as cores e as figuras dos corpos.

A qualidade é uma propriedade interior, percebida pelos demais sentidos, como a melodia percebida pelo ouvido, a doçura percebida pelo gosto, a fragrância percebida pelo olfato, a lenidade percebida pelo tato.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 6. Como se manifesta a utilidade das criaturas.

A utilidade das criaturas consta do agradável, do apto, do cômodo e do necessário.

O agradável é o que deleita; o apto, o que convém; o cômodo, o que aproveita; o necessário, aquilo sem o qual algo não é possível.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 7. Expõe o que irá passar a explicar.

Repetiremos agora as perfeições apresentadas desde o princípio, investigando em cada gênero de divisão como pela imensidade das criaturas se manifesta a potência do Criador, pela beleza a sabedoria, e pela utilidade a benignidade.

E como a imensidade foi a primeira na divisão, seja também a primeira no prosseguimento.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **III. A Imensidade das Criaturas.**

#### **1. A multidão das criaturas.**

**Ouvi, pois, com atenção, e considerai o que estou para dizer.**

**Quando nada existia, que potência não era necessária para fazer com que algo existisse?**

**Que sentido poderá compreender quanta virtude não haverá no se fazer do nada ainda que seja uma única coisa, e ainda que seja a mínima de todas?**

**Se, portanto, há tanta potência no se fazer do nada uma só coisa, ainda que pequena, como não se poderá compreender quão grande deveremos estimar a potência que criou tamanha multidão de seres? De que tamanho é esta multidão? Quantos são? O número das estrelas do céu, a areia do mar, o pó da terra, as gotas da chuva, as penas das aves, as escamas dos peixes, os pelos dos animais, a grama dos campos, as folhas e os frutos das árvores, e os números inumeráveis dos demais inumeráveis.**

**Há uma multidão inumerável nos semelhantes, uma multidão inumerável nos diversos, uma multidão inumerável nos permistos.**

**Quais são os semelhantes? São aqueles que estão contidos em um mesmo gênero, como este homem e aquele homem; este leão e aquele leão; esta águia e aquela águia; esta formiga e aquela formiga. Cada uma destas coisas singulares e todas as tais restantes são semelhantes em seus gêneros.**

**Quais são os diversos? São aqueles que são informados por diferenças dessemelhantes, como o homem e o leão. O leão e a águia. A águia e a formiga. Estes são diversos.**

**Quais são os permistos? São todos simultâneamente considerados.**

**Como ocorre o infinito nos semelhantes? E como o infinito nos diversos, e o infinito nos permistos? Ouve: o homem é um só**

**gênero, mas não existe um só homem. Quem os poderá enumerar? O leão é um só gênero, mas não existe um só leão. Quem os poderá enumerar? A águia é um só gênero, mas não existe uma só águia. Quem as poderá enumerar? E assim nos demais gêneros inumeráveis de coisas inumeráveis há infinitos gêneros de coisas e em cada gênero singular há infinitos semelhantes. Todas estas coisas são simultaneamente inumeráveis infinitos.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 2. A magnitude das criaturas.

**Mas teria aquele que tudo fez, feito pequenas todas as coisas? Teria sido ele incapaz de fazer simultaneamente a multidão e a grandeza das coisas? Qual é, porém, a magnitude desta grandeza?**

**Mede a corpulência das montanhas, o curso dos rios, o espaço dos campos, a altura do céu, a profundidade do abismo. Admira, pois não o és capaz; mas justamente não o sendo capaz que melhor te admirarás.**

**Meditando sobre a imensidade das criaturas, preparamos os fundamentos para uma sementeira; passemos agora à contemplação de sua beleza.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **IV. A Beleza das Criaturas.**

### **1. Introdução.**

**Embora a beleza das criaturas seja perfeita de muitos e diversos modos, todavia há quatro modos principais nos quais consiste a sua beleza. Estes são a posição, o movimento, a espécie e a qualidade, os quais se alguém for capaz de investigar, encontrará neles a admirável luz da sabedoria de Deus.**

**Quisera eu poder discernir estas coisas com tanta delicadeza, poder narrá-las com tanta competência quanto posso ardentemente amá-las! É para mim uma doçura e uma alegria imensa tratar com freqüência destas coisas, nas quais simultaneamente o sentido é ensinado pela razão, a alma se deleita pela suavidade e o afeto é estimulado pela emulação de modo que nos maravilhamos juntamente com o salmista, e admirando clamamos:**

**"Quão  
admiráveis  
são as  
tuas  
obras,  
ó Senhor!  
Tudo  
fizeste  
com  
sabedoria."**

**Salmo  
103**

**e também:**



***"Deleitaste-  
me,  
ó Senhor,  
com os teus  
feitos;  
exulto com a  
obra de tuas  
mãos.***

***Quão  
magníficas  
são as tuas  
obras,  
ó Senhor,  
quão  
profundos os  
teus  
pensamentos!***

***O ignorante  
não conhece,  
e o estulto  
não  
compreende  
estas  
coisas".***

**Salmo**

**91**

**De fato, todo este mundo sensível é como um livro escrito pelo dedo de Deus, isto é, criado pela virtude divina, e cada uma das criaturas são como figuras, não imaginadas pela opinião humana, mas instituídas por arbítrio divino para a manifestação da sabedoria de Deus invisível. Deste modo, assim como um analfabeto que visse um livro aberto veria as figuras mas não conheceria as letras, assim também é o estulto e o "homem animal", que "não percebe as coisas que são de Deus" (I Cor. 2): nestas criaturas visíveis vê externamente a espécie, mas não lhes compreende internamente a razão. O homem espiritual,**

**porém, pode julgar a todas as coisas, considerando externamente a beleza da obra, e concebendo internamente quão admirável é a sabedoria do Criador.**

**Por isto não há ninguém para quem as obras de Deus não sejam admiráveis. O ignorante admira nelas somente a espécie; o sábio, porém, através daquilo que vê externamente, busca o conhecimento profundo da sabedoria divina, como se em uma só e mesma Escritura um destes homens louvasse a cor e a forma das figuras e o outro louvasse o sentido e o significado.**

**É coisa excelente, pois, contemplar e admirar as obras divinas, mas para aquele que sabe verter a beleza das coisas corporais num uso espiritual.**

**Por isto é que também as Sagradas Escrituras tanto nos exortam a desejar as coisas admiráveis de Deus, para que dando crédito às coisas externas, cheguemos internamente ao conhecimento da verdade. Por isto é que o salmista, considerando com isso já ter feito uma grande coisa, ainda promete continuar a fazê-lo, dizendo:**

***"Lembrei-me dos dias antigos: meditei em todas as tuas obras, e na obra das tuas mãos meditarei".***

**Salmo  
142**

**E é por isto também que se diz em Isaías a alguns homens que**

**ignoravam o seu Criador e ofereciam aos ídolos o culto devido a Deus:**

***"Quem  
jamais  
mediu as  
águas do  
mar  
com  
côncavo  
da mão,  
ou  
mensurou  
os céus  
com o  
palmo?  
Quem  
suspendeu  
a terra  
inteira com  
três dedos,  
pesou as  
montanhas  
em sua  
grandeza,  
ou colocou  
as colinas  
em uma  
balança?"***

***Aquele que  
está  
sentado  
sobre o  
globo da  
terra,  
onde os  
seus  
habitantes  
parecem  
gafanhotos;  
Ele, que  
desenrola***

***os céus  
como uma  
lâmina,  
e os  
estende  
como uma  
tenda para  
habitar".***

**Is.  
40**

**E o salmista, novamente, em algum lugar, repreendendo os cultuadores dos ídolos, diz:**

***"Todos  
os  
deuses  
dos  
gentios  
são  
demônios;  
o Senhor,  
porém,  
fez os  
céus".***

**Salmo  
95**

**O que julgais que significa utilizar assim as obras de Deus como meio de afirmar a verdadeira divindade dizendo: "O Senhor, porém, fez os céus", senão que a criatura quando retamente considerada mostra ao homem o seu Criador? Consideremos, pois, quão grande são as coisas admiráveis de Deus, e pela beleza das coisas criadas busquemos aquele belo, o mais belo entre todos os belos, que é tão admirável e tão inefável que toda**

**beleza transitória, ainda que seja verdadeira, a ele não pode ser comparada.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Anuncia a ordem do que irá expor.**

**E porque dissemos acima que toda beleza visível consiste em quatro, vejamos agora, percorrendo-as pela ordem, como através delas se manifesta a sabedoria invisível de Deus.**

**Sei que tudo o que dissermos será menos, todavia não é decoroso que por isto silenciemos por completo, principalmente aqui onde se algo pode ser dito, deverá ser dito com o maior decoro.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **V. A Beleza de Posição.**

### **1. A divisão da posição: composição e disposição.**

Dissemos que a beleza das criaturas consta de posição, movimento, espécie e qualidade. Discutamos, pois, em primeiro lugar, a posição.

A posição consiste na composição e na ordem, isto é, na composição e na disposição.

---

▪ *Aterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 2. A divisão da composição: aptidão e firmeza.

A composição deve possuir duas coisas: aptidão e firmeza, isto é, que as que irão se compor se unam de modo apto e competente e, após a composição, estejam firmemente unidas. Esta composição é a louvável.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





### **3. A aptidão.**

**A aptidão é considerada na quantidade e na qualidade.**

**Na quantidade, se não se une o tênue e delgado ao demasiadamente grosso e corpulento.**

**Na qualidade, se não se une o úmido ao demasiadamente seco, o quente ao demasiadamente frio, o leve ao demasiadamente pesado; pois, se existirem coisas tais, estarão unidas desordenadamente.**

**Vê se à beleza das obras divinas falta alguma destas coisas, e, se te deres conta como nada falta, já terás com isto com que te admirar.**

**Observa primeiro a máquina deste universo: verás com que admirável razão e sabedoria a composição de todas as coisas é perfeita; e quanto ela é precisa, adequada e bela; que tão grande número de partes para ela não concorre, em que não somente os semelhantes observam concórdia entre si, mas até aquelas coisas que a potência criadora trouxe à luz com características diversas e repugnantes, regidas pela sabedoria, como que convivem em amizade.**

**O que pode ser mais repugnante do que a água e o fogo? Todavia, a prudência de Deus as compôs de tal modo na natureza das coisas que não somente não destroem o vínculo comum da sociedade que tem entre si, como também subministram alimento vital para que possam subsistir todos os seres que nascem.**

**O que direi então da composição do corpo humano, onde a união de todos os membros guarda tanta concórdia entre si que não pode ser encontrado nenhum membro cujo ofício não pareça ser de serventia para qualquer outro?**

**Desta maneira, toda a natureza se ama, e de um modo admirável a concórdia de muitas coisas dessemelhantes reduzidas a um só todo realiza uma só harmonia em todas as coisas.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### **4. A firmeza.**

**A composição de todas as coisas é, pois, apta e conveniente, mas de que modo ela é também firme? Quem não o vê? Quem não o admira?**

**Eis os céus em sua solidez: em seu âmbito incluem todas as coisas, como se tivessem sido fundidos em bronze para serem derramados e fixados em torno de todas as coisas. A terra, no centro pelo seu peso, sempre persevera imóvel. As demais coisas, em movimento na região intermediária, são reunidas e obrigadas a formarem um só todo de um lado pela solidez dos céus, de outro pela estabilidade da Terra, só podendo romper a concórdia que se difunde por toda a parte dentro de legítimos limites.**

**Eis a água que corre espalhada pelo interior da terra, e em seu exterior sobre os mais diversos leitos. Internamente aglutina as terras fundidas para que não se desagreguem; externamente rega as terras secas para que não se fendam.**

**Eis como na construção do corpo humano os vínculos nervosos ligam as juntas dos ossos; como os canais da medula interna à porosidade dos ossos conduzem por todo o corpo o sangue vital das veias; como o segmento da pele envolve a carne desprotegida. O rigor dos ossos sustenta o corpo internamente, a proteção da pele o defende externamente.**

**Quem poderá enumerar a dureza das pedras, a solidez dos metais, a força das juntas, a tenacidade das aglutinações e outros tantos inumeráveis que existem na natureza?**

**De tudo isto fica claro quão firmes são os vínculos das coisas, como cada uma delas com tanto empenho defende sua natureza e seu ser, não sendo possível que todos simultaneamente dissolvam por completo a concórdia de sua sociedade.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 5. *Passa a considerar a disposição.*

Consideramos a composição. Resta agora que consideremos também acerca da disposição das coisas. Não será pequena a admiração que se seguirá ao exame atento de como a providência divina distribui suas causas pelos lugares, pelos tempos e pelas coisas, para que em nada fosse perturbada toda a ordem das coisas.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 6. A disposição dos lugares.

Eis o céu e a terra. No céu colocou a divina providência as estrelas e os luminares, para que ilustrassem tudo o que há sobre a terra. No ar traçou um caminho para os ventos e as nuvens, para que, dispersas pelos pensamentos, condensassem a chuva em direção à terra. No interior da terra ordenou que fossem recebidas as massas das águas, para que de várias nascentes corressem por onde fosse determinado pelas suas ordens. Suspendeu os pássaros no ar, aos peixes submergiu nas águas, encheu a terra de animais, serpentes e demais gêneros de répteis e vermes. Enriqueceu regiões pela fertilidade de seus frutos, algumas pela opulência de suas vinhas, outras pelos frutos de seus óleos, pela fecundidade de suas ovelhas, pela potência de suas ervas, pela preciosidade de suas pedras, pelo porte de seus animais, pela diversidade de suas cores, pela diversidade dos estudos das artes, pelos metais, pelos diversos gêneros de seus perfumes, de tal maneira que não há região que não possua entre todas algo novo e especial, nem que não possa recebê-lo de todas as demais. E as coisas que são necessárias aos usos humanos a providência do Criador as constituiu na freqüência comum dos homens; quanto àquelas, porém, que a natureza não exige por uma necessidade, mas a cobiça as busca por sua espécie, escondeu em remotos interiores da terra, para que aquele que não vencesse a imoderação do apetite por amor à virtude, pelo menos se moderaria vencido pelo tédio dos trabalhos.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 7. A disposição dos tempos.

Isto foi o que dissemos da disposição dos lugares. O que diremos da disposição dos tempos?

Quem poderá admirar suficientemente com que admirável razão a providência divina distinguiu o curso dos tempos? Eis que após a noite vem o dia, para que o trabalho exercite os que descansavam no ócio; após o dia segue-se a noite, para que o repouso acolha os que vêm retemperar as forças. Não é sempre dia, não é sempre noite, nem sempre dias iguais ou noites iguais, para que um trabalho imoderado não consuma os fracos, ou um repouso contínuo não debilite a natureza, ou a identidade perpétua não gere o tédio na alma. A alternância dos dias e das noites de um certo modo renova os seres vivos, e as quatro estações do ano que se sucedem entre si transformam a aparência do mundo inteiro.

Primeiro, uma renovação causada pela temperatura moderada da primavera faz com que o mundo renasça, o qual, depois, rejuvenesce pelo calor do verão. Vindo o outono, alcança sua maturidade; sobrevindo o inverno, declina para a deficiência. Sempre chega à deficiência, para que sempre depois possa ser renovado, porque se o antigo não definhasse, não poderia o novo surgir para ocupar o seu lugar. E também é admirável em tudo esta disposição que os próprios tempos guardem as alternâncias de sua mutabilidade por uma lei imutável, de maneira que nunca falhem no cumprimento de seus ministérios, nem por correrem ao contrário confundam a ordem de sua primeira instituição.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **8. A disposição das coisas pelas suas partes.**

Quanto à disposição dos tempos, seja suficiente a título de exemplo o quanto já foi dito. Passemos a tratar agora daquela ordem que pode ser considerada em cada coisa segundo a adequada disposição de suas partes. Esta última é, na verdade, intrínseca; as demais, segundo o lugar e o tempo, são extrínsecas. E aqui não menos admirável é a eficácia da sabedoria que tão adequadamente distribuiu em tudo cada coisa de tal modo que nunca a união das partes gerasse a repugnância das qualidades.

Eis, para que ponhamos como exemplo um pouco do muito que poderíamos, quanta sabedoria do Criador não resplandesce na composição do corpo humano? Na sua parte superior o homem é uniforme, na sua parte inferior, dividido em dois; pois é uniforme o que há de principal na mente, isto é, a razão, que diz respeito às coisas invisíveis, e gêmea é a concupiscência, a qualidade da alma que se estende para baixo às coisas terrenas. Os braços se estendem para os lados e as pernas para baixo, fixando a estatura do corpo humano, porque a aplicação ao trabalho estende a alma, enquanto que o afeto dos desejos a fixa. A extensão do corpo humano termina pelas mãos ou pelos pés em cinco dedos; pois, tenda a alma para o lado pela aplicação ao trabalho, ou fixe-se para baixo pelo desejo do afeto, cinco são os sentidos pelos quais sai para o exterior. Os dedos são divididos por três intervalos de articulações, que nas mãos se originam de uma só palma, nos pés se originam de uma só planta; pois de uma só sensualidade se originam os cinco sentidos, nos quais por uma primeira divisão encontramos o sentido, depois o sentir e finalmente o sensível. Em cada um dos dedos a cabeça das extremidades das articulações são cobertas por unhas, como se fossem capacetes, para que onde quer que as mãos ou os pés encontrem obstáculo, protegidos pela sua presença, possam permanecer ilesos. Semelhantemente, as coisas terrenas que nos protegem nas necessidades, à semelhança das unhas que estão além dos sentidos, quando não mais se fazem necessárias podem ser cortadas sem que se as sintam como se estivessem para além da carne.



**Eis a face humana; com que divisão racional lhe foram colocados os instrumentos dos sentidos! O lugar supremo cabe à visão nos olhos. Depois, a audição nos ouvidos; em seguida, o olfato no nariz; e finalmente, o gosto na boca. Sabemos que todos os outros sentidos vêm do exterior para o interior; somente a visão do interior sai para o exterior, distinguindo-se entre os demais por discernir as coisas situadas externamente com admirável agilidade. Como se fosse capaz de especulação, é com justos motivos que detém entre todos o lugar mais eminente, sendo capaz de prever, diante do perigo, aquilo que está para acontecer aos demais sentidos. Depois dela, o segundo lugar, pelo lugar e pela nobreza, pertence ao ouvido. Em seguida, ao olfato. Quanto ao gosto, porém, que nada pode sentir a não ser aquilo que toca, merecidamente, por ser o mais tardado entre todos os sentidos, ocupa o ínfimo dos lugares. O tato não possui uma sede especial, sendo universal porque coopera com todos os sentidos. De onde que entre os dedos o polegar, que significa o tato, corresponde sozinho a todos os demais dedos reunidos em um só todo, porque sem o tato nenhum sentido pode existir.**

**Vê também como no corpo humano os ossos são colocados internamente, na medida em que pela força deles o corpo é sustentado; em seguida, a carne veste os ossos, para que a dureza deles seja percebida pelo tato sem aspereza. Por último, a pele reveste a carne, e pela sua tenacidade protege o corpo dos acidentes externos. Fazei atenção também a como aquilo que é mole e enfermiço é posto no meio, como que em lugar mais seguro, para que não se despedace nem por falta de suporte interno, nem por falta de proteção externa.**

**Tudo isto que, porém, exemplificamos em uma só coisa, na verdade pode ser encontrado em todos os gêneros de coisas. De fato, é assim que a casca protege as árvores, as penas e bicos as aves, as escamas os peixes, e para cada uma das coisas, segundo a competência de sua natureza, a providência do Criador instituiu sua proteção.**

**Até aqui falamos da posição. Passemos agora ao movimento.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **VI. A Beleza do Movimento.**

### **1. A divisão do movimento.**

O movimento é de quatro modos: local, natural, animal, racional.

Dos quais, como de cada um não poderemos dizer muita coisa, percorreremos com brevidade um de cada vez.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 2. O movimento local.

Observa como no movimento local aparece a sabedoria do Criador. Pensa agora que fonte inesgotável não alimenta as águas que fluem incessantemente; de onde é trazido o movimento dos ventos; quem modera o infatigável curso dos astros; que, por meio de sinais, ordena ao Sol que desça nos invernos, e novamente faz com que suba nos verões; quem o conduz do Oriente ao Ocidente, e o traz de volta do Ocidente ao Oriente.

Todas estas maravilhas somente a Deus são possíveis.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 3. O movimento natural.

Que direi também do movimento natural?

Quem supões que faz surgir todas as nascentes, conduzindo como que de um oculto seio da natureza todas estas águas para germinarem ao ar aberto, e fazendo-as voltar novamente ao lugar de onde vieram? Maravilhas semelhantes aparecem em abundância aos observadores diligentes.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. O movimento animal.

Ao natural segue-se o movimento animal, que reside nos sentidos e nos apetites. Pensa, pois, como poderia ser aquele que fabrica o sentido de todos os viventes, cria-lhes o apetite e para cada um destes animais ordena o que devem apetecer e o quanto devem apetecer.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 5. O movimento racional.

O movimento racional, finalmente, consistindo nos feitos e nos conselhos, te encherá de admiração, se quiseres prestar atenção em quão inefável seja a sabedoria que curva ao arbítrio de sua vontade todos os feitos dos homens, todas as vontades, todos, finalmente, os pensamentos dos corações, e os ampara e modera de tal maneira que nada no universo poderá ser feito que ela própria, preceituando ou permitindo, não quieria que fosse feito para o decoro de suas obras.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***VII. A Beleza da Espécie.***

### ***1. A divisão da espécie: figuras e cores.***

Demos por suficiente, em favor da brevidade, o que já foi dito acerca do movimento. A este segue-se a espécie.

A espécie é a forma visível, que contém duas, a saber, as figuras e as cores.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## 2. A divisão das figuras.

As figuras das coisas se apresentam admiráveis de muitos modos. Às vezes pela magnitude, às vezes pelo seu diminuto tamanho, às vezes porque raras, outras porque belas, outras, ainda, por assim dizer, por serem de certo modo convenientemente ineptas, às vezes porque em muitas são uma só, outras porque em uma só são diversas. Cada um destes modos trataremos pela sua ordem.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 3. A beleza das figuras grandes.

A figura chama a atenção pela magnitude quando qualquer coisa excede na quantidade o modo de seu gênero.

É assim que admiramos o gigante entre os homens, a baleia entre os peixes, a águia entre as aves, o elefante entre os quadrúpedes, o dragão entre as serpentes.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. A beleza das figuras pequenas.

Considera-se a figura pelo seu diminuto tamanho quando uma coisa qualquer não consegue alcançar a quantidade de seu gênero, tal como o piolho nos cabelos, a traça na indumentária, os vermes e os demais pequenos parasitas, que vive entre os outros animais, mas entre estes se destacam pela exiguidade de seus corpos.

Vê o que mais deves admirar, os dentes do javali ou os da traça? As asas de uma águia ou as de um minúsculo mosquitinho? A cabeça de um cavalo ou a de um gafanhoto? As pernas de um elefante ou a dos mais pequenos insetos? Uma águia ou uma formiga? Um leão ou uma pulga? Um tigre ou uma tartaruga? Ali admirarás a magnitude, aqui a parvidade: um pequeno corpo feito por uma grande sabedoria. Uma grande sabedoria em que não se oculta negligência alguma. Deu-lhes olhos que dificilmente os olhos poderão enxergar; em em corpos tão pequenos distribuiu plenissimamente todas as características adequadas às suas naturezas, de certo que não verás faltar nos menores deles nada de tudo quanto a natureza formou nos maiores.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 5. A beleza das figuras raras.

Resta agora dizer das coisas que são raras, e por causa disto parecem mais admiráveis. Há entre as coisas criadas algumas que parecem mais admiráveis porque raramente chegam à notícia dos homens, ou porque foram criadas puras em seus gêneros, ou porque estão escondidas em lugares remotos e em profundezas ocultas da natureza. A providência do Criador quis dar a estas coisas um lugar separado, para que pelo convívio com aquelas que são nocivas não fosse lesada a sociedade humana, pela espécie daquelas que são preciosas fosse provada a cobiça dos homens, e pela novidade daquelas que são raras a obtusidade da inteligência humana fosse estimulada e aprendesse a se admirar. Finalmente, a providência do Criador lhes deu um lugar separado também para que estas coisas, ao mesmo tempo boas e más, por terem sido colocadas ao longe, de certa maneira falassem ao homem com quanta diligência deve fugir dos males eternos e desejar os bens eternos, se para alcançar estes bens e evitar estes males, ambos temporais, sustenta tantos trabalhos.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 6. Figuras admiráveis apenas pela beleza.

Seguem-se as coisas que são admiráveis por causa de sua beleza. Admiramos as figuras de algumas coisas porque são belas de um modo especial e suas partes se adequam convenientemente, vendo-se nelas, pela própria disposição da obra, como que uma diligência especial ali utilizada pelo Criador.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 7. A beleza das figuras monstruosas e ridículas.

Já outras coisas são admiradas porque são monstruosas ou ridículas; suas descrições, quanto mais se tornam alheias à razão humana, tanto mais facilmente podem compelir a alma humana à admiração.

Por que o crocodilo, ao comer, não move a mandíbula inferior? Como a salamandra consegue permanecer ilesa no fogo? Quem ensinou ao ouriço a esconder-se entre as frutas esparramadas pelo vento, e lhe deu espinhos que fazem o caminhante ferido gritar como as rodas de uma velha carroça? E à formiga, que apregoa o inverno que se aproxima estocando grãos nos seus armazéns? E à aranha, que de suas vísceras tece os laços pelos quais apanha a presa? São estes testemunhos da sabedoria de Deus.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 8. A beleza de uma só figura em muitas.

Existe ainda um outro argumento verdadeiro e evidente da sabedoria divina no fato de todo gênero procriar o seu semelhante, e em uma quantidade tão numerosa de descendentes uma só semelhança que se propaga desde a origem não muda de forma. A ovelha não pare o bezerro, nem a vaca o cordeiro, o cervo a lebre, o leão a raposa, mas tudo o que existe propaga a sua descendência no que lhe é semelhante. A natureza insensível também observa o mesmo; um gênero de árvore é a da tília, outro o da figueira, ainda outro o do carvalho: cada uma possui a sua espécie e observa a semelhança de seu gênero.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 9. A beleza de muitas figuras em um só.

Observa uma folha, como é ornamentada ao seu redor por um conjunto de dentes, e em seu interior por um tecido de pequenas costelas. Há um número para aqueles, assim como um número para estas. Em tudo o que é um só gênero encontrarás em uma só multidão e em uma só semelhança tantos dentes em um quanto dentes no outro; tal forma em um qual em outro; tal cor em um qual no outro.

Eis como as amoras e os morangos são ornadas em todo o seu redor por minúsculos grãos compactos; qualquer uma delas é igual a qualquer outra delas, e toda a natureza, como se tivesse recebido os preceitos de um governante interior, nunca presume exceder os limites que lhe foram estabelecidos.

É também admirável que em um só corpo tenham sido constituídos tantos membros, tantas formas de membros, tantos lugares, tantos ofícios. Eis que quantos membros há em um só corpo de homem? Uma é a boca, outros são os olhos, outra é a língua, e nariz, os pés, as mãos; cada um tem a sua forma, seu lugar, seu ofício, e sendo em si mesmos tão diversos, cada um entretanto coopera mutuamente com todos os outros.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **10. A beleza das cores.**

**Após a figura vem a cor.**

**Não será o caso de fazer uma longa dissertação sobre as cores das coisas, já que a própria visão demonstra o quanto a cor acrescenta ao decoro da natureza, adornada com cores tão variadas e tão distintas.**

**O que mais belo do que a luz, que em si não possui cor, mas tinge todas as coisas iluminando-as com as suas cores? Que alegria maior do que ver o céu sereno resplandescendo como a safira, o qual, pela agradabilíssima moderação de sua claridade, acolhe a vista e suaviza o olhar? O Sol brilha como o ouro; a lua, palidamente como a prata; as estrelas, com aspecto flamejante: algumas cintilam com uma luz rósea; outras alternadamente apresentam ora um fulgor róseo, ora verde, ora alvo.**

**O que direi das gemas e das pedras preciosas? São admiráveis não apenas pelas suas utilidades, como também pelos seus aspectos.**

**Eis a terra coroada de flores, que agradável espetáculo oferece, como deleita a vista, como provoca o afeto! Vemos o rubor das rosas, a candura dos lírios, a púrpura das violetas, em que não apenas a beleza, mas também a origem é admirável. Isto é, como a sabedoria de Deus do pó da terra produz tais espécies?**

**Ainda mais bela do que todas estas é a videira; ela rapta a alma dos que a observam de perto, quando após a poda, se seus renôvos brota uma nova vida, e levantando-se desde baixo em seus raminhos, como se tivessem sido calcados pela morte, irrompem agilmente em direção à luz à imagem da futura ressurreição.**

**Mas que dizemos das obras de Deus? Admiramos também de muito boa vontade com olhos enganados por uma sabedoria adúltera as ilusões da indústria humana.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **VIII. A Beleza da Qualidade.**

### **1. A variedade das qualidades da natureza.**

Depois da espécie, devemos dissertar sobre a qualidade das coisas. A Providência do Criador estabeleceu nas coisas as mais diversas qualidades para que nelas todos os sentidos dos homens pudessem encontrar os seus regalos: em cada coisa a vista tem o que perceber, assim como também o tem o ouvido, o olfato, o gosto e o tato. A vista se regala com a beleza das cores, o ouvido com a suavidade da canção, o olfato com a fragrância do odor, o gosto com a doçura do saber, o tato com aptidão do corpo.

Quem poderá enumerar todas as delícias dos sentidos? São tão múltiplas em cada coisa que se alguém considerar qualquer sentido em si mesmo reconhecerá a riqueza de cada um. Na variedade dos sons encontramos tantos deleites para os ouvidos quantos na diversidade das cores mostramos haver para os olhos.

Entre aqueles os primeiros são os diálogos verbais pelos quais os homens comunicam suas vontades entre si: narram o passado, indicam o presente, anunciam o futuro, revelam o oculto, e tanto que se a vida humana carecer deles parecerá comparável à dos animais. Que direi da harmonia do canto das aves? E da jucunda melodia da voz humana? Quanto não teria a dizer da doçura de todas as demais sonoridades! Os gêneros das harmonias são tantos que não poderia percorrê-los nem pelo pensamento, nem explicá-los pela palavra: estão a serviço do ouvido e foram criados para as suas delícias.

Assim também ocorre com o olfato. Os perfumes têm o seu odor, assim como os unguentos, os vinhos, as pradarias, os desertos, os bosques e as flores; e todas as coisas que emanam uma suave fragrância e exalam doces odores servem ao olfato e foram criados para as suas delícias.

Do mesmo modo o gosto e o tato têm as suas delícias, que podem ser depreendidos facilmente pela semelhança das anteriores.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***IX. A Utilidade das Criaturas.***

### ***1. A divisão da utilidade.***

Falamos da imensidade e da beleza das criaturas como pudemos, não conforme deveríamos. Resta agora que passemos a considerar suas utilidades.

Abrangemos a utilidade das coisas nas quatro seguintes: a necessária, a cômoda, a cônica e a agradável.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 2. A utilidade necessária.

O necessário para cada coisa é aquilo sem o qual esta não pode subsistir comodamente. Por exemplo, no alimento humano, o pão e a água; no vestir, a lã ou as peles, ou quaisquer indumentos semelhantes.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 3. A utilidade cômoda.

O cômodo é aquilo que, embora seja mais deleitável, todavia sem ele pode-se também conduzir a vida. Por exemplo, na alimentação humana, beber vinho e comer carne; no vestir, o linho e a seda, ou qualquer outro finíssimo tecido.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. A utilidade cônica.

Cônica e adequado é aquilo que, ainda que não seja de serventia para o usuário, todavia convém que se use, como por exemplo as tintas de várias cores, as pedras preciosas, e quaisquer outras coisas consideradas deste mesmo modo.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## 5. *Utilidade agradável.*

**Agradável é aquilo que não serve para o uso; e todavia é delectável de se ver, como o são certos gêneros de ervas e de animais, e também de aves e de peixes, e quaisquer outros semelhantes.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **6. Comentários sobre a existência da utilidade agradável.**

**Mas é coisa muitíssimo digna de investigação por que Deus teria querido criar estas coisas que previa que não haveriam de ser necessárias para o homem, se tudo fez por causa do homem? Saberemos isto mais rapidamente se refletirmos sobre a causa e o modo da criação do homem.**

**Deus fez o homem por causa de si mesmo, e criou todas as outras coisas por causa dos homens. Fez o homem por causa de si mesmo, não porque precisasse do homem, mas porque nada podendo dar de melhor, para que se desse a si mesmo em fruição ao homem; as outras criaturas foram feitas para que fossem sujeitas ao homem por condição e servissem à sua utilidade. O homem, portanto, como que colocado em uma posição intermediária, tem acima de si a Deus, e abaixo de si ao mundo. Pelo corpo, está unido inferiormente ao mundo; pelo espírito, se eleva a Deus. Foi, porém, necessário que a criação das coisas visíveis fosse ordenada de tal modo que o homem nelas conhecesse exteriormente qual seria bem invisível que deveria buscar interiormente, isto é, que visse abaixo de si aquilo que deveria apetecer acima. Não era, pois, conveniente que a multidão das coisas sensíveis estivesse submetida em parte alguma ao defeito, já que por causa disso foi principalmente instituída, para que anunciasse a riqueza inestimável dos bens eternos. Por este motivo Deus quis também criar aquelas coisas que previa que não seriam necessárias ao uso do homem: se tivesse querido apenas o necessário, seria., de fato, bom, mas não seria rico. Acrescentando, porém, às necessárias também as cômodas, mostrou as riquezas de sua bondade; as cômodas, agraciadas com o acréscimo das congruas, demonstram a abundância da divina bondade; mas ao depois acrescentar às congruas também as agradáveis, o que faz senão tornar conhecida a superabundância das riquezas de sua bondade?**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **X. Conclusão da contemplação das coisas visíveis.**

### **1. Simultaneidade da imensidade, beleza e utilidade nas obras de Deus.**

**Seja suficiente isto que foi dito anteriormente sobre a utilidade das criaturas; mas seja-nos permitido ainda para maior louvor de Deus examinar um pouco mais quão admiravelmente estas três coisas, imensidade, beleza e utilidade, Deus conservou simultaneamente em sua obra.**

**Talvez mais facilmente conheceremos quão digna de admiração seja ela se considerarmos primeiro como na obra humana estas mesmas três coisas não podem coexistir simultaneamente.**

**Certamente o homem desejando fazer muito não pode fazer grandes coisas, porque tanto menos será melhor nas coisas singulares quanto maior for o número em que o esforço de sua intenção for dividido. Se, porém, dedicar-se à grandeza, retardará a multidão, porque as forças que se dedicam de modo especial a um só efeito não conseguem servir à multidão. De modo semelhante, todas as vezes em que a alma se ocupa com o aperfeiçoamento apenas da magnitude ou da multidão, tem uma diligência menor com o decoro e a beleza da obra. Vemos como o escriba forma mais rapidamente as figuras delgadas, mas tem um maior trabalho em formar as maiores, e que quanto mais velozmente for usada a pena, tanto mais disformes serão as letras traçadas. Os que se dedicam à fabricação das vestimentas, quanto mais buscam a beleza, freqüentemente tanto mais perdem a utilidade; e os que desejam conservar a utilidade, não podem possuir a beleza.**

**Mas nas obras de Deus nem a multidão diminui a magnitude, nem a magnitude impede a multidão, nem ao mesmo tempo a multidão ou a magnitude contrariam a beleza, nem a beleza remove a utilidade, mas todas as coisas foram feitas de tal modo como se fossem únicas, para que, quando contemplarmos o universo, possamos admirar-nos com cada uma das coisas que ele contém.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Anuncia a contemplação das coisas invisíveis.**

Estas coisas que foram ditas acerca das coisas visíveis parecerão a muitos que deveriam ter sido tratadas mais resumidamente. Entretanto, deve-se notar que esta matéria tão trabalhosa não pode ser facilmente explicada em poucas palavras. O Apóstolo diz que pelas criaturas deste mundo manifestam-se as coisas invisíveis de Deus; portanto, é necessário que quem quer que deseje chegar pelo visível ao conhecimento das coisas invisíveis, deve primeiramente conhecer as próprias criaturas visíveis. Propondo-me, pois, a investigar segundo as minhas possibilidades as três coisas invisíveis que enumerei no início, e colocando contra estas três outras visíveis, concluí que uma exposição nesta ordem seria muito conveniente: primeiramente trago alguma notícia das próprias coisas visíveis e depois, como por um caminho já aberto da contemplação, prossigo à investigação das coisas invisíveis.

Assim, colocando um fim ao que tínhamos para dizer das coisas visíveis, deveremos considerar agora segundo que ordem nos elevaremos por meio delas às invisíveis.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***XI. A consideração das coisas invisíveis.***

### ***1. A primeira a ser considerada é a sabedoria.***

Já dissemos que as coisas invisíveis de Deus são três: a potência, a sabedoria e a benignidade. Devemos considerar em seguida qual delas entre as demais surge em primeiro lugar no conhecimento de quem contempla.

Creio que compreendemos primeiro na contemplação o invisível que em seu simulacro visível se manifesta de modo mais claro e evidente.

As coisas visíveis são ditas simulacros das invisíveis. A imensidade das criaturas é simulacro da potência invisível; a beleza das criaturas é simulacro da sabedoria invisível; a utilidade das criaturas é simulacro da benignidade. E toda criatura, quanto mais se aproxima do Criador por semelhança, tanto mais evidentemente haverá de manifestá-la.

O simulacro, pois, que manifestará o exemplar invisível por primeiro será aquele que mais perfeitamente retiver em si a imagem da semelhança divina.

Vejamos qual deles seria.

A imensidade das criaturas pertence mais à essência. Já a beleza pertence mais à forma. A essência, porém, sem que se considere a forma, é informidade. O que é informe, na medida em que é, assemelha-se a Deus; mas na medida em que carece de forma, difere de Deus: daqui se conclui que o que possui forma é mais semelhante a Deus do que aquilo que não a possui. Fica clara também que a beleza das criaturas é simulacro mais evidente do que a sua imensidade, pois esta diz respeito apenas à essência.

A beleza das criaturas, ademais, por causa da forma natural, pertence ao hábito. A utilidade, porém, pertence ao ato, porque as criaturas são úteis na medida em que se submetem ao homem servindo-o e prestando-lhe auxílio. O que pertence ao hábito, entretanto, é mais próprio; e é também mais certo do que aquilo que pertence ao ato, porque, se a natureza estabelece o

**hábito, o ato é acrescentado por instituição humana.**

**Concluimos, portanto, que o simulacro da beleza precede no conhecimento não somente o da imensidade, como também o da utilidade, e é anterior no conhecimento pelo motivo de ser mais evidente em sua manifestação.**

**Devemos, pois, colocar o primeiro vestígio da contemplação naquele simulacro em que, iniciando corretamente nossa primeira investigação, pela própria coisa que buscamos possamos prosseguir com segurança ao restante. Coisa bela é, ademais, buscar a sabedoria tomando como início de investigação o próprio simulacro da sabedoria: o próprio Pai manifesta-se pela sua sabedoria, e não apenas enviando ao mundo sua sabedoria que se fez carne, mas também por ela criando o próprio mundo.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. A sabedoria se revela principalmente pelo movimento racional.**

A beleza das criaturas que dissemos ser o simulacro da sabedoria divina abrange a posição, o movimento, a espécie e a qualidade. Destas quatro é fora de dúvida que o lugar mais excelente cabe ao movimento, porque o que é animado pelo movimento está mais próximo à vida do que as coisas que não podem ser movidas.

Dissemos também do movimento que existe o que é local, o natural, o animal e o racional. O movimento natural supera o local porque não somente expressa a imagem da vida, mas a própria vida, de certo modo, nele tem o seu início. O movimento animal sobrepuja, por sua vez, ao movimento natural tanto quanto o sentido sobrepuja o sensível. Finalmente, o racional sobrepõe-se a todos os demais, porque nele não somente é movido o sentido para a animação, mas também a razão para o entendimento. Não é possível encontrar nas criaturas um simulacro mais evidente do que este, pois naquilo que ele é demonstra a sabedoria invisível mais manifestamente do que todos os demais.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## ***XII. A Existência de Deus.***

### ***1. O movimento racional demonstra a existência de Deus.***

O primeiro e principal sacramento da sabedoria é a sabedoria criada, isto é, a criatura racional. Sendo em parte visível e em parte invisível, por isto mesmo é simultaneamente porta e caminho para a contemplação: enquanto visível, é porta; enquanto invisível, caminho.

É porta, porque oferece o primeiro auxílio à alma de quem ingressa na contemplação.

É caminho, porque conduz a alma do que corre pela contemplação ao seu termo.

É porta, porque mostra o invisível de modo visível.

É caminho, porque das coisas visíveis pelas invisíveis conduz à visão do Criador das coisas tanto visíveis como invisíveis, e isto o homem pode conhecer em si mesmo.

Ninguém será sábio que não veja ser a si mesmo. E todavia, se começar a examinar o que ele próprio é, compreenderá que não é nenhuma das coisas que nele são vistas ou podem ser vistas. Entenderá pela própria razão que aquela coisa que em nós é capaz de uso da razão, embora infusa e mista com a carne, distingue-se da substância da carne e lhe é diversa. Por que duvidará o homem da existência das coisas invisíveis, se vê ser invisível aquela mesma coisa que é verdadeiramente o homem e de cuja existência nunca duvidaria? A porta da contemplação se abre, pois, ao homem, quando ele próprio, conduzido pela sua razão, principia a conhecer-se. Resta em seguida correr por este caminho até o fim, para que cada um pela consideração de si mesmo, chegue ao conhecimento de seu Criador.

Aquilo, pois, que em nós não possui essência de carne não pode também ter matéria da carne. Assim como em sua essência é diverso da carne, assim também em sua origem sente-se alheio a ela.

Conhece também, e com certeza, ter tido um início, pois ao

**compreender que é, não lembra ter sido sempre, a inteligência não podendo desconhecer a si própria.**

**Se, portanto, não pode haver intelecto que não se entenda, conclui-se que nem sempre existiu aquilo que sabemos nem sempre ter-se entendido, e por isto cremos ter tido princípio em algum momento.**

**Mas, conforme já foi dito, aquilo que possui uma essência espiritual não pode ter origem corpórea: pode-se comprovar ser corpóreo tudo o que provém da matéria já preexistente. Se, portanto, houve um início para o invisível que há em nós, ele deve ter sido feito não da matéria pré-existente, mas do nada.**

**Ora, o que é nada, não pode dar a si o ser. Qualquer coisa, portanto, que tenha tido início, sem dúvida alguma recebeu o ser de um outro.**

**Aquilo que porém não é a partir de si próprio, não pode dar o ser a outros. Quem quer que seja, portanto, aquele que deu o ser às coisas, não pode ter recebido o ser de outro.**

**Nossa natureza nos ensina, portanto, termos um Criador eterno, para quem o subsistir é seu e próprio.**

**Se tivesse recebido o ser de outro, não poderia ser dito primeira origem das coisas. Se tivesse havido um tempo em que não existia, não teria tido início de si mesmo, nem poderia ser dito primeiro se tivesse recebido o ser de outro. Se, pois, é o Criador, sempre existiu.**

**Ademais, o que é por si próprio não pode não existir. Quem quer que seja por si próprio, nele sua existência e aquilo que é são o mesmo, porque nada pode ser dividido ou separado dele. Nada podendo ser separado dele, aquele em que a existência e o que é são o mesmo necessariamente existe sempre.**

**Se, portanto, naquele que é por si próprio sua existência e aquilo que é são o mesmo, segue-se que aquele que não recebeu o ser de outrém necessariamente sempre seja, não podendo ser-lhe tirado por outrém aquilo que por outrém não lhe tinha sido dado.**

É necessário, pois, que confessemos que aquele que cremos ser o Criador não possa ter princípio nem fim. Não possui princípio quem sempre foi; nem fim, quem nunca cessou. Nada, ademais, é eterno além do Criador; nem o Criador poderá ser senão eterno.

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***2. Os demais movimentos também comprovam a existência de Deus.***

**Pelo movimento racional encontramos este conhecimento: temos um Criador eterno, que carece de princípio, porque sempre foi; não padece fim, porque sempre será. Os demais movimentos também dão testemunho desse conhecimento: o animal, o natural e o local.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 3. O movimento animal.

No movimento animal temos o sentido e o apetite.

Todo apetite natural encontra nas coisas o modo de satisfazer-se, e não há afeto ordenado que não possa alcançar o seu efeito. Em outras palavras: têm fome os animais, encontram o que comer; têm sede, encontram o que beber; têm frio, encontram com que aquecer-se. É claro, pois, que lhes precedeu a providência, por cujo conselho as coisas vêm em auxílio dos que as necessitam, e que aquele que instituiu o apetite, também lhes preparou os alimentos. Em tudo quanto existe os afetos têm os seus efeitos que lhes respondem, algo que de modo algum poderia ter sido feito se os eventos das coisas se dessem ao acaso.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. O movimento natural.

Coisa idêntica pode ser demonstrada pelo movimento natural. Assim como é impossível que algo se faça a partir do nada por si mesmo, assim também é inteiramente impossível que aumente por si mesmo: isto é, aquilo que não pode dar início a si próprio por si mesmo, não pode também aumentar por si mesmo. Comprova-se que tudo o que vem para aumento do que cresce está para além dele, já que por si mesmo anteriormente estava só e sem estar aumentando. Se, pois, nada pode crescer a não ser que se lhe acrescente o que primeiro não possuía, é claro que nada cresce aumentando por si mesmo. Aquele que, portanto, dá o incremento às coisas que crescem, este mesmo deu o início às que não existiam.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 5. O movimento local.

Demonstra-se o mesmo pelo movimento local, pois vemos algumas criaturas serem movidas perpetuamente, enquanto outras apenas durante certos tempos, e outras ainda deste ou daquele modo. Porém, ainda que as coisas sejam movidas de modos tão dessemelhantes, nunca se confunde a sua ordem. Não se pode duvidar da existência de uma disposição interior que as presida e que as modere com precisão de lei.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 6. Conclusão.

Que razão teremos para negar a providência se todo apetite racional encontra por si o alimento preparado pela natureza, se a natureza jamais foi vista apetecer em um ser aquilo que em outro ela própria não tivesse? Como negaremos a existência de uma disposição interior, se os movimentos existentes externamente na natureza, tão diversos e dessemelhantes, nunca confundem a sua ordem? Não se pode duvidar da presidência interior de um reitor invisível que prevê os eventos de todas as coisas pela sua providência e os dispõe pela sua sabedoria.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





### ***XIII. A Unidade de Deus.***

#### ***1. A natureza e a unidade de Deus.***

A natureza também nos ensina a unidade do Criador, isto é, ser um só o Criador e Reitor de todas as coisas. Se houvesse diversos conselhos na presidência interior da natureza, os cursos das coisas se dividiriam exteriormente de quando em vez, o contrário do que de fato sucede, em que uma concordante concorrência de tudo quanto existe a um só fim demonstra ser uma só a fonte e a origem de sua procedência.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Em que sentido Deus é uno.**

**Entretanto, a unidade pode ser entendida de diversas maneiras. Devemos considerar, por conseguinte, segundo qual delas deverá o Criador ser dito uno.**

**Existe a unidade por ajuntamento, a unidade por composição, a unidade por semelhança, a unidade por essência e a unidade por identidade.**

**A unidade por ajuntamento se dá quando dizemos haver um só rebanho em que, entretanto, temos muitos animais.**

**A unidade por composição se dá quando dizemos haver um só corpo, em que todavia, existem muitos membros.**

**A unidade por semelhança se dá quando dizemos ser uma só voz aquela que, não obstante, pode ser proferida por muitas pessoas.**

**Nenhuma destas unidades é, porém, a verdadeira unidade. São ditas unidades apenas por se aproximarem, de alguma forma, daquela unidade que o é de fato. Não seria correto julgarmos o Criador das coisas uno por ajuntamento do diverso, pela composição das partes ou pela semelhança da multidão, se aquilo que em nós é racional já não possui mais em si próprio nenhum destes modos de unidade. Pela nossa própria razão podemos comprovar que tudo o que em nós é composto por uma multidão de partes não é racional, mas apenas adjunto ao racional. Se, pois, o nosso racional já possui uma verdadeira unidade, quanto mais não deveremos crer possuí-la aquele que é o seu Criador?**

**Só possui verdadeira unidade aquele que é uno por essência, para quem o seu todo é ser um só, sendo simples naquilo que é. Tudo o que é verdadeiramente uno é simples, não podendo ser dividido em partes por não possuir composição de partes.**

**O Criador de todas as coisas, portanto, possui unidade naquilo que é por ser inteiramente uno e simples.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. A verdadeira unidade inclui também a invariabilidade.**

**Mas ainda será necessário considerar que encontramos coisas que embora possuam verdadeira unidade, todavia esta unidade não é neles ainda a suma unidade. É o caso das almas: possuem a unidade por essência, mas não a possuem de modo invariável. Entretanto, o que é verdadeira e sumamente uno deverá sê-lo por essência e invariavelmente. Resta, pois, se cremos Deus possuir verdadeira unidade, investigar se poderá também ser-lhe atribuída a suma unidade.**

**Podemos mostrar Deus possuir a suma unidade se pudermos comprovar ser ele inteiramente invariável; não podemos, porém, saber como Deus seja invariável, se primeiro não conhecermos de quantos modos uma coisa qualquer possa estar sujeita à variação. É necessário, pois, que descrevamos primeiro todos os modos de mutabilidade; e depois, percorrendo-as uma a uma, mostrar a impossibilidade de Deus estar submetido a cada uma delas.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### 4. Os modos da mutabilidade.

Toda mutabilidade se realiza segundo três modos: pelo lugar, pela forma, pelo tempo.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 5. A mutabilidade pelo lugar.

Uma coisa é localmente mutável quando transita de lugar a lugar, isto é, quando deixa de estar onde esteve, e onde não estava passa a estar. Esta mutação é extrínseca, nada varia da essência da coisa. Se deixou de estar onde estava, ainda que passasse a estar em outro lugar, não principiou, todavia, a não ser o que não era.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 6. A mutabilidade pela forma.

Uma coisa passa por uma mutação formal quando, permanecendo no mesmo lugar, varia segundo a sua essência, ou por aumento recebe algo que anteriormente não possuía, ou por decréscimo perde algo que antes não possuía, ou por alteração passa a possuir de modo diverso algo que já possuía.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## 7. A mutabilidade pelo tempo.

A mutabilidade pelo tempo se origina das duas precedentes, porque nada pode variar no tempo se não variar formalmente ou localmente.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*





## 8. Deus é imutável local e formalmente.

Reunindo o que dissemos, torna-se evidente que será inteiramente imutável aquilo que não for passível de mutação nem formal nem local. Se, portanto, for possível constatarmos Deus não poder padecer variação nem segundo a forma nem segundo o lugar, não poderá haver dúvidas sobre sua completa imutabilidade.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **9. Em Deus não há mutação local.**

**Facilmente removeremos a mutação local de Deus se mostrarmos ser Ele onipresente, porque o que é onipresente está em todo lugar, e o que está em todo lugar, não pode transitar de lugar a lugar.**

**Ora, existem de fato muitos indícios da onipresença de Deus.**

**Temos em primeiro lugar a nossa própria alma, que a razão não duvida ser uma simples essência; temos também o sentido, o qual mostra difundir-se por todo o corpo que vivifica. Qualquer que seja a parte lesada do corpo animado, um só é aquele para o qual se volta a dor de todos os sentidos, o que não poderia acontecer se este idêntico um só não estivesse difundido por toda a parte. Se, portanto, o espírito racional do homem, sendo simples, difunde-se por todo o corpo que rege, não será digno que aquele Criador que tudo rege e tudo possui seja confinado em algum único lugar e não se creia melhor que tudo preenche. Os próprios movimentos das coisas, que correm com governo tão certo e tão racional, mostram a existência de uma vida que as move internamente.**

**Todavia, não se deve crer que assim como o sentido do homem se une em uma só pessoa com o corpo que sensifica, assim também aquele espírito Criador se una em uma só pessoa com o corpo sensível deste mundo, porque de modos diversos preenchem Deus o mundo, e a alma o corpo: a alma preenche o corpo e por ele é contido, porque é circunscritível; Deus, porém, preenche o mundo, mas não está contido no mundo, porque, embora onipresente, não pode ser abarcado.**

**Ademais, se vemos nunca estarem ausentes os efeitos da virtude divina, porque duvidaríamos da presença desta mesma virtude em todas as coisas? Se, porém, a virtude de Deus é onipresente, não sendo outra a virtude de Deus senão o próprio Deus, consta Deus nunca estar ausente. Deus não necessita, de fato, para a sua operação, da virtude alheia, como é o caso do homem, o qual realiza freqüentemente pelo auxílio alheio o que não é capaz de fazer pela virtude própria. Disto originou-se um certo costume no falar segundo o qual às vezes o homem é dito**

operar onde é, entretanto, indubitável estar ele pessoalmente ausente, como quando dizemos que um rei faz guerra aos seus inimigos em locais distantes, os vence ou é vencido por eles, sem todavia ter-se ausentado de sua residência, apenas pelo fato de que seus soldados, pela sua vontade e sob suas ordens, lutam, vencem ou são vencidos. O mesmo ocorre quando alguém estende uma vara ou atira uma pedra em direção a alguma coisa colocada ao longe e é dito tocar aquilo que a pedra ou a vara tiver tocado. Há muitos exemplos semelhantes, mas em nenhum deles a realidade a que a linguagem se refere é expressa com propriedade, pois em todas estas coisas atribuímos a alguém o que é operado por outro. Deus, porém, que por si mesmo e com virtude própria faz todas as coisas, onde quer que esteja presente pela obra, necessariamente também está presente pela divindade.

Poderia perguntar-se então como a essência divina, sendo simples, pode estar em todo lugar. Quem faz esta pergunta, saiba que o espírito e o corpo são ditos simples segundo modos diversos. O corpo é dito simples por causa de sua parvidade. Quando, porém, o espírito é dito simples, referimo-nos não à parvidade, mas à unidade. O Criador é, portanto, simples, porque é uno, e é onipresente, porque é Deus. Existindo em todo lugar, nunca é abarcado; preenchendo o universo, contém mas não é contido. Estando em todo lugar, não pode ser movido de lugar a lugar, e porque por nada é abarcado, não é localmente mutável.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 10. Em Deus não há mutação formal.

Nem também aquela mutação a que chamamos formal pode ocorrer em Deus. Tudo o que varia segundo a forma padece uma mutação que pode ser por aumento, por diminuição ou por alteração, e é fácil ver, examinando cada uma delas, que a natureza divina não pode sofrer nenhuma delas.

- 
- *Aterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **11. Na natureza divina não pode haver mutação por aumento ou diminuição.**

**A natureza divina não aumenta.**

**Tudo o que cresce por aumento, recebe algo que é mais do que ele próprio. Tudo o que, porém, recebe algo além daquilo que possui em si próprio, é necessário que o receba de outro, porque nenhuma coisa pode dar a si mesmo o que não possui. De quem, portanto, o Criador receberia algo que não possui, se tudo o que existe procede de si próprio? Não pode crescer, portanto, quem nada pode receber que seja mais do que si próprio.**

**A natureza divina também não pode diminuir.**

**Tudo o que pode tornar-se menor do que a si mesmo, não possui verdadeira unidade, porque aquilo que se divide na separação, na união não foi o mesmo. Deus, portanto, cujo ser é inteiramente uno, de modo algum pode tornar-se menor do que si mesmo. Sua perfeição não pode ser aumentada, sua unidade não pode ser diminuída, sua imensidade não pode ser abarcada, nem pode mudar de lugar aquilo que é onipresente.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 12. Na natureza divina não há alteração.

Resta-nos mostrar agora apenas como também a alteração não convém à natureza divina.

Há diferença entre as alterações, porque umas são as dos corpos, outras as dos espíritos. Como, porém, consta pelo que já dissemos que Deus não é corpo, mas espírito, não será necessário, ao falarmos de Deus, discorrer longamente sobre as alterações dos corpos. Trataremos destas muito brevemente, para passarmos com mais competência às alterações dos espíritos: as alterações dos corpos se fazem por transposição das partes ou por mudança das qualidades. As alterações dos espíritos se fazem pelo conhecimento e pelo afeto. O espírito se altera pelo afeto quando está ora triste, ora alegre; quando é ora menos, ora mais sábio.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### 13. A alteração do espírito pelo afeto.

Há principalmente duas coisas que costumam mudar o afeto do operante: um feito passado que exige arrependimento, ou um propósito de realizar no futuro algo que esteja fora da justa ordem.

O curso imutável de todas as coisas, que por uma lei perpétua não abandona o modo de sua primeira instituição, mostra, entretanto, e com bastante evidência, que Deus não se arrepende do que faz; e o nunca contradizer-se em tantos e tão numerosos corpos da natureza mostra também como nada propõe de desordenado.

Sempre imutável é, pois, a vontade divina, que não muda o conselho do passado, nem o propósito do futuro.

- 
- *Aterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **14. A alteração do espírito pelo conhecimento.**

**Assim também deve-se crer Deus ser imutável pelo conhecimento.**

**O conhecimento humano está submetido à mutabilidade por três modos; por aumento, por diminuição, por sucessão.**

**Quando aprendemos o que não sabíamos, o conhecimento muda por aumento. Quando esquecemos o que sabíamos, o conhecimento muda por diminuição.**

**Quanto à mutabilidade por sucessão, pode ocorrer de quatro maneiras: na essência, na forma, no lugar, no tempo.**

**O conhecimento humano passa por sucessão na essência quando pensamos ora nisto, ora naquilo, porque não podemos abarcar simultaneamente todas as coisas com nossos sentidos; na forma, quando consideramos uma só e mesma coisa ora deste, ora daquele modo, não podendo fazê-lo de ambos simultaneamente; no lugar, quando conduzimos nosso pensamento para este ou para aquele outro lugar, não podendo pelo pensamento estarmos presentes em ambos; no tempo, quando consideramos ora o passado, ora o presente, ora o futuro. O conhecimento também varia no tempo quando interrompemos ou retomamos nossos pensamentos, não os podendo possuir de modo contínuo.**

**O conhecimento divino, porém, não sofre nenhuma destas mutabilidades.**

**Não aumenta, porque é pleno. Nada pode desconhecer quem tudo cria, quem tudo governa, quem tudo penetra, quem tudo sustenta. E quem a tudo está presente pela divindade, não pode estar ausente pela visão.**

**Também não pode diminuir aquele para quem tudo o que é não o é por outro, mas ele próprio tudo o que é o é por si mesmo e cujo um só todo que é o é por um só.**

**Que direi da mutabilidade por sucessão? Como poderá receber**



sucessão aquela sabedoria que abarca simultaneamente, de uma só vez e sob um só raio de visão, a todas as coisas? Simultaneamente, porque compreende todas as essências, todas as formas, todos os lugares, todos os tempos. De uma só vez, porque não recebe uma visão intermitente, e não interrompe a visão possuída; mas o que uma vez foi, sempre será, e o que sempre é, o é no seu todo. Vê todas as coisas, e de todas as coisas tudo vê, e vê sempre e em todo lugar. Não lhe advém nada de novo, nem de alheio, nem do seu: quando é futuro, prevê; quando é presente, vê; quando é passado, retém. Nem prevê, vê e retém nada que não esteja nele próprio, pois o que advém no tempo, já lhe era na visão, e o que passou no tempo, permanece-lhe na visão. Da mesma maneira, se todo o teu corpo fosse olho, e para ti não fossem coisas distintas o ser e o ver, qualquer coisa para que ele se voltasse não poderia não estar presente diante de ti, e, permanecendo imóvel, com um só golpe de vista, compreenderias tudo o que tivesses diante da vista, qualquer que fosse a parte de que proviesse; na verdade, verias diante de ti tudo o que de qualquer maneira estivesse situado atrás de ti. A coisa passaria, mas a visão permaneceria, e tudo o que cessasse devido à sua mobilidade, para aquele que permanece não deixaria de estar presente. Porém de fato, porque vês por partes, não vês pelo modo imutável: passando a coisa, esta ou cessará de ser vista, ou levará consigo a sua visão. Não verias deste modo mutável se fosses todo olho. Tudo o que, portanto, é por partes é mutável; e o que não é por partes não é mutável.

Deus, porém, para quem o mesmo é o ser, o viver e o inteligir, não sendo por essência por partes, não poderia sê-lo também em sua sabedoria, e assim como imutável é em sua essência, também imutável será em sua sabedoria.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



## 15. Conclusão.

**Seja suficiente o que já dissemos sobre o conhecimento divino.**

**Devemos mencionar, entretanto, que este conhecimento é dito visão, sabedoria, preciência e providência. Visão porque vê, sabedoria porque entende, preciência porque antecipa, e providência porque dispõe. Daqui se originam muitas questões difíceis e perplexas, as quais julgamos melhor não interpolar neste texto devido ao seu caráter resumido.**

**Passemos, pois, ao restante.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **XIV. A Trindade de Deus.**

### **1. Introdução.**

**Pudemos assim ingressar, pelos olhos da contemplação, nas coisas invisíveis. Penetramos por esta via de investigação até não podermos mais duvidar da existência de um Criador de todas as coisas, sem princípio, sem fim, não sujeito à mutabilidade; a este encontramos não fora, mas dentro de nós mesmos.**

**Consideremos agora também se esta nossa mesma natureza não nos possa ensinar algo mais sobre nosso Criador, se ela não seria capaz de no-lo mostrar não apenas uno, mas também trino.**

- 
- *Autorior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **2. A mente, a inteligência e o amor.**

Certamente una é a mente racional, a qual gera, em sua unidade, a partir de si, uma inteligência una. Quão sutil, quão verdadeira, quão conveniente, quão formosa é esta inteligência é coisa algumas vezes visível para a mente, que então passa a amá-la e a comprazer-se nela. A visão da inteligência é causa de admiração para a mente, constituindo-se-lhe uma maravilha ter podido encontrar algo que lhe seja tão semelhante. Quereria sempre admirá-la, sempre possuí-la, sempre fruí-la, sempre nela deleitar-se. Agrada-lhe por si e por causa de si, nada buscando fora dela, porque nela tudo ama. Nela a contemplação da verdade é deleitável em sua visão, suave em sua posse, doce em sua fruição. Com ela a mente repousa consigo mesmo, sendo que neste retiro nunca lhe molesta o tédio, pela felicidade que lhe advém de seu íntimo, porém não único, consorte.

Considera agora estes três, a mente, a inteligência e o amor. Da mente nasce a inteligência, da mente assim como da inteligência tem origem o amor. A inteligência somente da mente, porque a mente gera de si própria a inteligência. O amor, porém, não apenas da mente, porque não apenas da inteligência, mas de ambas procede. Primeiro, pois, a mente; depois, a mente e a inteligência; finalmente, a mente, a inteligência e o amor.

E isto, na verdade, é assim que se dá em nós.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. A Santíssima Trindade.**

**A razão nos persuade que isto, bem de outra maneira, também é verdade no Criador.**

**Creemos que ele sempre tenha existido; é necessário, pois, confessarmos que Ele também sempre tenha possuído a sabedoria. Será coisa impossível, se dissermos que alguma vez ele tenha existido sem a sabedoria, descobrirmos quem depois o tornou sábio, ou de onde recebeu ele a sabedoria, sendo o maior dos absurdos e coisa alheia a toda a razão crer que aquele que é fonte e origem da sabedoria pudesse alguma vez ter existido sem ela. Sempre, por conseguinte, a sabedoria esteve nEle, sempre a sabedoria proveio dele, sempre a sabedoria esteve com Ele.**

**Sempre a sabedoria esteve nele, porque sempre a possuiu; sempre foi sábio. Sempre a sabedoria proveio dEle, porque a sabedoria que possui, ele mesmo a gerou. Sempre a sabedoria esteve com Ele, porque tendo-a gerado, esta não se dividiu de quem a gerou. Sempre foi gerada, e sempre é gerada; não tem início sendo gerada, nem fim tendo sido gerada; é sempre gerada, porque eterna; sempre tendo sido gerada, porque perfeita.**

**Há, pois, quem gerou e quem foi gerado. Quem gerou é o Pai; quem foi gerado é o Filho. Quem gerou, sempre gerou; é, portanto, Pai eterno. Do mesmo, quem foi gerado, sempre foi gerado; é, portanto, Filho coeterno ao Pai eterno.**

**Ademais, quem sempre possuiu a sabedoria sempre a amou. Aquele que sempre amou, sempre possuiu o amor. Assim, o amor é co-eterno ao eterno Pai e Filho. Todavia, o Pai não procede de ninguém, o Filho apenas do Pai, e o amor simultaneamente do Pai e do Filho.**

**Estabelecemos, porém, acima, que o Criador de todas as coisas possui verdadeira e suma unidade; é necessário, pois, que confessemos em Deus estes três serem um só em sua substância. Por outro lado, temos que quem foi gerado não pode ser o mesmo que aquele de quem foi gerado; nem quem**

procede daquele que gera e daquele que foi gerado pode ser o mesmo que o que gera ou o que foi gerado. Desta maneira, somos coagidos pela inexpugnável razão da verdade a reconhecer na divindade a trindade das pessoas e a unidade da substância. Na divindade a substância é uma só e comum para todas as três pessoas, assim como também é igual a eternidade e eterna a igualdade, a substância não podendo ser diversa para com cada uma das pessoas se é ela que lhes faz ser única e comum a divindade.

As três, portanto, são um, porque em três pessoas há uma só substância, mas as três não são um, porque assim como a distinção das pessoas não divide a unidade, assim a unidade da divindade não confunde a distinção das pessoas.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



#### **4. O amor do Pai pela sabedoria.**

**Consideremos ainda, porém, um pouco mais atentamente, em que sentido se diz que o Pai ama a sua sabedoria.**

**Os homens, de fato, costumam amar a sua ciência por causa da obra, não a obra por causa da ciência. Assim ocorre com a ciência do agricultor, com a ciência do tecelão, com a ciência do pintor, e outras semelhantes, onde a perícia é considerada inteiramente inútil se na obra não se lhe segue o fruto da utilidade.**

**Anteporíamos, porém, a obra ao seu Criador se afirmássemos o mesmo da sabedoria divina. Deve-se dizer, ao contrário, que em Deus a sabedoria é sempre mais preciosa do que a obra, sendo sempre amável por causa de si própria. Pode às vezes ocorrer que a obra seja julgada de tal modo que seja anteposta à sabedoria, mas isto provém do erro humano e não do julgamento da verdade. A sabedoria, de fato, é vida, e o amor da sabedoria é a felicidade da vida; por conseguinte, dizendo que o Pai da sabedoria nela se compraz, longe de nossa inteligência acreditarmos que Deus ame sua sabedoria por causa da obra que faz por meio dela, quando, ao contrário, ama na verdade todas as suas obras não senão por causa de sua sabedoria. Foi por este motivo que disse:**

***"Este é o  
meu Filho  
amado,  
em quem  
me  
comprazo";***

**Mt .**

**3**

**isto é, não na terra ou no céu; não no Sol, na Lua, ou nas estrelas; não também nos anjos, e naqueles que são as mais**

**excelentes entre as criaturas; pois se estas coisas, cada uma ao seu modo, lhe agradam, não o puderam fazer senão nEle e por Ele, e tanto mais serão dignas de seu amor, quanto mais se aproximarem de sua semelhança.**

**Deus não ama, portanto, a sabedoria por causa das obras, mas ama as suas obras por causa da sabedoria. Nela tudo é belo e verdadeiro; toda ela é desejo, luz invisível e vida imortal, tão desejável em seu aspecto que deleita os olhos de Deus; é simples e perfeita; é plena, mas não transborda; é única, sem ser solitária; é una, embora tudo contenha.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## 5. Investiga sobre o amor que existe na Santíssima Trindade.

Creemos, pois, na existência de três pessoas em uma só divindade; resta, agora, investigar se o que é dito de qualquer uma delas possa ser dito também das demais.

Dissemos que o Pai ama o Filho.

Consideremos, pois, se do mesmo modo poderemos dizer que o amor do Pai e do Filho ama o Filho; se o Filho ama a si mesmo. Se o Pai se ama, se o Filho ama o Pai, se o amor do Pai e do Filho ama o Pai. Se o amor do Pai e do Filho se ama, se o Pai ama o amor seu e do Filho, se o Filho ama o seu amor e do Pai. Finalmente, teremos de considerar também se um só e mesmo amor é aquele pelo qual cada pessoa ama a si mesma ou a qualquer outra mutuamente.

Tudo isto faremos mais facilmente se chamarmos à memória as coisas que já foram ditas.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **6. Na Santíssima Trindade todo amor é mútuo.**

**Afirmamos nas razões expostas que Deus é a primeira causa e a origem de todos os bens. Por ser fonte e princípio de todos, não pode haver nenhum outro bem que o supere na excelência. Deus é, portanto, o sumo bem. Nunca, por conseguinte, poderemos situar a felicidade mais corretamente do que no sumo bem. Somente Deus é feliz, portanto, de modo próprio e principal. Como poderá, porém, ser feliz, aquele para quem ele próprio não é de seu agrado? Quem quer que seja feliz, ama a si mesmo e ama aquilo que ele próprio é.**

**Se, pois, o Pai, o Filho e o amor do Pai e do Filho são um, e um só Deus; somente em Deus existindo verdadeira felicidade, é necessário que cada uma das pessoas ame a si mesma e mutuamente a cada uma das outras. Não haveria felicidade, mas, ao contrário, seria a maior das infelicidades se as pessoas se dividissem por vontades contrárias ao mesmo tempo em que pela natureza não se pudessem separar umas das outras. Assim como, portanto, o Pai, o Filho e o amor do Pai e do Filho são um só pela natureza, assim também não podem não ser um só pela vontade e pelo amor. Amam-se por um só amor, porque são um; outra coisa não é aquilo que cada pessoa ama nas demais do que aquilo que cada uma ama em si própria, porque aquilo que cada pessoa é não difere em sua proveniência daquilo que as demais pessoas são. O que o Pai ama no Filho, isto também o Filho ama em si mesmo; o que o amor do Pai e do Filho ama no Filho, isto o Pai ama em si mesmo; o que o amor do Pai e do Filho ama no Pai, isto também o Pai ama em si mesmo. O que o Pai e o Filho amam no seu amor, isto o amor do Pai e do Filho ama em si mesmo. O que o Pai ama em si mesmo, isto também ama no Filho e no seu amor. O que o Filho ama em si mesmo, isto também ama no Pai e no seu amor. E o que o amor do Pai e do Filho ama em si mesmo, isto também ama no Filho e no Pai.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **7. Que os homens ouçam a exortação do Pai.**

**Ouçamos se a voz do Pai concorda com o que acabamos de expor.**

**"Este",**

**diz ela,**

**"é o meu  
Filho  
amado,  
em que  
me  
comprazo".**

**Mat .**

**3**

**Não o disse separadamente: "Eu me comprazo". Não o disse, também separadamente: "Ele me agrada".**

**Tampouco o disse simultaneamente: "Eu me comprazo, e Ele me compraz". Disse, porém: "Eu me comprazo nEle", isto é, o que me agrada de mim está nEle; não está fora dEle, porque o que Eu sou Ele é. Porque não sou outro do que Ele, fora dEle não posso agradar-me. Ele é, portanto, o meu Filho amado, em quem me comprazo. O que quer que me agrada, agrada-me nEle e por Ele. Ele é, de fato, a sabedoria pela qual tudo fiz, nEle dispus na eternidade tudo o que fiz no tempo. E tanto mais amo cada obra minha quanto mais perfeitamente a vejo concordar com a primeira disposição. Não julgueis que Ele seja mediador apenas na reconciliação dos homens, pois por Ele também a criação e todas as coisas se tornam recomendáveis e agradáveis ao meu olhar. É nEle que examino todas as obras que faço, e não posso deixar de amar o que vejo semelhante**

**Àquele a quem amo. Somente me ofende aquele que se afasta de sua semelhança. Se, portanto, quereis agradar-me, sede semelhante a Ele, ouvi-O.**

**E se talvez, agindo mal, vos afastastes de sua semelhança, voltai a Ele imitando-O. NEle tendes o preceito, nEle tendes o conselho. O preceito, para que persistais; o conselho, para que retornéis. Quem dera tivésseis guardado o preceito, mas porque o transgredistes, pelo menos ouvi o conselho, ouvi-O! Um anjo nos é enviado com este grande conselho: quem já tinha sido dado para a glória da Criação, este mesmo há de vir para remédio dos que se perderam. Ouvi-O. Ele é Criador; Ele também é Redentor. Ele, sendo Deus comigo, vos criou; sendo convosco homem, vem sozinho ao vosso encontro. Ouvi-O. Ele é a forma, ele é a medicina, ele é o exemplo, ele é o remédio. Ouvi-O. Mais feliz teria sido ter guardado sempre a sua semelhança, mas agora não será menos glorioso retornar à sua imitação.**

**Ó homem, o que causou a tua ignorância? Eis que a tua própria natureza te acusa e te condena. Soubeste quem és, de onde vens, que Criador tens, que mediador necessitas, e tu ainda clamas contra Deus em tua defesa. Soubeste que és mau, e que não fostes feito mau por um Criador bom, e não clamas a ele, que te fez para que viesse e te refizesse, que te redimisse. Não queiras duvidar de sua potência, contempla as suas obras, quão numerosas. Não queiras duvidar de sua sabedoria, contempla as suas obras, quão belas. Não queiras duvidar de sua benevolência, contempla as suas obras, como te servem para a tua utilidade. Eis que Ele te mostra pelas suas obras o quanto poderá na tua redenção. Mostra-te também que temível juiz terás que aguardar se não o quiseres aceitar como Redentor. Ninguém lhe poderá resistir, porque é onipotente; ninguém lhe poderá fugir, porque é sumamente sábio; ninguém o poderá corromper, porque é o melhor; ninguém se lhe poderá esconder, porque está em todo lugar; ninguém o poderá tolerar, porque é eterno; ninguém o poderá dobrar, porque é incomutável. Se, pois não o queremos ter como juiz, busquemo-lo como Redentor.**

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **8. Conclusão.**

**Quando, ainda há pouco, começamos a investigar as coisas invisíveis partindo das visíveis, passamos primeiro da criatura corpórea à incorpórea, isto é, a criatura racional; em seguida, da criatura racional chegamos à sabedoria divina. Agora, porém, retornando da sabedoria divina à criatura racional, dela prosseguiremos até a criatura corpórea mediante uma consideração conveniente. A primeira foi a ordem do conhecimento; a segunda, a ordem da criação.**

**A primeira foi a ordem do conhecimento, porque o que surge por primeiro no conhecimento é a criatura corpórea visível; em seguida, o conhecimento passa da criatura corpórea à incorpórea; finalmente, aberta a via da investigação, chega ao Criador de ambas.**

**Na criação, porém, o primeiro grau pertence à criatura racional feita à imagem de Deus; em seguida vem a criatura corpórea, feita para que a criatura racional conhecesse nela exteriormente aquilo que do Criador recebeu interiormente.**

**Na sabedoria de Deus existe a verdade, na criatura racional a imagem da verdade, na criatura corpórea a sombra da imagem.**

**A criatura racional foi feita para a sabedoria divina. A criatura corpórea foi feita para a criatura racional. Por causa disso todo movimento e conversão da criatura corpórea é para a criatura racional, e todo movimento e conversão da criatura racional deve ser para a sabedoria de Deus, para que cada qual sempre esteja voltado e unido ao seu superior, sem perturbar em si mesmo nem a ordem da primeira criação, nem a semelhança do primeiro exemplar.**

**Portanto, quem transita pelo caminho da investigação das coisas visíveis às invisíveis, deve conduzir a intenção da mente em primeiro lugar da criatura corporal à criatura racional, e em seguida da criatura racional à consideração de seu Criador. Retornando, porém, das coisas invisíveis às visíveis, descera primeiro do Criador à criatura racional, e em seguida da criatura racional à criatura corpórea.**

**Na mente humana a ordem do conhecimento sempre deve preceder a ordem da criação porque nós, que existimos em meio às coisas externas, não podemos retornar das coisas internas se primeiro não as penetrarmos pelos olhos da mente. A ordem da criação seguir-se-á sempre à ordem do conhecimento porque, ainda que às vezes a enfermidade humana tenha sido timidamente admitida à contemplação das coisas internas, todavia o fluxo de sua mutabilidade não lhe permitirá ficar ali permanentemente.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## ***XV. Os três dias da luz invisível***

### ***1. Os dias do temor, da verdade e do amor.***

**Chegamos, o quanto Deus se dignou conceder-nos, ao conhecimento das coisas invisíveis partindo das visíveis. Retorne agora a nossa mente a si mesma e examine que utilidade possa tirar deste conhecimento.**

**De que nos servirá conhecer em Deus a elevação de sua majestade, se com isto não recolhermos para nós utilidade alguma?**

**Que poderemos, porém, trazer conosco ao retornarmos da intimidade da contemplação divina? O que traremos, ao retornarmos da região da luz, senão luz? Se viemos da região da luz, é conveniente e conveniente e necessário que tragamos conosco luz para dissolver nossas trevas. E quem poderá saber onde estivemos, se não retornarmos iluminados? Que se torne manifesto, portanto, que lá estivemos; que se torne manifesto o que lá contemplamos.**

**Se lá vimos a potência, tragamos a luz do temor divino. Se lá vimos a sabedoria, tragamos a luz da verdade. Se lá vimos a benignidade, tragamos a luz do amor. Que a potência incentive os tíbios ao amor; que a sabedoria ilumine os cegos pelas trevas da ignorância; que a benignidade inflame os gélidos pelo calor da caridade.**

**Olhai, vos peço, o que seja a luz, senão o dia; e o que sejam as trevas, senão a noite. Assim como os olhos do corpo têm os seus dias e suas noites, assim também os olhos do coração têm os seus dias e as suas noites.**

**Três são os dias da luz invisível, pelos quais se distingue o curso interior da vida espiritual. O primeiro dia é o temor, o segundo a verdade, o terceiro é a caridade.**

**O primeiro dia tem o seu Sol, e este é a potência; o segundo dia tem o seu Sol, é a sabedoria; o Sol do terceiro dia é a benignidade. A potência pertence ao Pai, a sabedoria ao Filho, a benignidade ao Espírito Santo.**



**Os dias que temos externamente diferem dos que temos internamente. Nossos dias exteriores, mesmo que não o queiramos, haverão de passar. Os interiores, porém, se assim o quisermos, poderão permanecer para sempre. Está escrito sobre o temor de Deus que "permanece pelos séculos dos séculos" (Salmo 18). Quanto à verdade, também, não pode haver dúvida sobre sua eterna permanência, pois, iniciando-se ainda nesta vida, alcançará em nós sua perfeição e plenitude quando Aquele que é a verdade se fizer manifesto após o término desta vida. Da caridade está escrito que "nunca passará" (I Cor. 13).**

**Bons dias são estes que nunca haverão de passar. Maus são os dias que não somente não permanecem para sempre, como nem sequer podemos retê-los ainda que por pouco tempo. Foi destes dias que disse o Profeta:**

***"O  
homem é  
como o  
feno,  
e seus  
dias  
declinaram  
como a  
sombra".***

**Salmo  
102**

**Estes são os dias merecidos pela culpa; aqueles os dias concedidos pela graça. Daqueles dias disse o profeta:**

***"Nos  
meus  
dias O  
invocarei".***

Salmo

114

**Este foi o mesmo que disse em outro lugar:**

***"Levantava-me no meio da noite para que a ti me confessasse".***

Salmo

118

**O profeta o chama de seus dias, porque aos outros não tem amor. Foi assim que também disse Jeremias:**

***"Senhor,  
tu  
sabes  
que não  
desejei  
o dia do  
homem".***

Jer .

17

**Estes são os dias de que Jó foi rico, do qual foi escrito que**

**"morreu  
velho e  
cheio  
de  
dias".**

Jó  
42

**De fato, não poderia ser cheio dos outros dias, porque estes já tinham passado e já não mais eram.**

**Os maus conheceram somente os dias que existem externamente; quanto aos bons, que mereceram ver os interiores, estes não apenas não amam aos externos, como também os maldizem:**

**"Pereça",**

**disse o bem aventurado Jó,**

**"o dia em  
que nasci,  
e a noite  
em que foi  
dito:  
um  
homem  
foi  
concebido.  
Converta-  
se em  
trevas  
este dia,  
não o  
tenha em  
conta  
Deus,**

***lá no alto,  
e não o  
ilumine de  
luz".***

**Jó  
3**

**Devemos, pois mais amar aqueles dias que são interiores, onde à luz não se seguem as trevas, onde os olhos interiores do coração puro são iluminados pelos esplendores do Sol eterno.**

**Foi também a estes dias que se referiu o salmista ao contar:**

***"Anunciai  
dia após  
dia  
a sua  
salvação".***

**Salmo  
95**

**O que é a sua salvação, senão o Jesus? Pois assim se traduz o nome de Jesus, ele significa o Salvador. Ele é dito o Salvador, porque por ele o homem é regenerado, para a salvação. Dele falou João, dizendo:**

**"A Lei  
foi  
dada  
por  
Moisés,  
a graça  
e a  
verdade  
foram  
feitas  
por  
Jesus  
Cristo".**

Jo.  
1

**Ademais, Paulo Apóstolo chama Cristo Jesus de**

**"virtude  
de Deus  
e  
sabedoria  
de  
Deus".**

I  
Cor.  
2

**Se, pois, Jesus Cristo é a sabedoria de Deus, e por Jesus Cristo veio a verdade, conclui-se que a verdade provém da sabedoria divina. O dia, pois, da sabedoria é a verdade.**

**A própria sabedoria fala deste seu dia aos judeus, dizendo:**

***"Vosso  
pai  
Abraão  
exultou  
por ver o  
meu dia,  
viu-o e  
rejubilou".***

**Jo.**

**8**

**A verdade de Deus é a redenção do gênero humano, a qual foi primeiramente prometida. Ao manifestar-se posteriormente, o que mais fez senão mostrar-se veraz? Esta verdade foi cumprida, pois, de modo conveniente pela sabedoria, de quem provém toda verdade. Não foi enviado para cumprir a verdade outro senão aquele em quem reside toda a plenitude da verdade. Com justa razão Abraão exulta pelo dia da verdade, pois deseja que se cumpra a verdade, tendo visto este dia em espírito ao ter conhecido a vinda na carne do Filho de Deus para a redenção do gênero humano.**

**Que se diga, pois:**

***"Anunciai  
dia após  
dia  
a sua  
salvação".***

**O dia segundo, do dia primeiro ao dia terceiro; o dia da verdade, do dia do temor ao dia da caridade.**

**O primeiro dia era o dia do temor; vem depois o outro dia, o dia da verdade. E dissemos que vem, não que o sucede, porque o anterior não cessa. Eis, então, já dois dias; o mesmo ocorre com o dia terceiro, com o dia da caridade, pois vindo este, aos**

anteriores não expulsa.

Bem aventurados sejam estes dias, que podem fazer a riqueza dos homens; onde chegando os futuros, os presentes não passam; onde aumentando o número, multiplica-se o resplendor.

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Os três dias na história da salvação.**

Os homens compreenderam, em primeiro lugar, terem caído sob o jugo do pecado ao ter-lhes sido dada a Lei, tendo daí começado a temer a Deus como juiz por conhecerem suas iniquidades. Temê-lo já era conhecê-lo, porque de maneira alguma poderiam temê-Lo se dEle nada conhecessem. Este conhecimento já era alguma luz; já era dia, mas não era dia claro, escurecido que estava pelas trevas do pecado.

Veio então o dia da verdade, o dia da salvação, que destruiria o pecado, iluminaria a claridade do dia anterior, e não tiraria o temor, mas o mudaria para melhor.

Mas esta claridade não seria ainda plena até que a caridade não se acrescentasse à verdade. De fato, foi a própria Verdade que disse:

***"Muito  
tenho  
ainda  
para vos  
dizer,  
mas não  
o  
poderíeis  
suportar.  
Quando  
vier o  
Espírito  
da  
verdade,  
vos  
ensinará  
toda a  
verdade".***



Toda a verdade, pois, para que removesse o mal e restaurasse o bem.

Eis o que são os três dias: o dia do temor, que manifesta o mal; o dia da verdade, que remove o mal; o dia da caridade, que restitui o bem.

O dia da verdade clarifica o dia do temor; o dia da caridade clarifica o dia do temor e o dia da verdade; até que a caridade se torne perfeita e toda verdade seja perfeitamente manifestada e o temor da pena se transforme no temor da reverência.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. Os três dias na morte e ressurreição de Cristo.**

**"Anunciai",**

**pois,**

**"dia após  
dia,  
a sua  
salvação".**

**Salmo  
95**

**Destes dias falou o profeta Oséias, ao dizer:**

**"Vivificar-  
nos-á  
depois de  
dois dias;  
no  
terceiro  
dia nos  
reerguerá".**

**Os.  
6**

**Ora, todos nós ouvimos como Nosso Senhor Jesus Cristo, ao ressuscitar no terceiro dia, vivificou-nos e re-ergueu-nos da morte, e com isto exultamos. Justo é agora que o recompensemos pelo seu benefício. De uma certa forma já tínhamos ressuscitado nEle ao ter ressurgido no terceiro dia;**

**resta agora que nós, por causa dele e por Ele, ressuscitemos também no terceiro dia fazendo com que ele ressuscite em nós.**

**Não é de se crer que não queira ser retribuído naquilo que antes quis nos dar. Assim como ele quis ter três dias para realizar em si e por si a nossa salvação, assim também nos concedeu três dias para que realizemos, por meio dele, a nossa salvação. Aquilo, porém, que se realizou nele não foi apenas remédio, mas também exemplo e sacramento; foi necessário, pois, que se realizasse externamente e de modo visível, para que significasse aquilo que em nós deveria realizar-se de modo invisível. Seus dias foram exteriores; nossos dias devem ser buscados internamente.**

**Temos, portanto, três dias interiores pelos quais nossa alma se ilumina. Ao primeiro dia pertence a morte; ao segundo, a sepultura; ao terceiro, a ressurreição. O primeiro dia é o temor, o segundo a verdade, o terceiro dia é a caridade.**

**O dia do temor é o dia da potência, é o dia do Pai; o dia da verdade é o dia da sabedoria, dia do Filho; o dia da caridade é o dia da benignidade, dia do Espírito Santo.**

**O dia do Pai, o dia do Filho e o dia do Espírito Santo, no resplendor da divindade são um só dia; mas na iluminação da nossa mente, o Pai, o Filho e o Espírito Santo têm como que dias distintos; não para se crer que a Trindade, inseparável na sua natureza, possa ser separada em sua operação, mas para que a distinção das pessoas possa ser compreendida na distinção das obras.**

**Quando, pois, nosso coração exulta ao considerar com admiração a onipotência de Deus, é o dia do Pai. Quando a sabedoria de Deus, examinada pelo conhecimento da verdade, ilumina nosso coração, é dia do Filho. Quando se nos apresenta a benignidade de Deus a inflamar o nosso coração, é dia do Espírito Santo.**

**A potência faz tremer, a sabedoria ilumina, a benignidade alegra.**

**No dia da potência morremos pelo temor. No dia da sabedoria somos sepultados pela contemplação da verdade da pompa**

**deste mundo. No dia da benignidade ressuscitamos pelo amor e pelo desejo dos bens eternos.**

**Foi por isto que Cristo morreu no sexto dia da semana, no sétimo ficou no sepulcro e ressuscitou no oitavo. É de modo semelhante que no seu dia a potência nos mata pelo temor para os fortes desejos da carne; em seguida a sabedoria no seu dia nos sepulta no esconderijo da contemplação; finalmente, em seu dia a benignidade, vivificando-nos pelo desejo do amor divino, nos faz ressuscitar; pois o dia sexto pertence ao trabalho, o sétimo ao repouso, e o oitavo à ressurreição.**

**Hugo de São Vítor**

---

▪ *Autoritas*

▪ *Índice*



# O ESTUDO DAS SAGRADAS ESCRITURAS

## I. Introdução Geral

### 1. A Época de Hugo de São Vítor.

**"Corria o  
ano  
quarenta e  
dois do  
reinado de  
Augusto e  
o  
vigésimo  
oitavo  
desde a  
conquista  
do Egito e  
a morte de  
Antônio e  
Cleópatra,  
com que  
se  
extinguiu  
a dinastia  
egípcia  
dos  
Ptolomeus,  
quando  
Nosso  
Salvador e  
Senhor  
Jesus  
Cristo  
nasceu em  
Belém de  
Judá,  
conforme**

**às  
profecias  
a seu  
respeito,  
sendo  
Cirino  
governador  
da  
Síria"(1).**

**Com estas palavras Eusébio de Cesaréia, bispo que viveu na virada do terceiro para o quarto século e o primeiro historiador da Igreja, descreve o nascimento de Jesus Cristo Nosso Senhor. Trinta e poucos anos após seu nascimento, depois de três anos de vida pública, Jesus dava preceito aos seus apóstolos para que se dirigissem a todos os povos e os "ensinassem a observar todas as coisas que ele lhes havia mandado"(Mt. 28,19).**

**"Assim,  
indubitavelmente  
por uma força e  
assistência do  
alto",**

**continua Eusébio de Cesaréia,**

**"a doutrina  
da  
salvação,  
como raio  
de Sol,  
iluminou de  
repente  
toda a terra  
habitada,  
até que,  
conforme  
as divinas  
escrituras,**

***a voz de  
seus  
evangelistas  
inspirados  
e de seus  
apóstolos  
ecoou por  
toda a terra,  
e suas  
palavras  
até os  
confins do  
mundo" (2).***

**"Por todas as aldeias se constituíam em massa comunidades formadas por multidões inumeráveis. Aqueles que por um antigo erro tinham suas almas presas à idolatria, pelo poder do Cristo e graças aos ensinamentos de seus discípulos e aos milagres que os acompanhavam se afastavam dos ídolos e confessavam que não havia mais do que um só Deus, o Criador de todas as coisas"(3).**

***"Não  
faz  
muito  
tempo",***

**continua Eusébio,**

**"brilhou sobre todos os homens a presença de nosso salvador Jesus Cristo e um povo, novo no conceito de todos, apareceu repentinamente, conforme às inefáveis predições de antigamente, um povo não pequeno, nem débil, o povo a quem todos honram com o nome de Cristo"(4).**

**"A fama da assombrosa ressurreição de nosso salvador e de sua ascensão aos céus havia alcançado já a grande maioria. Havia-se estabelecido entre os governadores das nações o antigo costume de informar ao que ocupava o cargo imperial de todas as**



***novidades  
ocorridas em  
suas regiões.  
Pilatos deu  
parte ao  
Imperador  
Tibério de tudo  
o que corria de  
boca em boca  
por toda a  
Palestina  
referente à  
ressurreição  
de nosso  
salvador Jesus  
de entre os  
mortos;  
inteirou-o  
também de  
seus outros  
milagres e de  
que o povo já  
acreditava ser  
ele Deus,  
porque depois  
de sua morte  
havia  
ressuscitado  
de entre os  
mortos"(5).***

**Diz-se que Tibério levou o assunto ao Senado, manifestando aos senadores que lhe agradava esta doutrina. O Senado, porém, "recusou-se a tomar conhecimento do assunto"(6), "aparentemente porque não o havia aprovado previamente, pois uma antiga lei prescrevia que entre os romanos ninguém fosse divinizado se não fosse mediante voto e por decreto do Senado"(7)."Tibério, porém, persistiu em sua declaração e ameaçou de morte aos acusadores dos cristãos. A Providência havia disposto colocar isto no ânimo do Imperador para que a doutrina do Evangelho tivesse um começo livre de obstáculos e se propagasse por toda a terra"(8). Desta maneira, por um**

**período de aproximadamente três decênios após a morte e ressurreição de Cristo, sua doutrina, segundo o testemunho de Eusébio de Cesaréia, viu-se livre de obstáculos para propagar-se entre os homens.**

**Foi com o Imperador Nero, no ano 64 DC, que se iniciaram as perseguições aos cristãos que iriam durar, com interrupções, até o fim do governo do Imperador Diocleciano. No ano 313 DC, por ocasião de um edito do novo Imperador Constantino, elas se encerraram definitivamente. O sangue dos mártires foi a sementeira de novos cristãos; os romanos se admiravam da alegria com que os fiéis enfrentavam a morte por amor a Cristo, espetáculo muito diferente daquele oferecido pelos demais condenados. Não raro sucediam verdadeiros milagres diante do público que assistia à execução dos condenados, como o das feras que, a exemplo do que havia acontecido no Antigo Testamento com o profeta Daniel, se recusavam a devorar alguns dos cristãos aos quais eram jogadas, não obstante a fome em que tinham sido mantidas, ou das fogueiras que, a exemplo do outrora ocorrido com três jovens colegas do mesmo profeta, se recusavam a queimar os corpos de alguns dentre os outros fiéis que eram atirados às chamas. Eusébio de Cesaréia diz que nessa época o povo cristão era "a todo momento objeto do favor divino"(9), com o que se havia tornado "o povo mais numeroso de todos os povos"(10).**

**A liberdade de culto concedida aos cristãos em 313 por Constantino libertou a Igreja da perseguição imperial; isto, porém, não significou o fim de seus problemas. Além do surgimento das heresias, das quais o Arianismo foi apenas a primeira, um outro conjunto de eventos veio a ocorrer cujas conseqüências para a vida da Igreja nem sempre têm sido bem compreendidas.**

**Durante seu governo o Imperador Constantino teve a idéia de fundar uma nova capital para o Império Romano em uma cidade que ele próprio havia mandado construir na região oriental de seus domínios, em um local estratégico que ele havia conhecido alguns anos antes por ocasião de uma batalha. À nova capital foi dado o nome de Constantinopla. Concebida para ser a capital do imenso Império Romano, dentro em breve, porém, ela iria perder inteiramente o domínio sobre toda a região ocidental do mesmo. De fato, cerca de meio século após a fundação de**

**Constantinopla começaram a surgir sérios problemas nas fronteira do Império ao longo dos Rios Reno e Danúbio.**

**O território situado para além do leste destes rios, isto é, aquele que hoje é conhecido como a Europa Oriental, era povoado nesta época pelas tribos a que os romanos denominavam de bárbaros. As várias tribos ou nações que os romanos conheciam por este nome ocupavam os territórios a leste dos rios Reno e Danúbio, nas regiões atualmente denominadas de Alemanha, Polônia, Tchecoslováquia, Hungria, Romênia e o oeste da Rússia. Apesar do nome conotativo de ausência de civilização, por habitarem já há alguns séculos junto à fronteira com o Império Romano, estes bárbaros tinham adquirido muitos dos costumes da civilização. Serviam com frequência como soldados nos exércitos romanos de fronteira, e costumavam atravessar estas fronteiras com certa regularidade e pacificamente, embora não tenham faltado também invasões violentas repelidas pelas tropas romanas. Havia inclusive muitas famílias de bárbaros que tinham estabelecido residência permanente em território romano.**

**Aconteceu porém que cerca de 40 anos depois da fundação e transferência da capital do Império Romano para Constantinopla surgiu, vinda das regiões centrais da Ásia, uma outra tribo de bárbaros denominada de Hunos, que nada tinham em comum com os bárbaros semi civilizados das fronteiras do Império Romano.**

**Em sua marcha para o Oeste, entre eles e o Império Romano, os Hunos encontraram aos bárbaros que habitavam as margens orientais dos rios Reno e Danúbio. O terror que os Hunos espalharam entre estes foi tal que a tribo bárbara dos visigodos enviou uma mensagem ao Imperador em Constantinopla pedindo permissão para que toda a nação dos visigodos pudesse atravessar a fronteira do Império e se estabelecer dentro do território romano. Valente era o nome do Imperador nesta ocasião, um homem inexperiente e que ocupava o trono mais por ser o irmão do recém falecido Imperador Valentiniano do que pelo seu próprio valor. Com ou sem experiência, no entanto, era este homem a quem os acontecimentos haviam conferido a responsabilidade de tomar, em regime de urgência, uma das decisões mais cruciais, senão mesmo a mais crucial da história do Império. Sua decisão foi a de concordar com o**

**pedido, e, desta maneira, uma nação inteira de bárbaros atravessou o grande rio que assinalava a fronteira e se estabeleceu pela primeira vez no interior do Império.**

**O modo, porém, como se fêz a transferência foi um desastre. Cerca de duzentos e cinqüenta mil soldados visigodos atravessaram o Rio Danúbio, acompanhados por suas famílias, um contingente possivelmente maior do que um milhão de pessoas. Valente havia-lhes exigido que depusessem as armas, mas a cobiça dos generais romanos aceitou-lhes os subornos e os visigodos entraram armados no território do Império. Valente havia providenciado fornecimento de víveres para o acampamento dos visigodos, mas os mesmos generais que aceitaram suborno para não verem que os visigodos entravam armados desviaram o alimento enviado pelo Imperador e, em troca de preços aviltantes, ofereciam-lhes comida pouca e muitas vezes estragada. Os visigodos, descontentes com a hospitalidade romana, não tardaram a entrar em guerra e passaram a saquear as províncias do Império vizinhas ao território em que haviam se estabelecido. Tomado de pânico, o Imperador Valente resolveu conduzir pessoalmente um exército contra aqueles que havia pouco tinha hospedado. Não seguiu, porém, os conselhos dos generais mais experientes de seu falecido irmão; querendo, em vez disso, colher uma vitória rápida, além de perder a guerra, morreu dentro de uma cabana inteiramente cercada de visigodos à qual estes haviam ateado fogo.**

**A partir daí, pressionadas pelos Hunos, as demais tribos bárbaras começaram a invadir o Império Romano sem mais fazer uso da delicadeza visigoda de pedir permissão. Quanto ao Império, já decadente, percebeu que mal tinha força militar para conter a devastação apenas da Itália. No século seguinte, não bastassem as invasões dos bárbaros, também os Hunos invadiram e devastaram o Império Romano.**

**Com exceção dos Hunos, que depois de semearem o terror, acabaram voltando espontaneamente para as regiões da Ásia de onde tinham vindo, o Imperador de Constantinopla não tinha mais poder militar suficiente para expulsar os bárbaros para fora do Império. Estes se apoderaram de toda a parte ocidental do Império, inclusive a Itália. O Imperador, em vez de expulsá-los, foi obrigado a aceitar o fato consumado e, para não ter que**

**aceitá-lo também de direito, recorreu ao expediente de elevar os chefes bárbaros à dignidade de "auxiliares perpétuos do Imperador" para as províncias do ocidente. Desta maneira, embora o Império Romano continuasse oficialmente com a mesma extensão que possuía no início do Cristianismo, na realidade o Imperador de Constantinopla agora reinava apenas no Oriente, enquanto que o Ocidente dividiu-se em um grande número de reinos bárbaros.**

**Anos se passaram. Por volta do ano 800 DC, Carlos Magno, rei da tribo dos francos que haviam se instalado na Gália, hoje França, em cerca de 50 expedições militares conseguiu transformar o reino dos francos em um grande Império que abarcava praticamente todos os territórios correspondentes à região ocidental do antigo Império Romano. Vendo que a divisão do Império Romano estava consumada de fato, na noite de Natal do ano 800 o Papa Leão III coroou Carlos Magno "Imperador dos Romanos". Com isto passavam a existir agora dois Impérios "Romanos". Um deles, com sede em Constantinopla, passou a ser conhecido como Império Bizantino. O outro, no Ocidente, passou a ser chamado de Império Carolíngio. Graças à nova ordem que havia se estabelecido, o tempo em que viveu Carlos Magno foi uma época de reconstrução do que havia sido devastado no Ocidente pelas invasões bárbaras. Foram construídas novas estradas, cidades, postos militares, igrejas, mosteiros e escolas.**

**Mas, ao contrário do Império Bizantino, que ainda iria atravessar muitos séculos, o Império Carolíngio não durou muito. Mal havia morrido Carlos Magno, aquele imenso território se dividiu entre seus três filhos. A sua região mais ocidental com o tempo se transformou na França; a sua região mais oriental, por volta do ano 950 DC, se transformou no Sacro Império Romano Germânico, onde viria a nascer Hugo de São Vítor.**

**Pior, porém, do que o Império Carolíngio ter se dividido entre os filhos de Carlos Magno foi o surgimento, logo após a morte daquele soberano, de uma nova leva de bárbaros, muito mais selvagem do que as anteriores, que passou a assolar a Europa de modo quase que permanente. Com estes iniciou-se a famosa época das trevas da Idade Média. Esta época das trevas não atravessou toda a Idade Média e nem pode confundir-se com ela, como se Idade Média e Idade das Trevas fossem a mesma**

**coisa. Hugo de São Vitor nasceu em plena Idade Média, mas por esta época este triste período já havia passado.**

**A idade das trevas se iniciou logo após o falecimento de Carlos Magno. Diante da ferocidade dos novos bárbaros vindos das regiões norte-nordeste da Europa, os soberanos dos reinos europeus, politicamente divididos e militarmente muito mais fracos do que Carlos Magno, não foram capazes de oferecer nem organizar resistência. Os grandes proprietários de terras tiveram que se defender por conta própria. Os camponeses e os pequenos proprietários de terras, vendo que não podiam depender dos reis para a manutenção de sua segurança constantemente ameaçada, tiveram que se associar aos grandes proprietários, jurando-lhes fidelidade e tornando-se seus súditos. As pessoas comuns do povo, portanto, acabaram dependendo em tudo e por tudo dos senhores de terras que se tornaram verdadeiros reis em seus próprios domínios. Embora nominalmente os grandes proprietários estivessem sujeitos aos reis, de fato não os obedeciam; e as pessoas do povo, embora também estivessem nominalmente sujeitas ao rei, de fato obedeciam aos senhores de terras, que na época eram chamados de feudos. Daí o nome dado a esta época e a esta organização de feudalismo.**

**O sistema feudal foi um grande retrocesso para a civilização. Cada feudo vivia praticamente isolado dos demais, e em cada um deles a vontade do senhor feudal era soberana em todas as questões. As comunicações se tornaram difíceis, mais ainda porque, além de tudo isto, os muçulmanos haviam conquistado todo o norte da África e dominado a navegação no mar Mediterrâneo, que se tornou perigosa e difícil. As escolas escassearam quando não desapareceram por completo. A insegurança devido às incursões dos bárbaros e as guerras entre os feudos se tornou geral. As trevas cobriram a região ocidental da Europa, onde outrora havia florescido o berço da civilização romana.**

**Piores, porém, foram as conseqüências que este estado de coisas teve para a vida da Igreja. Até aproximadamente pouco antes da época de Carlos Magno os bispos da Igreja eram eleitos pelo próprio clero local e ordenados pelos bispos da cidade mais importante da região, chamado de bispo metropolitano. Na época, porém, em que no ocidente da Europa se**

instalou o reino dos francos, os soberanos, percebendo que uma aliança com o episcopado era geralmente uma garantia para a estabilidade de seus governos, começaram a sugerir qual fosse o seu candidato favorito, sem, porém, intervirem nas eleições. Gradualmente esta prática foi criando raízes e se degenerando, graças ao clima propício que o sistema feudal oferecia para isto. Tempos depois o bispo metropolitano somente poderia ordenar o candidato escolhido pelo clero se a escolha fosse aprovada pelo soberano. Depois o soberano passou a escolher diretamente o candidato ao episcopado, cabendo ao clero apenas o direito de confirmar a escolha feita. Em pleno feudalismo o senhor feudal passou a considerar que as dioceses e as abadias eram propriedades dos feudos e que, portanto, após a ordenação do candidato pelo bispo, caberia ao senhor feudal celebrar a cerimônia de tomada de posse da abadia ou da diocese. Quando já passou a ser visto como se fosse coisa certa que as dioceses ou abadias eram propriedade do senhor feudal, estes passaram a exigir dos bispos e dos abades não apenas que se submetessem à cerimônia de investidura, mas que também lhes prestassem juramento de fidelidade, obediência e vassalagem. Mais adiante o senhor feudal passou a exigir não apenas o direito de nomear e empossar bispos e abades, como também de destituí-los quando julgasse que tivesse razões para tanto; o destituído não deixava de ser bispo, o que nenhum senhor feudal jamais chegou a imaginar que tivesse poder de fazer, mas perdia toda jurisdição sobre sua diocese. Quando os bispos passaram a ser vistos como vassalos do senhor feudal, estes começaram a exigir dos seus novos súditos que se preocupassem não apenas com os problemas religiosos de suas dioceses, mas também e principalmente com os problemas relativos a bens temporais, cobrança de impostos, defesa militar, etc., coisa que, verificou-se, os bispos geralmente eram mais capazes e tinham mais autoridade para cumprir, no quadro social daquela época tumultuada, do que os dignatários seculares. Em alguns lugares esta prática degenerou a tal ponto que, quando a principal preocupação de muitos bispos já era de ordem temporal, os senhores feudais passaram a designar leigos para assumir os governos das dioceses, os quais por sua vez nomeavam um eclesiástico para o desempenho das funções religiosas; estes leigos titulares de dioceses e abadias, não tendo feito voto de castidade por serem leigos, podiam casar-se e, ao fazerem isto, passaram a considerar as dioceses e abadias como bens

**hereditários de suas famílias. Em alguns lugares este processo chegou a acontecer não apenas com dioceses e abadias, mas até mesmo com as paróquias.**

**Tudo isto significou a quase destruição da Igreja na época do feudalismo. O direito canônico era ainda incipiente, e grande parte da organização da Igreja, como por exemplo, a formação dos sacerdotes, passava de geração em geração através do costume. Para remediar a desorganização provocada pelo sistema feudal grande parte da administração da Igreja deveria ser remontada por meio de legislação explícita, mas isto não era fácil de se fazer, por vários motivos.**

**Primeiro, havia o problema da Igreja ter caído sob o férreo controle do braço secular. Depois, não havia apenas uma desorganização de ordem administrativa. Juntamente com ela boa parte do clero tinha perdido o verdadeiro sentido da missão do sacerdote e nele campeavam abusos, vícios e maus exemplos dos quais as pessoas não mais estavam dispostas a se corrigirem com facilidade. A pregação e o ensino da mensagem evangélica, ademais, havia se tornado para muitos padres e bispos uma questão secundária. Finalmente, a própria Sé romana não era totalmente independente; embora nesta época estivesse na região conhecida como Patrimônio de São Pedro, uma região de terras da Itália central em torno da cidade de Roma doadas ao Papa alguns séculos antes pelo pai de Carlos Magno, durante a época feudal estes territórios eram considerados como parte integrante do Sacro Império Romano Germânico. Portanto, se a região do Patrimônio de São Pedro era governada pelo Papa, o Papa era nela um vassalo do Imperador Alemão. Apesar de vassalo, porém, o Papa nunca foi investido no cargo pelo Imperador, nem teve que prestar-lhe juramento de fidelidade, como acontecia com os bispos e abades em muitos feudos; mas por volta do ano 900 os Imperadores do Sacro Império se acharam no direito de nomearem eles próprios quem deveria ser eleito para o Supremo Pontificado. A Santa Sé, assim, embora gozasse de mais liberdade e estivesse mais cônica de sua verdadeira missão do que grande parte do clero, não era totalmente independente. E mesmo que o fosse, no sistema feudal não havia estrutura para se fazer obedecer; as estradas e os meios de comunicação eram muitíssimo precários, cada feudo era um mundo à parte e não havia jornais, revistas, correios ou**



**quaisquer meios de se fazer chegar regularmente mensagens ou decretos ao conhecimento do mundo todo.**

**Esta situação tão caótica começou a mudar graças principalmente ao surgimento de uma organização religiosa baseada no mosteiro beneditino de Cluny, e na atuação do Papa Gregório VII e seus predecessores.**

**Em Cluny, no início dos anos 900, havia sido fundado por Santo Odão aquele que viria a ser um dos mais famosos mosteiros da história. Desde o seu início, ao contrário dos mosteiros que haviam existido na Igreja até esta época, em vez de subordinar-se à jurisdição do bispo local, esta casa de oração quiz colocar-se sob a obediência direta e exclusiva do Sumo Pontífice. Devido à vida exemplar que se levava em Cluny, aos poucos outros mosteiros foram pedindo seu auxílio para se reformarem segundo o seu modelo. Ao fazerem isto, porém, estes mosteiros acabavam se ligando à abadia de Cluny e passaram aos poucos a constituírem uma rede de centenas de mosteiros espalhados pela Europa, todos sujeitos ao abade de Cluny e, através dele, sob a jurisdição direta do Sumo Pontífice. Acrescenta-se a isto que durante os primeiros duzentos e cinqüenta anos de vida do mosteiro de Cluny, isto é, aproximadamente do ano 900 até o ano 1150, foi ele governado por apenas seis abades, homens de vida longa e santidade eminente. A partir do ano 1000 o abade de Cluny era a segunda pessoa mais importante na Igreja depois do Papa e a organização como um todo passou a desempenhar na época um papel semelhante àquele que mais tarde os jesuítas desempenhariam durante a contra reforma.**

**Cem anos após a fundação de Cluny, nos anos 1100, um movimento similarmente preocupado com a reforma da Igreja começou a ocorrer dentro da Santa Sé, cuja alma foi o monge Hildebrando, secretário de uma série de pontífices eminentes até que ele próprio, eleito Papa, adotou o nome de Gregório VII. Embora não pertencesse à organização de Cluny, Hildebrando havia passado certo tempo em Cluny. Em 1048 o Papa Leão IX, passando por Cluny onde Hildebrando estava hospedado, tomou este homem como seu secretário particular, uma decisão que se mostrou providencial para a Igreja da época pois Hildebrando veio a ser o inspirador das decisões mais importantes do pontificado de Leão IX e dos quatro Papas que vieram depois dele.**

**Com Leão IX o clero de Roma passou a reunir-se regularmente em sínodos, aos quais eram convidados os bispos das vizinhanças e os superiores dos mosteiros sujeitos à abadia de Cluny. A idéia mostrou-se acertada e prosperou. Não obstante a imensa precariedade das comunicações, os Papas começaram a viajar por toda a Europa celebrando sínodos semelhantes aos de Roma com bispos e abades locais, punindo abusos e depondo prelados indignos. Mais tarde, nos lugares em que os Papas não podiam voltar, providenciou-se para que estas assembléias continuassem regularmente sob a supervisão de uma rede de legados pontifícios que acabaram se tornando, muito tempo depois, os atuais núncios apostólicos. Muitos dos primeiros legados pontifícios, porém, eram apenas monges cluniacenses.**

**Desta maneira, aos poucos a Igreja ia tentando remediar os abusos que nela tinham se introduzido durante o feudalismo. O terceiro Papa depois de Leão IX, Nicolau II, obteve um significativo avanço ao conseguir promulgar uma lei segundo a qual dali para a frente nenhum Pontífice poderia mais ser nomeado pelos Imperadores alemães, mas apenas eleito pelos cardeais.**

**Esta lei foi um grande avanço, mas foi apenas dois pontificados mais adiante que o monge Hildebrando, agora já Papa Gregório VII, pôde promulgar uma lei que se dirigia diretamente à raiz dos males que tinham se alastrado na Igreja durante os últimos séculos. Dali para a frente, por determinação pontifícia, ficava proibido, sob pena de excomunhão, que um leigo investisse um clérigo em cargos eclesiásticos.**

**À primeira vista poderia parecer que, se a Santa Sé realmente tinha intenção sincera de remediar os males da Igreja, já devesse ter pensado e promulgado uma lei tão importante como esta muito tempo antes. Há que se considerar, porém, que não teria bastado a sua simples promulgação. O problema não estava na promulgação, mas em ter os meios para fazê-la ser obedecida. Gregório VII pôde enviar legados, dotados de plenos poderes, para as diversas partes da Europa supervisionar a execução de seus decretos contra as investiduras leigas e punir os desobedientes, coisa que, já alguns pontificados antes não teria sido possível de se fazer. Mesmo assim, a resistência dos**

senhores feudais e do Imperador foi gigantesca. A impressão geral que se tinha era de que o Papa Gregório desta vez havia exagerado temerariamente. Os detentores do poder civil se consideraram roubados em um direito que, para as perspectivas da época, consideravam legítimo. Obedecer a lei significava, para o poder temporal, além de uma afronta a direitos considerados legítimos, perder uma copiosa fonte de rendas e uma valiosíssima colaboração do clero em assuntos temporais. Os senhores feudais eclesiásticos no Sacro Império eram os principais pilares da autoridade imperial, a qual, devido ao sistema feudal, já não era forte. Obedecer aos decretos de Gregório VII, do modo como haviam sido promulgados, significava para o Imperador perder repentinamente seu principal ponto de apoio político. Teria o Papa Gregório percebido todas estas conseqüências de seu decreto? Estava claro para todos que sim; era algo por demais evidente para poder não ser percebido. Era algo tão evidente que o Imperador passou a acusá-lo de segundas intenções, de ter feito um decreto que não passava, na realidade, de um simples pretexto para desestabilizar o Império Germânico.

Assim, o que aconteceu em seguida foi justamente aquilo que seria de se esperar. O Imperador desprezou abertamente os decretos de Gregório VII. Mais ainda, acusou-o publicamente de pretender usurpar a coroa imperial, de defender a heresia, de praticar adultério, de cultivar a magia e de ser um feroz sangüinário. E não quiz ficar, além disso, apenas nestas acusações. Preparou-se para depor o Papa pela força armada, um Papa que, afinal, do ponto de vista da política da época, não passava de um vassalo do Império.

As notícias do que se passava na corte chegaram ao conhecimento da Santa Sé, e o Soberano Pontífice não se arrependeu do que havia feito. Ao contrário, foi a sua coragem e a firme certeza de que estava fazendo o que era correto que acabaram por salvar a Igreja. Sabendo do modo como o Imperador havia acolhido os seus decretos, Gregório VII teve não só a audácia de excomungá-lo, como também, coisa inédita na história e totalmente impensável no contexto daquele tempo, decretou a deposição do Imperador e a desobrigação de todos os súditos do juramento de fidelidade que lhe deviam. Mais assombroso ainda nesta decisão de Gregório, além de ser totalmente sem precedentes, é que o Papa nesta época não

**possuía poder militar algum para poder impor a execução de um decreto como este.**

**Mas já havia cinco pontificados que o prestígio e a fama de santidade dos Pontífices se haviam espalhado pela Europa. Para surpresa do Imperador, assim que o decreto do Sumo Pontífice ficou conhecido, não houve mais um súdito que estivesse disposto a obedecê-lo. O Imperador se viu obrigado a viajar em pleno inverno até à Itália, não mais à testa de seus exércitos, mas na condição de um simples peregrino, pedir ao Papa a absolvição da excomunhão e a revogação de sua deposição.**

**A atitude corajosa de Gregório VII produziu seus frutos com o decorrer do tempo. Depois de seu pontificado, no ano de 1122, foi realizada em Worms uma concordata em que o Imperador aceitava que daí para diante todas as eleições de bispos e abades fossem feitas livremente pela própria Igreja. No ano seguinte era convocado o Primeiro Concílio Ecumênico de Latrão para tratar do problema da reforma da Igreja. Durante os séculos dos anos 1100 e 1200 foram celebrados quatro concílios ecumênicos em Latrão e outros dois em Lião com a mesma finalidade. Desta maneira, em apenas dois séculos celebraram-se seis concílios ecumênicos na Igreja; antes disso haviam-se passado trezentos anos sem que houvesse sido possível celebrar sequer um.**

**Foi assim que, durante os séculos dos anos 1100 e 1200, a Igreja foi se recuperando gradualmente do desastre que lhe havia sido imposto pelo feudalismo. Um processo semelhante, porém, ocorria na mesma época também com o poder civil.**

**Em pleno feudalismo não havia lei nos feudos: a lei era a vontade do senhor feudal. Não havia juízes de direito: o juiz era o senhor feudal. Os impostos eram aqueles que cada senhor feudal julgava que devessem ser cobrados. Não havia polícia para prender criminosos, nem exércitos para defender a nação; havia apenas os súditos armados de cada senhor feudal. Como se não bastasse o problema das incursões dos bárbaros, cada feudo vivia constantemente em guerra com outros feudos. Entretanto, se a nação inteira estivesse em perigo, seria muito difícil agrupar um bom exército para defendê-la. Os transportes, as comunicações e a segurança eram muito precários e cada feudo vivia semi isolado, sem comércio e comunicações**

**relevantes com o mundo exterior.**

**A partir dos anos 1100 e 1200, assim como a Igreja tentou e conseguiu gradualmente se libertar do sistema feudal, o mesmo procuraram fazer os reis que até então governavam quase que apenas nominalmente. Os reis procuraram estabelecer tribunais especiais de apelação contra as sentenças dos tribunais dos senhores feudais, com o que os réus não satisfeitos com a justiça do senhor feudal passavam a invocar e a defender a autoridade do rei como sendo superior à do senhor feudal. Depois passou-se a decretar que certos tipos de causas especiais somente poderiam ser julgadas nos tribunais do rei. Com isto começou aos poucos a funcionar um sistema judiciário nacional. A partir dos anos 1100 começou a haver um renascimento econômico e cultural na Europa, com o que iam surgindo certo número de cidades novas dentro dos feudos; em princípio tais cidades pertenciam aos feudos em que estavam, mas à medida em que cresciam seus interesses políticos e econômicos entravam em choque com os do senhor feudal a quem pagavam impostos: os reis passaram a tirar partido desta situação reconhecendo ou declarando a independência destas cidades dos antigos senhores feudais, concedendo-lhes liberdades que os senhores feudais não estavam dispostos a oferecer. À medida em que as cidades com seu comércio foram crescendo, os reis passaram a introduzir uma moeda única para circular em todo o país. A descoberta da pólvora vinda do oriente favoreceu também os reis, pois dificilmente um senhor feudal conseguiria fazer um cerco à residência do rei, situada longe de seu feudo; muito mais provável seria o rei poder cercar o feudo do vassalo com uma bateria de novos canhões contra os quais os castelos de muralhas, até então inexpugnáveis não tinham mais defesa.**

**Entre os anos 1100 e 1200 surgiram também pela primeira vez na história as instituições que foram denominadas de Universidades. Elas apareceram nesta época primeiramente em duas cidades da Europa, em Paris na França e em Bolonha na Itália. Seu surgimento não se deveu a nenhum decreto. Resultou, ao contrário, de um fenômeno inteiramente espontâneo. Em Paris foi a fama de certas escolas, como a do mosteiro de São Vitor organizada por Hugo no início dos anos 1100, ou a escola da Catedral de Notre Dame, onde lecionou Pedro Lombardo, discípulo de Hugo, juntamente com a fama de**

**outros professores célebres, que começou a atrair alunos de todas as partes da Europa. Alunos e professores passaram a se organizarem sob a forma de corporação, um tipo de associação daquela época comum entre os artesãos, mas que passou a ser adotada também por alunos e professores que quisessem se dedicar aos estudos. Estas novas corporações de professores e estudantes foram o núcleo a partir do qual se formaram as primeiras universidades. A Universidade de Paris voltou-se principalmente para os estudos de Teologia; nos anos 1200 contou entre seus docentes nomes como São Boaventura e Santo Tomás de Aquino. A Universidade de Bolonha voltou-se principalmente aos estudos de Direito.**

**Os séculos dos anos 1100 e 1200, embora pertençam à Idade Média, não podem ser considerados como pertencendo à Idade das Trevas. Ao contrário, foi uma época de profundas reformas na Igreja. Foi também uma época de renovação espiritual, que assistiu, depois do surgimento da ordem Cluniacense, à fundação dos Cistercienses, dos Cônegos de São Vitor aos quais pertenceu Hugo de S. Vitor, ao aparecimento dos Frades Franciscanos e dos Padres Dominicanos. Foi igualmente uma época de reconstrução nacional, de desenvolvimento do comércio e das comunicações, e uma época de prodigioso renascimento cultural, científico e teológico, uma época que deu à civilização ocidental suas primeiras universidades, uma das instituições fundamentais do mundo moderno.**

**Foi justamente no início dos anos 1100 que viveu Hugo de São Vitor, um dos principais responsáveis pelo início do reflorescimento da Teologia que se verificaria nos séculos XII e XIII. Sem o reflorescimento havido nestes duzentos anos muita coisa que hoje é patrimônio indelével da Igreja e da humanidade não teria existido; não teria sido possível, em particular, a obra de Santo Tomás de Aquino e a influência que ela veio a exercer posteriormente na Igreja.**

## **Referências**

(1) Eusébio  
de  
Cesaréia:  
História  
Eclesiástica,  
I, 5, 2.  
(2) Ibidem,  
II, 3, 1. (3)  
Ibidem, II, 3,  
1. (4)  
Ibidem, I, 4,  
2. (5)  
Ibidem, II, 2,  
1-2. (6)  
Ibidem, II, 2,  
2. (7)  
Ibidem, II, 2,  
2. (8)  
Ibidem, II, 2,  
6. (9)  
Ibidem, I, 4,  
2. (10)  
Ibidem, I, 4,  
2.

---

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **2. Notas biográficas sobre Hugo de São Vitor.**

**Muito pouco se sabe sobre a vida de Hugo de São Vitor. O principal testemunho sobre sua pessoa é a sua própria obra, cuja luminosidade tão evidente muito nos revela sobre sua pessoa muito do que seus dados biográficos nos calam.**

**Hugo de S. Vitor nasceu provavelmente em 1096 em Hartingam, na Saxônia, no Sacro Império Romano Germânico, filho de Conrado, Conde de Blackemburg.**

**Hugo tinha um tio, chamado Reinardo, que em sua mocidade havia demonstrado inclinação para o estudo e vocação para a vida religiosa. Ainda jovem, Reinardo transferiu-se para Paris onde poderia encontrar melhores condições de formação. Paris era, naquela época, um dos principais centros do renascimento cultural que então se verificava na Europa.**

**Em Paris Reinardo fez amizade com Guilherme de Champeaux, um sacerdote que durante muitos anos havia-se dedicado ao magistério mas que, por esse tempo, abandonando a escola, havia dado início, em um local onde havia uma capelinha dedicada a São Vitor, a uma comunidade religiosa que acabaria se transformando mais tarde no mosteiro de São Vitor e posteriormente em uma organização religiosa que se espalharia pela Europa. Após conviver algum tempo com os primeiros vitorinos, Reinardo retornou à Saxônia e foi sagrado bispo de Halberstadt.**

**Com a intenção de reavivar sua diocese, D. Reinardo convidou os Cônegos Regulares de São Vitor a se instalarem na Saxônia, e exortou seu sobrinho Hugo a que estudasse com eles. Foi desta maneira, através de seu tio bispo, que Hugo veio a conhecer os Cônegos de São Vitor.**

**A verdadeira vocação de Hugo não tardou a aparecer; renunciou à herança do título e do condado de Blackemburg e resolveu abraçar a observância da regra de Santo Agostinho junto com os vitorinos.**



***"Tivesse se  
tornado o  
Conde de  
Blackemburg",***

**diz M. Hugonin,**

***"teria se tornado  
ilustre pelo seu  
valor em algum  
campo de  
batalha, ou por  
sua sabedoria  
no governo de  
seu condado,  
mas seu nome  
jamais teria  
chegado até nós.  
Agora, porém,  
seu nome está  
inseparavelmente  
ligado às coisas  
que não  
perecerão  
jamais, à ciência  
teológica da qual  
ele foi um dos  
restauradores,  
aos nomes de  
Pedro Lombardo  
e de S. Tomás de  
Aquino, que  
sempre o viram  
como ao seu  
mestre" (11).***

**Enquanto Hugo resolvia-se a abraçar o estado religioso entre os  
cônegos de S. Vitor, irrompeu uma guerra em sua terra natal. D.  
Reinardo então aconselhou o sobrinho a abandonar a Saxônia e  
pedir admissão entre os vitorinos diretamente no mosteiro de**

**São Vitor em Paris onde outrora ele já havia sido hóspede. Dificilmente outra decisão poderia ter sido tão providencial como esta. No mosteiro de São Vitor de Paris estava-se formando aquela que viria a ser, sob a direção de Hugo, uma das mais importantes escolas de Teologia da época; esta escola, juntamente com algumas outras da cidade, iria dentro em breve dar origem à primeira universidade da civilização ocidental; a regra do mosteiro de São Vitor, ademais, conferia importância excepcional ao trabalho dos religiosos que se dedicavam à cópia de manuscritos, com o que estava-se formando uma importantíssima biblioteca que daria a Hugo possibilidade de acesso a uma riqueza de conhecimentos que só com muita dificuldade poderiam ser obtidos em outros lugares.**

**Assim, com a idade de dezoito anos, Hugo e seu avô, também chamado Hugo, atravessaram a Europa e, depois de terem passado por Marselha, dirigiram-se para Paris onde ambos fizeram profissão religiosa no mosteiro de S. Vitor provavelmente em 17 de junho de 1115. Dez anos mais tarde Hugo de S. Vitor tornou-se professor da escola anexa ao mosteiro; mais oito anos e era o diretor desta mesma escola. Ao cargo de diretor acumulou algum tempo depois o de prior do mosteiro, o primeiro na hierarquia depois do abade. Faleceu, finalmente, no mosteiro de S. Vitor em 11 de fevereiro de 1141 em fama de santidade.**

**Além de suas obras, Hugo nos deixou um discípulo, Ricardo de S. Vitor, outro jovem que, como ele, tinha se dirigido a S. Vitor vindo de longe. Ricardo era natural da Escócia e, sob a orientação de Hugo, tornou-se teólogo não inferior ao mestre; a reverência e a admiração que Hugo soube conquistar de seu aluno fizeram com que, após a sua morte, Ricardo desse prosseguimento à obra de Hugo com uma continuidade tão evidente que as obras de ambos constituem na verdade um só e mesmo conjunto, num dos exemplos mais admiráveis que há, neste sentido, em toda a história da Pedagogia.**

**Por estas circunstâncias providenciais, às quais se acrescentaram suas inclinações naturais e o favor da graça divina, Hugo de S. Vitor veio a ser um dos iniciadores da escolástica, uma manifestação da Teologia que floresceu de um modo todo especial durante os séculos dos anos 1100 e 1200, e**

**cuja expressão máxima são as obras de Santo Tomás de Aquino.**

**Várias são as características que distinguem de modo especial a Teologia Escolástica. Além da exatidão da terminologia, da busca da fundamentação filosófica sempre que possível, e outras mais, há três características que nos parecem fundamentais. A primeira é o método dialético, no qual cada questão é tratada mediante análise prévia de vários argumentos e contra argumentos, todos os quais, após encontrar-se a solução da questão, devem ser respondidos um a um. A segunda é a profundidade da argumentação, em que se procura remontar até às causas mais remotas e fundamentais e prosseguir daí desde os princípios encontrados até às suas conseqüências últimas. A terceira é uma extraordinária capacidade de síntese, pela qual, através da busca de princípios básicos, harmoniza-se numa só arquitetura o conjunto da totalidade do conhecimento.**

**Todas estas três características estão presentes quase por igual nos escritos de Santo Tomás de Aquino, que, vivendo no fim dos anos 1200, incorporou em suas obras, além de um profundo conhecimento dos santos padres, a herança de dois séculos de trabalho de uma multidão de eminentes teólogos. Mas no início dos anos 1100 estas mesmas características se encontravam espalhadas de um modo desigual entre os fundadores da Escolástica.**

**O método dialético, ao que parece, foi introduzido pela primeira vez por Pedro Abelardo, que numa obra conhecida por Sic et Non organizou, para uma série de questões, uma compilação de argumentos e contra argumentos tirados das Escrituras e das obras dos Santos Padres.**

**O raciocínio que, fundamentado nos dados da revelação, parte para a busca das causas e das conseqüências últimas, tal como é característico da Escolástica, encontra-se entre os seus fundadores de um modo particularmente eminente nos escritos de Santo Anselmo de Cantuária.**

**A capacidade de síntese, porém, talvez a mais importante delas, é privilégio indiscutível de Hugo de S. Vitor. Sua obra De**

**Sacramentis Fidei Christianae**, título que na terminologia usada por Hugo pode ser aproximadamente traduzido como **Os Mistérios da Fé Cristã**, é um trabalho de síntese como até então não se havia visto nada de semelhante na história do Cristianismo; foi dali que surgiriam posteriormente toda a seqüência das *Summae Theologiae* que viriam culminar na de Santo Tomás. Conforme veremos mais adiante, o próprio Hugo de S. Vitor nos diz que o segredo das grandes sínteses está na vida contemplativa, pois, conforme suas palavras, compete à contemplação,

*"já  
possuindo  
todas as  
coisas,  
abarcá-las  
em uma  
visão  
plenamente  
manifesta,  
estendendo-  
se à  
compreensão  
de muitas ou  
também de  
todas  
elas" (12).*

**Uma lição que foi posteriormente seguida à risca por S. Tomás.**

**Referências**

**(11) M.  
Hugonin:  
Essai sur  
la  
fondation  
de l'Ecole  
de Saint  
Victor de  
Paris;  
Migne,  
PL 175,  
XLVI-B.**

**(12) Hugo  
S. Vitor:  
De Modo  
Discendi  
et  
Meditandi,  
PL 175,  
879.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **3. *Caráter Pedagógico da obra de Hugo de S. Vitor.***

Vimos assim como uma série de acontecimentos circunstanciais deram rumo à vida de Hugo de S. Vitor. Seu próprio tio bispo havia trazido para a Saxônia os primeiros cônegos vitorinos, de quem ele recebeu sua primeira formação. As circunstâncias de uma guerra obrigaram-no a transferir-se ainda jovem para a França, onde professou no mosteiro que havia dado origem, poucos anos antes, aos Cônegos de S. Vitor. Neste mosteiro organizava-se uma grande biblioteca que daria acesso a Hugo ao que de melhor havia sido escrito pela tradição cristã. Mais importante do que tudo isso, porém, foi o fato de que, anexo ao mosteiro, estava-se organizando uma escola de Teologia em uma cidade que era um dos pólos do renascimento cultural da época. A organização e a direção desta escola nascente seria dentro em breve confiada ao próprio Hugo, e isto acabaria por dar à sua obra escrita contornos inexistentes nas de outros teólogos. Raramente, senão mesmo nunca em toda a história, um teólogo da envergadura de Hugo de S. Vitor, homem de inteligência brilhante, santidade manifesta e nítida vocação docente, tendo diante de si tantos estudantes de tão notável talento que lhe chegavam a São Vitor provenientes de todas as partes do mundo, como o foram, por exemplo, Ricardo de S. Vitor e Pedro Lombardo, se viu obrigado não apenas a ensinar, mas também a explicar aos alunos como e por que se deveria aprender, orientar os professores sobre como e por que se deveria ensinar, e à escola como e por que se deveria organizar.

O resultado deste conjunto de fatores foi uma obra teológica em que não apenas a Pedagogia ocupa um lugar de altíssimo relevo, mas principalmente em que os elementos pedagógicos não podem ser expostos dissociados da profundidade com que são tratados os mistérios da fé e do contínuo conduzir à perfeição da vida cristã. Sua pedagogia é uma forma de ascese cujo lugar próprio é uma escola, em que não é possível separar a vida intelectual da vida espiritual como atividades independentes uma da outra, e em que se cria uma situação em que ambas estas coisas interagem entre si no sentido de se amplificarem mutuamente. Que isto seja possível é algo que, fora da escola de S. Vitor, temos dois exemplos muito

**conhecidos em S. Antônio de Pádua e em S. Tomás de Aquino.**

**A finalidade da Pedagogia, segundo Hugo de S. Vitor, é a mesma de qualquer espiritualidade, e é conduzir à contemplação. A diferença entre a espiritualidade vitorina e outras correntes de espiritualidade é que, para alcançar este objetivo, Hugo se utiliza justamente da escola, entendida precisamente no sentido tradicional do termo, mas evidentemente organizada para este fim, enquanto que para as demais correntes a escola pode ser um elemento estranho, um complemento ou, se parte integrante da vida espiritual, sempre um elemento secundário. Seja como for, de modo geral, fora dos moldes vitorinos, não é cursando uma escola, nem mesmo uma escola de Teologia, que se chega à vida contemplativa; as escolas não são organizadas para conduzir à contemplação, mas para transmitir certos conhecimentos ou conferir determinadas habilidades práticas.**

**Segundo Hugo de S. Vitor, porém, não é necessário subverter a essência do que sempre se entendeu por ser uma escola para através dela conduzir-se o aluno à contemplação; ao contrário, esta finalidade é a própria essência da Pedagogia e, se já existiu alguma vez algo que subvertesse a Pedagogia, esta subversão foi exatamente aquela pela qual uma escola, e principalmente uma escola de Teologia, deixou de significar o mesmo que um modo de conduzir à sabedoria e à vida espiritual.**

**O que Hugo de S. Vitor entende por contemplação? Uma primeira e simples, mas profunda explicação a respeito encontra-se num opúsculo intitulado "Sobre o modo de Aprender e de Meditar". Nele Hugo afirma que há três operações básicas da alma racional, as quais constituem entre si uma hierarquia, e que devem, portanto, ser desenvolvidas uma em seqüência à outra.**

**Hugo denomina a primeira de pensamento. A segunda, de meditação. A terceira, de contemplação.**

**O pensamento ocorre, diz Hugo,**

***"quando a mente é tocada transitoriamente pela noção das coisas, ao se apresentar a própria coisa, pela sua imagem, subitamente à alma, seja entrando pelo sentido, seja surgindo da memória" (13).***

**Entre os ensinamentos de Hugo de S. Vitor entra aqui o do papel que a leitura, ou o estudo, adquire na Pedagogia. A importância da leitura reside em que ela pode ser utilizada para estimular a primeira operação da inteligência que é o pensamento. Mas ao mesmo tempo a limitação da leitura está em que ela não pode estimular as operações seguintes da inteligência, a meditação e a contemplação, a não ser indiretamente, na medida em que a leitura estimula o primeiro estágio do pensamento que é pressuposto dos demais. Daqui se segue a conclusão de que uma escola que se limita a fazer o aluno estudar é uma escola que está confinando as potencialidades da inteligência humana apenas ao seu estágio mais elementar.**

**A segunda operação da inteligência, continua Hugo, é a meditação. A meditação baseia-se no pensamento, e é**



***"um  
assíduo e  
sagaz  
reconduzir  
do  
pensamento,  
esforçando-  
se para  
explicar  
algo  
obscuro, ou  
procurando  
penetrar no  
que ainda  
nos é  
oculto"(14).***

**Segundo as palavras de Hugo,**

***"na leitura,  
mediante  
regras e  
preceitos,  
somos  
instruídos a  
partir das  
coisas que  
estão  
escritas. A  
meditação  
toma depois,  
por sua vez,  
seu princípio  
da leitura,  
embora não  
se realizando  
por nenhuma  
das regras ou  
dos preceitos  
da leitura.***

***A meditação é  
uma  
cogitação  
freqüente com  
conselho, que  
investiga  
prudentemente  
a causa e a  
origem, o  
modo e a  
utilidade de  
cada  
coisa" (15).***

**Mas acima da meditação e baseando-se nela, existe ainda o que Hugo chama de contemplação. Ele explica o que ela é e no que difere da meditação do seguinte modo:**

***"A  
contemplação  
é uma visão  
livre e  
perspicaz da  
alma de  
coisas que  
existem em si  
de modo  
amplamente  
disperso.***

***Entre a  
meditação e a  
contemplação  
o que parece  
ser relevante  
é que a  
meditação é  
sempre de  
coisas  
ocultas à  
nossa***

**inteligência; a  
contemplação,  
porém, é de  
coisas que,  
segundo a  
sua natureza,  
ou segundo a  
nossa  
capacidade,  
são  
manifestas; e  
que a  
meditação  
sempre se  
ocupa em  
buscar  
alguma coisa  
única,  
enquanto que  
a  
contemplação  
se estende à  
compreensão  
de muitas, ou  
também de  
todas as  
coisas.**

**A meditação  
é, portanto,  
um certo  
vagar curioso  
da mente, um  
investigar  
sagaz do  
obscuro, um  
desatar o que  
é intrincado.**

**A  
contemplação  
é aquela  
vivacidade da**

***inteligência, a qual, já possuindo todas as coisas, as abarca em uma visão plenamente manifesta, e isto de tal modo que aquilo que a meditação busca, a contemplação possui" (16).***

**Isto é, pois, o que é contemplação para Hugo de S. Vitor. Naturalmente não é só isto. Trata-se de uma explicação inicial, mas atrás da qual se esconde um universo que o leitor de primeira viagem sequer pode suspeitar. Não se trata, porém, senão de uma forma muito distante, daquilo que ocorre de modo espontâneo com todo aluno quando ele terminou de estudar algum assunto mais vasto e reflete sobre o conjunto dos conhecimentos adquiridos. Esta forma tão rudimentar de contemplação não é aquilo a que Hugo queria propriamente referir-se quando fala desta operação da inteligência; ao contrário, a contemplação de que Hugo trata é a mais elevada e profunda das operações que a inteligência pode alcançar, algo pelo qual esta faculdade pode ser levada até os limites de sua perfectibilidade, e que, ao contrário desta que acabamos de considerar e que ocorre quase que espontaneamente com todos os estudantes, a contemplação a que Hugo se refere é algo que exige uma dedicação muito maior do que a exigida pelo estudo que lhe deu início. E, tanto é assim, que no V Livro do Didascalicon Hugo afirma que o estudo é para os principiantes, a contemplação para os perfeitos (17).**

**Seja como for, porém, na pedagogia vitorina a contemplação principia na leitura ou no estudo. Isto significa que requer-se uma teoria da leitura em que o mestre ou o aluno saiba como utilizar-se dela para produzir o pensamento e ao mesmo tempo**

**compreenda que há outros processos mais elevados que devem ser desenvolvidos mas que podem ser impedidos por uma concepção errônea do que seja estudar.**

**O assunto é tão importante que Hugo dedicou quase inteiramente uma de suas principais obras pedagógicas, isto é, os seis primeiros dos sete livros do Didascalicon, ao problema do estudo e da leitura.**

**Um rápido exame destes seis primeiros livros do Didascalicon nos mostra que neles uma das primeiras preocupações de Hugo foi responder à pergunta sobre o que, segundo este modo de entender a Pedagogia, se deve ou não se deve estudar. A resposta que ele dá a esta pergunta é que se deve estudar tudo. Pode parecer um despropósito, mas Hugo, neste ponto foi bastante claro. Segundo ele nos explica no início do Opúsculo sobre o Modo de Aprender, o aluno que despreza de antemão qualquer forma de conhecimento, o aluno "que tem como vil alguma ciência ou alguma escritura", mostra não possuir com isto a virtude da humildade, e a humildade, segundo Hugo, "é o princípio de todo aprendizado" (18). E no sexto do Didascalicon ele vai ainda mais longe; em uma das raríssimas páginas em que ele fala de si mesmo, Hugo nos diz o seguinte:**

***"Eu ousou  
afirmar que  
nunca  
desprezei  
nada que  
pertencesse  
ao estudo; ao  
contrário,  
freqüentemente  
aprendi muitas  
coisas que  
outros as  
tomariam por  
frívolas ou  
mesmo  
ridículas.  
Algumas  
destas coisas***

**foram pueris, é  
verdade;  
todavia não  
foram inúteis.  
Não digo isto  
para jactar-me  
de minha  
ciência, mas  
para mostrar  
que o homem  
que prossegue  
melhor é o que  
prossegue  
com ordem,  
não o homem  
que, querendo  
dar um grande  
salto, se atira  
no precipício.  
Assim como  
as virtudes,  
assim também  
as ciências  
têm os seus  
degraus. É  
certo, tu  
poderias  
replicar:**

**‘Mas há coisas  
que não me  
parecem ser  
de utilidade.  
Por que eu  
deveria manter-  
me ocupado  
com elas?’**

**Bem o  
disseste. Há  
muitas coisas  
que,  
consideradas**

**em si mesmas,  
parecem não  
ter valor para  
que se as  
procurem,  
mas, se  
consideradas  
à luz das  
outras que as  
acompanham,  
e pesadas em  
todo o seu  
contexto,  
verifica-se que  
sem elas as  
outras não  
poderão ser  
compreendidas  
em um só  
todo, e,  
portanto, de  
forma alguma  
devem ser  
desprezadas.  
Aprende a  
todas, verás  
que depois  
nada te será  
supérfluo.  
Uma ciência  
resumida não  
é uma coisa  
agradável" (19).**

**Se este texto mostra que o Didascalicon é claro ao afirmar que o estudante não deve excluir de seu interesse nenhuma forma de conhecimento, ele também não é menos claro ao explicar as razões pelas quais se recomenda tal preceito. O estudante que, no afã de aprender de tudo, muda constantemente seu objeto de interesse, não entendeu o que Hugo Ihe quer ensinar:**

**"A  
troca  
dos  
bens",**

**diz Hugo,**

**"pertence à  
leviandade;  
o exercício,  
porém, à  
virtude" (20).**

**Hugo quer que o aluno nada exclua de seu interesse para com isto aprender a buscar metodicamente a integridade do conhecimento que é um todo ordenado cujas partes principais não podem ser compreendidas em um só conjunto sem o concurso das partes secundárias. Por isto é que o texto acima adverte que "as ciências têm os seus degraus" e que é preciso nelas "prosseguir com ordem":**

**"Aqueles  
que estão  
sempre  
desprezando  
o velho pelo  
novo e  
aqueles que  
sobem  
pelos  
inferiores  
aos  
superiores",**

**diz Hugo de S. Vitor em outro lugar,**



***"correm por  
caminhos muito  
diversos; aquele que  
busca a mudança é  
tão fastidioso como é  
aplicado aquele que  
apetece o  
aperfeiçoamento" (21).***

Outro aspecto desta questão que também deve ser considerado é que, se o estudante não deve desprezar nenhuma forma de conhecimento, isso não significa que deva aplicar-se a todas por igual. "Tudo aquilo que tende a algum fim a ele se dirige segundo algum caminho próprio", diz Hugo (22), e, em vista disso, há para o aluno, entre os diversos conhecimentos, uma hierarquia de importância. O aluno, portanto, deve aprender

***"a julgar não  
só entre o dia  
e a noite, mas  
também entre  
o dia e o dia.***

***Julgar entre o  
dia e a noite é  
dividir as  
coisas más  
das boas;  
julgar entre o  
dia e o dia é  
ter o  
discernimento  
entre o bom e  
o melhor.  
Muitos, não  
possuindo  
este  
discernimento,  
trabalharam  
muito e  
progrediram***

***pouco, já que  
há alguns  
bens nos  
quais há  
muito para se  
mover e  
pouco para se  
promover,  
enquanto que  
há outros  
que, com  
pequeno  
trabalho,  
produzem  
grande  
fruto" (23).***

**Os que não são capazes de julgar entre o dia e o dia, diz Hugo, "perdem-se do reto caminho" (24):**

***"É de  
pessoas  
assim que a  
Sagrada  
Escritura diz  
que estão  
sempre  
aprendendo,  
mas nunca  
chegam ao  
conhecimento  
da  
verdade" (25).***

**A própria organização geral do Didascalicon nos fornece um outro exemplo de como, segundo Hugo, há uma hierarquia de importância entre os diversos conhecimentos. Dos sete livros do Didascalicon, tal como se encontram no vol. 175 da Patrologia Latina de Migne, os seis primeiros se dedicam ao tema do estudo e da leitura; e destes seis, os três primeiros**

**versam sobre o modo de estudar o conjunto dos diversos conhecimentos e os três últimos sobre o modo de estudar apenas as Sagradas Escrituras.**

**Numa obra anterior, os Princípios Fundamentais de Pedagogia, procuramos tratar da Pedagogia, à luz das obras de Hugo de S. Vitor, de um modo geral e, de um modo mais especial, da contemplação, fim da mesma. Na Educação segundo a Filosofia Perene tivemos idêntico objetivo, abordando o mesmo tema enquadrado dentro da tradição mais vasta da qual Hugo de S. Vitor é apenas uma parte. Neste presente livro nossa intenção será tratar a respeito dos princípios relacionados com o estudo das Sagradas Escrituras, tais como podem ser encontrados nas obras de Hugo de S. Vitor.**

### **Referências**

**(13) Hugo S.**

**Vitor: De**

**Modo**

**Discendi et**

**Meditandi,**

**PL 175, 879.**

**(14) Ibidem,**

**loc. cit.. (15)**

**Ibidem, PL**

**175, 878-879.**

**(16) Ibidem,**

**PL 175, 879.**

**(17) Hugo S.**

**Vitor:**

**Didascalicon,**

**L. V, C. 8-9;**

**PL 175, 797.**

**(18) Idem:**

**De Modo**

**Discendi et**

**Meditandi;**

**PL 175, 877.**

**(19) Idem:**

**Didascalicon;**

**L. VI, C. 6;**

**PL 175,**

**799C-801A.**

**(20) Idem:**

**De modo  
meditandi;  
PL 175, 997-  
8**

**(21) Ibidem:**

**PL 175, 998.**

**(22) Ibidem:**

**PL 175, 996.**

**(23) Ibidem:**

**loc. cit..**

**(24) Idem:**

**Didascalicon;**

**L.V, C.5; PL**

**175, 794.**

**(25) Ibidem,**

**loc. cit..**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### **4. O Estudo das Sagradas Escrituras na pedagogia vitorina.**

**Se as Sagradas Escrituras ocupam um lugar de especial destaque na pedagogia dos vitorinos isto não se deve a uma afinidade de caráter pessoal de Hugo de S. Vitor para com elas mas a que, segundo o mesmo Hugo, uma análise destes livros revela que eles ocupam um lugar ímpar entre todas as obras que já aparecerem na história humana. As Sagradas Escrituras não são apenas diferentes, sob muitos aspectos, de todas os demais livros que já se escreveram; elas são também, nestes mesmos aspectos, um caso único em toda a história da literatura.**

**O caráter ímpar das Sagradas Escrituras já se evidencia pela finalidade com que foram escritas. Segundo o prólogo do De Sacramentis Fidei Christianae,**

***"quem se aproxima das lições das Sagradas Escrituras com o desejo de aprender, deve considerar em primeiro lugar qual é o assunto de que tratam, pois assim poderá alcançar mais facilmente a verdade e a profundidade de suas sentenças.***

***A matéria de  
todas as  
Sagradas  
Escrituras é  
a obra da  
restauração  
humana" (26).***

**Nunca, diz Hugo de S. Vitor, foi escrita qualquer outra obra que tratasse ou tivesse como objetivo abordar semelhante tema; a matéria de todos os demais livros, diz Hugo em outro lugar,**

***"consiste nas  
obras da  
criação,  
enquanto que a  
matéria das  
Sagradas  
Escrituras  
consiste na obra  
da  
restauração" (27).***

**E, justamente porque é assim, o estudo das Sagradas Escrituras produz frutos que nenhuma outra obra é capaz de produzir; são frutos objetivos e claramente perceptíveis pelos que se dedicam a seu estudo, e que lhes advém ainda que não se lhes tivesse avisado de antemão que viriam:**

***"Quem  
quer que  
se  
entregue  
ao  
estudo  
da  
sabedoria  
divina",***

**diz Hugo,**

***"conhecerá  
o fruto de  
suas lições  
mais pela  
própria  
experiência  
do que  
pelos  
testemunhos  
alheios" (28).***

**Os frutos do estudo das Sagradas Escrituras, repetirá Hugo em muitas de suas obras, são principalmente dois, um na inteligência e outra na vontade. O primeiro é o conhecimento da verdade e a aquisição da ciência, e o segundo é o amor do bem e a ornamentação da alma pelas virtudes.**

**Esta afirmação, que à primeira consideração poderia parecer apenas uma manifestação espontânea dos sentimentos piedosos de um homem religioso, examinada dentro do conjunto da obra de Hugo de S. Vitor revela ser, na realidade, uma conclusão necessária proveniente de uma compreensão mais profunda da natureza humana e da mensagem evangélica. Pois, segundo teremos oportunidade de examinar mais adiante, Hugo repete constantemente em suas obras que o homem havia sido criado inicialmente num estado de elevação espiritual do qual veio a decair pelo pecado; e, em sua queda, foi vulnerado principalmente em dois pontos: na inteligência, pela ignorância do bem, e na vontade, pelo desejo do mal. Se, portanto, o assunto de que tratam as Sagradas Escrituras é a obra da restauração humana, e elas próprias fazem parte desta obra, os frutos de seu estudo não poderiam ser outros senão curar estas duas feridas principais em que o homem foi vulnerado em sua queda.**

**Esta compreensão da natureza da indigência espiritual do homem após a queda é tal que perpassa toda a pedagogia e a espiritualidade vitorina; no acertado dizer de um conhecido**

**autor contemporâneo,**

***"por volta do século XIII começam a delinear-se distintas escolas de espiritualidade em torno às grandes ordens religiosas. A escola de São Vitor representa um termo médio entre a escola beneditina, de orientação predominantemente afetiva, e a dominicana, que nascerá em seguida, com tendência mais intelectualista" (29).***

**Conhecimento e virtude, amor e sabedoria, ou outras expressões similares, será um binômio constantemente empregado por Hugo de S. Vitor ao descrever a ascensão do homem até Deus:**

***"Deus habita no coração do homem de dois modos",***

**diz Hugo de S.Vitor,**



**"pelo  
conhecimento  
e pelo amor,  
embora  
ambas estas  
coisas sejam  
uma só casa,  
pois todo  
aquele que  
conhecer a  
Deus  
acabará por  
amá-lo, e  
ninguém  
poderá amá-  
lo sem  
conhecê-lo.  
Para isto  
foram feitas  
as Sagradas  
Escrituras,  
para isto foi  
feito o  
próprio  
mundo, para  
isto o Verbo  
se fêz carne,  
Deus se  
humilhando  
para  
sublimar o  
homem. A  
arca de Noé  
é uma figura  
deste edifício  
espiritual, no  
qual debes  
aprender a  
sabedoria e a  
virtude que  
adornarão a  
tua**

***alma" (30).***

**Assim, quando o homem que se dedica ao estudo das Sagradas Escrituras percebe por experiência própria que seus frutos são sabedoria e virtude, este dado experimental possui suas raízes no quadro mais vasto da história da salvação e da situação presente do homem dentro da ordem do Universo.**

**Não é apenas isto, porém. Pois, conforme vimos, a finalidade de toda espiritualidade é conduzir o homem à contemplação; e, embora tenhamos dado uma primeira explicação do que seja a contemplação segundo o Opúsculo sobre o Modo de Aprender de Hugo de S. Vitor, não é menos verdade que a contemplação tal como se encontra descrita na tradição cristã se produz do encontro das virtudes teologais de uma fé firme, constante e pura com uma caridade intensa. Ora, a fé, segundo Tomás de Aquino, reside na inteligência, e é um modo de conhecimento, pois, dizem as Sagradas Escrituras, que**

***"pela fé  
conhecemos  
que o  
Universo  
recebeu a  
sua ordem  
de uma  
palavra de  
Deus, de  
modo que  
as coisas  
visíveis não  
provieram  
das  
sensíveis";***

**Heb.  
11,  
3**

**e a caridade, uma virtude infundida por Deus na vontade pela qual cumprimos o maior mandamento do Cristianismo, é aquele amor perpétuo que nos foi prescrito pelo Evangelho de S. Marcos:**

***"Amarás o  
Senhor teu  
Deus  
com todo o  
teu coração,  
com toda a  
tua alma,  
com todo o  
teu  
entendimento,  
e com todas  
as tuas  
forças".***

**Mc .  
12 ,  
28**

**A contemplação, pois, fim da pedagogia vitorina, resulta do encontro de uma virtude que reside na inteligência com outra virtude que reside na vontade; o estudo das Sagradas Escrituras, segundo Hugo de S. Vitor, se faz parte tão importante de uma pedagogia que conduz à vida contemplativa, deve, portanto, produzir os seus efeitos tanto em uma quanto em outra faculdade. É o que diz Hugo no prólogo das Allegoriae Utriusque Testamenti:**

**"Nas Sagradas Escrituras a alma do estudante encontra primeiro uma ocupação honesta, depois a sutilidade da meditação e a assiduidade da oração; finalmente, encontrará ali também a suprema claridade da contemplação" (31).**

**E, logo em seguida, acrescenta:**

**"Aquele que, portanto, recusar apascentar-se no alimento da Sagrada Escritura, já principiou a perder a vida de sua alma" (32).**

**Referências**

**(26) Hugo de S.  
Vitor: De  
Sacramentis  
Fidei Christianae;  
Prologus, C.1-2;  
PL 176, 183.**

**(27) Idem:  
Praenotatiunculae  
de Scripturis et  
Scriptoribus  
Sacris, C. II; PL  
175, 11.**

**(28) Idem:  
Allegoriae  
Utriusque  
Testamenti;  
Prologus; PL  
175, 633-4.**

**(29) A.Royo  
Marin O.P.:  
Teologia de la  
Perfección  
Cristiana;  
Madrid, BAC,  
1968; V Ed., pg.5.**

**(30) Hugo S.  
Vitor: De Arca  
Noe Morali, L. I,  
C. 2; PL 176, 621-  
2.**

**(31) Idem:  
Allegoriae  
Utriusque  
Testamenti, Prol.;  
PL 175, 633-4.**

**(32) Ibidem, loc  
cit..**

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **5. Os sentidos das Sagradas Escrituras.**

Uma segunda diferença entre as Sagradas Escrituras e os demais livros, segundo Hugo de S. Vitor, é que há nas Sagradas Escrituras canais de significação mais profundos inexistentes nos outros livros. Consideremos as próprias palavras de Hugo:

***"No discurso  
sagrado não  
apenas as  
palavras, mas  
também as  
coisas  
significadas  
pelas  
palavras têm  
por sua vez  
outras  
significações.  
Trata-se de  
algo que só  
muito  
raramente se  
observa em  
outros  
escritos. Os  
filósofos  
apenas  
conheceram  
as  
significações  
das palavras,  
embora as  
significações  
das coisas  
sejam mais  
excelentes do  
que as  
significações  
das palavras.  
As***

***significações  
das palavras  
foram  
instituídas  
pelo uso, as  
significações  
das coisas  
foram  
impostas  
pela  
natureza" (33).***

**É importante entender corretamente o que Hugo de S. Vitor quer dizer com estas palavras. Segundo ele, as Sagradas Escrituras podem ser lidas segundo diversos significados que se superpõem. Se as lermos e as entendermos segundo o significado que as palavras têm, este entendimento corresponderá ao sentido literal ou histórico. Mas se as lermos e as entendermos segundo o significado que as coisas significadas pelas palavras também têm, podemos obter daí uma série de leituras diversas, pois, ao contrário das palavras, que raramente significam**

***"mais do  
que duas ou  
três coisas,  
as coisas  
significadas  
pelas  
palavras  
podem ter  
significados  
tão variados  
quantas  
forem as  
propriedades  
visíveis ou  
invisíveis  
que tiverem  
em comum  
com as***



*demais  
coisas"(34).*

**Deve-se insistir que quando se afirma que nas Sagradas Escrituras as coisas significadas pelas palavras significam, por sua vez, outras coisas, isto não ocorre pela vontade dos autores sagrados ou por alguma convenção estabelecida pelas Sagradas Escrituras, mas tão somente pelas próprias coisas em si mesmas, isto é, pela própria natureza das coisas, independentemente de que algum dia tenham existido ou não escrituras sagradas. Sempre que alguma coisa possua, por sua natureza, alguma semelhança com outra, ela passa a representar, por instituição da natureza, e não por convenção das Sagradas Escrituras, aquela outra coisa.**

**Para entendermos corretamente isto, tomemos o exemplo de uma árvore. Consideremos o que poderia significar uma árvore enquanto árvore. Enquanto palavra, árvore significa uma forma de vida vegetal; ela própria, porém, enquanto planta, significa, dentre outras coisas, a vida espiritual do homem.**

**De fato, assim como as diversas virtudes da alma humana surgem nascidas de uma virtude maior do que todas, que é a caridade, assim também em uma árvore os mais diversos ramos nascem de um só tronco. Sem a seiva conduzida pelo tronco até os ramos a árvore não cresce, nem produz ramos; assim também, não há crescimento espiritual nem pode haver verdadeiras virtudes sem existir primeiramente a virtude da caridade.**

**Não existe, porém, caridade sem existir a fé, pois sem a fé, dizem as Sagradas Escrituras, "é impossível agradar a Deus" (Heb. 11,6). A caridade se sustenta pela estabilidade da fé, assim como o tronco de uma árvore tem sua estabilidade e seu alimento pela profundidade das raízes. As raízes, por sua vez, tiram sua força da própria consistência da terra, que, conforme veremos, Hugo de S. Vitor afirma várias vezes ser símbolo da Igreja, pela estabilidade da fé de quem ela é o sustentáculo.**

**As folhas das árvores, pelas quais a planta respira, nascem dos**

**ramos; assim também na vida espiritual o homem respira pela contemplação. A vida contemplativa, que nasce dos ramos das virtudes, é, deste modo, a respiração da alma virtuosa, isto é, da alma frondosa pela quantidade e pela robustez de seus ramos. Assim como as folhas respiram retirando energia do Sol, o qual, pela sua luz, significa o próprio Deus, assim também Deus é a luz dos homens e o objeto da vida contemplativa.**

**Já os frutos das árvores representam as boas obras, impossível de existirem sem os ramos das virtudes e sem a respiração da contemplação. Os frutos não nascem das folhas; ao contrário, encontram-se pendurados diretamente nos ramos; assim também as boas obras não nascem da contemplação, mas são frutos das diversas virtudes; entretanto, consta que nunca se encontram frutos abundantes em uma árvore desfolhada.**

**Uma árvore, ademais, pode não apresentar frutos em algumas épocas do ano, assim como os homens, por não se apresentar ocasião necessária, podem em certas épocas não exercitar algumas das virtudes. Mas, qualquer que seja a estação, uma árvore desfolhada perde toda a sua beleza, enquanto que uma árvore frondosa, rica em folhagem, sempre servirá de pouso para as aves do céu e de sombra para os homens e os animais que se deliciam em repousar ao seu abrigo.**

**As aves do céu que repousam e fazem seus ninhos por entre as folhagem de uma árvore frondosa são os homens espirituais, que voam pelo céu, isto é, pelas alturas da contemplação, pois o céu, de cuja altura se vê a tudo, significa também a contemplação, a qual, segundo Hugo de S. Vitor, é algo que "se estende à compreensão de muitas ou também de todas as coisas, abarcando-as em uma visão plenamente manifesta". As aves do céu que fazem o seu ninho entre os ramos e em meio à folhagem da árvore significam as amizades que só existem entre homens santos.**

**Os animais ou os demais homens que descansam à sombra da árvore significam os pecadores ou os principiantes na vida religiosa, cuja mente, constantemente presa às coisas da terra, não consegue se elevar às coisas do céu. Mesmo estas pessoas, entretanto, quando casualmente se deparam com um homem santo, eminente pelos ramos das virtudes e pela folhagem da contemplação, percebem que a presença de sua**

sombra tem um atrativo particularmente agradável que é inútil procurar sob o calor que fustiga a terra árida. A companhia destes homens é como aquela sombra refrescante que só uma árvore bem folheada é capaz de proporcionar e sua sombra é aquela amizade que se dá entre os homens que já vivem na terra a vida do céu e aqueles que ainda não a conhecem ou a conhecem imperfeitamente. É uma amizade, porém, imperfeita em comparação com a anterior, pois só as aves do céu estabelecem seu ninho nas árvores, enquanto que os homens que repousam às suas sombras estão ali apenas de passagem; depois se levantam e vão embora, para cuidarem de sua vida sob o calor fustigante do sol. Estes são aqueles aos quais se referia o Eclesiastes quando dizia:

*"Que proveito  
tirará o homem  
de todo o seu  
trabalho e da  
aflição de  
espírito, com  
que é  
atormentado  
debaixo do sol?  
Vi tudo o que  
se faz debaixo  
do sol, e achei  
que era vaidade  
e aflição de  
espírito. Os  
perversos  
dificultosamente  
se corrigem, e  
o número dos  
insensatos é  
infinito".*

**Ec1 .**

**2 ,**

**22 ;**

**1 ,**

**14**

**Uma árvore, assim, significa tudo isto. Mas, deve-se reparar, todo este seu significado não depende em nada da existência das Sagradas Escrituras, e sim apenas de sua própria natureza. Ainda que nunca tivessem existido as Sagradas Escrituras, uma árvore continuaria a significar para sempre a mesma coisa. No exemplo acima não era preciso citar nenhuma passagem da Escritura para descobrir o significado da árvore. Isto quer dizer que não são apenas as coisas significadas pelas palavras das Sagradas Escrituras que significam outras; também as coisas significadas pelas palavras de qualquer outro livro significam por sua vez as mesmas coisas que as mesmas palavras das Sagradas Escrituras. A diferença é que, enquanto nos demais livros os significados das coisas significadas pelas palavras, quando colocados um ao lado do outro, formam um discurso inteiramente desconexo e sem sentido, Hugo de S. Vitor faz notar que nas Sagradas Escrituras os significados destas mesmas coisas produzem um discurso de raríssima beleza e de significação ainda mais profunda do que o sentido literal das palavras do mesmo discurso. Até hoje, ao que se saiba, só Deus escreveu uma obra com características como esta.**

**S. Tomás de Aquino também afirma quase a mesma coisa na seguinte passagem da Summa Theologiae:**

**"O autor  
das  
Sagradas  
Escrituras é  
Deus, que  
tem o poder  
de não  
apenas  
acomodar  
as palavras  
à sua  
significação,  
o que  
também o  
homem  
pode fazer,  
mas  
também as  
próprias  
coisas. E  
por isso,  
embora em  
todas as  
ciências as  
palavras  
signifiquem  
alguma  
coisa, a  
Ciência  
Sagrada  
tem como  
próprio que  
as próprias  
coisas  
significadas  
pelas  
palavras  
também  
signifiquem,  
por sua vez,  
alguma  
outra coisa.  
A primeira**

***significação,  
pela qual as  
palavras  
significam  
as coisas,  
pertence ao  
sentido  
histórico ou  
literal. A  
significação,  
porém, pela  
qual as  
coisas  
significadas  
pelas  
palavras  
por sua vez  
significam  
outras  
coisas, é  
chamada de  
sentido  
espiritual,  
que se  
fundamenta  
sobre o  
sentido  
literal e o  
supõe" (35).***

**Esta propriedade ímpar das Sagradas Escrituras foi reconhecida não apenas por S. Tomás de Aquino e Hugo de S. Vitor, mas por quase todos os santos padres que viveram antes deles, como Santo Agostinho, S. Jerônimo, S. Gregório Magno, S. Beda o Venerável, para mencionar apenas alguns nomes onde caberia praticamente toda a lista dos escritores cristãos do primeiro milênio da Igreja.**

**Todos estes autores concordam unanimemente com o que acabamos de expor; eles diferem apenas, e ainda assim muito pouco, na nomenclatura que dão aos diversos sentidos espirituais que as Escrituras podem ter, o próprio Hugo de S.**

Vitor se valendo de nomenclaturas diversas de acordo com a obra que escreve. A mais freqüentemente usada por Hugo de S. Vitor consiste em chamar de sentido histórico ou literal às coisas significadas pelas palavras; sentido alegórico ao que é significado pelas coisas significadas pelas palavras quando, por meio delas, por um fato visível se significa outro fato visível, como quando por um fato do Velho Testamento se significa um fato do Novo; e sentido tropológico ou moral quando por uma determinada coisa ou determinado fato se significa alguma outra coisa que devemos fazer. De qualquer maneira, se de autor para autor as diferenças de nomenclatura são pequenas, a realidade que nos é descrita através delas é sempre a mesma.

O termo alegoria ou sentido alegórico é o mais constantemente utilizado por todos os autores; tal palavra, porém, é um termo infeliz para os dias de hoje. Segundo Hugo de S. Vitor, o sentido alegórico diz respeito a um significado real, mais profundo e verdadeiramente intencionado por Deus ao inspirar os autores sagrados; aos ouvidos do homem moderno, entretanto, a palavra alegoria soa como uma referência a uma forma de fantasia, a um simples produto da imaginação do leitor, desvinculado da realidade a que verdadeiramente o texto tem por objeto.

## Referências

(33) Idem:

Didascalicon, L.  
V, C. 3; PL 175,  
790.

(34) Idem:

Praenotatiunculae  
de Scripturis et  
Scriptoribus  
Sacris, C. 14; PL  
175, 21.

(35) S.Tomás de  
Aquino: Summa  
Theologiae, I, Q.  
I, a. 10.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **6. Uma Interpretação Alegórica no Novo Testamento.**

**Consideremos a parábola do bom samaritano, tal como ela nos é narrada no Evangelho de São Lucas. Um estudioso da Lei de Moisés, tendo ouvido Jesus falar da necessidade de amar ao próximo como a si mesmo, perguntou-lhe quem era este próximo; esta pergunta deu a Jesus a oportunidade de narrar a parábola do bom samaritano. Para responder à pergunta do estudioso da Lei de Moisés, Jesus disse o seguinte:**

***"Um homem  
descia de  
Jerusalém a  
Jericó, e  
caíu no meio  
de  
assaltantes  
que, após  
havê-lo  
despojado  
de suas  
vestes e  
espancado,  
foram-se,  
deixando-o  
meio morto.***

***Casualmente,  
descia por  
este  
caminho um  
sacerdote;  
viu-o e  
passou  
adiante.***

***Igualmente  
um levita,  
atravessando  
este lugar,  
viu-o e***

**prosseguiu.**

**Certo  
samaritano  
em viagem,  
porém,  
chegou  
junto dele,  
viu-o e  
moveu-se de  
compaixão.  
Aproximou-  
se, cuidou  
de suas  
chagas,  
derramando  
óleo e vinho,  
depois  
colocou-o  
em seu  
próprio  
animal,  
conduziu-o à  
hospedaria e  
dispensou-  
lhe  
cuidados.**

**No dia  
seguinte  
tirou dois  
dinheiros e  
deu-os ao  
hospedeiro,  
dizendo:**

**`Cuida dele,  
e o que  
gastares a  
mais, em  
meu  
regresso te  
pagarei'.**

**Qual dos  
três",**

**pergunta então Jesus,**

**"em tua  
opinião, foi  
o próximo  
do homem  
que caiu  
nas mãos  
do  
assaltante?"**

Lucas  
10,  
30-  
36

**O sentido literal desta parábola é tão claro e tão evidente que ela sequer parece ser uma parábola, mas apenas a narração de um exemplo a ser imitado. Jesus parece querer dizer que, quando vemos o próximo em dificuldade, podemos fingir que nada vemos e passar adiante, ou então podemos parar o que estamos fazendo e, por amor do próximo, socorrê-lo. A parábola, pois, parece querer ensinar que todos nós devemos agir como o bom samaritano; ademais, foi assim que, mais adiante, o mesmo Evangelho de São Lucas narra que o estudioso da Lei de Moisés diz ter entendido o significado desta parábola (Lc. 10, 39), e é assim que quase todos a entendem quando a lêem. E é assim porque é isto mesmo o que ela de fato significa. Trata-se, porém, apenas do seu sentido literal.**

**Além deste sentido, diz Hugo de S. Vitor, é evidente que há outro sentido mais profundo nesta parábola proposta por Jesus, um sentido que não foi apreendido pelo estudioso da Lei de Moisés, um sentido significado não pelas palavras, mas pelas**

**coisas significadas pelas palavras.**

**Jerusalém, diz Hugo de S. Vitor, significa a "contemplação das coisas do alto"; quanto à viagem, esta significa o pecado, e Jericó "a miséria mundana", ou mesmo o inferno:**

***"Este  
homem,  
portanto",***

**continua Hugo,**

***"que descia  
de Jerusalém  
a Jericó e foi  
assaltado  
pelos  
ladrões  
designa o  
próprio  
gênero  
humano" (36).***

**Na seqüência da história, o homem que abandona as coisas do alto e segue pelo caminho que conduz a Jericó é assaltado no caminho pelos ladrões, despojado de suas vestes, espancado e abandonado semi morto. Estes ladrões, diz Hugo, "são os demônios" que despojaram o homem das "vestes da imortalidade e da inocência" e o feriram gravemente pelo pecado.**

**De fato, continua Hugo, Deus havia feito o homem**

**"à sua  
imagem e  
semelhança,  
conforme  
diz o  
primeiro  
capítulo do  
Gênesis.**

**Fê-lo à sua  
imagem  
segundo a  
inteligência,  
à sua  
semelhança  
segundo o  
amor, para  
que,  
dirigindo-se  
a Deus por  
ambas estas  
coisas,  
alcançasse  
a felicidade.**

**Mas o  
demônio,  
invejando a  
felicidade  
do homem,  
contra estes  
dois bens  
primordiais  
conduziu o  
homem a  
dois males  
principais.**

**Feriu o  
homem que  
tinha sido  
feito à  
imagem de**

**Deus  
segundo a  
inteligência  
com a  
ignorância  
do bem;  
tendo ele  
também  
sido feito à  
semelhança  
de Deus,  
feriu-o com  
o desejo do  
mal.**

**Desta  
maneira,  
depois de  
despojá-lo e  
ferí-lo,  
abandonou-  
o semi  
morto na  
estrada" (37).**

**O sacerdote e o levita que passaram e viram o homem ferido e despojado de suas vestes, continua Hugo,**

**"são os pais  
do Antigo  
Testamento,  
(isto é, os  
profetas e  
os homens  
justos que  
viveram  
antes de  
Cristo), que  
passaram  
pelo estado  
da vida**

***presente  
vivendo  
santamente,  
mas que  
não  
conseguiram  
curar o  
gênero  
humano  
ferido pelo  
pecado" (38).***

**Já o samaritano, homem natural de um povo que vivia ao norte da Palestina e era odiado pelos judeus, que vendo ao pobre homem, moveu-se de compaixão, aproximou-se dele e cuidou de suas feridas derramando sobre elas óleo e vinho, representa o próprio Cristo, rejeitado e crucificado pelos judeus, que veio socorrer ao homem caído pelo pecado**

***"tanto pelos  
seus  
ensinamentos  
como  
expiando sua  
culpa na  
cruz" (39).***

**A hospedaria à qual o samaritano conduziu o pobre homem, continua Hugo, é a Igreja, à qual Cristo confiou a salvação dos homens, e o estalajadeiro são todos aqueles que nela governam e ensinam. Somente no dia seguinte, porém, é que o samaritano confiou o homem aos cuidados do estalajadeiro, isto é,**

***"depois de  
realizado  
primeiro o  
mistério da  
Redenção" (40).***

**Ao confiar à Igreja os cuidados para com os homens feridos pelo pecado, Cristo entregou-lhes "dois dinheiros", isto é,**

***"a ciência e a  
graça de ensinar  
o Antigo e o  
Novo  
Testamento" (41).***

**"E tudo o que gastares a mais", acrescenta o Cristo, "em meu regresso eu te pagarei". Isto significa, continua ainda Hugo, que aqueles que ensinam, ao tratarem do doente,**

***"não apenas  
pregam aquilo que  
está nos dois  
Testamentos, mas  
ensinam também  
muitas outras  
coisas que  
elaboram de  
acordo com o que  
está escrito nestes  
dois Testamentos  
para que sejam  
manifestadas aos  
outros.***

***O Cristo distribuíu-  
lhes a graça de  
ensinar, e assim,  
com os homens  
aos quais devem  
doutrina, não  
gastam apenas o  
dinheiro que lhes  
foi confiado pelo  
Cristo, isto é,  
narrando a simples  
letra dos dois***



***Testamentos, mas  
ensinando  
incessantemente  
inúmeras outras  
coisas que,  
mediante o auxílio  
da graça, são  
elaboradas pela  
contemplação e  
diligentissimamente  
dispostas pelo  
coração.***

***Desta maneira, no  
dia do Juízo,  
quando o Senhor  
voltar, dará o  
prêmio a cada um  
segundo os seus  
méritos" (42).***

**Digno de nota, nesta última passagem , é a expressão de Hugo:**

***"mediante o auxílio  
da graça,  
elaboradas pela  
contemplação e  
diligentissimamente  
dispostas pelo  
coração".***

**É novamente a marca inconfundível da espiritualidade vitorina, que aparece e reaparece de mil maneiras, e que nos faz lembrar outra passagem semelhante da profecia de Malaquias:**

**"E agora  
esta é, ó  
sacerdotes,  
a ordem  
que se vos  
intima:  
se não me  
quiserdes  
ouvir,  
diz o  
Senhor,  
eu vos  
mandarei a  
indigência  
e  
amaldiçoarei  
as vossas  
bênçãos,  
porque não  
pusestes as  
minhas  
palavras  
sobre o  
vosso  
coração.  
Pois os  
lábios dos  
sacerdotes  
serão os  
guardas da  
ciência,  
e de sua  
boca se há  
de aprender  
a lei,  
porque ele  
é o anjo do  
Senhor".**

**Ma1 .**

**2,1-**

**2;**

**2,7**

**Tudo isto é, portanto, o que significa a parábola do bom samaritano segundo o sentido mais profundo do significado das coisas significadas pelas suas palavras.**

**Alguém poderia objetar que, apesar da beleza desta interpretação, ela não passa de pura fantasia, e que nem Jesus que narrou a parábola, nem São Lucas que a colocou por escrito, nem o Espírito Santo que inspirou S. Lucas pensaram neste possível sentido que suas palavras poderiam ter. Foi Hugo de S. Vitor, ou talvez Santo Agostinho, que parece ter sido o primeiro a levantar esta interpretação da parábola do bom samaritano (43), que teriam inventado este sentido para a parábola.**

**A discussão a respeito de se este sentido da parábola do bom samaritano foi inventado por S. Agostinho ou por Hugo de S. Vitor ou foi verdadeiramente intencionada pelo autor das Sagradas Escrituras e, portanto, não inventada mas lida por Hugo e Agostinho que tinham aprendido a fazê-lo não apenas nas palavras mas também nas coisas, poderia tornar-se interminável se não fosse o detalhe do itinerário escolhido por Jesus para a viagem do pobre homem.**

**A desventurada vítima dos assaltantes, diz a parábola, havia saído de Jerusalém e se dirigido a Jericó. Jerusalém, o ponto de partida, é a cidade mais alta da Palestina, situada no alto do monte Sião, sede do templo de Salomão e do culto judaico, cujo nome significa "Cidade da Paz", onde o Cristo iria operar a redenção do gênero humano e subir aos céus, de onde os apóstolos partiram para pregar o Evangelho a todos os povos, cidade já considerada sagrada pelos judeus desde muitos séculos antes de Cristo. Para o povo judeu, Jerusalém é a cidade que mais perfeitamente pode significar tudo quanto há de sagrado, e ainda hoje esta cidade traz à mente de cristãos e de muçulmanos significados semelhantes. Se Jesus queria escolher para sua parábola alguma cidade que significasse as**

**coisas do alto, não poderia ter escolhido outra melhor do que Jerusalém.**

**Jericó, por outro lado, é a cidade mais baixa do Oriente Médio; ela fica em uma região desértica, num local de clima sufocante, em uma depressão situada 300 metros abaixo no nível do mar às margens do Mar Morto. Na verdade, sabe-se hoje que Jericó é a cidade mais baixa de todo o planeta e, se não fosse o relevo das montanhas da Palestina, ela já deveria estar submersa debaixo de uma camada de algumas centenas de metros de água a uma profundidade que nem a luz do Sol conseguiria atravessar. A História, ademais, dava à cidade de Jericó conotações condizentes com a sua geografia. Quando os judeus liderados por Josué entravam para a tomada da terra prometida, Jericó foi a primeira e a mais espetacularmente cidade conquistada pelo povo escolhido, e foi também a mais severamente tratada. Além de arrazá-la inteiramente até os seus fundamentos, os israelitas haviam recebido ordens de Deus para que sequer um só objeto lhe fosse tomado como despojo. Ao contrário da tomada de outras cidades, em Jericó tudo deveria ser implacavelmente queimado; os objetos de metal que não podiam ser destruídos pelo fogo deveriam ser consagrados unicamente ao culto divino. Os imensos muros da cidade desabaram repentinamente diante dos judeus que a cercavam sem que ninguém lhes tivesse atirado sequer uma pedra. Com os seus habitantes tomados pelo pavor, os israelitas, dizem as Escrituras,**

***"tomaram  
a cidade,  
mataram  
tudo o  
que nela  
havia,  
desde os  
homens  
até às  
mulheres,  
desde as  
crianças  
até aos  
velhos.  
Passaram***

**ao fio da  
espada  
os bois,  
as  
ovelhas  
e os  
jumentos;  
puseram  
fogo à  
cidade a  
tudo o  
que nela  
havia".**

**Jos .  
6 , 20 -  
21 ;  
6 , 24**

**O jovem Acan, por ter desobedecido às ordens de Deus e ter tomado às escondidas como despojo da conquista uma capa de escarlate, alguma prata e uma barra de ouro, foi apedrejado e "tudo o que lhe pertencia foi consumido no fogo" (Jos. 7, 25). Dentre todos os habitantes de Jericó, somente uma prostituta e sua família foi considerada digna de ter sua vida poupada. Depois da cidade ter sido inteiramente destruída, Josué ainda pronunciou uma maldição sobre aquele que viesse a reedificá-la, mais especificamente sobre aquele que tornasse a lhe lançar os fundamentos e sobre aquele que viesse a lhe por novamente as portas (Jos. 6, 26). Quatrocentos anos mais tarde, Hiel de Betel decidiu reerguer Jericó; conseguiu seu intento, mas um outro livro das Sagradas Escrituras registra que, ao lançar os fundamentos da cidade e ao ter posto as suas portas, cumpriu-se também nele a maldição pronunciada por Josué quatro séculos antes (I Reis 16, 34). Por todas estas razões, se existisse para um israelita algum lugar em toda a terra que pudesse significar o pecado, a miséria humana, a queda do homem ou o inferno, este lugar era Jericó.**

**Diante destes dados cabe-nos agora perguntar como se explica,**

**se a parábola do bom samaritano não tem este outro sentido que nos é descrito por Santo Agostinho e Hugo de S. Vitor, que entre todas as cidades possíveis para serem o ponto de partida e de chegada do viajante, Jesus tenha escolhido justamente Jerusalém e Jericó?**

**Nesta parábola, por outro lado, temos um exemplo de uma significação das coisas que é mais profunda do que a significação das palavras. Segundo o sentido literal das palavras, aquele sentido com que foi entendida pela primeira vez pelo estudioso da Lei que a tinha ouvido dos lábios de Jesus, a parábola quer ensinar que amar ao próximo significa agir como o bom samaritano e compadecer-se dos feridos e dos doentes. Esta interpretação é correta, pois ao ouvi-la da boca do estudioso da Lei, Jesus lhe respondeu que, assim como ele a havia entendido, "fosse e fizesse o mesmo" (Lc. 10, 37).**

**Mas, segundo o sentido significado pelas coisas significadas pelas palavras, Jesus nos ensina uma maneira mais elevada de amar ao próximo. Amar ao próximo, neste outro sentido, não significa agir como o bom samaritano, mas sim agir como o estalajadeiro. E isto não se pode fazer sem pressupor a hospedaria, que é a Igreja, e o Cristo, que é o bom samaritano. Neste outro sentido mais elevado de amar ao próximo é ao Cristo que cabe a parte principal, o homem apenas servindo-lhe de auxiliar em sua missão e completando o que ele iniciou. A missão do Cristo é, neste caso, "a obra da restauração humana" a que Hugo tantas vezes se refere, feridos como estão pela ignorância do bem e pelo desejo do mal. Mais ainda, Hugo de S. Vitor insinua na sua interpretação da parábola do bom samaritano que o homem pode cooperar com esta missão do Cristo maximamente pelo ensino. Não se trata, porém, de qualquer forma de ensino, mas daquele ensino que procede da contemplação, pois diz Hugo que a tarefa de ensinar foi confiada à Igreja através da graça, a qual normalmente se adquire através da oração e da contemplação que procede da caridade. E ensinar deste modo, diz Jesus no Evangelho, é a maior prova de amor; é assim que se encerram os quatro Evangelhos (Mt. 28,20; Mc. 16,15; Lc. 24,47; Jo. 21,15-17), e também foi esta a regra de vida que os apóstolos tomaram para si:**

**"Não nos  
convém  
abandonar  
a palavra  
de Deus  
para  
servir às  
mesas",**

**disseram os apóstolos.**

**"Procurai  
alguém que  
possa ser  
colocado na  
direção deste  
ofício; quanto a  
nós,  
permaneceremos  
assíduos à  
oração e ao  
ministério da  
palavra".**

**At.  
6,  
4**

**Referências**

**(36) Hugo S.**

**Vitor:**

**Allegoriae**

**Utriusque**

**Testamenti,**

**NT, L. IV, C.**

**12; PL 175,**

**814-5.**

**(37) Ibidem:**

**loc. cit.. (38)**

**Ibidem: loc.**

**cit.. (39)**

**Ibidem: loc.**

**cit.. (40)**

**Ibidem: loc.**

**cit.. (41)**

**Ibidem: loc.**

**cit.. (42)**

**Ibidem: loc.**

**cit..**

**(43) S.**

**Agostinho:**

**Quaestiones**

**Evangeliorum**

**Libri II, L. II,**

**C. 19; PL**

**35, .**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)





## **7. Uma Interpretação Alegórica no Velho Testamento.**

Um exemplo, talvez o mais notável entre os que existem nas obras que nos foram deixadas pelos vitorinos, da significação mais profunda que as coisas significadas pelas palavras possuem nas Sagradas Escrituras é o abordado por Ricardo de São Vitor ao considerar a passagem do Êxodo em que o Senhor descreve a Moisés como deveria ser construída a Arca da Aliança. Nos capítulos 25 a 31 do Êxodo lemos como, após terem os judeus abandonado a terra do Egito e acampado aos pés do Monte Sinai, o Senhor expõe a Moisés como deveria ser construído o Tabernáculo, uma espécie de templo transportável que deveria ser conduzido pelo povo judeu através do deserto em sua caminhada rumo à terra prometida. No centro deste templo deveria ser colocada a Arca da Aliança em que deveriam ser guardadas as tábuas da Lei escritas e entregues a Moisés no alto do Monte Sinai.

Na longa descrição do tabernáculo e de seus utensílios, encontramos esta pequena passagem em que o Senhor explica a Moisés como deveria ser construída a Arca da Aliança:

***"Fazei uma  
arca de pau  
de cetim,  
cujo  
comprimento  
tenha dois  
côvados e  
meio, a  
largura de  
um côvado e  
meio, a  
altura  
igualmente  
de um  
côvado e  
meio.***

***Revesti-la-ás  
de ouro***

**puríssimo  
por dentro e  
por fora; e  
farás sobre  
ela uma  
coroa de  
ouro em  
roda; e farás  
quatro  
argolas de  
ouro, que  
porás nos  
quatro  
cantos da  
arca: duas  
argolas de  
um lado e  
duas do  
outro.**

**Farás  
também  
varais de  
pau de  
cetim, e os  
cobrirás de  
ouro, e os  
farás passar  
por dentro  
das argolas  
que estão ao  
lado da arca,  
a fim de que  
sirvam para  
a  
transportar.  
Estarão  
sempre  
metidos nas  
argolas, e  
nunca se  
tirarão  
delas. E**

**porás na  
arca o  
testemunho  
que eu hei  
de te dar.**

**Farás  
também o  
propiciatório  
de ouro  
puríssimo; o  
seu  
comprimento  
terá dois  
côvados e  
meio, e a  
largura um  
côvado e  
meio.**

**Farás  
também dois  
querubins  
de ouro  
batido nas  
duas  
extremidades  
do oráculo.  
Um  
querubim  
esteja de um  
lado, o outro  
do outro. E  
cubram  
ambos os  
lados do  
propiciatório,  
estendendo  
as asas e  
cobrindo o  
oráculo, e  
estejam  
olhando um**

**para outro  
com os  
rostos  
voltados  
para o  
propiciatório,  
com o qual  
deve estar  
coberta a  
arca, na qual  
porás o  
testemunho  
que eu hei  
de te dar.**

**De lá te  
darei as  
minhas  
ordens, em  
cima do  
propiciatório,  
e do meio  
dos dois  
querubins,  
que estarão  
sobre a arca  
do  
testemunho,  
e te direi  
todas as  
coisas que  
por meio de  
ti intimarei  
aos filhos de  
Israel".**

**Ex.  
25,  
10-  
22**

**O sentido literal desta passagem é evidente: trata-se de um plano de construção, com especificações de medidas e materiais, para uma arca a ser colocada no centro de um templo.**

**Mas é bastante sabido que as coisas do Velho Testamento significam as do Novo, e, portanto, Ricardo de S. Vitor com razão se pergunta o que poderia significar esta arca com as minuciosas especificações que a acompanham. Em aproximadamente uma centena de páginas da Patrologia Latina de Migne (44), em um livro que até hoje é um dos clássicos da Teologia, Ricardo explica que a arca cujo modo de ser construído havia sido explicado a Moisés pelo próprio Deus significa a graça da contemplação:**

***"Que  
poderia  
significar  
este  
sacrário",***

**diz Ricardo,**

***"senão  
aquela  
melhor parte  
que Maria, a  
irmã de  
Marta,  
escolheu  
para si (Lc.  
10) ?***

***Este  
sacrário,  
portanto,  
significa a  
graça da  
contemplação  
que, pela sua  
dignidade,***

***ocupa no  
tabernáculo  
divino um  
lugar de  
preferência  
entre todas  
as  
coisas" (45).***

**Através dos detalhes da construção da Arca da Aliança Ricardo de S. Vitor passa em seguida a expor o caminho pelo qual o homem se forma na contemplação e, através dela, se eleva até Deus. Aquilo que parecia, à primeira vista, apenas um projeto de marcenaria e ouriversaria era, na realidade, uma das mais profundas lições de Teologia que a humanidade já tinha recebido do alto.**

**Estes exemplos mostram como para os santos padres, e de modo especialíssimo, para os vitorinos em particular, aquilo que se convencionou denominar de sentido alegórico e tropológico das Sagradas Escrituras não são fantasias inventadas por autores piedosos sobre o texto sagrado, mas são sentidos realmente intencionados pelo Espírito Santo ao ter inspirado as Escrituras e são também, freqüentemente, o seu sentido mais real e verdadeiro.**

## **Referências**

- (44) Ricardo de  
S. Vitor: De  
Gratia  
Contemplationis  
libri quinque,  
hactenus  
dictum  
Benjamin  
Major; PL 196,  
63-202.  
(45) Ibidem, L.  
I, C. 1; PL 196,  
64-5.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **8. O Estudo das Sagradas Escrituras, segundo Hugo de S. Vitor.**

**Segundo Hugo de S. Vitor, a leitura ou o estudo mais profundo das Sagradas Escrituras é aquele pelo qual pode-se apreender não apenas o significado das palavras, mas também investigar o significado das coisas a que se referem as palavras de seus livros, isto é, o sentido alegórico e tropológico neles contido.**

**Este modo de estudar as Escrituras, porém, não é para principiantes. Segundo Hugo afirma no VI do Didascalicon,**

***"Trata-se de uma  
investigação que  
exige inteligências  
já maduras,  
possuidoras de  
uma sutileza  
incapaz de perder a  
prudência no  
discernimento" (46).***

**Além da maturidade intelectual, esta investigação exige também santidade de vida, conforme está afirmado no mesmo VI do Didascalicon:**

***"Os homens  
santos,  
quanto mais  
progridem  
nas virtudes  
ou na  
ciência, tanto  
mais  
profundos  
vêm ser os  
arcãos das  
Sagradas  
Escrituras, e***



***aquilo que  
aos homens  
simples e  
ainda presos  
às coisas da  
terra  
parecem  
coisas  
desprezíveis,  
aos  
espirituais  
mais  
elevados  
parecem  
sublimes"(47).***

**Ambas estas coisas, maturidade intelectual e santidade de vida, conforme já tivemos ocasião de observar anteriormente, não são senão uma outra versão dos requisitos gerais da espiritualidade vitorina, que busca contrapor-se às duas principais feridas causadas no homem pelo pecado, isto é, a ignorância do bem e o desejo do mal, pelo crescimento das virtudes tanto da inteligência como da vontade. O que aqui aflorou como maturidade intelectual e santidade de vida em outras passagens de Hugo aparece como amor e sabedoria, ciência e virtude, fé e caridade; de modo especial, no VII e último do Didascalicon, Hugo diz que a vida espiritual principia pelo dia do temor, progride pelo dia da verdade e só chega à maturidade quando ao dia da verdade se lhe acrescenta o dia do amor (48).**

**Mas o Didascalicon também nos oferece um elenco dos requisitos específicos necessários à investigação dos sentidos mais profundos das Escrituras.**

**Em primeiro lugar, é preciso conhecer bem o sentido literal das Sagradas Escrituras, isto é, toda a sua história, "do princípio ao fim" (49). Hugo não diz, mas é evidente que o subentende, que uma afirmação como esta não significa que se deva abrir a primeira página das Sagradas Escrituras e lê-la na seqüência até à última; qualquer pessoa que tenha tentado ler as Escrituras**

desta maneira sabe por experiência que deste modo não se chega a lugar algum. Ao contrário, deve-se, sob a orientação de alguém que já as conhece, principiar pelas suas partes mais importantes, como os Evangelhos, e prosseguir com ordem, das mais importantes às menos importantes do ponto de vista do sentido literal.

A este estudo inicial das Escrituras deve-se seguir paralelamente a prática da vida cristã, sob pena do estudo não conduzir a nada. É o que nos diz Hugo no V do Didascalicon:

**"É  
necessário  
também que  
aquele que  
tiver iniciado  
este  
caminho  
procure  
aprender  
nos livros  
em que  
estudar não  
apenas pela  
beleza do  
fraseado,  
mas também  
pelo  
estímulo que  
eles  
oferecem à  
prática das  
virtudes, e  
de tal  
maneira que  
o estudante  
procure  
nelas não  
tanto a  
pomposidade  
ou a arte das  
palavras,  
mas a beleza**

**da verdade.  
Saiba  
também que  
não chegará  
ao seu  
propósito  
se, movido  
por um vão  
desejo da  
ciência, se  
dedicar de  
tal maneira  
apenas ao  
estudo que  
se veja  
obrigado a  
abandonar  
as boas  
obras" (50).**

Ademais, o estudante deve levar em conta que o fim último do estudo, na pedagogia dos vitorinos, é alcançar a vida contemplativa, à qual não se chega sem o auxílio da graça divina. É necessário, portanto, recorrer ao auxílio divino sem o qual o homem é enfermo e ineficiente, e isto se faz, continua o V do Didascalicon, através da oração:

**"É necessário,  
pois, levantar-  
se à oração, e  
pedir o seu  
auxílio, sem o  
qual nenhum  
bem pode ser  
feito; isto é, a  
sua graça a  
qual, antes  
que tivesses  
chegado até  
aqui para pedi-  
la, já te**

***iluminava, e  
daqui para a  
frente será  
quem haverá  
de dirigir os  
teus passos  
para o  
caminho da  
paz, e de cuja  
única boa  
vontade  
depende que  
sejas  
conduzido ao  
efeito da boa  
operação" (51).***

**Sobre a necessidade e o sentido da oração para a vida cristã em geral e para o estudo das coisas divinas em especial, Hugo de S. Vitor tem ainda uma outra passagem notável no opúsculo De Quinque Septenariis, em que ele tece um comentário a respeito dos sete dons do Espírito Santo, a mais elevada manifestação da graça divina no homem:**

***"Sobre  
os  
sete  
dons  
do  
Espírito  
Santo",***

**diz Hugo,**

**"está  
escrito no  
Evangelho:**

**`Se vós,  
sendo  
maus,  
sabeis dar  
coisas  
boas aos  
vossos  
filhos,  
quanto  
mais o  
vosso Pai  
que está  
nos céus  
dará o  
Espírito  
Santo aos  
que lho  
pedirem?'**

**Lc .**

**11**

**Portanto, o  
Pai celeste  
dará o  
Espírito  
Santo aos  
filhos que lho  
pedirem. Os  
que são  
filhos não  
pedem outra  
coisa; os que  
pedem outras  
coisas são  
servos e**

**mercenários,  
não filhos. Os  
que pedem  
prata, os que  
pedem ouro,  
os que  
pedem as  
coisas que  
passam, os  
que pedem o  
que não é  
eterno,  
pedem o  
ministério da  
servidão, não  
o espírito da  
liberdade. O  
que for  
pedido, isto  
será dado; se  
pedes o  
corporal, não  
receberás  
mais do que  
o que pedes.  
Se pedes o  
espiritual, o  
que pedes  
será  
concedido e  
o que não  
pedes será  
acrescentado;  
será dado o  
espiritual,  
será  
acrescentado  
o corporal.**

**`Buscai em  
primeiro  
lugar o Reino  
de Deus, e**

***tudo o resto  
vos será  
acrescentado'.***

**Mt .  
6**

***Deve-se,  
portanto, orar  
ao Pai, e ao  
Pai, que está  
nos céus,  
pedir os dons  
celestes, não  
os da terra;  
não a  
substância  
corporal, mas  
a graça  
espiritual" (52).***

**É desta maneira, pois, que pelo estudo, pela prática da vida cristã e pela oração, Hugo de S. Vitor quer que aos poucos se alcance o conhecimento do conteúdo literal ou histórico das Sagradas Escrituras.**

**Feito isto, porém, ainda não é chegada a hora de se passar à investigação do sentido alegórico e tropológico das Escrituras.**

***"É um  
alimento  
sólido",***

**diz o VI do Didascalicon,**

***"que não pode  
ser engolido se  
não for bem  
mastigado" (53).***

**Por isso, após ter alcançado o conhecimento da letra da Escritura, de ter progredido na virtude e na oração, Hugo diz que ainda é necessário dedicar-se ao estudo dos mistérios da fé. Os principais mistérios da fé a que Hugo se refere estão elencados no VI do Didascalicon: são o mistério da unidade e da trindade divinas, a criação das coisas visíveis e invisíveis, a graça e a queda do homem, a lei temporal e a lei divina, a encarnação do Verbo, os mistérios do Novo Testamento, a ressurreição e a vida eterna. "Este é aquele edifício espiritual", continua Hugo, "que deve ser construído e erguido" sobre os alicerces do conhecimento da letra das Escrituras antes que se possa passar ao seu estudo alegórico e tropológico (54). Se Santo Tomás estivesse lendo estas linhas, - provavelmente as leu ao ter passado por esta vida -, cremos que as aplaudiria de pé; talvez apenas comentasse que ao estudo da profundidade dos mistérios da fé deveria-se acrescentar também o da perfeição da vida cristã (55).**

**Quem quer que conheça, porém, um pouco deste assunto, ao chegar neste ponto da exposição de Hugo de S. Vitor, provavelmente há de perguntar de que modo Hugo procedia para que seus alunos obtivessem este conhecimento, uma vez que o Didascalicon foi escrito tendo em vista a orientação dos alunos que se dirigiam à escola do mosteiro de São Vitor e que, portanto, era um texto para aplicação imediata e não uma simples especulação pedagógica. Hoje em dia, para quem o deseje, o caminho é fácil e desimpedido: fora de qualquer dúvida, é a Summa Theologiae de S. Tomás de Aquino ao mesmo tempo o meio mais fácil e o mais profundo para se chegar a um conhecimento sólido do conjunto destes mistérios da fé, apresentados, ademais, de um modo manifestamente intencionado a favorecer e impulsionar a vida espiritual. Não é outro o motivo pelo qual a Igreja ainda hoje, no Código de Direito Canônico de 1983 prescreve aos alunos das Faculdades de Teologia que**



***"aprendam a  
penetrar mais  
intimamente o  
mistério da  
salvação  
tendo por  
mestre  
principalmente  
a Santo  
Tomás de  
Aquino" (56).***

**Desta maneira, quando no VI do Didascalicon Hugo de S. Vitor indicava aos seus alunos que entre o estudo literal e a investigação dos sentidos alegórico e tropológico das Escrituras eles deveriam se dedicar ao estudo aprofundado do conjunto dos mistérios da fé, ele na realidade estava fazendo, com duzentos anos de antecedência, o primeiro esboço do conteúdo e do método da Summa Theologiae de S. Tomás de Aquino. Mas no início dos anos 1100 S. Tomás ainda não havia nascido, nem havia ainda Summa Theologiae, e o conhecimento que Hugo exigia de seus alunos só poderia ser encontrado amplamente disperso na vasta literatura dos santos padres. Pouco antes de Hugo ter chegado a São Vitor havia se iniciado naquele mosteiro a formação de uma biblioteca em que se encontrariam as principais obras dos santos padres, mas a simples justaposição destes livros não era uma solução. Tratava-se de um material extremamente vasto e apresentado de um modo bastante difícil para poder ser apreendido em forma de síntese. O estudante esbarraria com o problema da multiplicação das questões e argumentos sem interesse para seus propósitos imediatos, com os assuntos apresentados fora da ordem conveniente, e com a freqüente repetição dos temas, causando fastídio e confusão na alma dos leitores, conforme diria posteriormente S. Tomás no prólogo da Summa. Só havia uma solução para este problema, e foi assim que Hugo de S. Vitor escreveu a primeira Summa Theologiae da história, o De Sacramentis Fidei Christianae ou Os Mistérios da Fé Cristã, a primeira grande síntese teológica da Igreja Latina que deu início à seqüência das Summas que culminaria, dois séculos depois, na Summa de S. Tomás.**

**A Summa de Tomás é obra manifestamente mais perfeita do que o De Sacramentis, mas esta não torna esta obra de Hugo coisa ultrapassada. Embora tenha sido a primeira Summa, o De Sacramentis é trabalho de grande maturidade; ele faz parte do número daquelas obras que não podem vir a se tornar obsoletas pela perfeição de nenhuma outra; ademais, no De Sacramentis encontram-se muitíssimas coisas de valor incomparável que em vão se procurariam tanto na Summa como em qualquer outro lugar.**

**No prólogo do De Sacramentis Hugo menciona já haver escrito a segunda parte do Didascalicon para orientar seus alunos no estudo literal das Sagradas Escrituras; agora, continua Hugo, ele pretende oferecer esta síntese ('quandam summam omnium') dos mistérios da fé para poder prepará-los e**

***"introduzí-los no segundo aprendizado das Sagradas Escrituras, que consiste em seu estudo alegórico, pois se os estudantes não se estabelecerem primeiro no fundamento do conhecimento da fé, não permanecerão ilesos naquilo que depois se lhes há de acrescentar" (57).***

**O que Hugo, porém, não escreveu neste prólogo era que, ao fazer isso, além de preparar seus alunos para um estudo mais profundo das Sagradas Escrituras, estava dando início à Escolástica e abria o caminho para que S. Tomás de Aquino**

**pudesse vir a realizar a sua obra.**

**Deste modo, os alunos que já conhecessem bem toda a letra das Escrituras, que já vivessem uma vida de virtude e de oração, e que já conhecessem a fundo os mistérios da fé sem alegorias, tais como se encontram no De Sacramentis ou na Summa Theologiae, Hugo os introduzia na investigação dos outros sentidos das Sagradas Escrituras.**

**Isto não significa, porém, que o objetivo de uma escola ou de uma escola de Teologia seja o estudo alegórico das Escrituras. Nossa exposição pode ter oferecido esta impressão porque, em vez de abordar todo o conjunto da pedagogia, nos restringimos apenas à questão do estudo das Sagradas Escrituras e nela a investigação do sentido alegórico vem por último. A investigação do sentido alegórico das Escrituras exige como requisitos uma vida de virtude e de oração, o desenvolvimento da contemplação, o conhecimento do sentido literal das Escrituras, dos mistérios da fé e da perfeição da vida cristã; isto não significa, porém, que a finalidade de tudo isto seja o conhecimento da alegoria das Escrituras. A finalidade de todas estas coisas é a vida contemplativa, com ou sem o conhecimento da alegoria das Escrituras. Se a investigação do seu sentido alegórico favorece a contemplação, conforme veremos a seguir, é porque ela é ocasião para a contemplação, não a causa que a produz. Não é a investigação da alegoria das Escrituras que produz a contemplação, mas o exercício das virtudes teologais, que, se existe, pode ser favorecido pela investigação da alegoria, mas, se não existe, não há Sagrada Escritura que possa suprir a sua ausência.**

**Referências**

**(46) Hugo S.**

**Vitor:**

**Didascalicon,**

**L. VI, C. 4;**

**PL 175, 802.**

**(47) Ibidem,**

**L. VI, C. 4;**

**PL 175, 804**

**c. (48)**

**Ibidem, L.**

**VII, C. 26; PL**

**175, 836.**

**(49) Ibidem,**

**L. VI, C. 3;**

**PL 175,**

**799b. (50)**

**Ibidem, L. V,**

**C. 7; PL 175,**

**795a. (51)**

**Ibidem, L. V,**

**C. 9; PL 175,**

**797c.**

**(52) Hugo S.**

**Vitor: De**

**Quinque**

**Septenariis**

**Opusculum,**

**C. V; PL 175,**

**410d.**

**(53) Idem:**

**Didascalicon,**

**L. VI, C. 4;**

**PL 175, 802.**

**(54) Ibidem,**

**L. VI, C. 4;**

**PL 175, 803.**

**(55) S.**

**Tomás de**

**Aquino:**

**Summa**

**Theologiae,**

**III, Q. 71, a. 4**

**ad 3.**

**(56) CIC  
1983, cânon  
252.  
(57) Hugo S.  
Vitor: De  
Sacramentis  
Fidei  
Christianae,  
Prologus;  
PL 176, 183.**

---

▪ *Anterior*                      ▪ *Índice*                      ▪ *Posterior*



## **9. A Alegoria e a Tropologia nas Sagradas Escrituras.**

**Não obstante estas últimas observações, de tudo quanto dissemos podemos inferir a importância que Hugo de S. Vitor atribuía ao sentido alegórico das Escrituras, colocando-o acima do sentido literal, uma afirmação que ele compartilha com a maioria dos santos padres. Mas a ordem da apreciação atualmente parece ter-se invertido, pois dá-se muita atenção para o sentido literal e pouco ou muito pouca para o alegórico e tropológico.**

**Negar a realidade do sentido alegórico nas Sagradas Escrituras é impossível, porque as mesmas Escrituras afirmam o contrário claramente e diversas vezes. Na Epístola aos Hebreus, por exemplo, está escrito que os sacerdotes judeus celebravam um culto cujas prescrições eram**

***"imagem  
e  
sombra  
das  
coisas  
celestes".***

**Heb  
8,5**

**Mais adiante, a mesma epístola reafirma o mesmo mais claramente:**

**"A primeira  
(aliança)  
teve  
regulamentos  
relativos ao  
culto e a um  
santuário  
terrestre.**

**Moisés  
tomou o  
sangue dos  
bezerros e  
dos bodes e  
espargiu  
com sangue  
o  
tabernáculo  
e todos os  
vasos do  
ministério.**

**Era  
necessário  
que as  
figuras das  
coisas  
celestiais  
fossem  
purificadas  
com tais  
coisas, mas  
(que) as  
próprias  
coisas  
celestes o  
fossem por  
meio de  
vítimas  
melhores do  
que estas.**

**Jesus, de  
fato, não  
entrou num**

**santuário  
feito por  
mãos de  
homem, (que  
era uma)  
figura do  
verdadeiro,  
mas entrou  
no mesmo  
céu, para se  
apresentar  
diante de  
Deus por  
nós."**

**Heb.  
9,1;  
19-  
24**

**Da mesma forma, o livro dos Números narra um milagre ocorrido no deserto do Sinai pelo qual de uma rocha, percutida pelo cajado de Moisés, jorrou água puríssima para saciar a sede do povo judeu. A este respeito diz S. Paulo na Primeira Epístola aos Coríntios:**

**"Nosso país  
atravessaram  
o Mar  
(Vermelho),  
comeram do  
mesmo  
alimento  
espiritual e  
beberam da  
mesma  
bebida  
espiritual,  
porque  
bebiam da**



**pedra  
espiritual  
que os  
seguia, e  
esta pedra  
era o  
Cristo".**

**I  
Cor .  
10 ,  
1-4**

**Mais claramente lemos na Epístola aos Gálatas que:**

**"Está  
escrito que  
Abraão teve  
dois filhos:  
um da  
escrava e  
outro da  
livre. Mas o  
da escrava  
nasceu  
segundo a  
carne; e o  
da livre, em  
virtude da  
promessa.  
Estas  
coisas  
foram ditas  
por  
alegoria.  
Porque  
estas duas  
(mulheres)  
são os dois  
testamentos.**

***Um, o do  
monte  
Sinai, gera  
a  
escravidão,  
e este é  
figurado em  
Agar,  
porque  
Sinai é um  
monte da  
Arábia, o  
qual  
corresponde  
à Jerusalém  
aqui  
debaixo, a  
qual é  
escrava  
com seus  
filhos. Mas  
aquela  
Jerusalém,  
que é do  
alto, é livre  
e é nossa  
mãe".***

**Ga1 .  
4 ,  
22 -  
26**

**Outros exemplos poderiam ser citados, pelos quais se torna impossível negar a realidade do sentido alegórico nas Sagradas Escrituras. Não obstante isso, não são poucas os estudiosos modernos que têm se concentrado quase que exclusivamente no sentido literal das Escrituras, demonstrando, por isto e pelo modo com que abordam o tema dos demais sentidos, uma nítida dificuldade em compreender sua natureza. Esta priorização**

**exagerada do sentido literal está certamente relacionada, por sua vez, com a dificuldade de compreender a natureza da vida espiritual que tomou conta do mundo moderno. Onde esta não existe, ou quase não existe, o sentido alegórico contido nas Escrituras, justamente denominado por Hugo de São Vitor de sentido espiritual, deixa, por assim dizer, de fazer sentido. No V do Didascalicon Hugo compara as Sagradas Escrituras aos instrumentos musicais, em que a madeira, que é o sentido literal, existe para dar maior sonoridade às vibrações das cordas, que são o alegórico; toda a Sagrada Escritura, diz Hugo, é como um instrumento musical em que as várias partes estão interligadas entre si para produzirem "a suavidade da inteligência das cordas espirituais" (58). Mas se a ciência e a virtude definham, conclui Hugo (59), as pessoas,**

***"julgando  
não haver  
nas  
Escrituras  
nada de mais  
sutil em que  
possam  
exercitar a  
sua  
inteligência,  
apenas se  
ocupam com  
os escritos  
dos  
apóstolos,  
pois, de fato,  
nada mais  
conseguem  
apreender ali  
senão a  
superfície da  
letra,  
ignorando a  
força da  
verdade" (60).***

**Contribuiu também para esta inversão a influência exercida no ensino da Teologia pelos quatro Livros das Sentenças de Pedro Lombardo desde o século XIII até a Renascença e pela obra de S. Tomás de Aquino a partir desta época, embora sem que esta tenha sido a intenção destes autores.**

**Os Livros das Sentenças, de fato, são uma exposição da doutrina cristã que não se utiliza senão do sentido literal; quanto a S. Tomás, é bem sabido como no início da Summa Theologiae ele próprio anuncia de modo explícito que ao escrever esta obra pretende basear-se inteiramente sobre o sentido literal. Ora numa época, ora noutra, os Livros das Sentenças e a Summa Theologiae têm servido de iniciação teológica aos estudantes da Ciência Sagrada, e não é infreqüente que os que as estudam tenham sido imperceptivelmente levados a supor, por errônea interpretação, que para estes autores os demais sentidos das Escrituras fossem supérfluos e que eles estavam na verdade se antecipando aos tempos modernos em que as pessoas realmente têm dificuldade em entender tanto a razão como a legitimidade de tais sentidos.**

**Como se fosse para confirmar esta impossível interpretação, S. Tomás escreveu ainda o seguinte na questão introdutória da Summa:**

***"Todos os  
sentidos se  
fundamentam  
sobre um só, a  
saber, no  
sentido literal;  
somente sobre  
o literal,  
porém, pode-  
se  
fundamentar  
uma  
argumentação,  
e não sobre o  
que é dito  
segundo a  
alegoria,***

***conforme  
reconhece o  
próprio S.  
Agostinho na  
sua epístola  
contra Vicente  
Donatista.  
Todavia, com  
isto nada  
perdemos do  
que está  
contido na  
Sagrada  
Escritura, pois  
nada do que é  
necessário à fé  
está contido  
sob o sentido  
espiritual que a  
Sagrada  
Escritura não  
trate  
manifestamente  
pelo sentido  
literal em  
alguma outra  
passagem" (61).***

**À primeira vista tais palavras mais parecem uma maneira elegante de reduzir a nada a importância do sentido alegórico, o que seria verdade se a Summa Theologiae pretendesse ser o mesmo que a totalidade da Ciência Sagrada. Estas mesmas palavras, porém, consideradas dentro de um contexto mais amplo, se revestem de outra significação. Segundo esta, se S. Tomás descartou o uso do sentido alegórico na Summa, fêz isto apenas por uma questão de método, pois uma obra concebida tal como o foi a Summa Theologiae é incompatível com a utilização de outro sentido que não o literal.**

**Que isto tenha sido apenas uma questão de método mostra-o também o exemplo do próprio Hugo de S. Vitor, o qual, não**

**obstante utilizar-se abundantemente da exposição alegórica em quase todos os seus escritos, ao redigir o De Sacramentis, uma obra que tem uma estrutura muito semelhante à Summa de S. Tomás, baseou-se, assim como Tomás, inteiramente no sentido literal. Ricardo de S. Vitor, que se utiliza mais ainda do que Hugo da interpretação alegórica das Sagradas Escrituras, redigiu, entretanto, um tratado sobre a Trindade ao modo da Summa, em que também dispensou a interpretação alegórica e se utilizou apenas do sentido literal. E Ricardo não podia ter deixado de fazer isto, sem que tivesse mudado o objetivo que o levava a escrever, assim como também poderia ter acrescentado, com S. Tomás, que ao basear-se no sentido literal com isto nada perdia dos ensinamentos contidos nas Sagradas Escrituras, pois tudo o que ela ensina em uma passagem sob o sentido alegórico também tornará a ensiná-lo em alguma outra pelo sentido literal.**

**Mas, se é assim, deve-se agora explicar por que razão então os vitorinos, que deram provas tão claras de serem, capazes de escrever ao modo da Summa de S. Tomás, insistem tanto em fazer uso do sentido alegórico.**

**Aqueles que estão acostumados ao estilo da Summa, ou a outras obras que neste ponto lhe seguem o método, ao depararem com o De Sacramentis de Hugo ou o De Trinitate de Ricardo se verão, certamente, percorrendo um terreno já familiar. Se passarem, porém, a muitas das demais obras de ambos os vitorinos, como o Benjamin Minor e o Benjamin Major de Ricardo, a estranheza será inevitável. Nota-se em obras como estas que um extenso raciocínio fundamentado na interpretação alegórica das Escrituras, aparentemente de todo supérfluo, conduz a verdades que poderiam ser mostradas sem necessidade de semelhantes recursos. É-se tentado a percorrer a exposição dos autores apenas para poder chegar às conclusões, alcançadas as quais esquece-se o caminho percorrido e procura-se transformar aquelas verdades em linguagem fundamentada em sentido literal. Mas a estranha insistência com que os autores tornam e retornam a re-utilizar o discurso fundamentado no sentido alegórico em textos que não são peças de arte oratória, mas tratados de Teologia, passa aos poucos a gerar uma desconfiança de que tal recurso não pode estar ali superfluamente, por simples circunstancialidade ou preferência estética. Não é difícil daí passar para a percepção de que está-se lidando com uma outra via, um outro canal pelo qual**

**se pode transmitir ao espírito determinadas verdades que, ainda que possam ser apresentadas de uma outra forma, os vitorinos se servem dela porque afirmam ser a mais profunda.**

**Santo Tomás também parece ter entendido que este modo de exposição devesse ser incluído entre as coisas divinas, ao atribuir esta forma de veiculação da verdade a Deus, quando afirma, numa passagem que já citamos,**

***"estar em  
poder de  
Deus  
acomodar  
não apenas  
as palavras  
aos  
significados,  
o que  
também o  
homem  
pode fazer,  
mas  
também as  
próprias  
coisas".***

**Para entender a razão da profundidade atribuída pelos vitorinos ao sentido alegórico onde poderia muito bem ser usado o sentido literal, devemos recordar a doutrina geral ensinada por Hugo de S. Vitor a este respeito. Antes de dedicar-se ao estudo alegórico das Escrituras, Hugo exige que o estudante conheça completamente o sentido literal das Sagradas Escrituras, o qual, segundo S. Tomás, já contém toda a verdade da fé. Não pode ser, portanto, para conhecer alguma verdade nova e mais profunda que Hugo quer que o estudante se dedique ao estudo da alegoria. Mais ainda, Hugo quer que, antes do estudo alegórico das Escrituras, o discípulo se dedique ao estudo literal dos mistérios da fé, algo que na verdade já não pode ser realizado perfeitamente senão pela contemplação, aquela operação da inteligência que, segundo ele,**

***"abarca em  
uma visão  
plenamente  
manifesta a  
compreensão  
de muitas ou  
também de  
todas as  
coisas".***

**A contemplação é, ademais, o objetivo último da pedagogia vitorina e, se já o estudo do De Sacramentis ou da Summa Theologiae está relacionado com ela, com mais razão o estudo alegórico das Escrituras que, no entender dos vitorinos, o pressupõe, terá que estar também relacionado com a contemplação.**

**Pois, de fato, no uso do sentido literal cada palavra é associada ao seu significado por uma convenção imediata; mas na investigação do sentido alegórico cada coisa pode significar, em princípio, uma multidão de outras, dependendo da similaridade que os aspectos de umas tenham com os das outras. Não é possível, portanto, identificar o significado alegórico se não se conhece primeiramente todo o conjunto do literal e se não se emprega, na investigação de um sentido alegórico em particular, aquela "visão plenamente manifesta de todas as coisas" que só é possível pela contemplação.**

**Conclui-se daqui não ser possível uma verdadeira investigação do sentido alegórico das Escrituras sem o uso das virtudes contemplativas as quais exigem, segundo Hugo, além do estudo, também a virtude e o auxílio da graça que vem através da oração, sendo por este motivo que este sentido é também chamado por ele de sentido espiritual. Desta maneira, a importância que a pedagogia dos vitorinos atribui à investigação do sentido alegórico das Escrituras provém diretamente de seu objetivo maior que é a de introduzir o aluno na vida contemplativa, a qual, segundo afirma o Cristo no Evangelho de S. Lucas, é "aquela melhor parte" escolhida por Maria (Lc. 10, 42).**



## Referências

(58) Idem:  
Didascalicon,  
L. V, C. 2; PL  
175, 789.

(59) Hugo se  
refere aos  
"menos  
doutos",  
mas não se  
pode  
esquecer  
que para ele  
ciência e  
virtude  
caminham  
juntos.

(60) Hugo S.  
Vitor:  
Didascalicon,  
L. V, C. 3; PL  
175, 790-1.

(61) S.  
Tomás de  
Aquino:  
Summa  
Theologiae,  
I, Q. I, a.10  
ad 1.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



## **10. A presente tradução.**

O leitor encontrará neste livro, além desta introdução, quatro textos de Hugo de S. Vitor relacionados com o tema das Sagradas Escrituras. Todos foram traduzidos diretamente do original latino tal como se encontra na Patrologia de Migne, embora nenhum deles abranja o original completo, pelas razões que serão apresentadas a seguir.

O primeiro texto, "Anotações Prévias ao Estudo das Sagradas Escrituras", foi traduzido do pequeno opúsculo com que se iniciam as obras de Hugo no volume 175 da Patrologia Latina (62). O segundo texto, "O Estudo das Sagradas Escrituras", provém dos livros IV, V e VI do Didascalicon. As Praenotatiunculae são uma pequena introdução geral às Sagradas Escrituras; já o Didascalicon foi uma obra concebida para ser um guia de estudos para os alunos da escola organizada por Hugo no mosteiro de São Vitor. Dividido em sete livros, nos três primeiros o Didascalicon contém uma orientação a respeito dos estudos que hoje seriam chamados de profanos; os três seguintes orientam acerca do estudo das Sagradas Escrituras, e o sétimo e último procura dar ao aluno um vislumbre do que é a contemplação. Ao redigir os livros IV, V e VI do Didascalicon Hugo se serviu do opúsculo precedente sobre as Escrituras e ampliou seu conteúdo para fazer uma introdução não mais apenas às Sagradas Escrituras, mas também ao seu estudo.

Tanto das Praenotatiunculae como dos livros intermediários do Didascalicon não fizemos uma tradução integral do texto porque os originais se ocupam com um número muito grande de questões que podem ser consideradas paralelas ou secundárias diante da importância que as idéias ressaltadas neste livro se revestem para o leitor de hoje, que talvez possa estar tomando conhecimento delas pela primeira vez. O número verdadeiramente abundante destas questões paralelas contidas no Didascalicon diante destas questões centrais é tal que tem confundido até mesmo muitos peritos no assunto, e é este um dos motivos porque, em vez do Didascalicon ter atraído nos tempos modernos a atenção dos estudantes da Ciência Sagrada, tem sido mais objeto de consideração dos estudiosos

**da História e da História da Educação, que freqüentemente o têm abordado mais do ponto de vista de uma fonte documental para o conhecimento do ensino da época do que como um texto onde é possível buscar ensinamentos de valor perene como o são as Sagradas Escrituras ou os escritos dos grandes filósofos e teólogos de todas as épocas como Platão, Aristóteles, Tomás de Aquino e tantos outros, incluindo os próprios vitorinos em suas demais obras.**

**O terceiro e o quarto texto deste livro se baseiam no Comentário de Hugo de S. Vitor ao livro do profeta Joel, um dos doze profetas menores do Antigo Testamento. Novamente não só não apresentamos uma versão integral, como inclusive neste caso mudamos sua forma exterior de apresentação, por se tratar de uma obra de difícil leitura, pelo seu tamanho diante da brevidade do texto do Profeta (63), pelo estilo de redação em que o autor talvez se tenha preocupado mais com o conteúdo do que em produzir uma leitura agradável, e também porque a maioria dos leitores não terá familiaridade com o próprio texto do profeta Joel, uma condição geralmente indispensável para se poder apreciar os bons comentários. Por este motivo, em vez de apresentar a tradução integral do texto de Hugo de S. Vitor, aproveitamos aproximadamente um quinto do seu conteúdo para montar uma série de notas de rodapé ao livro de Joel com base no Comentário de Hugo. Todas estas notas de rodapé, com exceção de uns poucos textos entre parênteses, são traduções de passagens do Comentário de Hugo tal como foram escritos pelo autor. No terceiro dos textos de Hugo contidos neste livro temos o texto da Vulgata Latina da profecia de Joel, a versão lida e utilizada por Hugo, anotada segundo o seu comentário literal e alegórico, e no quarto temos novamente o texto da segunda parte desta profecia, agora anotada segundo o comentário tropológico ou moral de Hugo de S. Vitor.**

**Antes de terminar a presente introdução, após termos falado de Hugo de S. Vitor e de sua obra, resta-nos dizer ainda algumas poucas palavras a respeito do profeta Joel e de sua profecia para aqueles que porventura não o conheçam.**

## **Referências**

**(62) Hugo S.  
Vitor:  
Praenotatiunculae  
de Scriptoris et  
Scriptoribus  
Sacris; PL 175, 9-  
28.**

**(63) Hugo S.  
Vitor:  
Adnotatiunculae  
Elucidatoriae in  
Joelem  
Prophetam; PL  
175, 321-372.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **11. O Profeta Joel e seu Livro.**

**Na Vulgata Latina o profeta Joel ocupa o segundo lugar entre os doze profetas menores. Nada se sabe a respeito de sua vida, exceto o pouquíssimo que nos é relatado em seu próprio livro ou que indiretamente pode-se conjecturar a partir dele. É difícil inclusive precisar a época em que viveu, embora os comentadores antigos, e entre eles, S. Jerônimo, julguem que Joel deva ter vivido na Judéia antes do exílio da Babilônia, provavelmente na mesma época em que viveu Oséias (64).**

**Para entender os fatos relacionados com a profecia de Joel, precisamos voltar no tempo até alguns séculos antes de sua época. Por volta do ano 2000 AC Deus manifestou-se a Abraão, homem idoso, sem filhos e casado com uma mulher estéril, prometendo-lhe dar-lhe numerosa descendência, da qual um dia nasceria Jesus, por quem seriam abençoadas todas as nações da terra. Pouco tempo depois desta promessa, Sara, esposa de Abraão, não obstante sua já avançada idade, dava à luz seu filho primogênito Isaac. Anos mais tarde, entre 2000 e 1500 AC, quando Abraão já havia passado desta vida e sua descendência, aquela que viria a ser posteriormente o povo judeu, ainda era apenas a família já numerosa de seu neto Jacó, resolveu este emigrar para o Egito devido a uma fome que havia se abatido sobre quase todo o mundo conhecido da época. A família de Jacó foi bem recebida no Egito e fixou residência na terra de Gessen, próximo à foz do Rio Nilo.**

**Durante cerca de 400 anos os descendentes de Jacó se multiplicaram na terra de Gessen e se tornaram um povo numeroso, conforme a promessa que havia sido feita por Deus a Abraão muitos anos antes. Seu número aumentou tanto a ponto de assustar o Faraó que governava o Egito; resolveu então este, por causa de seus temores, escravizar o povo judeu, obrigando-o a trabalhos forçados. Esta situação durou até que Moisés, conforme narram as Sagradas Escrituras no livro do Êxodo, após os prodígios das dez pragas e da passagem pelo Mar Vermelho, libertou seu povo do jugo egípcio e o conduziu através do deserto, primeiro até o Monte Sinai onde foram recebidas as tábuas da Lei, depois até à terra de Canaã, na atual Palestina ou terra de Israel, onde os judeus fixaram sua morada**

**definitiva.**

**Durante muito tempo o povo judeu ocupou a terra de Canaã sem necessidade de ser governado por reis, guiado apenas pelas leis de Moisés e pela sabedoria de Juizes e Profetas. Por volta do ano 1000 AC, entretanto, resolveram coroar seu primeiro monarca. Saul era seu nome, sucedido, após a sua morte, pelo rei Davi, sucedido por sua vez pelo seu filho Salomão.**

**No reinado do sucessor de Salomão uma revolta fêz com que o povo judeu se dividisse em dois reinos, Israel ao norte e Judá ao sul. Em ambos surgiu grande número de profetas denunciando a desobediência do povo aos mandamentos da Lei Mosaica e anunciando a iminência de um castigo caso Israel e Judá não produzissem frutos de arrependimento. Tal como fora anunciado muitas e repetidas vezes, no ano 721 AC os soldados assírios invadiram o Reino de Israel e deportaram seus habitantes para a Assíria. No ano 587 AC chegou a vez do Reino de Judá, quando as tropas da Babilônia tomaram a cidade de Jerusalém e deportaram seus habitantes para uma terra que já não era deles. O Reino de Israel nunca mais voltaria a existir; quanto ao Reino de Judá, após 70 anos de cativeiro em terras da Babilônia, pôde assistir à conquista de seus senhores babilônios pelos persas, oportunidade em que o novo soberano, o Rei Ciro dos persas, concedeu-lhes a liberdade de retornarem a Jerusalém, reconstruírem a sua pátria e restaurarem o seu culto. Dali a menos de seis séculos, já sob o jugo dos romanos, mas em sua própria terra, Jesus nasceria em Belém de Judá.**

**Em rapidíssimas pinceladas, esta é a história do povo judeu tal como é narrada no Antigo Testamento. Após onze breves capítulos em que as Sagradas Escrituras descrevem a criação do mundo e algumas histórias referentes aos seus primeiros habitantes, a partir do décimo segundo capítulo do Gênesis, em que nos é relatado o chamamento do patriarca Abraão, até o fim do Antigo Testamento, os ensinamentos contidos nas Sagradas Escrituras se sucedem ao longo da história que acabamos de resumir.**

**Nesta seqüência, o profeta Joel se situa, segundo os antigos comentadores cristãos, provavelmente na época em que, depois do faustoso reinado de Salomão, o povo judeu havia se dividido em dois, e antes do Reino do sul ser conquistado pelos**

**Babilônios. Se seguirmos a opinião de S. Jerônimo, que supõe ter ele vivido na mesma época do profeta Oséias, que pode ser datado com mais precisão, Joel deve ter vivido no Reino de Judá na época em que o Reino de Israel era conquistado e deportado pelos assírios.**

**A curta profecia de Joel é dividida em três capítulos, e nestes três capítulos se distinguem nitidamente duas partes.**

**A primeira anuncia uma terrível devastação da terra de Canaã por quatro hordas sucessivas de quatro espécies de gafanhotos, uma mais voraz do que a outra, na Vulgata designadas pelos nomes latinos de `eruca', `locusta', `bruchus' e `rubigo', vertidos ao português na tradução do Pe. Matos Soares como lagarta, gafanhoto, brugo e ferrugem, respectivamente.**

**Segundo a interpretação de S. Jerônimo (65) e de Hugo de S. Vitor (66) estas quatro hordas sucessivas de gafanhotos anunciadas por Joel são na verdade as hordas dos soldados assírios, babilônios e dos outros povos que se lhes seguiram oprimindo a nação judaica.**

**O profeta conclui esta primeira parte de sua profecia com uma exortação ao povo judeu para que se converta ao Senhor:**

***"Rasgai  
os  
vossos  
corações  
e não os  
vossos  
vestidos",***

**diz o profeta,**

**"e  
convertei-  
vos ao  
Senhor  
vosso  
Deus,  
porque Ele  
é benigno e  
compassivo,  
e inclinado  
a  
suspender  
o castigo.  
Quem sabe  
se Ele  
quererá  
voltar-se  
para vós e  
perdoar-vos  
e deixar  
após si uma  
bênção?"**

**Joel  
2,  
13-  
14**

**O povo, porém, não se converteu. O castigo para o qual o profeta advertia não tardou a vir.**

**Não obstante isso, a segunda parte da profecia se inicia anunciando o perdão de Deus ao povo judeu; não se trata da suspensão dos castigos anunciados avisados pelo profeta, suspensão que de fato não ocorreu, mas de algo que viria a ocorrer num futuro mais distante:**



**"O  
Senhor  
olhou  
com  
amor  
ardente  
a sua  
terra, e  
perdoou  
o seu  
povo".**

**Joel  
2,  
18**

**Com estas palavras se inicia a segunda parte da profecia. Logo em seguida o profeta acrescenta:**

***"Eu vos  
recompensarei",***

**diz o Senhor,**

***"dos  
anos  
cujos  
frutos  
comeu o  
gafanhoto,  
o brugo,  
a  
ferrugem  
e a  
lagarta,  
este  
poderoso  
exército***

**que  
mandei  
contra  
vós".**

**Joel  
2,  
25**

**Surge então a passagem mais conhecida da profecia de Joel,  
porque comentada por São Pedro por ocasião da descida do  
Espírito Santo sobre os apóstolos no dia de Pentecostes:**

**"Depois  
disto",**

**continua o Senhor pela boca do profeta Joel,**

**"acontecerá  
que  
derramarei  
o meu  
Espírito  
sobre toda  
a carne; os  
vossos  
filhos e as  
vossas  
filhas  
profetizarão;  
os vossos  
velhos  
serão  
instruídos  
por sonhos,  
e os vossos  
jovens  
terão**

**visões.  
Derramarei  
também  
naqueles  
dias o meu  
Espírito  
sobre os  
meus  
servos e as  
minhas  
servas.**

**E farei  
aparecer  
prodígios  
no céu e na  
terra,  
sangue e  
fogo, e  
turbilhões  
de fumo.**

**O Sol  
converter-  
se-á em  
trevas, e a  
Lua em  
sangue,  
antes que  
venha o  
grande e  
terrível dia  
do Senhor.**

**E  
acontecerá  
que todo o  
que invocar  
o nome do  
Senhor  
será salvo".**

Joel

2,

28-

32

**Conforme narrado nos Atos dos Apóstolos, no dia de Pentecostes os apóstolos e mais outros discípulos de Cristo estavam reunidos em oração no Cenáculo. "De repente", dizem os Atos, "veio do céu um ruído semelhante ao soprar de um impetuoso vendaval e encheu toda a casa onde se achavam; e apareceram umas como línguas de fogo, que se distribuíram e foram pousar sobre cada um deles. Todos ficaram cheios do Espírito Santo e começaram a falar em outras línguas, conforme o Espírito os impelia que falassem" (At. 2,2-4). "Achavam-se então em Jerusalém homens piedosos de todas as nações que há debaixo do céu. Ao se produzir o ruído, a multidão se reuniu e estava confusa, pois cada qual os ouvia falar em sua própria língua. Estupefatos e surpresos, estavam todos assombrados e perplexos, dizendo entre si: `Que vem a ser isto?'" (At. 2,5-7; 2,12). Pedro então se levanta e lhes diz:**

***"Homens da  
Judéia e  
habitantes  
todos de  
Jerusalém,  
prestai  
ouvidos às  
minhas  
palavras.  
(Hoje) se  
realiza a  
palavra do  
profeta  
Joel:***

***`Sucedará  
nos últimos  
dias, diz o  
Senhor, que  
derramarei***

**o meu  
Espírito  
sobre toda  
a carne.**

**Vosso  
filhos e  
vossas  
filhas hão  
de  
profetizar,  
vossos  
jovens  
terão  
visões, e  
vossos  
velhos hão  
de ter  
sonhos. Em  
verdade,  
sobre meus  
servos e  
sobre  
minhas  
servas  
derramarei  
o meu  
Espírito.**

**E farei  
prodígios  
em cima no  
céu, e  
sinais  
embaixo na  
terra. O Sol  
se  
transformará  
em trevas e  
a lua em  
sangue,  
antes que  
venha o dia**

**do Senhor,  
o grandioso  
dia. E todo  
aquele que  
invocar o  
nome do  
Senhor será  
salvo'.**

**At .  
2,  
14-  
21**

**Depois desta passagem Joel fala de um dia e um tempo em que Deus "juntará todas as gentes e as conduzirá ao vale de Josafá" para um julgamento (Joel 3, 2). Josafá é um nome hebraico que significa "Julgamento do Senhor". Assim se expressa o profeta:**

**"Publicai  
isto  
entre as  
nações",**

**diz o Senhor por meio de Joel,**

**"preparai-  
vos para a  
guerra,  
animai os  
valentes,  
ponham-  
se em  
marcha  
todos os  
homens  
de guerra.  
Forjai**

**espadas  
das relhas  
de vossos  
arados, e  
lanças de  
ferro com  
vossos  
enxadões".**

**Joel  
9,  
10**

**"Levantem-  
se as  
nações e  
vão ao  
vale de  
Josafá;  
porque ali  
me  
sentarei  
para julgar  
todas as  
nações em  
circuito.  
Meti as  
foices ao  
trigo,  
porque já  
está  
madura a  
messe".**

Joel  
3,  
12-  
13

**Finalmente, Joel conclui a profecia:**

**"E  
acontecerá  
naquele  
dia que os  
montes  
destilarão  
doçura, e  
os  
outeiros  
manarão  
leite, e as  
águas  
correrão  
em todos  
os  
regatos  
de Judá; e  
da casa  
do Senhor  
sairá uma  
fonte que  
regará a  
torrente  
dos  
espinhos".**

Joel  
3,  
18



**"A Judéia  
será  
habitada  
eternamente,  
e Jerusalém  
de geração  
em geração;  
e eu lavarei  
o seu  
sangue, que  
eu não tinha  
ainda  
lavado, e o  
Senhor  
habitará  
para  
sempre em  
Sião".**

Joel  
3,  
20-  
1

**Com esta passagem encerra-se a profecia de Joel. Passamos agora a palavra a Hugo de S. Vitor.**

## **Referências**

**(64) S.Jerônimo:  
Commentariorum  
in Joelem  
Prophetam Liber  
Unus, C. 1; PL  
25, 950.**

**(65) Ibidem; PL  
25, 951-D.**

**(66) Hugo S.  
Vitor:  
Adnotatiunculae  
Elucidatoriae in  
Joelem  
Prophetam; PL  
175, 323.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



**Hugo de São Vitor**

**ANOTAÇÕES PRÉVIAS AO ESTUDO  
DAS SAGRADAS ESCRITURAS**

**"Praenotatiunculae de Scripturis  
et Scriptoribus Sacris"**

**- PL 175, 9-28 -**

***1. Distintividade das Escrituras a serem consideradas Sagradas.***

O leitor das Sagradas Escrituras deverá aprender primeiramente como reconhecer quais são as Escrituras que devem ser dignamente honradas com o nome de Sagradas. Pois, de fato, alguns dos que ensinaram pelo espírito deste mundo deixaram escrito muitas coisas. A Lógica, a Matemática e a Física ensinam verdades, mas não são capazes de alcançar aquela verdade na qual se encontra a salvação da alma, sem a qual será inútil alcançar todas as demais verdades. Os filósofos pagãos também escreveram tratados sobre Ética, nos quais descreveram alguns membros das virtudes, truncados, porém, do corpo da bondade, pois os membros das virtudes não podem ter vida sem o corpo da caridade divina. Todas as virtudes formam um só corpo, cuja cabeça é a caridade, e os membros do corpo não podem viver se não são sensificados pela cabeça. Os escritos, pois, em que não é possível encontrar a verdade sem contaminação de erro, nem são capazes de restaurar a alma conduzindo-a ao verdadeiro conhecimento de Deus e ao amor, não são dignos de serem considerados sagrados. Somente são corretamente chamados de sagrados aqueles escritores que foram inspirados pelo Espírito de Deus e que, administrados por aqueles que falaram pelo Espírito de Deus, tornam o homem divino, restaurando-o à semelhança de Deus, instruindo-o ao seu conhecimento e exortando-o ao seu amor. Nestas Escrituras tudo o que é ensinado é a verdade; tudo o que é preceituado é a bondade; tudo o que é prometido é a felicidade. Pois Deus é verdade sem falácia, bondade sem malícia, felicidade sem miséria.

**Se queres, pois, distinguir as Escrituras Sagradas das demais que não merecem este nome, distingue primeiro e considera diligentemente por uma reta consideração a própria matéria a respeito da qual e na qual versa a sua abordagem (1).**

**Duas são as obras de Deus nas quais se resume tudo o que foi feito. A primeira é a obra da criação, pela qual foram feitas as coisas que não existiam; a segunda é a obra da restauração, pela qual foram refeitas as coisas que haviam perecido. A obra da criação consiste na criação das coisas do mundo com todos os seus elementos. A obra da restauração é a Encarnação do Verbo com todos os seus mistérios, seja aqueles que o precederam desde o início dos séculos, seja aqueles que o seguiram até o fim do mundo.**

**A matéria das Sagradas Escrituras deve ser considerada também quanto a esta divisão; isto é, debes considerar aquilo de que tratam e o modo com que o tratam, para que pela matéria e pelo modo possas distingui-las do restante dos demais livros que se escrevem. De fato, a matéria de todos os demais livros consiste nas obras da criação, enquanto que a matéria das Sagradas Escrituras consiste na obra da restauração. Esta é a primeira distinção a ser feita quanto à matéria de que tratam os livros e as escrituras diversas.**

**Além disto, os demais livros, se ensinam alguma verdade, não o fazem sem o contágio do erro; se parecem recomendar alguma bondade, ou ela vem mesclada com a malícia, de modo a não ser pura, ou pelo menos é sem o conhecimento e o amor de Deus, de modo a não ser perfeita (2).**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **2. Os três sentidos das Sagradas Escrituras.**

**As Sagradas Escrituras se interpretam segundo três modos de entendimento.**

**A primeira interpretação é a histórica, na qual se considera a primeira significação das palavras em relação às próprias coisas sobre as quais são ditas.**

**As Sagradas Escrituras, porém, possuem uma propriedade que as diferencia dos demais livros, porque aquilo que nelas é significado em primeiro lugar pelas palavras são, por sua vez, como que tantas outras palavras que nos são propostas para a significação de outras coisas.**

**História vem da palavra grega `historeo', que significa vejo e narro. Neste sentido é que se deve entender própria e estritamente o termo história; costuma, porém, esta palavra ser tomada num sentido mais amplo de modo a designar o sentido que em primeiro lugar relaciona as palavras com as coisas. Além dela, porém, existe também a significação alegórica.**

**A alegoria consiste em que aquilo que é proposto pela significação da letra significa também alguma outra coisa tanto no passado, como no presente ou no futuro. O termo alegoria soa como discurso alheio, porque é dita uma coisa mas significada outra.**

**Subdivide-se a alegoria em simples alegoria e anagogia.**

**Ocorre simples alegoria quando por um fato visível se significa um outro fato visível.**

**Ocorre anagogia, isto é, um conduzir para o alto, quando por um fato visível se declara um fato invisível.**

**Para maior clareza, colocamos um exemplo destes três modos de entendimento. (Neste exemplo que será dado a seguir, Hugo se utiliza de uma outra nomenclatura que é também a mais comum em seus escritos: além do sentido literal ou histórico ele menciona o sentido alegórico sem, porém, subdividi-lo, e ao**

sentido alegórico acrescenta o sentido moral, também denominado por ele de sentido tropológico ou tropologia).

Diz a Sagrada Escritura que havia um homem na terra de Hus, chamado Jó, que sendo muito rico caiu em uma tão grande miséria que sentando-se junto a um monturo ou coletor de estrume raspava com uma telha as chagas de seu corpo (3).

O sentido histórico é evidente; passemos, portanto, ao alegórico. Na alegoria consideramos que as coisas significadas pelas palavras significam por sua vez outras coisas, e um fato significa outro fato. Jó, efetivamente, traduzido significa sofredor; significa, portanto, o Cristo, que antes estava junto às riquezas da glória do Pai sendo co-igual a Ele e condescendeu-se de nossa miséria sentando-se humilhado no monturo deste mundo, compartilhando conosco, fora o pecado, todos os nossos defeitos.

O sentido moral é aquilo que por meio deste fato deve-se fazer, isto é, aquilo que este fato significa ser digno de ser feito. Jó pode significar qualquer alma justa ou penitente, que compõe em sua memória um monturo de todos os pecados que fez e não vez ou outra, mas perseverantemente, sentando-se e meditando sobre o mesmo, não cessa de chorar (4).

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



### ***3. Nem tudo o que se encontra nas Sagradas Escrituras é passível de tríplice interpretação histórica, alegórica e moral.***

Não é tudo o que se encontra nas Sagradas Escrituras que pode ser interpretado segundo estes três modos, como se cada uma de suas passagens tivesse que conter simultaneamente uma história, uma alegoria e uma tropologia. Há muitos lugares em que estes três sentidos podem ser convenientemente assinalados, mas é bastante difícil ou mesmo impossível observá-los em todo lugar. Na cítara, assim como em outros instrumentos musicais, não são todas as partes que quando percutidas ressoam música, mas apenas as cordas; as demais partes do corpo da cítara são feitas para conectar e tensionar aquelas que modularão a suavidade da melodia. Ocorre o mesmo com as Sagradas Escrituras; nela há coisas que somente podem ser entendidas espiritualmente; há outras que estão a serviço da formação dos costumes; algumas foram escritas segundo o simples sentido da história; há, finalmente, algumas outras que podem ser convenientemente comentadas segundo a história, a alegoria e a tropologia (5).

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### **4. Necessidade da interpretação literal ou histórica.**

O sentido alegórico e moral, a inteligência mística, somente pode ser apreendido a partir daquilo que o sentido literal propõe em primeiro lugar. Causa-nos, portanto, não pouca admiração e perplexidade como possa haver algumas pessoas que se gabam de serem doutos na alegoria ignorando, entretanto, a primeira significação da letra. Nós, dizem eles, ensinamos as Escrituras, não, porém, a letra; não cuidamos da letra, porque nos ocupamos apenas da alegoria.

Mas, pergunto, como é possível ensinar a Escritura, se não se lê a letra? De fato, se tirarmos a letra, o que será da Escritura?

Dizem eles que a letra significa uma coisa segundo a história, e outra segundo a alegoria. A palavra leão, por exemplo, segundo o sentido literal significa o animal, mas segundo o sentido alegórico significa o Cristo, porque o leão dorme de olhos abertos.

Esta afirmação, porém, tal como está apresentada, não pode ser sustentada. Deve-se mudar a frase proposta, ou modificar a causa apontada. De fato, não é a palavra leão que dorme de olhos abertos, mas o animal que a palavra significa. Entenda-se que quando se diz que o leão significa o Cristo, não é o nome do animal que significa o Cristo, mas o próprio animal. É o animal que dorme de olhos abertos que, segundo uma determinada semelhança, representa o Cristo, porque nos dias em que estava sepultado, enquanto sua humanidade dormia o sono da morte, o Cristo mantinha os olhos abertos por causa da sua divindade que velava. Não se pode pretender, portanto, ter compreendido as Sagradas Escrituras se se ignorar o sentido literal. Ignorar a letra é ignorar aquilo que a letra significa; ora, a coisa que a letra significa é, por sua vez, um sinal de algo que deverá ser entendido espiritualmente. Como, porém, este entendimento espiritual poderá ser apreendido pelos que lêem, se o seu sinal não lhes tiver sido significado?

Aquele, portanto, que busca o entendimento das Sagradas Escrituras deve em primeiro lugar aplicar-se à compreensão daquelas coisas que as palavras sagradas propõem de modo



imediatamente; só depois que as tiver bem conhecido é que deve passar às demais significações, meditando e reunindo, através das semelhanças, aquilo que diz respeito à edificação da fé e à formação dos bons costumes. Deve-se, pois, compreender primeiro o que a letra significa para depois vir a se entender aquilo que é significado pela coisa significada pela letra.

Quisemos advertir bem o leitor a este respeito para que não aconteça que venha a desprezar os primeiros rudimentos deste ensinamento. Não pense que deva ser desprezado o conhecimento daquilo que as Sagradas Escrituras nos propõem através da primeira significação da letra, porque são estas coisas que o Espírito Santo mostra aos sentidos carnis a nós, que não podemos apreender as coisas invisíveis senão através das visíveis, como simulacros de entendimentos mais elevados, levantando nossa alma à compreensão do que é espiritual através destas semelhanças que nos são propostas.

Se, como alguns dizem, fosse possível passar da letra diretamente àquilo que deve ser entendido espiritualmente, em vão teriam sido interpostas nas Sagradas Escrituras as figuras e as semelhanças das coisas pelas quais a alma é ensinada acerca do que pertence ao espírito. Não se deve, portanto, na palavra de Deus desprezar a humildade, porque é pela humildade que somos iluminados para a divindade. Este sentido exterior da palavra de Deus pode parecer lodo para ser talvez pisado pelos pés, mas é este lodo que nossos pés pisam que foi usado pelo Cristo ao curar o cego de nascença para iluminar-lhe a vista (Jo. 9).

Leiamos, pois, as Sagradas Escrituras, e aprendamos diligentemente em primeiro lugar aquilo que ela narra materialmente. Se imprimirmos cuidadosamente em nossa alma a forma destas coisas segundo a seqüência da narrativa, depois, através da meditação, colheremos como de um favo a doçura da inteligência espiritual (6).

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## **5. Frutos que se devem esperar da leitura das Sagradas Escrituras.**

**Todos os que se aproximam da divina lição devem conhecer primeiramente quais sejam os seus frutos. Nada, de fato, deve ser buscado sem motivo; nem mesmo é possível desejar aquilo que não promete algum tipo de utilidade.**

**Ora, o fruto da divina lição é duplo, pois ela ensina a ciência e ornamenta a alma de virtudes.**

**A ciência diz respeito principalmente ao sentido literal e alegórico; já a instrução dos costumes diz respeito mais ao sentido tropológico. Tudo o que diz a Sagrada Escritura está ordenado a estes fins (7).**

**Por isto aqueles que se dedicam ao estudo das Sagradas Escrituras não devem desprezar aquilo que é significado pelas coisas manifestadas pelo sentido literal. Os filósofos, em seus escritos, somente conhecem a significação das palavras, mas nas sagradas páginas muito mais excelente é a significação das coisas significadas pelas palavras do que a própria significação das palavras. A significação das palavras foi instituída pelos usos dos homens, enquanto que a significação das coisas foi instituída pela própria natureza. As primeiras são vozes humanas, as segundas são vozes de Deus falando aos homens. A significação das palavras depende do arbítrio dos homens, mas a significação das coisas depende apenas da natureza, e da obra do Criador que deseja significar certas coisas através de outras. Ademais, o número de significados das coisas é muito maior do que o número de significados das palavras: poucas palavras significam mais do que duas ou três coisas, enquanto que as coisas podem ter significados tão variados quantas forem as propriedades visíveis ou invisíveis que tiverem em comum com as demais coisas (8).**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



## 6. Referências.

- (1) Hugo S. Vitor: Praenotatiunculae de Scripturis et Scriptoribus Sacris, C. 1; PL 175, 9-11.
- (2) Ibidem, C. 2; PL 175, 11.
- (3) É o tema dos primeiros capítulos do livro de Jó.
- (4) Ibidem, C. 3; PL 175, 11-12. (5) Ibidem, C. 4; PL 175, 12-13. (6) Ibidem, C. 5; PL 175, 13-15. (7) Ibidem, C. 13; PL 175, 20. (8) Ibidem, C. 14; PL 175, 20-21.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



**Hugo de São Vitor**

**O ESTUDO DAS  
SAGRADAS ESCRITURAS**

**Texto compilado com  
excertos da obra**

**"Eruditionis Didascalicae libri Septem  
sive Didascalicon"**

**- PL 175, 739-838 -**

**1. Introdução.**

Os dois principais meios pelos quais se alcança a ciência são o estudo e a meditação. Entre ambos o estudo ocupa, no aprendizado, uma posição de anterioridade em relação à meditação. Será, portanto, do estudo que iremos tratar em seguida, explicando quais são os seus preceitos, e interessando- nos mais particularmente pelo estudo das Sagradas Escrituras.

Três são os preceitos mais necessários para o estudo. Primeiro, é preciso saber o que se deve estudar. Segundo, em que ordem estudar, isto é, o que estudar primeiro e o que estudar depois. Terceiro, é preciso saber como estudar. Nossa intenção será tratar de cada um destes três preceitos, cuidando de modo especial de suas aplicações ao estudo das Sagradas Escrituras.

Deste modo, em primeiro lugar determinaremos quais são os livros que merecem o nome de Sagradas Escrituras; em seguida, consideraremos o número e a ordem dos livros sagrados. Trataremos também de algumas propriedades das Sagradas Escrituras que devem ser bem conhecidas pelos que se propõem a estudá-las. Feito isto, ensinaremos como devem ser estudadas as Sagradas Escrituras por aqueles que nela buscam tanto a correção dos seus costumes como uma forma

de vida. Em último lugar, dirigiremos nosso discurso àqueles que estudam as Escrituras por amor da ciência .

---

▪ *Autorior*

▪ *Índico*

▪ *Posterior*



## **2. Quais são as Sagradas Escrituras.**

**Não são todos os escritos que tratam de Deus ou dos bens invisíveis que devem ser chamados de sagrados, e nem tampouco apenas estes. Entre os livros dos pagãos encontram-se muitas obras que tratam da eternidade de Deus, da imortalidade das almas, dos prêmios e dos castigos eternos merecidos pela virtude e pela maldade, tudo isto demonstrado por meio de argumentação bastante provável, sem que, no entanto, ninguém julgue por isto que sejam obras dignas de receberem o nome de sagradas.**

**Por outro lado, percorrendo a série dos livros do Antigo e do Novo Testamento, observaremos que tratam-se de escritos que se ocupam quase que inteiramente de coisas que pertencem à vida presente, raramente discorrendo abertamente sobre a doçura dos bens eternos e a felicidade da vida celeste. Não obstante, são estes escritos que a fé católica costuma chamar de sagrados.**

**Os escritos dos filósofos brilham externamente pelo esplendor de suas palavras, mas quando nos estendem uma aparência de verdade, mesclam-na com o erro, no que podem ser comparados a uma parede de barro caiada de branco. Tal como a parede caiada, escondem sob uma camada de cal o barro do erro (nota 1). Os discursos sagrados, ao contrário, podem ser com muita propriedade comparados aos favos de mel, pois parecem áridos na simplicidade da linguagem, mas internamente são repletos de doçura. São, ademais, chamados de sagrados porque estão tão distantes da contaminação do erro que nada de contrário à verdade pode ser encontrado neles.**

**Notas.**

**Nota 1: o período mais importante da história da filosofia grega, a época que se inicia com Tales de Mileto e se encerra com Aristóteles, vai aproximadamente do ano 600 AC até o ano 350 AC.**

**Diversamente da doutrina judaico cristã, a filosofia grega não é uma Revelação, mas um esforço de muitas gerações de sábios que buscaram se aproximar da verdade através do cultivo das virtudes, do estudo e da contemplação, inicialmente da natureza, posteriormente aperfeiçoada pelo desenvolvimento da Metafísica. Como sub produto deste esforço surgiram muitas obras escritas que se aprimoravam à medida em que as várias**

**gerações de filósofos iam se sucedendo. Devido a este caráter gradual dos escritos dos filósofos gregos, em suas primeiras obras encontram-se, entre as verdades mais sublimes, também muitos ensinamentos contrários à fé cristã. Cumpre observar, no entanto, que em Aristóteles, não por acaso o último desta sequência de sábios e o possuidor, entre os mesmos, da obra escrita mais extensa, já não se encontra praticamente nada, ou possivelmente mesmo nada, que divirja da doutrina cristã. Na tempo de Hugo de S. Vitor, porém, o ocidente cristão ainda não dispunha do acesso a toda a obra de**



**Aristóteles, com exceção dos seus tratados de Lógica, disponíveis em uma tradução latina legada por Boécio. Somente quase dois séculos mais tarde, na época de Santo Tomás de Aquino, é que foi possível à civilização ocidental conhecer inteiramente, não sem grande assombro, toda a obra do filósofo.**

---

▪ [\*Anterior\*](#)

▪ [\*Índice\*](#)

▪ [\*Posterior\*](#)



### 3. *Definem-se as Sagradas Escrituras.*

São sagradas aquelas Escrituras que vieram a lume por meio de homens que cultivaram a fé católica, tendo sido recebidos e conservados pela autoridade da Igreja universal para serem incluídas no número dos escritos sacros para o fortalecimento desta mesma fé. Além destas há ainda outras numerosíssimas obras escritas por homens sábios e religiosos, nas mais diversas épocas, as quais, ainda que não tenham sido aprovadas pela autoridade da Igreja universal, sendo conformes à fé e ensinando muitas coisas úteis, são consideradas como estando incluídas entre os discursos sagrados. Tudo isto, porém, pode ser melhor entendido exemplificando do que definindo .

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



#### **4. Divisão das Sagradas Escrituras em dois Testamentos, cada um dividido em três ordens.**

**Toda a Sagrada Escritura está contida em dois Testamentos, o Antigo e o Novo Testamento. Em cada testamento podem ser distinguidas três ordens. O Antigo Testamento contém a Lei, os Profetas e os Agiógrafos. O Novo Testamento contém o Evangelho, os Apóstolos e os Padres .**

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **5. Elenco dos Livros das três ordens do Velho Testamento.**

**A primeira ordem do Velho Testamento é a Lei, que os judeus chamam de Torá. A Lei é formada pelos cinco livros de Moisés, chamados, em seu conjunto, de Pentatêuco. O primeiro destes livros é o Gênesis, o segundo o Êxodo, o terceiro o Levítico, o quarto o Livro dos Números, o quinto o Deuteronômio.**

**A segunda ordem do Velho Testamento é a dos profetas, que contém oito volumes. O primeiro volume é o livro de Josué; o segundo, o livro de Juízes; o terceiro o Livro de Samuel, também chamado de Primeiro e Segundo Livro dos Reis; o quinto é o livro de Isaías; o sexto, o livro de Jeremias; o sétimo, o livro de Ezequiel; e o oitavo é o livro que contém as profecias dos doze profetas (menores).**

**Finalmente, a terceira ordem do Velho Testamento possui nove livros. O primeiro é o livro de Jó; o segundo é o livro de Davi (nota 2); o terceiro é o livro dos Provérbios de Salomão; o quarto é o Eclesiastes; o quinto é o Cântico dos Cânticos; o sexto é o livro de Daniel; o sétimo é o livro dos Paralipômenos; o oitavo é o livro de Esdras; o nono é o livro de Ester. Todos estes livros são em número de vinte e dois.**

**Há, ademais, outros livros, como o livro da Sabedoria de Salomão, o livro de Jesus filho de Sirac, o livro de Judite, o livro de Tobias e os livros dos Macabeus que são lidos mas não se incluem no Cânon (nota 3) .**

**Notas.**

**Nota 2:**  
**Hugo de S.**  
**Vitor chama**  
**de livro de**  
**Davi ao livro**  
**dos Salmos**  
**por terem**  
**sido**  
**compostos,**  
**em sua**  
**maioria,**  
**pelo Rei**  
**Davi.**

**Nota 3:**  
**Hugo de S.**  
**Vitor,**  
**segundo**  
**neste ponto**  
**o parecer de**  
**S. Jerônimo,**  
**não**  
**considera**  
**estes livros**  
**como**  
**canônicos.**  
**Em sua**  
**época, o**  
**assunto era**  
**ainda uma**  
**questão**  
**aberta; o**  
**Magistério**  
**da Igreja só**  
**tomou uma**  
**posição final**  
**a este**  
**respeito**  
**quatro**  
**séculos**  
**mais tarde,**  
**incluindo os**  
**livros aqui**

**mencionados  
no Cânon  
das  
Sagradas  
Escrituras.**

---

▪ *Autorias*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **6. Elenco dos livros das três ordens do Novo Testamento.**

**A primeira ordem do Novo Testamento contém os livros dos quatro Evangelhos, aqueles escritos segundo Mateus, Marcos, Lucas e João.**

**A segunda ordem, semelhantemente, contém também quatro livros: as Epístolas de São Paulo, em número de quatorze, reunidas em um só livro, as demais Epístolas Canônicas reunidas em outro livro, o Apocalipse e os Atos dos Apóstolos.**

**Quanto à terceira ordem, o primeiro lugar corresponde aos Decretais da Igreja, aos quais também chamamos de cânones ou regras; depois deles vêm os escritos dos santos padres e dos doutores da Igreja, como os de S. Jerônimo, S. Agostinho, S. Gregório, S. Ambrósio, S. Isidoro, Orígenes, S. Beda e muitos outros escritores ortodoxos, os quais são tão infinitos que não podem sequer ser contados. Seu tão grande número mostra o fervor destes homens na fé, por causa da qual deixaram aos seus pósteros tantas e tão memoráveis obras. Diante deles nossa preguiça se torna evidente, pois sequer conseguimos ler aquilo que eles puderam escrever.**

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **7. Conveniência entre as ordens do Velho e do Novo Testamento.**

A conveniência entre as diversas ordens do Velho e do Novo Testamento fica manifesta se considerarmos que, assim como a Lei é seguida pelos Profetas e os Profetas são seguidos pelos Agiógrafos, assim também depois do Evangelho vêm os Apóstolos e depois dos Apóstolos vêm os Doutores. E embora em cada uma destas ordens esteja contida toda a verdade, plena e perfeita, é para nós causa de admiração verificar como as razões da dispensação divina fizeram com que nenhuma delas seja supérflua .

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*





## **8. O *tríplice entendimento das Sagradas Escrituras.***

**Expusemos, assim, brevemente, a ordem e o número dos livros sagrados, para que o estudante conheça a matéria que lhe é oferecida. Passemos agora ao restante do que nos interessa para a intenção da presente obra.**

**Antes de tudo o mais, deve-se saber que a Sagrada Escritura pode ser entendida de três maneiras, isto é, segundo a história, segundo a alegoria e segundo a tropologia ou, de acordo com outro modo de dizer, segundo o sentido literal, o sentido alegórico e o sentido moral.**

**É certo que nem tudo o que se encontra no discurso sagrado pode ser vertido nesta tríplice interpretação, como se cada lugar sempre contivesse simultaneamente uma história, uma alegoria e uma tropologia. Em muitos lugares da Escritura estas três coisas podem, de fato, ser encontradas, mas encontrá-las em todas é muito difícil ou mesmo impossível.**

**Ocorre no discurso sagrado o mesmo que se observa nos instrumentos musicais, nos quais somente as cordas produzem melodia, e não tudo o que puder ser percutido, embora as demais partes sejam incorporadas ao corpo do instrumento para interligarem as cordas entre si e para que, tensionando estas cordas, possam modulá-las a fim de produzir a suavidade da melodia. É deste mesmo modo que no discurso sagrado foram postas certas coisas que somente podem ser entendidas espiritualmente; outras, que estão a serviço do importante trabalho da formação das virtudes; outras ainda, que foram escritas para serem entendidas segundo o simples sentido histórico; há, finalmente, também os lugares que podem ser explicados convenientemente tanto segundo a história, como também segundo a alegoria e segundo a tropologia.**

**Vemos, assim, que Deus de modo admirável dispôs e interligou toda a Sagrada Escritura em suas partes para que tudo o que nela estivesse contido soasse com a suavidade da inteligência das cordas espirituais ou então, contendo seus mistérios esparsos na seqüência histórica e na dureza das letras, interligasse e se unisse à melodia do espírito como a**

concauidade da madeira do instrumento interliga em um só todo todas as cordas estendidas e recebe em si o som das cordas tornando-o mais doce aos ouvidos. Este som, de fato, é mais doce porque não foi formado apenas pelas cordas, mas também pelo corpo do instrumento. É assim que também o mel é mais agradável quando está no favo.

É necessário, portanto, ler a Sagrada Escritura sem que se queira buscar em toda a parte uma história, uma alegoria e uma tropologia. Cada uma destas coisas deve ser assinalada em seus devidos lugares segundo o que a razão o exija convenientemente. Será freqüente, todavia, que em uma só e mesma letra possamos encontrar a todas, na medida em que a verdade da história insinua através da alegoria um mistério espiritual e demonstra, através da tropologia, como se deve agir .

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## **9. Nas Sagradas Escrituras também as coisas significam.**

No discurso sagrado não apenas as palavras, mas também as coisas significadas pelas palavras têm por sua vez outras significações. Trata-se de algo que só muito raramente se observa em outros escritos. Os filósofos apenas conheceram as significações das palavras, embora as significações das coisas sejam mais excelentes do que as das palavras. Estas foram instituídas pelo uso, enquanto que aquelas foram impostas pela natureza.

As palavras são a voz dos homens, as coisas são a voz de Deus dirigida aos homens. Aquelas, quando pronunciadas, já perecem; estas, quando criadas, subsistem. A tênue voz é sinal dos sentidos; as coisas são simulacros da razão divina. O som produzido pela boca, mal principia a sua subsistência, já se desvanece. Por isso, assim como este som está para a razão da mente, assim também está qualquer espaço de tempo no qual as coisas subsistem para a eternidade. A razão da mente é uma palavra interior manifestada por uma palavra exterior que é o som da voz; assim também a divina sabedoria que o Pai exalou do seu coração, invisível em si mesma, pode ser conhecida pelas criaturas e nas criaturas.

Pode-se, deste modo, depreender quão profundo é o entendimento que deve ser buscado nas Sagradas Letras onde pela voz se chega ao intelecto, pelo intelecto à coisa, pela coisa à razão, pela razão se chega à verdade. Os menos instruídos, não considerando isto, julgam não haver nas Escrituras nada mais sutil em que possam exercer sua inteligência; por este motivo, apenas se ocupam com os escritos dos Apóstolos, já que nada mais conseguem apreender ali senão a superfície da letra, ignorando a força da verdade .

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 10. *Frutos do Estudo das Sagradas Escrituras.*

Aquele que se aproxima da Sagrada Escritura para aprender deve saber primeiro qual é o fruto que pode esperar dela. Nada, de fato, pode ser buscado sem causa, e aquilo que não promete alguma utilidade não é também capaz de atrair o desejo.

Dois são os frutos das sagradas lições. Elas nos ensinam a ciência e nos ornamentam com as virtudes. A ciência se relaciona mais com a história e a alegoria, enquanto que as virtudes com a tropologia. Todas as Sagradas Escrituras existem para este fim.

Embora seja mais importante ser justo do que ser sábio, sei todavia que muitos buscam no estudo do sagrado discurso mais a ciência do que a virtude. Não considero reprovável, porém, a busca de nenhuma destas duas coisas; ao contrário, tenho como certo que ambas são necessárias e louváveis, pelo que passarei a tratar brevemente de cada uma delas.

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **11. As Sagradas Escrituras e a formação das virtudes.**

**Consideremos primeiramente o que se deve abraçar nas Escrituras para a formação das virtudes.**

**Quem no discurso sagrado busca a notícia das virtudes e uma forma de vida deve dedicar-se mais aos livros que aconselham o desprezo do mundo, que acendem a alma ao amor do Criador, que ensinam o caminho do reto viver e mostram como as virtudes podem ser adquiridas e os vícios abandonados.**

**É a própria Escritura que diz:**

***"Buscai  
em  
primeiro  
lugar  
o Reino  
de  
Deus e  
a sua  
justiça",***

**Mt .  
6 ,  
33**

**como se dissesse abertamente:**

***"Desejai as  
alegrias da  
pátria celeste  
e buscai  
cuidadosamente  
tudo aquilo  
por cujos  
méritos de  
justiça se  
chega a ela".***

**Ambos são bens e ambos são necessários: amai-os e buscai-os. Quando o amor existe, não pode ficar ocioso. Quando se deseja ardentemente chegar, aprende-se como se alcança aquilo ao qual se anela.**

**Esta ciência se adquire por dois modos: pelo exemplo e pela doutrina. Adquire-se pelo exemplo quando lemos os feitos dos santos; adquire-se pela doutrina quando estudamos os seus ensinamentos no que diz respeito à nossa disciplina, entre os quais se destacam os escritos do muito bem aventurado S. Gregório Magno, que resplandecem entre todos os escritos dos santos padres pela doçura de sua doutrina e pela plenitude de amor pela vida eterna de que estão repletos.**

**Aquele que tiver iniciado este caminho deve procurar aprender nestes livros não apenas pela beleza do fraseado, mas também pelo estímulo que eles oferecem à prática das virtudes. Procure neles não tanto a pomposidade ou a arte das palavras, mas a beleza da verdade.**

---

▪ ***Anterior***

▪ ***Índice***

▪ ***Posterior***



## 12. *Que o estudo não seja uma aflição.*

Saiba também que não chegará ao seu propósito se, movido por um vão desejo da ciência, dedicar-se às Escrituras obscuras e de profunda inteligência, nas quais a alma mais se preocupa do que se edifica; e nem também se se dedicar de tal maneira apenas ao estudo que se veja obrigado a abandonar as boas obras. Para o filósofo cristão o estudo deve ser uma exortação, e não uma preocupação; deve alimentar os bons desejos, e não secá- los.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



### **13. Como o estudo pode tornar-se uma aflição.**

**Deve-se considerar também que o estudo costuma afligir o espírito de duas maneiras, a saber, pela sua qualidade, se se tratar de um material muito obscuro, e pela sua quantidade, se houver demais para se estudar. Em ambas estas coisas deve-se utilizar de grande moderação, para que não aconteça que aquilo que é buscado como uma refeição venha a ser utilizado para sufocar-nos.**

**Há aqueles que tudo querem estudar. Tu não contendas com eles, seja-te suficiente a ti mesmo. Que nada te importe se não tiveres lido todos os livros. O número de livros é infinito, não queiras seguir o infinito. Onde não existe o fim, não pode haver repouso; onde não há repouso, não há paz; e onde não há paz, Deus não pode habitar:**

***"Na  
paz",***

**diz o profeta,**

***"fêz o  
seu  
lugar,  
e em  
Sião a  
sua  
morada".***

**Salmo  
75,  
3**

**Em Sião, mas na paz; é importante ser Sião, mas não perder a paz.**



**Ouve a Salomão, ouve ao sábio, e aprende a prudência:**

***"Meu  
filho",***

**diz ele,**

***"mais do  
que isto  
não  
busques;  
não há  
fim para  
se fazer  
livros,  
e a  
meditação  
freqüente  
é aflição  
da  
carne".***

**Ec1.  
12,  
12**

**Onde, pois, está o fim?**

**"Ouçamos,  
pois, todos,  
o fim deste  
discurso:  
teme a Deus  
e observa os  
seus  
mandamentos,  
este é todo o  
homem".**

Ecl.  
12,  
13

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 14. Três gêneros de estudantes das Sagradas Escrituras.

Há um primeiro gênero de homens que desejam a ciência das Sagradas Escrituras para obter honra ou fama. Esta intenção é tão perversa quanto deplorável.

Há outros a quem agrada ouvir as palavras de Deus e aprender sobre as suas obras, não porque isto possa conduzi-los à salvação, mas por serem coisas admiráveis. São pessoas que desejam investigar segredos e conhecer novidades, saber muito e não fazer nada, incapazes de se darem conta que nas coisas divinas é em vão que se admira a onipotência se não se ama a misericórdia. Elas fazem com as Escrituras o mesmo que os que freqüentam os espetáculos dos teatros e as apresentações dos músicos e dos poetas. Não se deve, porém, censurá-los; ao contrário dos anteriores, a vontade destes homens não é má, e sim imprudente. Mais do que nossa repreensão, eles necessitam de nosso auxílio.

Há, finalmente, um terceiro gênero de homens que estudam as Sagradas Escrituras para, seguindo o preceito do Apóstolo, estarem preparados para responder a todos aqueles que lhe pedirem a razão da fé que há neles (1 Pe 3,15), para destruírem com firmeza aquilo que vai contra a verdade, para ensinarem os que sabem menos, para que eles próprios conheçam mais perfeitamente o caminho da verdade, e compreendendo de modo mais elevado os segredos de Deus, possam amá-Lo mais entranhadamente. Estes são dignos de louvor e de imitação.

---

▪ [Anterior](#)

▪ [Índice](#)

▪ [Posterior](#)



## **15. O estudo alegórico das Escrituras.**

**Considera o exemplo da construção de um edifício. Primeiro se assentam os alicerces e depois, por cima deles, levanta-se o prédio. Finalmente, consumada a obra, a casa é revestida com as suas cores.**

**Assim também no estudo das Sagradas Escrituras importa que primeiro se aprenda a história, repetindo do princípio ao fim a verdade das coisas acontecidas, confiando diligentemente à memória o que foi feito, por quem foi feito e onde foi feito. Somente será possível investigar perfeitamente as sutilezas da alegoria quem primeiro está bem fundamentado na história.**

**Depois da lição da história resta investigar os mistérios das alegorias, para o que deve-se saber que esta não é matéria apropriada para espíritos tardos e obtusos. Trata-se de uma investigação que exige inteligências já maduras, possuidoras de uma sutileza incapaz de perder a prudência no discernimento. É um alimento sólido, que não pode ser engolido se não for bem mastigado. Neste estudo é necessário fazer uso de tal moderação que, à medida em que se busca a sutileza das Escrituras, a presunção não nos torne temerários, recordando-nos do que diz o Salmista:**

***"Retesará  
o seu  
arco e o  
apontará,  
e  
preparará  
para eles  
dardos  
de  
morte".***

Salmo

7,

13-

14

**Observa a obra do pedreiro com um pouco mais de diligência. Assentados os alicerces, ele estende uma linha na horizontal e levanta outra na vertical. Põe então em sua devida ordem as pedras previamente polidas com esmero. Depois, busca outras e mais pedras, e se encontrar algumas que não se encaixem na primeira disposição, toma de sua lima, apara as saliências, aplaina as superfícies ásperas e reduz à forma o que antes era informe. Finalmente, acrescenta a pedra assim trabalhada à ordem em que havia disposto as anteriores.**

**É um exemplo digno de imitação. Os alicerces se encontram dentro da terra, e nem sempre têm suas pedras devidamente trabalhadas e lapidadas. Já o edifício está acima da terra, e exige uma estrutura mais trabalhada, com pedras perfeitamente ajustáveis entre si.**

**Assim também a sagrada página contém muitas coisas que segundo o seu sentido natural parecem contradizer-se entre si, e algumas que até mesmo parecem absurdas ou verdadeiras impossibilidades. O entendimento espiritual, entretanto, não admite nenhuma repugnância; ainda que haja nele muita diversidade, não pode haver, porém, nenhuma contrariedade.**

**Não carece também de significado a primeira série de pedras assentada sobre os alicerces, dispostas segundo uma linha previamente estendida e sobre a qual se ergue e se encaixa todo o restante do edifício. Esta primeira série de pedras é como que outro alicerce, e a base de todo o edifício. Este alicerce sustenta o que lhe é superposto e é sustentado, por sua vez, pelo alicerce anterior. Sobre o primeiro alicerce repousa toda a construção; nem tudo, porém, se lhe ajusta perfeitamente; sustenta o edifício, mas está abaixo do edifício. O segundo alicerce também sustenta o edifício, porém não está apenas debaixo do edifício, mas também no edifício.**

**Dizemos que o alicerce que está debaixo da terra representa a**

**história, e que o edifício que sobre ele se levanta representa a alegoria. A base deste edifício, portanto, base que lhe serve como de um segundo alicerce, deverá também pertencer à alegoria.**

**A construção é composta de muitas ordens de pedras, cada ordem possuindo o seu alicerce; assim também a divina página contém muitos mistérios, cada um possuindo os seus princípios.**

**A primeira ordem é o mistério da Trindade, pois a Escritura ensina que antes que existisse qualquer criatura Deus era trino e uno.**

**Já existindo trino e uno, Deus criou toda a criatura do nada, tanto as visíveis como as invisíveis; esta é a segunda ordem.**

**Deu livre arbítrio à criatura racional e preparou-lhe a graça, para que pudesse merecer a eterna bem aventurança. Puniu-as por terem caído por sua livre vontade; persistindo em sua queda, confirmou-as para que não pudessem cair mais ainda. A origem do pecado, o que ele é e qual a sua pena, eis a terceira ordem.**

**Os mistérios que Deus instituiu sob a lei natural para a restauração do gênero humano, eis a quarta ordem.**

**As Escrituras que Ele instituiu sob a Lei, eis a quinta ordem.**

**O mistério da Encarnação do Verbo, eis a sexta ordem.**

**Os mistérios do Novo Testamento, eis a sétima ordem.**

**Sua própria ressurreição, eis finalmente a oitava ordem.**

**Esta é toda a divindade, este é aquele edifício espiritual construído e erguido para o alto com tantas ordens quantos mistérios nele se contém. Os alicerces de cada ordem são os princípios destes mistérios. Se os alicerces da história já foram assentados, resta agora assentar os alicerces do próprio edifício. A linha que deve ser estendida antes de alicerçar as primeiras pedras é o caminho da verdadeira fé; as primeiras pedras que alicerçam a obra espiritual são os mistérios da fé**

pelos quais esta obra se inicia. Antes, pois, de abordar o estudo da alegoria, o estudante deve procurar instruir-se de quanto diz respeito à profissão da verdadeira fé para que tudo o que vier a encontrar depois possa ser edificado com segurança. Muitos que estudam as Escrituras, por não possuírem os alicerces da verdade, caem em erros diversos, e tantas vezes mudam suas sentenças quantas vezes se aproximam da leitura das Escrituras.

No livro de Ezequiel lemos que eram as rodas que seguiam os animais, e não os animais que seguiam as rodas:

*"E quando  
os animais  
andavam,  
andavam  
também as  
rodas junto  
deles;  
e quando  
ao animais  
se  
elevavam  
da terra,  
também as  
rodas se  
elevavam  
juntamente".*

Ez .  
1,  
19

Assim ocorre com a mente dos homens santos, que quanto mais progridem nas virtudes ou na ciência, tanto mais profundos vêm ser os arcanos das Sagradas Escrituras, e aquilo que para os homens simples e ainda presos às coisas da terra parecem coisas desprezíveis, para os espíritos mais elevados parecem sublimes.

## **Continua Ezequiel:**

**"Para  
onde o  
espírito  
ia, e para  
onde o  
espírito  
se  
elevava,  
as rodas,  
seguindo-  
o, também  
igualmente  
se  
elevavam.  
Porque o  
espírito  
da vida  
estava  
nas  
rodas".**

**Ez .  
1 , 20**

**Lemos, assim, que as rodas seguiam estes animais, e seguiam o espírito. Ainda em outro lugar está escrito:**

**"A letra  
mata,  
o  
espírito,  
porém,  
vivifica",**



2  
Cor .  
3 ,  
6

porque, a saber, importa que o estudante das Escrituras esteja tão consolidado no entendimento espiritual que os pontos mais importantes da letras, que algumas vezes podem ser entendidos perversamente, não o inclinem a desviar-se.

Por que aquele povo tão antigo, que havia recebido a Lei da Vida, foi reprovado, senão porque seguiu de tal maneira a letra que mata que não possuiu o espírito que vivifica? Não digo estas coisas para dar a qualquer um a ocasião de interpretar as Escrituras à sua vontade, mas para mostrar que aquele que segue apenas a letra não pode permanecer muito tempo sem cair no erro. É necessário, pois, seguir a letra de tal maneira que não se dê preferência ao nosso julgamento diante daquele dos autores sagrados; e não seguir a letra de tal maneira que se julgue depender dela todo o julgamento da verdade. Não é o letrado, mas o espiritual que tudo julga (1 Cor 2,15). Não é possível, porém, julgar a letra com segurança se se presumir do próprio julgamento, mas é preciso primeiro aprender, e informar-se, e assentar o alicerce da inabalável verdade.

---

▪ *Anterior*

▪ *Índice*

▪ *Posterior*



## 16. Conclusão.

Explicamos o que pertence ao estudo das Sagradas Escrituras o mais lúcida e compendiosamente que nos foi possível. Quanto à segunda parte do aprendizado, isto é, a meditação, dela não diremos nada no momento, por ser coisa tão importante que necessita de um tratado especial, e é mais digno silenciar inteiramente neste assunto do que dizer algo imperfeitamente.

Roguemos, pois, agora, à Sabedoria, para que se digne resplandecer em nossos corações e iluminar-nos em seus caminhos, para introduzir-nos naquele banquete puro e sem animalidade.

Hugo de São Vitor  
(1096-1141)

- 
- *Anterior*
  - *Índice*
  - *Posterior*



## **17. Referências.**

- (1) Hugo S. Vitor: Didascalicon, L. I, C. 1; PL 175, 741.**
- (2) Ibidem, L. IV, C. 1; PL 175, 777-8.**
- (3) Ibidem, L. IV, C. 1; PL 175, 778. (4) Ibidem, L. IV, C. 2; PL 175, 778. (5) Ibidem, L. IV, C. 2; PL 175, 778-9. (6) Ibidem, L. IV, C. 2; PL 175, 779. (7) Ibidem, loc. cit.. (8) Ibidem, loc. cit.. (9) Ibidem, L. V, C. 2; PL 175, 789-790. (10) Ibidem, L. V, C. 3; PL 175, 790-1. (11) Ibidem, L. V, C. 6; PL 175, 794. (12) Ibidem, loc. cit.. (13) Ibidem, L. V, C. 7; PL 175, 794-5. (14) Ibidem, L. V,**

**C. 7; PL 175,  
795. (15)**

**Ibidem, L. V,  
C. 7; PL 175,  
796. (16)**

**Ibidem, L. V,  
C. 10; PL  
175, 798.**

**(17) Ibidem,  
L. VI, C. 2;  
PL 175, 799.**

**(18) Ibidem,  
L. VI, C. 3;  
PL 175, 799.**

**(19) Ibidem,  
L. VI, C. 4;  
PL 175, 802-  
5. (20)**

**Ibidem, L. VI,  
C. 13; PL  
175, 809.**

---

▪ *Autorior*

▪ *Índice*